and the second of the second o

هاتسف مبسانسی ۲۰۰۹۰۰

أكد موقف الامسارات الداعم لتعزيز صمود الشعب البوسني

خلال شهر اكتوبّر فقط بمناسبة الذكرى العاشرة للافتتاح (اکتوبر۱۹۸۲ \_اکتوبر۱۹۹۲)

ىطـــاقة فــ

الاحسد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣هــللوافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

(Tarakan). Tarakan berasari dan permanangan berasakan berasakan berasakan berasakan berasakan berasakan berasakan berasak

العـــدد ١٥٤٦

## رسالة لرئيس الدولة من الرئيس الموريتاني

السنة الثالثة والعشرون

وصل الى البلاد مساء امس معالى محمد عبدالرحمن ولد امين وزير الشئون الخارجية والتعاون ومبعوث فخامة رئيس الجمهورية الاسلامية الموريتانية قادما مِن جِدة في زيارة لدولة الامارات تستغرق يومين. ويحمل المبعوث الموريتاني رسالة الى صاحب السمو الشـــيخ زايــــد بن ســـلطان آل نهيان ربيس الــدواــة من فخامة الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطايع رئيس الجمهورية الاسسلامية الموريتانية تتسعلق بالقضايا

وكان في استقبال معاليه سمو الشيخ حمدان بن رّايد أل نهيان وزيسر الدولة للشئون الخارجية 



○ صاحب السمو الشيخ خِليقة بن زايد آل نهيان لدى عودته من باكستان وفي استقباله سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان وسمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم. ( وام ) [صور لخری ص ۹]

عاد صاحب السمو الشيخ خليقة بن زايد آل نهيان ولي عهيد كما اجرى صاحب السمو الشيخ خليقة بن زايـد آل نهيــان مباحثات رسمية مع دولة محمد تواز شريف تناوات القضايا ذات الإهتمام المشترك والعلاقات الثنائية بي دولة الإمارات الوظلي ثائب القائد الإعلى للقوات المسلحة مساء امس بسلامة اللَّهُ وَحَّفظه أَلَى أَرْضَ الوطِّن قَأْدَمَا مِنْ جِمهِ وَرِيَّةً بِـأَكْسَـَّانُ العربية للتحدة وجمهورية باكستان الأسلامية. وكان في مقدمة مستقبل ضاحب السمو الشيخ لإسلامية بعد زيّارةُ رسَمية كان قِد قام بَها تَلْبَيْــَة لــُدعــوة منْ خْيه بولَّة محمدٌ نُولَز شَريف رئيس الورْزراء البَّاكستاني. والتقي صاحب السمو الشيخ خليفة خلال النزيارة مع فخامة الرثيس الباكستاني غلام آسحاق خان وتباثل معله

الدول العربية قَانِماً من القاهَرةَ في زيارة

لدولة الإمارات العربية المتحدة تستغرق

يومين. وكان في استقباله بالمطار معالى

راشد عبدالله وزير الخارجية وعدد من

المسئولين بالوزارة وسعادة فخرى احمد

عثمان سفير جمهورية مصر العربية

وصرح معسال السنكتسور عصمت

عبدالحبد لوكالة انساء الاسارات عقب

وصوله بانه سيجسرى خلال زيارته

مُبِلَحَثَاتُ مع كبار المُستُـولِينَ في الــدولــة

حول تطورات الوضع في للنطقة والدور

الذي تضطلع به الحامعة العربية مَنْ

احل لم الشمل على السادة العربينة

مؤكدا حرصه على السير في هذا النهج منذ

توليه منصب الآمين العام للجافعة في

وحول طبيعة الدور الذي يمكن ان

تلعبه الجامعة العسرييسة في ضنوء

الخلافات الراهنة على السَّاحة الْعربيــة

اوضح الدكتور عبدللجيندان الجامعية

العربية هي مرآة لأرادات الدول العربية.

زيارته للسواحة تأتي بتكليف من

الْحَكُومَة الروسيةُ ليحث كأَفْهُ جُـوانبًـ

ائعلاقات بين البلدين وليؤكد لحكومة

دولة الإمارات حرص روسيا الواضع على تعرير هذه العالقات في كافة

واشار الى أن بلاده تبدي اهمية كبيرة

حداً 11 وصلت اليه العلاقات بين البلنين

وستبذل جهودا جديسة على طسريق

العلاقات، وحضَّر الاجتماع سُعادة . اوليج ديركوفسكي السفير الروبي لـدى الــــدولــــة. (صــورة ص ٢)

اليوم الساعة ٠٠٠, ٧ مسأءً

ضمن فصالبيات الأسبوع الشقافي الأردني

الفيلم الأردني

« حَكَايِّهُ شِرْ نَسِهُ »

ۚ ﴿ البِقِيةِ ص ٢٦ عمود ٤ ﴾

وقال انه حتى لو كانت هناك خلافات

وجهات النظر حول سبل تعزيز العلاقات الثنائية واستعراض

ساحثيات حبول التطورات بالمنطقة

لدى الدولة.

مايو عام ١٩٩١-

التُطُورات الاقْليميَّةُ والنُّولِيةُ الْرَّاهِنَّةِ.

وصل الى العلاد الليلة الماضيــة معــالى

عصمت عبدالمجيد الأمين العام لجامعة

مقتل واصابة ٢ اسرائيليين في

هجوم بالضفة الغربية

القبس المحتلة \_ رويتر: اعلنت متحدثة

عسكرية اسرائيلية أن أسرائيليا قتل

واصيبه اخرون بجروح بينهم اثنان

في حالة خطرة عندما نسفت سيارة كانوا

يّركبونها في أتفجـار على احــد الطــرق في

الضفة الغربية المحتلة أمس السبت. وقد

وقع الانفجار بعد حلول الظلام غربي

بلدة رام الله القلسطينية عندما اصبيت

مع وي المروق ٢٤٠٦

تلقى سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولة للشئون الخارجية

رسَالَةٌ شَّقَهِيةٌ من معالَى انطريت

كوزيريف وزير خارجية روسيا

وقد نقل الرسالة لسموه خلال

اجتماعه معه ظهر امس سعادة فيكتور

يوسوفالوج منير عام ادارة الشرق

الاوسط وافريقينا بوزارة الخارجيسة

الروسية الذي كان قد وصل الى البالاد

وصرح للسنسول السروسي عقب

عرض نيديو:

الإجَّتِما ع لوكالة ٱنباء الامَّارات بان

الثقافسة

والفنون

ظهبر: ۱۲٫۷

عـصر: ۳۲۲

مغرب: ٥٥٥

عشاء: ۲۲۷

في رسالة لحميدان بين زايسيد

روسييا تسؤكسد حسرصسها

على تعزيز العلاقات مع الامارات

السيارة بعيوة ناسفة يدوية الصنع.

رَايِدُ الْ نَهْيَانَ بِالْطَارَ سَعُوْ الشَيْحَ سَلَطَنَانَ ۚ بَنِ رَآيَتُ ٱلْ تَهْيَانَ نَاتُب رئيسَ مَجلس الوزراء وسمَّو الشيخ مُحَمَّد بن رأشُد ال مكتوم وريَّ الدفاع وسمو الشَّيخ طحنونٌ بن محمد ألَّ نهيان ● البقية ص ٩عمود ١ ●

ان الأمارات لم ولنْ نُتَقَاَّعُس عَنْ أَدَاءَ ٱلْـواجِبِّ، وطـْالبْ ٱلْأمـة العـرْبِيَّـة والْإســلاّميــة بالتحرك لوقفُ للنَّابِح الدموية، كما جدد سمَّوه الدعوةُ الى الـدول العَّربِيـة للتكاتُّف والعمل بيد واحدة لمُساصرة المسلمين وتخفيف للعبانياة عنهم في محنَّتُهم، سيواء في

اليوسنة أو الصومال، أو أينما كانوا في أرجاء الأرض... فقد استقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدواــة بـديــوان الرئاسة صباح أمس وقد اللجنة التنفيذية العليا المنبثة عن المؤتمر العالمي لــرعــايــة حقوق الإنسان في جمهورية البوسنة والهرسك برئاسة فضيلة الشيخ محمد الغزال وحضر المقابلة سمو الشيخ طحنون بن محمد أل نهيان ممثل الحاكم في للنطقة الشرقية نائب رئيس المجلس التنفيذي، وسمو الشيخ سرور بن محمد أل نهيان رئيس ديوان الرئاسة، ومعالى الشيخ محمد بن أحمد الخزرجي وزير الشئون الاسلامية والْأُوقَافَ، ومعالى على الشرقا مدير ديوان الرئاسة، والدكتور عزالدين ابراهيم الستشار الثقافي لصاحب السمو رئيس الدولة.

وقد اطلع الوقد صاحب السمو رئيس الدولة على قبرارات للؤتمر العبالي لـرعـايـة حقوق الإنسان في البوسنة والهرسك الـذي عقد في محينة زغرب في الشهر الماضي وشاركت فيه وفوّد من ثلاثين دولة وعدد من علماء الأمة الإسلامية. كفاتم استعراض الظروف التي يمربها الشعب البوسني المسلم الأعزل السذى يتعرض للعدوان الصربي الآثم وللتواصل والمساعي الدولية الجارية لضمان استقلال

وأمن جمهورية البوسنة والهرسك وقد أعرب الوقد عن تقديره لموقف دولة الامارات العربية للتحدة للشاصر لكفاح للسلمين في البوسنة والهرسك لما تقدمه من دعم مستمر لتعزير صمودهم. وقد أكد صاحب السمو رئيس الدولة



قبل شهور، وقبل أن تعصف المنة بشعب

البوسنة والهرسك، ويوم اجتمع بالسفراء العـرب في نيودلهي خلال زيارته الرسمية لجمهورية الهني

أطلق صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل

نهيان رئيس الدولة دعوته الشهيرة الى احياء

التضامن العربي، مؤكدا ان قوة العرب في تعاضدهم

وخلال زيارته الأخيرة لجمهورية مصر العربية

كرر صاحب السمو رئيس الدولة نداءه الى القادة

الغذرب، داعيا الى مسوقف عبربي متوَّحد لمواجهة

التحديات، وها هو اليوم، خلال استقبال سموه وقد

اللجنة التنفيذية العليا المنبثقة عن المؤتمر العالمي

لرعاية حقوق الانسان في جمهورية البوسنة والهرسك، يطالب الدول العربية بــالتكــاتف والعمل با وأحدة لمناصرة المسلمين وتخفيف المعانساة عنهم في محنتهم، مؤكدا أنه أذا تأزر العرب والتزموا بكتاب

الله منهجاً لهم، قان ذلك يشجع العالم الاسلامي

على التضامن معهم ومديد العَون لهم ومشاصرة

ومن منطلق هذا الموقف المبدئي لصاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الـ دولـة، لم

تتردد الامارات العربية المتصدة في نصرة شعب

اليوسنة المسلم، فقدمت له شتى أشكال المعم

والمساندة ووقفت في المحافل السيبأسية والمنظمات

الدولية ضد العدوان الصربى الغاشم الذى يستهدف

ابادة السكان المسلمين وابتلاع أرضهم واستباحة

حرماتهم وتدمير مقدساتهم، داعية المجتمع الدولي

الى التحرك الفاعل لنصرة الحقوق للشروعية لشعب

البوسنة، وفي مقدمتها حقه في الحياة، وإلى ردع

المعتدين الصرب الذين يمعنون في العدوان، متحدين

قسرارات الأمم المتحسدة ومجلس الأمن، والى وقلف

وبالتأكيد، فان دولة الامارات، في موقفها الشابت

هذاً، أنما تقوم بواجب يفرضه انتماؤها العربي

الاسلامي، وتُتفيد سياسة أرسى دعائمها صاحب

السمو رئيس الدولة، أنطلاقاً من أيمانه الراسخ بأن

وحدة العرب والمسلمين هي السلاح القعال القادر

المذابح التي يتعرض لها شعب البوسنة المسلم.

القضابا الاسلامية.

## نائبان لترئيس التوزراء وصبياح الأحمد يعتود للخبارجية اجتماع برلماني تمهيدي ينتخب السعدون رئيسا لمجل

الكويت \_ وكالات الانباء: اعلن امس تشكيل الحكومة الكويتية الجديـدة لَّتَى يرأسها الشيخ سعد العبالله السالم الصباح. وفي هذا الاطار يكون الشيخ صباح الاحمد قدعاد الى الحكومـة الجديـدة بعد ان خرج من الحكومة الآخرة التي لم يضم تشكيلها اسم الشيخ صباح المتحدد العربيق في عالم الخارجية الكويتية منذ عام ١٩٦٣ حين عين رئيسـا ولم تستحدث اى وزارة جديدة وجاء التشكيل الموزاري في الموقت الذي انتخب فيه نواب مجلس الأمنة الكويتي في لجنماع تمهيدي وغير رسمي امس النائب احمد عبدالعزييز السعيدين رئيسيا كيه وذلك في اقتراع سرى لدائرة الشنُّونَ الاجتماعية والعمل. الوزَّراء تَّحيث الحَّق هذا للنَّصْب لضاري العنْمان الذي استُ بتَّ البِّه وزَّارةٌ

اجراه النواب حصل فيه السُّعنون على ٧٧ ضُّوتا مقابل ٢٠ صُّوتا لمُنَّافسُهُ مبارك الدويلة والغيت ورقة لعدم وأتسمت الخنكومة الكويتية الجديدة يعؤنة الشنخ صباح الاحمد تائبا لرئيس الوزراءُ ووزيرا للْحَارَجيةِ. وكان ولى العهد ورئيس مجلس الوزراء الكويتي قدرفع التشكيلة الوزارية السابقة الى امير الكويت بانتظار قبولها واصدار مرسوم اميرى

الدولة لشئون مجلس الوزراء ● البقية ص ٢٦ عنود ١٠

## وترفض فتح طريق المطار تحسبا لهجوم صربى مدرع

خلال الساعـات للأصّيـة في دحـر هجـوم للقوات الصريبة للعندية في غرب سراييفو بعد قتـال عنيف ترافق ايضا مع معارك لخـرى من شمال البـوســـة والهرسك. واكلَّت القيَّادة البّوسنيَّة ان قيامها بالْعُلاق الطريق المؤدى الى مطار سراييقو والذى تستخدمه قواقلُ ٱلإغَـالَـة الـدوليـة املتـه مخاوف من هجـوم صربى وشيك بالدبابات، في وقت اكست قوات الامَّمْ المتحدة هذه المخاوف، لكنها طالبت بفتح الطريق

فقد صرح ايوب جانيتش عضو الرئاسة البوسنية بانه يشعر بان قوة الحماية التابعة للامم للتحدة

لانها لم تشاهد مدرعات صربية حتى الأن.

لُاتَاخَذُ بِجِدْيَةَ مَخَاوِفَ لِلسَّلَمِينَ بِشَانَ امن سُراييقو..

سراييقو \_وكالات الانباء: تمكنت القوات البوسنية وقال جانيتش ان «الامم المتحدة لاتعلم ما اللذي

سَيفُعَلُونَهُ اتَّهُمْ يَقُومُونَ بِدُورِ كَبِيرٍ فِي هَدَّهُ الْكَارِيَّةَ.. انهم في واقع الأمر يشرقون عليها... وتأتى تصريحات جانيت شردا على تصريحات ادلى بها ميك ملجنوسون الضابط للختص بالشَّنون السياسية في قوات حفظ السلام الدولية في سراييفو الذي قال أن التوتر ازداد بعد قرار الرئاسة في البوسنة بسرقض الـوصـول ألى للطـار عبر الطـريق المعتاد الآمن.

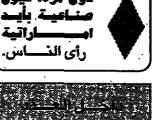
واضاف أن قواته لم تعثر على الدبايات الصريية، ويالتالى فانه ليست هنّاك ضرورة لسد الطريق التى تُستخدمها قواقل الإغاثة، مشيرا الى ان القوات النولية افترضت خطة ● البقية ص٢٦ عمره ٦٠

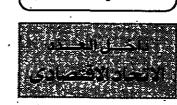
#### «دول الطوق» تبدأ اجتماعاتها في عمّان دجيرجيان: أمن الخليج ومفاوضات السلام هما الدعامتان الرئيسيتان في السياسة الأمريكيسة

واشنطن \_ عمان \_ الاتحاد ووكالات الانباء: اتهمت سوريا أمس اسرائيل بعرقلة مساحشات السلام في الشَّرق الأوسط قبل انتخابات الرئاسة الأمريكية، وجاء هذا الاتهام على لسَّانُ ورير الخارجية فاروق الشرع لدى وصوله الى عمان للمشاركة في اجتماع بدأته الليلة الماضية الأطراف العربية المشاركية في المفياوضيات الثنائية مع اسرائيل، كما شارك في الاجتماع وزير الخارجية المصرى عمرو موسى بالاضافة الى وزيس خارجية الآردن وممثلين عن الفلسطينين وآبنان الذي سافر وزير خارجيته نصري المعلوف الى باريس.

على أحقـــاق الحق واستعـــادة الأرض وضمان القيادة العنامة للقوات زاسات مديريسة العمليسات الحربيسة

#### واتسسع وهموم الموظفسسين الاتمساديين لأول مرة: عيون مناعية بأيىد





#### النظام العراقي يخضع لتحذير مجلس الأمن سدء البحث عن مسواريخ «سكسود» طعن مراقب لـلأمم المتصدة في أم قصر

بغداد\_وكالات الانباء: بدأ فريق جديد من مفتشي آلامم التحدية البحث أمس عن اي دليل يشير الى أن العسراق لاستزال حتفظ بصواريخ وسكوده واعلن النظام العراقي على لسان وزيد اعلامه انه سيخضع للتحنفير الذي وجهه اليه مجلس الامن الدولي بالحفاظ على امن فريق التقتيش، وقال أنه سيخضع ايضا مرين لطلب التعاون مع الفريق.

وكُانَتَ انْبِاءُ قَـدُ اشْـارَتَ الْيَ أَنْ فَـرِيقَ التقتيش قد تعرض لاستقبال عدائي لدى وصوله يغداد امس الاول من البحرين. وتعرض مراقب عسكري امريكي تابع للامم التحدة للطعن بسكين بينما كان

يقود سيبارته بسالقسرب من الحدود الْعرَّاقية ـُـ الْكويتيـُة. ولم يُعْلنُ عن هــدًّا الحاَّدةُ وقت وَّقُوعُه، والكُنُّ بعثَّة مراقبي الامم للتحدة للعراق والكويث اكنت أمس

والتصعيد

رُوايِّـةُ مصـدر عَلَيمٌ بِــالْحَادثُ. وقــالُ المصدر ان المراقب الذي جرح كـان يقـود سيارةٌ وحدهُ وضْغط عَلَى مُكْبِح ﴿فَرَاملُ» سبارته التي تحمل علامات الامم للتحدة لتجثب صحم امرأة بالقرب من مقسر البعثة في أم قصر، وانتفع شأبان عربيان فِي ْسَنَ أَثَّرَاهُكَـَهُ آو آوائلٌ العَشَرِيَبَـاتُ ۖ الْيَ آبواب السيارة من الجانبين. وكأن الباب بجوأر مقعد الراكب محكم الإغلاق، ولكن

قضايا ودراسات

\* العلاقياتُ السّوريـة.

التركية.. الإزمة والانقراج

\* للنطلقات الفكريــة

والتاريخية للتسأرات الاسلامية السياسية

المعاصرة ـ ياسم الجسر.

\* السناسة الخارجية

الإمريكية وانتخابات ٩٢ـ

استراتيجية التمــرق

تورمان اورنستاين.

محمد مصباح حمدان.

(ص ۱۰ ۱۱)

\_محمد ظروفٌ.

الطوقّ، ال خُطة عَمل عَربيةٌ مشّركةٌ للتعاطى والجولة السابعة، وأضافت ان هذه الدول ستصدر بيانا يتضمن اعادة التأكيد على الحل الشَّاملُ ورفض الحل

الشَّــَّاملُ والْعَبَّادلُ وَالــَّدَائُمُ المُسْتَنْــد الْيُ قرارات مجلس الأمن السولى والشرعيسة

للجِرْأَ، والتَرَّام مبدأ الأرض مَقَأْبِل ٱلسلام

وتوقعت مصادر دبلوماسية في الخارجية اللبنانية أن تتوصل «دول الثنسائية مع اسرائيل في واشنطن يسوم

الاربعاء المقبل، وأكد ادوارد نجيرجيان مسّاعد وزير الخّارجية الْأمْريكيّ لشَّتُونَ الشرق الأُدُنَّى وجنَّــُوب اســَـــيا، أن الأجواء اليوم مهياة أكثــر من أي وقت مضى لإجتراء مضأوضسات جنوهترينة وبناءة في عملية السّسلام، لُاسْسِماً في المُنْسِماً في المُراثيل، فق المراثيل، لكنَّه أشــُـّــار الى أن هنّــاك عـنَّهُ مشّــاكلُّ مارالت قائمة يجب حلها.

## ● البقية ص ٢٦ عمود ٧ ● ● البقية ص٢٦ عمود ٥ ●

شقَّته، ولم تصب الجثة بالتعفن. كما تمكنت فرق الانقاد من استخراج اكثر من ١٠٠

وارتقع عدد ضحايا العمارة المنكوبة في مصر الجِديدة الى ٧٠ بعدما عثرت فرق الانقاذ امس على 4 . وكانت الجثة رقم ٧٠ وهي للدكتور منير التوني الذي كان يسكن بالدور الثالث بالعمارة المنكوبة، وقد عثر

الساعة التاسعة و٥٥ دقيقة، وقال الدكتور عادل عـر على جُئته فوق سريره وفوقها لحدى الراتب وسقف

الف كتاب خاص بمكتبة «الشروق» التي كأنت اسفل وصّرح نادر نعمان مديس ادارة البدقياع للدنى بسان مساهمة الدول الصديقية كيان لها اكبر الاثس في سرعية الاثتهاء من رقع انقاض العُمَّارة واسْتَحْسرَاجَ الجَثْث، مشيرا الى انه سيّجرى صباح اليّوم الاحد البّحّث أسقل . • البقية ص ٢٦ عمود ٤ •

ومن القرر أن تستأنف للقباوهـــات ارك: خسائر الزلزال في المساكن فقط مليار حنيه رئيس الوزراء المصري: الضحايا ٥٤١ قتيـلا و٦٥١٢ جـريحا القاهرة الاتحاد ووكالات الانداء: تعرضت القاهرة في القاهرة الكبرى بالاضافة الى ٣٥٠٠ منسزل ريفي في امس لهزَّة ارضية حَفَّيْقَة، في حين أكملت قَرقَ الانقادُ رفُّع الحبرة والقبوم انقاض العمارة التي أنهارت نتيجة الزلزال يـوم الأثنين وبُلَّغَتْ قَوَّةً أَلْهَرْةَ لِلتِّي وقعت امس في القاهرة برجيَّم ونصف السرجـة بمقيـآس ريختر، وقـد وقعت الهزة في

المَاضيّ وارتفعَ عدد ّ الضّحايا قيَّهَا الى ٧٠ شّخّصًا، وَاعلَّنْ الرئيس المصرى حسنى مبارك أن خسائر الزلزال في السَّاكِنَ فَقَطَ تَرْيِد على عَلَيْسَار حِنْيَهِ، وإنْ عَبِدُ لَلْدَّارِسُ التي لا تصلح للاستخدام وصل الى ١٠٠ بالاضافة الى ١٧٠٠ مبنى تعليمى، وأضاف أن عجرى التجهير النهائي ق ٥٠ الف شقة نتسكين العائلات التي تضررت منازلها، كما تجرى استعدادات لاقامة المزيد من الشقق. ، وقَعْ ال رئيسُ ٱلْـورْراء عاطف صدقيّ ان ٱلْحُسـ أَنْر البشرية بلغت حتى صباح انس (عه وفاة و١٥١٣ مضابا استقبلتهم للستشفيات خسرج منهم ١٧٣ه شخصًا بعد اكتمالُ علاجهم، بالإضافِة أَلَى انهيـــأر ٢٩٨ منزلا بشكل كامل، وتصدع حـوال ٨ ألاف مبدي ومسكن

وزير الدولـة للبِحْثُ العلمَى، أنْ هَــَدُه الهَرَّةُ تأتى ضُعنَّ سلسلـة الهرَّاتِ الحُفيفة التي تتعـرض لها مصر منــَدْ رلزال يوم الاثنين الماضي. ) KI 🚁 🗀

ام ـ دى 4 °0-M-D-23 «۲۲» وخرس والمنطقة 14 \_ ام \_ آر\_م V «O-M 12,57» V «O-M 12,57»

من الساعة مرد البالسامة ١٣٥٠. اذ ستقوم القرارة المحركة وتنفيذ تمارين رماية في النطقية المذكورتين وذلك يـوم الثلاثاء المؤلوق المرارا ووالم

مع تحيات منيرية التوجيه العنوى

المسلان تشنيسري

يحظر تواجد السفن التجيارية وسفن

الصيد والطِّائرات العمودية في أَيْنَطْقة «او\_

ALITTHAD, SUNDAY, OCTOBER 18, 1992 (NO. 6546)

(تصوير: يوسف عدان)

مشيدا بجهود زايد دوخايف آه

## معمد بن بطي يطلع الوند الدنهاركي على الفدمات التي تقدمها بلدية أبوظبي

· صعالي الشيخ محمد بن بطي خلال استقبال وقد مدن الدنمارك.

• مَعَالَىٰ سَيْفِ الْهَامَلِ يَسْتَقَبِلُ الْوَقْدِ الْدَنْمَارِكِيُّ

الوفية الدنماركي يطلع على انجازات دائرة

الخدمات الاجتماعيية والمبائسي التجياريية

اجتمع معان سيف بن لحمد الهاملي رئيس دائرة الخدمات الاجتماعية والمبائى

التجازية بمكتبه ظهن امس مبع وقد بلديات الدنمازك بركاشة السيد فبرنس

والسكوف عندة ورئيس بلنية اوينس الذي يزور البلاد حاليا. واطلع معال رئيس البنائرة اعضاء البوف بعلى انجازات بائرة الخدمات

الاجتماعية وللباني التجارية وتورها في تحقيق النهضة العمرانية والحضارية

في أطار محفظط التنفيــة الشَّاملُ الذِّي يتَّم بِتَـوجِيهاتِ مِن صَاحَــي السَّمو الشَّيخ

رَّانِد بِنَ سَلَطَانَ أَلَ تَهْنِانَ رَئْيِسَ الدولَةِ ورَعْنَايَةً صَاحِبِ السَّمُو الشَّيخَ خَلَيْفَة بنَّ

· وشرح معالية لاعضِّناء الوقد قكرة مشروع صاحب الصمو الشيخ خليفة

للمباني التجارية وفاسفته وإثاره وبشاريعه الثنى بلغ عندها خمسة الاف

عيسرف للكسوارىء بهسراحسر

الترضايية الصميسة ينالشنارقسة

الشَّارُقَةَ .. وَامِدُ اعِلَنَّ الْبَكِتُورُ عِبِدِالْكِرِيْتِمِ الْرَبِعُونِّي مَدْفِر مَنْطَقَة الشَّارِقَة الطبية أنَّ المُنْطَقَة قررَت تَحْصَيْبُ مِن عَرِقَة لَلطُوارِيءَ فَي كُلُ مَرْكِزُ مِن مَراكِزُ الرَعَايَة الصَّحِيَّة بِالشَّارِقَة لَلِتَعْ أَمِلُ مَعْ الْحَالِاتِ الطَّارِثَة بِعَد تَجْهِيزُهَا بِمَا

يلزَّم مَن معدات وأدوات حِاء ذَلك في أَفْتَدَّاح بِرِيامِج التَّعليم السِّتُمرُ لَلْكُواْسِ

بدء أسبوع القضايا

الإسلامية بالجامعة

العن \_\_ «الاتحاد»: بدا أسس اسبوع القضايا الإسلامية الذي ينظمه الاتحاد

الوطئي لطلبة الإمارات أرع الامارات

التوطعي نظلته الإسترات فرع الاسترات.
وقتك ياصدار بيان بناسم الاستوع.
القائم وتلك تحت شعار بمجزرة امة..
ومجاعة اخزي، وتشارك فيه اللجنة المشتركة للتضامن مسع البوسنية والبرسك، ويتم مصياء السوم افتتاح والبرسك، ويتم مصياء السوم افتتاح المتراقة عالم المتراقة ا

بُوَقَ الخَيْرِي السَدِّي مِقْنَامٌ فِي الطَسَارَ

رُايد ال نهيان وي عهد أبوظني نائب القائد الأعلى للقوات للسلحة

مشروع يقيمة تتخطى الثمانية عليارات ويصف مليون درهم

وحضر القابلة شعادة جاسم درويش الامن العام للبلديات.

استقبل معالى الشيخ محمد بن بطي أل حامد ممثل الحاكم في النطقة الغربية رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن بمكتبه صباح امس وقد مدن الدنماراتي الذي يزور البلاد خاليا بدعوة من الامانة الغلمة لبلديات الدولة. وقد رحب معاليه في بداية الثقاء بالوقد

الضيف واعرب عشّ أملته في أن بسقير ريارته عن توطيد اواص الصداقة والتعاون بين البلدين. واطلع معاليه الوقد على الخنمات التي تقدمها بلنية لبوظبي للسكان في للجالات المُحْتَلَقَةُ اصْاقَةُ الْيُ ٱلْشِبَارِيعِ ٱلْتُنِمُ وِيَةٍ ` التسي تقوم يتتفيذها حباليبا لتحانيق النهضة العمرانية والتراعية الشاملة لتوفير الحياة الكريمة للمواطنين تتغيثا لتوجيهات صاحب السمو الشيخ زايك نين سلطان أل نهيان رئيس الدولة وصاحب

ورحب معناني الشيخ محمد بن بطبي بتبادل الخبرات الزراعينة والنيثية منع بلديسات الدنمارك موكدنا على ضرورة تبادل الـزيارات السنولين في هيَّنا لَلْجَالُ

السمو الشيخ خليقة بن زايد ال تهيان

و في عهد أبوطبسي نسائب القسائدُ الأعلى

لتعزيز التعاون. من جانب اكد قارتو دالسك ف رئيس مدينة أوبنس أن هنده الرّيسارة فأتَّى في اطار تَدِادِلُ الْحُيرَاتَ بِينَ الْبِلْدِينَ، كَمِا أَنْهَا امتداد السزيارة الاولى التسي قام بها وفن بلديسات دولة الامسارات للدن السعمارات واشــار الى انــه سَيِتُم في حُتــام الــريــارة تُوقيع ورقة تعاون مع بلدية أيوطبي في مجال الخدمات بشكل خاص.

وفي ختام اللقاء الذي حضره سعادة جساسم درويس الامين العسام لبلنيسات الدولة والسيد لحمد عوض الكبريم مدير بلنية ابتوظبي واحمد خلف للزروعي نائب مدير بلنية ابوظبي وسعانة سفير الدنمارك لــدى الدولــة تم تبــادل الهدايًّا التذكارية من معالى الشيخ محمد سن بطي ورئيس وقد مدن النثمارك.

بعد ذلك قام الوف ديرافقه السيد اجعد عوض الكريم بزيارة لجمعية أبوطبي للصيائين وسوق السمك الجنعد تفقد خبلالها ارصفته تقسل الاسماك واقسبام التضرين والتبريسد وأماكس البيع، وقد ابسى اعضاء البوقد اعجبايهم الشديد بالتجهيرات الحبيثة للستخدمة في النقل والحفيظ والتبرييد والعرض واستالييب العنايـة بالاسماك حتـى تصل طــازجة ونظيفة لأيدي المستهلكين.

كما اشباد أعضباء البوقيد بحبرص واهتمام صلحب السمو الشيخ زاييدين سلطان آل نهيان رئيس الدولة باقامة الاسواق الحديثة لتقديم افضل الخدمات للمواطئين وتنوفير السليع الضروريبة منظمة وحديثة تقوق مثيلتها في النول

وقام الوقد عصر امس بحولة في مدينة ابوظيي اطلسع خيلالها على للعيالم الحضارية الحبيثة والنهضة العمرانية الشاملة التي تشهدها الديثة.

#### لصيدليات الناوبة

الـوظبي(نهارا) صيدليـة المُشرفــ شبارع الشيخ راشدت ٢٦١٦١٤ وصيدلية فلسطين ـشارع الشيخ زايد الثاني ت ۲۸۸۰۸۸ (لیلا) صیدلیة فراس بچوار بنک النم ت ۷۲۴ وصیدلیة العاقیة مشارع بنی ياس ت ١٦٨ ٣٣٩ وصيعلية النوثية سُـ بِنَيُّ وست... المن صيدلية البحري—شارع زايد الأول ت 

الشارقة (نهارا) الصيدانية للركزية سميدان الـزَمْرَاء تُ ٩٨٨٥٥٣ وصيعليَّة العروبَّة ... شارَع العروية ت ٢٢٦٥٥ سارح العروبية ت 177700 (ليلا) صيدلية الهاشمية ــ شارع الوحدة ت ٣٣١٩٧٠ وصيدلية النباعة ــ خلف شارع ع م رية م فعروب ظعروية ت ٢٢٩ ٥٥٥ النيد مسلية خالد الجبيدة - السوق الجبيد خورفك ان مسئلية البلىد ـ شارع طــارق بن

ريادت ۱۰ ۲۰۰۱ كلماء صيدلية كلياء الجنينة ــ شارع الشيخ سعيد القاسمي ت ٥٩ ٧٧٧ رأس الميمة: صيداية للنصورة ـ شارع الْكويتي تَ ١٥٥٥ ٣٣٥ وصيبليـ 4 الْكورنيش. شارَعٌ عُمان ت ٢٢٩٧٧٩ لَّمَ الْقَيْوِيْسَ صيدلية مثال ـــ مقاصِل الْمُعَلَّمُ سيوس سيديه سال معين علام ا للنني ت ۱۳۷۸،۲۸ الفجيرة صيدايية بسرج القجيرة — للزكل التجاري ت ۲۳۳۹۷۹ دبا صيداية دبات ۲۲۳۵۲۱

التعامل مع حالات ألام الصدر يمراكن الرعابة الصحنة الاولية. جامعة الامارات العربية المتحدة

الطبيــة في السنشقيــات والراكــر المحمية التابعة المنطقة.

وقال أن البرنامج باتسى إنطلاقا من

حرص النطقة على مواصلية التدريب

العلمني والعمل للعاملين ومنواكسة

التغيرات والستجدات في الطب من

خلال ما يقدم في المحاضرات والتدوات

والحلقات العلمية وما تبوقره النطقة

وكبأن يترنبامج التغليم الطبيي

للستمر قنديدا بمصاضرة للنكتور

حوزيف قسطندى استشارى التخدير

والعناية الركزة بمستشقى القاسم

حول موضوع انعاش الدورة الدموية

والتنفسية يمراكن البرغاية الصحية

ألاولية خضرها الاطباء الاستشاريون

ورؤسياء الإقسام والإخصنيائيون

- وفي اطار بسرناميج التعليم الطيسي

للستمر يلقى الدكتور تاقد الغمري

لخضائي الإمراض الباطنية محاضرة

يتوع الحميس للقبل حول كيفية

من كتب ومراجع طبية العاملان.



# السوق الحاري السدي يكلم في اطار فعاليات الاسبوع، ويشتمل على لجنحة لهنة الإعمال الخبرية ويحدة الصوئيات ولقرف ان عبالاتحاد السوطني اطلبية الإفارات ثم يبدأ للهرجان الخطابي على مسرح للعهد الإسلامي، ويقام مساء غد مهرجان الملاشودة على مسرح بلدية العان، ويشارك فيه الشعراء سالم الزمر، عبدال رحمن العبادي وعسدال رحيم السعدة،

لبي ـــالاتحاد: افتتح أمس سعادة يـوسف عيسى حسـن مدير عام معهـد التنمية الإداريَّة دورة البعد الاقتصادي للأداء الشرطي والتِّي تستَّمر حَّتَى يُوم ٢٨ الجاري ويحضَّرها ٦ أ صَّابِطا من صَباطُ شرطة الإماراتُ من رتَّبة ملازْم لرتبةٌ رائد. كلية الشرطة والدكتور محمد مراد مدير البحوث والدراسات بشرطة نبى والدكتور على الحمادي مديسز التدريسي وللعهد والمكشور مجدي شهاب للنسسق العلمي للبرنسامج والخبير بطلعهد ويهدف البرضامج آل تعتريف العناملين بالأجهزة الأمنية الخاصنة بللؤشرات وللتغيرات الإقتصادية وتاثيرها على الوضع الأمنى وتنزويدهم بللفاهيم

للفاهيم الاقتصبائية الأساسية ومعانى الاقتصاد القومي والنعو الاقتصبادي وحركة النشاط الاقتصادي ومرلصل النمو الاقتصادي والأسلحة الاقتصادية والرفاغيسة والامريالية الاقتصادية واقتصاديات السوق الحرة والسياسة النقنيسة والاقتصاد للختليط والنقود ووظائلها والاستثمار والسوق التقديين والودائع والقروض واليتكثوث واعمال البنبوك والافلاس والنظام للصرفي ورأس لللل والطلب والعرض

افتتاح الدورة الحسدة

انتخاب رئيس للجلس ونائبيه. ألشامسي ومحمد بن علي بن رحمة الشامسي ثائبين له.

0000000

امس القنصلية للصربة العامة بنبسي الافراد الامتناع عن جمع التبرعات بأسم ضحانا الزلزال الـدى تعـرضـت لـــه مـۇخـرا جمهورية مصر العربية. ويأتى ذلك عملا على تـوحيد

جهات قبول التبرعات لسرعة استخدامها في مواجهة اثار الزَّلْرَالِ.. وطلبت القَنْصلية ابناء الجائبة المصريسة والواطنين تسالسدولسة والهيئسات والبتسوك الراغبين في المساهمة لمساعدة منكويسي السرلسرال تسوجيسه ترعياتهم لفروع بنثك القاهرة بدبى والشارقة ورأس الخيمة على رقم حساب ٧٥٠٠ علما بان القسروع المذكسورة تصسدر للمتبرعين أيصال استلام باسم مقدم المتبرع وقيمته مع اعتماده من الفرع للختص.

بسرامسج الكليسة لطسالبسات المدارس النسانسويسة

لمجلس يلدى مدينة العين العن ـــمكتب الاتحاد: أشــاد الشيخ أحمد بن سرور الظاهري

أيبس الجلبس البلثدى للبيث العين أمس بجهود صاحب السمه الشيخ زايد بن سلطان آل ثهيان رئيس الدولة، وحرص سموه الكامل والدائم على تسوفير الرعاية والحياة الكريمية للفواطنين في كل مَكَانَ مَنْ بِلاَدِنْا.. كما أشاد بجهود صاحب السمو الشيخ خليفة بن رَاسِد أَلَ تَهِيانَ وَئِي عَهِد أَبُوطُبِي نائب القائد الأعلى للقوات للسلحة رئيـس الجلــس التنفيــدى. ومتابعة سموه الكريمة للمواطئين وتوجيهاته بتوفير كل الخدمات في كَافَّهُ للجالاتُ.. والنَّى تحقق الرفاهية والراحة لهم باستمرار. جاء ذلك في الجلسـة الافتتاحيا

التى عقدها الجلس البلذى لدينة العَنَّ في مقره بِالْبِلَدِيَّة أمسّ. والتي تم في بدايتها تلاوة الرسوم الأمرى بتشكيه الجلس، ثـــم وقد تيم انتخاب الشييخ أحمد بن سرور الطاهري رئيسا للمجلس، والشيسخ هسادف بسن حميس

كما أدى الأعضاء الجدد اليمين القانونية.. وقد رحب بهم رئيس المحلس أعضناء في الدورة الجديدة متمنيا لهم التـوفيـق. كما وجـه الشكر لأعضاء المجلس في دورته السابقة على جهودهم التي بذلوها حتى يحقبق للجلس أهـدّافه، كما ناقش المجلس في جلسته أمس تشكيل اللجان الفرعية السبع، والتبي سيتُ الإعبلانُ عنهياً في الحاسة القادمة.

مناشدة الافراد عدم جمع التبرعات باسم ضحايا زلزال مصر

النعيمي يستقبل القنصل الكويتي أستقبل صاحب السمو الشيخ حميد بــن راشد النعيمي عضو للجلـس الاعلى حاكم عجمان في الديوان الإمرى صباح امس السيد محمد عبدالله للحيطيب القنصل العام في نبي لنولة الكويت الذي قدم لوداع سموه بمناسبة انتهاء مهمته في النولة.



 سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولة للشئون الخارجية اثناء استقباله سعادة فيكتور يبوسوفالوج مدير أدارة الشرق الاوسط وافريقيا بوزارة الخارجية الروسية.



تحت رعاية المدفع

نسدوة تطويسر منساهسج اللغنة العسربيسة

بالندول الظيجينة تبندأ بالشارقية الينوم

دي. – «الاتحاد»: تحت رعاية معالى حمد عبدالرحمن نلدقع وزير التربية والتعليم تبدأ صباح اليوم «الاحد» احتماعات الندوة العلمية لدراسة خطة تطوير مناهج اللغة العربية وتوحيدها في الدول العربية الخليجية، وذلك بغندق كونتنتال الشارقة وتستمر اربعة ايام.

مفتتح الندوة سعلاة سالم حميد الغماي وكيل الوزارة الساعد لقطاع التخطيط والتقويم وينظمها للركز العربي للبحدوث التربوية التابع لكتب التربية العربي لـ نول الخليج بالتعاون

وينطعها نتركز العربي للبحدوث التربوية التابع لمكتب الثربية العربي الدول الخليج بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم.
ويعد كلمة الافتتاح يلقي الدكتور رشيد الحمد مدير للركز العربي للبحوث التربويية كلمة ويعد كلمة الافتتاح يلقي الدكتور رشيد الحمد مدير للركز العربي للبحوث التربويية كلمة مناحا يتم عرض الخطاء المارة النسوة وي جاسة العمل الأولى والتي تبدأ في العاشرة والنصف صباحا يتم عرض الخطاء المارية المتعلقية، وفي جاسة العمل الأدابية في المرحلة الابتدائية، وفي جاسة العمل الشابية في للرحلة الابتدائية.
العربية في للرحلة الابتدائية.

آلاتُيْن، تَعَقَّد ثلاث علسات على تبدأ الأولى في الثامنة والنصف صباحا ويتم خلالها ويده في الله المناسبة على المناسبة على المناسبة الأولى في الثامنة والنصف صباحا ويتم خلالها

 ○ سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير النولة للشئون الخارجية يستقبل معالى محمد عبدالرحمن ولد أمين وزير الشئون الخارجية والتعاون للوريتاني لدى وصوله

وزير الصحة يبحث مجالات

التعاون مع الجامعة

الامريكية ببيروت

استقيل معالى احمد سعيـد اليـادى

وزير الصحة بمكتبه امس وقد الجامعة

الامريكية في بيروت الدي يزور البالد

ببرئاسة الدكتور عنشان مروة نبائب

رئيس الجامعة للشئون الصحية عميد

وصرح الدكتور نبيل قبرنقل مستشار

معناى وزيس الصحبة مستيس مبدارس

التمريض بالدولة بانه تسم خلال اللقاء

الذى حضره سعانة الدكتور عيدالرحيم

جعفر وكيل الوزارة السناعد لشنون

الطب العلاجى وسعادة راشد درويش

الكتبي وكيل الوزارة للساعد للششون

المالية والادارية استعبراض وسائل دعم

التعساون والتنسيسق بين السوارة

وتطوير مندارس التمرينض في الدولية

والتدريب في مختلف المجالات الصحية

وقد قيام الوقد عقب نلك بيزيارة

مستشفى الجزيرة في ابوطيى والتقيّ بكل من السيد حسن علكيم مدير الستشفى

والمستشفى المركزي والمحتور سفيان

العلمى للنير الفنى للمستشغى حيث

بحسث معهشم سبآن تطلويس عمسل

المستشفيات والنهوض بالخبمات

الصحبة وزار البوقد بعبض اقسام

للستشفى والتقى بعدد من رؤساء

واطباء هنده الاقسام حيث جبري تيابل

وجهات النظر حول أفضل السبل لتبادل

الخبرات من أجل تطويس العمل الصحى

والنهوض بمستوى الاداء. وكان الوفد قد ؟

وصل الى ابوظيــى في ساعــة مبكرة مــن

صباح امس في زيارة تستغرق عدة ايام.

وبضح الوقد الدكاترة عبدالحسب

حلايب ثائب رئيس الجامعة للبراميج

الخارجية والبحوث وفيصل النجار

استاد الجراحة ومديس المركيز الطبي

بالجامعة وسمير علم استاذ ورثيس

مراعاة حرمة القبور

وعدم غرس الاشجار

فوقها مباثثرة

الاسلامية والاوقاف من الامانة العامة

للبلينيات التعساون معهيا فيما يخص

الاهتمام بالقابر، وضرورة التنبيه على

حراسها بمراعاة حرمة القبور وعدم

غرس الاشجار فوقها مباشرة وتعريضها

للسَّمَاد، وثلَكُ تَطْبِيقًا لَلشَّرِيعَة الْغَـراء

وكسان قد سيسق لموزارة الشنسون

الاسلامية والاوقاف أنّ اشْنَارْت في رسألة

وجهتها الى الامانة العامة ليليسات الدولة

الى ابعاد الاشجار ثات الاصول من المقابر لانها تؤذى للوتى وتمتد عروقها الى لحد

لليت. واوضحت الرسيالة أن اللطلبوب

شرعــا عُـــرس شجــر على القبر كشجـــر

الصقل الذي لا تصل عروقه الى القبر، كما

انه لا بـأس بغـرس الشجــر الكبير ذى

العروق للمتدة في اطباق الارض كسياج

انجاز ٨ بنايات جديدة

بدبى قيمتها ١١١

مليون درهم

الحالي انجاز ٨ منشآت سُكنية وترفيهية

وصناعية واستثمارية جنيدة بدبني

قىمتها آراً ١ مليون درهسم وتقيع ؟

بنايات منها بديرة ومثلها بر دبي ويجرى حاليا تنفيذ الف و١٠٧ مبان

تُضَـِّم } الإف و٣٢ شقية و٩٣٩ محلا

تجارياً يقع ٦٠٥ مبان منها بديرة تضم

الفًا وَهُوعَ شَفَسَةٌ وَ٧٧٩ مَمُلا تُجارِيا أ

ونحو ٥٠٢ مبنى ببر سبى تضم ٧٧٥٢

وقيام مفتشو للببآنسي بسالت وقيق

الانشائي على ٢٩٦ ميني ومعاينة الف ال و ٨٧٦ مبنى لتقرير حالتها واقرار ٢٣

حالية هذم وتنوجية ٧٦٢ أشَدَارا وقرض ٢٨ غرامة على مخالفي نظم البناء.

شَقِهَ و ٣٦٧ مَحَلاً تَجَارِباً.

ديني ـــ والاتحادي: تم خَـلال الشهـر

واحْدًا بِاحْكَامِهَا فَيَمَا بِتَعَلَقَ بِلَلْقَابِرِ.

ىبى ـ «الاتحاد»: طئبت وزارة الشئون

دائرة امراض القلب بالجامعة.

والجامعة الامريكية في للجالات الص

وتطوير النظم الصحية.

كلية الطب حاليا.

#### لمواجهة مشكلة العلاج في الخارج: استضافة ٦ من كبار أساتــذة الطب حتى نهاية الشهر القادم للمشساركسة في تشفيست وعسلاج المالات النسادرة

كتب صلاح الحفناوي: اعلنت وزارة الصحة برنامج استضافة كبار الأساتذة بالجامعات والمراكز التخصصية العالمية للمشاركة في تشخيص وعلاج الحالات المرضية النادرة بجميع مناطق الدولة وذلك حتى نهاية شهر نوفمبر القادم.

بواسطة الاقسام الاستشاريلة لجراحة

العظام في جميع مستشفيات الدولة بالاضافة الى اجراء عدد من الجراحات

التقيقة بالتعاون مع الاستشاريين

المعنيين في مستشفى الحزيرة بالوظبي. واضاف السيد عبيد سيف الخميري

ان البرنامج يشمل كننك استضافة ثلاثة

من كبّار اسّاتّنة الّجراحة اليابائيين وهم

البروفيسور توشفورا تناكتاجيما

والبروقيسور توشيكي ماتسوبرا والبروفيسور اوتوشوش ناتسيموتو من

مُعَيِّدُ الأَوْرِامُ فَي طُوكِيُو .... وسُوفَ يقوم الأطيـاء الزائرون بـاستقبال للرضـي في قسم جـراحة الأورام بمستشفـي للقرق

ولجبراء عسد منن الجراحسات الكبرى

النابرة لاستئصال اورأم للريء والقسم

العلوي من الجهاز الهضمي.
وقال أن استاذي جراحة العيون
البروفيسور إراك جروفسون
والبروفيسور الكس جوك من جامة

ويجروسيسور المحس جوت من جامعة هارفرد بدأ منذ امس في قسم جراحية العيون بمستشفى المفرق في اجراء عند كبير من الجراحات المدقيقة في العيون

وألتى تشمل جراحات زراعة قرنية العين

وعلاج امراض أنقصال ونزف الشبكية

بَالْتَبْرِيدُ وَاشْعَةَ اللَّيْزُدُ وَجُـرَاحَاتُ الْمَاءَ الإبيشِ ولِلمَّاء الإزرقَ وزرع عسدسات

بلَخْلَ العَبِّ. واضاف ان الاستاذين الزائرين لجريا

وصرح السيد عبيد سيـف الخميري مسر اطرة العلاقات الخارجية والصحا السوُّليةُ وللسثول عن وضَّع وتنفيذ برنامج استضافة كبار اساتنة آلطب بان ألبرنامع يشمل استضافة البروفيسور هُذَّجِيبًا فَيِّلُو السِّشَادُ جِراحِسَاتُ ٱلصَّمَوْدَ

کما یعقد سعادته اجتماعا مع مدیری 

الفَقْرَي بِكَلِيّة الطب جَـامعـة اريزونَـا والذي يبدا زيارته لـالامارات مـن اليوم

#### المدارس الجدد اليوم ىبى ــ «الاتحاد»: يعقب سعادة محمد

عبدالله فسارس وكيل وزارة التربية والتعليم للساعد لقطاع الشثون التعليمية لجتماعا في العاشرة من صباح اليوم مع للوجهين وللوجهات الجند على مستبوى البنولية وذلك بمقر مبرسية

ومنتسرات للنارس الجنذعلي مستنوي الدولة في العاشرة من صباح غد الاثنين بمدرسة زعبيل الثانوية للبنات بدبي.

والاعصاب في جميع مستشفيًّات النولَّة

## اجتماع للموجهين ومديري

ٹانویة ىبى.

لجنة من كليبة أبوظبي التقنية للطالبات تشرح

## ولمدة ١٠ ايــام حيث يستقبل ضلالها المرضى الـنين تـم اختيارهـم بواسطـة الإقسـام الاستشساريـة لجراحــة للخ جراصات لبزراعمة قرنية العين و ٧ جراحات ميكروسكوبية متنوعة آخرى

... كما سيقوم الاستانان الزائران باجراء ٨ عمليات جراحية اخرى اليوم على ان يتوالى أستقيال مرضى الحالات النادرة ولجراء الجراحات الدقيقة بالتعاون مع الدُكْتُـور كُوسِّتُـاس استشاري ورثيـس قسم جراحة العيون بالمستشفي وفريق

ُ واضاًفُ ان بـرنامىچ استضافـة كبار استَّادَة الطـبُ منَّ مختَّـف التخصصاُتُ والذي تم وضعه يتعليمات ومتابعة من معاتي احمد بن سعين البنادي وزير فرص العلاج المتطور لمرضى الحالات النادرة التي لا يتوفر عالجها داخل الدولية أو التي تحتياج أن الاستعانية بالاساتذة المتخصصين تخصصا عاليا في علاجها وتلك بدلا من أرسِالهم للعلاج فِّي الحَارُج لَّيكَ ابْـنوا مَـعٌ آلامٌ وَمُسَاعَـبُّ لَّذُرْضُ مُشَّقَةَ الإغْتَرابِ عن الإمل والوطن. وقال أن معالي وزير الصحة أمار منذ عدةٌ اشهر باجراء نراسة شاملة لحالات عسلاج الْمُرضَّى في الخارج والظسروف النفسية والاجتماعية النسي تواجبه للرضي في للراكز الصحية وللستشفيات الاجنبيّة لوضّع الحلول المناسية لتقليل الحَاجْـة الَّى عَلَّاجِ المُرضَّـى فِي الْحَارِجِ آلَى ادنسى مستسوى معكسان بتعبدان اظهرت للتابعة ان الرضي يعانون من مشاكل عديدة عند توجههم للعالج في الخارج وفي مقدمتها مشكلة حياجز اللَّغية الذَّي يجعل الريض غبر قاس على التعبير عنّ تفسه والآمه ومتاعيه وتجعله يشعر سالاغتراب بالأضافة الى مشكلة طول الانتظار في الخارج حسى يدين الدور لتلقى الْعَلَاجِ حَيْثُ ان بُعضَ للرضيُّ

طال انتظارهم ولم يتحملوا الزيد من وقال السيد عبيد سيف الخميري انه روعي في اختيار الاطباء الرائرين ان من التَّخصصات الْمُلوبةُ لَّعلاجِ الحالاتُ البرنامج أن يغطي معظهُ شَهْوُر الس

#### وتلك بالتعاون مع الاطباء الاستشاريين قٌ مُستَشفى الْجَرْيرَة بَابُوطْنِي. واضاف ان البروفيسور الزائر سيقوم كنكك بلجراء عدد من العمليات الجراحية اطبأء ألقسم حتى يوم السابع والعشرين النسأيرة لبعيض الحالات للختسارة بالإضباقة الى القياء عبد من للحاضرات من اكتوبر الحالي. العلمية التي تتناول لحدث ما توصل اليه الطب في جراحات العمود الفقري. وقال أن الرحلة القادمة من البرنامج

يكونوا من النابغين في تخصصاتهم ومن العَامَلِينَ فِي مراكّز طبية وكليّات لها مكانتها الغلمية وان تكون تخصصاتهم النَّادرة في الدولة ... كمَّا روعي في تصميم بحيث بحد كل مريض يرغب في العلاج في الخارج الاستاذ الكبير الذي كان سيذهب السعد موجودا في الإمارات للاشراف على

#### تَتَضَّمُ نَ كُــذُلـك استضافـة كــل مـنّ رفیسور بـول ماریـو من ه الملك فيصل بالمملكة العربية السعودية والبروقيسور كرستوفر أكرويد من للملكة للتحدة البريطانية وهما من كبار الإساتنة للتخصصين في جراحات تبنيل الركب ونلك خسلال ٱلفَّتَّرةُ مِّن ٢٤ الى ٣٦ اكتُـويْـــرُّ الحالِي ...ُ وســُوفُ يقــومُــان باستقبال المرضى النين سيتم اختيارهم

الانتظار والإغتراب

عادوا من الخارج بدون علاج بعد ان

لمِسْ فَقَطْ ١٤ مِراَحَةٌ عَيْـوْنَ خَـُلَالَ الفَرْدَيْنِ الصِباحِيةِ وللسَّائِيةِ شَمَلتِ ٧ علاجه وهو بين اهليه ووسط مجتمعه.

ويتُحدثُ أمام للوُتمر عددٌ من للتخصصين في قضايا التعاون الأمني (أمن الكمبيوتر وعمليات غسل وُتبييضَ الأموال) وسيتناولَ رئيس وَحدة مكافحة الجَريمةُ البريطانيِّ وعليات عسن وسبيت المرادي والمرادية المرادية والمرادية عسل الإموال، وهي عمليات تغيير هوية الأموال التي تم الحصول عليها بطرق واساليب غير شرعية لتقلهر

التُعْرِيبُ مَنْ دَفَعَ الضَّرائِ وتجارة للخَسْرات وصفقنات الأسلحة أصبحت الصنبَّاعة للَّالَيْهُ ٱلْأَكْثِرِ نَمُوا فَي العَمَالَم، وقَدْ تَمْ اصدار وسنَّ القوادين لمحاولة مكافحة ذلك، ولكن مَازَالْت هَنْكُ شَبِّكَةً كَبِيرة من الشركات في جميع انحاء العالم التي يتم تشغيلها من قبلٌ أو لمؤسسات الجريمـة للنظمة النَّى تأسست لمجرد استقطاب الأموال غير الشرعيـة وتحويلها لأموال شرعية.

وسيتحبث مقتش الشرطة البريطاني ضلال للؤتمر عن الاتجاهات الحاليية لغسل الأموال ولثوارد لثالية للجريمة المنظمة من ضلال معرفته وبرأيته البواسعة هذرته التي اكتسبها خلال عمله مع دائرة التحقيقات الجنائية وكوثيس لوحدة مكافحة

#### بندء دورة البعد الاقتصادي للأداء الشرطسي بمقسر معهد التنميسة الاداريسة بسدبسي

قامتْ لجنة من كلِّيةٌ ابوظبي التقنية للطالبات يزيارة عند من مدارس ابوظبي ونلك

ضُمنَ السياسة العامَّة التِّي تَطْبِقها الكليات بشأنَ اطَّلاع طلابٌ وطألبات للدارسٌ على

ما تنفذه الكليبات من برامج دراسية مختلفة. صرحت بنَّك الدكتورة فريدة للبدري

مشرفة شئون الطالبات بالكلية، وقالت ان الإدارة تقوم بهذه الخطوة نظرا لأهميتها

البالغة وعلاقتها الوثيقة مسع البيئة للحيطة والعمل على اشراك بنأت الوطن في مسيرة

التقدم والتطور التي تشهدها البلاد لواكبة عصر التكنولوجيا والتعرف عل متطلبات

واضافت أن الكليات تحاول دائما تطبيق اليساسات والبرامج الكفيلة بتاهيل افضل

الكوآس الوطنية المؤهلة فنيا وعمليات في مجالات الإعمال والصناعة والتجارة مشيرة

الى أن الزيارات للسدائية التي شملت مترسة عائشة ام للؤمنين والقانسية والورنية

ساهمت في نقل واضح ومباشر لأهداف لنشاء الكلية والبرامج للطروحة لديها والتعرف

ايضًا على أمكانية توفير المناخ للناسب للنراسة الطَّلابية من خَلال المتابعة الثائمة

كمَّا أُوضَحَتَ أَنْ اللَّجِنَّةَ الَّتِي قَامَتَ بَرْيَارَةَ للدارِسُ وللكونة من الدكتور جرائن

رولاندز مدير الكليـة والسيدة صبحة الرَّميْليّ مستشّارة شَنْـون الطّالبات اطلّعتْ على

عَند الطَالَبَاتِ الدَّارِسَاتُ في هذه للطرسُ وأمَّكَانِيةَ التَّحَاقَيُّنَ عَقَبُ حَصَولِهِنَ عَلَّ

الثانوية العامة بالكليات بالإضافية الرنك تيم يحث امكانية تنسيق الزيارات

للجتمع من برامج حتى تتوافق امكانيات الكلية مع لحتياجات الدولة.

والأنشطة بين للدارس والكليات للاطلاع عن قرب على سير الدراسة.

لاحتماجات الطالبات منذ بداية الالتحاق وحتى التخرج.

وحضر افتتاح الدورة العقيد اسماعيل القرقاوي القائد المساعد لشرطة دبي لشئون الأساسية لاطار البعد الاقتصادي.

وقام أمس بـ مجدى شهاب الخبير بـنلعهد بـاعطاء للتـدرين تصورا كـاملا عـن والتضخم وميزاني المنفوعات التجاري ولليزانية العمومية.

ُ ويشملُ بِـرَنَّامِجُ الْدِورَة مَـوضُوعَاتَ أُولُونِياتَ التَحليلَ الاحصائي وأمن للعباملات التجارية واقتصابيات الوقت وجريعتي ألبرشوة والاختلاس وأقتصابيات الأمن والسوقين والانعكانسات الآمنية للمشكسلات الاقتمساديسة وغسيل امسوال للخسوات والتحقيف من حدة التوتزات الأمنية وأمن الشيكات والتصاديات منع الجريمة والنظم الاقتصائية وجريبة الشيك بدون رصيد وجرائم الماسب الآل واقتصاديات الأمن.

## رئيس وحدة مكافحة الجريمة المنظمة بلندن يشنارك في معشرض الأمنان والغنش بسديسي

## يقوم مفتش الشرطة البريطاني جراهام سولتمارش رئيس وحىدة مكافحة الجريمة

للنظمة بالملكة للتحدة يوم الاثنين القادم بمخساطبة مؤتمر الأمن والغش الذي سيعقد في مركز دبي التجاري العللي من ١٩ ــ ٢١ اكتوبر الجاري. وكانها أموال تم الحصول عليها بطرق تجارية شرعية. ويُنكُرُ أَنْ أَلْأَمُوالُ نَاتَ لَلْصَادَرُ غَيْرُ لَلْشُروعَةُ الشَاجِعَةِ عَنْ السرقة والاحتسال

الجريمة المنظمة وخدمة الاستخبارات الجنائية الوطنية ف لندن.

#### اعبان وظائف تعلن جامعة الامارات العربية التحدة عن رغيتها لشغل الوظائف التالية: للسمى الوطيقي

السجة الماصفات الطلوبة والمام الوطيفية . بكالوريوس علوم (كيمياء الحياء الوجيولوجيا) او بكالوريوس زراعة اخصائی اول/ (نبات) بتقيير جيد على الاتل والالام باللغة الاتجليزية، مع خبرة مناسبة مساعد باحث تَتَمُنُّمْنَ مُهُمُ أَلُونَا يُعْهُ لِلسَاهِمَةُ فِي الْمُرْأَسَاتِ وَالْبِحُوثُ الْجَارِيَّةُ بِللْرِكِنْ

> ٢ \_اضافة إلى الراتب الاساسي تمنتح البيدلات والعملاوات القررة حسب القوانين واللواكح التبعة في الجامعة ٣ ـ يُوضَح فَ العلبُ البِيانَ أَتَ البَّ البِيهُ ﴿ الْأَسِمِ السَّالِثُورُ الحالة الاجتماعية ـ الرقايقة المالية ـ العَدْ وأنَّ الكامل.

عُ \_يرغق مع الطلب صور عن اصول الوهلات والتعرات مبورة عن جنواز التناس فتتورة شسيت عبيدة وغلاصة القيد وتقدم الإسول عند القابلة الشخصية

شروطعنامستن

وكدلك بُلساهمة في الاشراف القدي على منشأت للركز. ١ \_التعيين قاصر على مواطئي دولــة الامبارات العربيــة أسبوعين من تاريخ تشر الاعلان.

المعرم زير الجامعة يعتبى اعتثارا مثهار

إ ـ ترسل الطلبات لشفل الوظيفة باسم السيد الدكة ور/ عَنِينَ مُركزٌ يَحُونُهُ الْمَيْضَاءُ وَالْبِينَةُ الْبَحْرِيَةَ ـُ الْعَيْنَ ـُصَلَّ

ه \_ ترسل الطلبات اشغل الـوظيفية في مـ وعـد لايجاون ٢-تستيعد الطلبات غير للسنبواسة اشروط الاعلان او

لشيرة المتياز الافتيارات الفيهة والقايسلات الشيرة.

ادارة الجامعة

· التي ترديعه للوعد للحدد

الوكيل المساعد لوزارة العدل:

عاد الى البلاد صباح امس وقد وزارة العدل برئاسة سعادة الدكتور علي ابراهيم الحوسني وكيل الوزارة المساعـ د نشتـون القتـوى

والتشريع قادما من المملكة العربية السعودية بعد ان شارك في اجتماعات لجنة الخبراء القانونيين لدول مجلس التعاون للدول

الخليج العربية التي انتهت اعمالها في الرياض اول امس. وصرح سعادة الدكتور الحوسني بأن اللجنة انتهت خلال هذه الاجتماعات

من مناقشة مشروع قانون اجراءات النقاضي الموحد لدول مجلس التعاون وقد رفعت اللجنة مشروع القانون الذكور الي الإسانية

العامة لمجلس وزراء العدل لدول مجلس التعاون عقب الانتهاء من مراجعته من أجل أدراجه ضمن جدول أعمال مؤتمر وزراء العدل لدول مجلس التعاون في نجتماعه المقبل والذي من المنتظر عقده بمقر الإمانة العامة في الريساض في نهايسة اكتسوبسر المسالي لاقسراره في

حول مجلسس التعساون يتضمسن ٢٤٥ مسادة

مشروع قسانسون مسوهسد لاجسراءات التقساضي



خلال اجتماعه بمديرى المناطق التعليمية

🗼 💮 💮 💮 Salah Salah

#### خليفة بخيت يطسالب بمسراعساة المديسة في اجسازات المدرسين والحزم مع من يرفض الالتزام بالجداول أو العمل في مدارس معينــة دبى ـ عبدالمنصف شكر:

نْر سغَّادة خليفة محمَّد بخيت وكيل وزارة التربيــة والتعليم توجيهات مبأشرة لمديري المناطق والمكاتب التعليمية بُّالدولةُ بْضَّرُورْة مراعاة ٱلجِديَّة فِّي التعاملُ مَع حالات الاجَّازَات الدراسية وأجبازات المرافقين. والتعامل بصرة مع من سرفض الالتزام بالجداول المرسية ومن يرفض العمل في بعض المارس بالمناطق التعليمية ورقع أمر هذه الحالات الى التوزارة مباشرة لاتخاذ مايلزم من اجراءات بشانها.

حاء ثلك خلال الاجتماع الذي عقده سعادته امس مع مديري المناطق والمكاتب التعليمية بالدولة وحضره سعادة وكيل الوزارة الساعد لقطاع الشئون التعليمية وعدد من مديري الأدارات المركزية بسألوزارة وتم خسلال الاجتماع دراسة سسد الشواغر في المدارس بالمناطق التعليمية. والنظر في احتياجات المناطق على ضوء للسح الميداني والقوائم التي أرسلتها المناطق التعليمية ألى الوّزارة في ضوّء التّعميم الدّي أصدرته الوزارة والذي يشمل ابلاغ الوزارة عن حسالات الانقطاع عن العمل بالمدارس. كما تم حَلَّال الأجتماع استعراض حالة كلُّ منطَّقة على بمعارض عند تم صدن البسطيع استعراض عالم معتقد عن حدة من حيث الاحتياجات والإجراءات والحلول التي اتخنتها

كل منطقة لمواجهة العجز والتصرف في الزيادات. وكذلك دراسة العجز القسائم في كل منطقسة في فنسات المدرسين والمدرسسات ومساعدي مديري المدارس ومجال الانشطة. ونلك في طل خطبة الوزارة لسَّد هذه ألشواغر من خلال الدرجات التي تطالب بها وزارة التربية والتعليم ولم يتم الافراج عنها حتى الأن وكنذلك السرجات التي طلبتها السوزارة لتعيين عسدد من الخريجين وقد وجه سَعادة خليفة بخيت، مديـري الشاطق والمُحاتب التعليمية الى مراعاة الطروف الحالية الوزارة وميا تتطلب من

وقد اتضّح مَن خُلال تقارير مديري المناطق والمُكاتب التُعليميَّة انه تم سد العجر في اعضاء الهيئة التعريسية في المناطق التعليمية بنسبة تصَّل الى ٩٠٪ منَّ خلال حلُّول دَاتيُّة نَفَّ نَفَّ نَهُمْ المناطق مؤقتا حتى يتم توفير العدد للطلوب. ومنَّ هذَّه الحلولُ زَيادةٌ نُصَابِ المعلم مَنْ الحصص الدراسية مؤقِّتًا، ورفع الكثَّافَة بَالقصول الدراسية بضم عدد من القصول وكلها تعتبر حلولا مؤقتة حتى يتم تعيين للدرسين والدرسات

العين ــ «الاتْحادَّ»: تحَّتُّ رُعاية معَالي

احمد سعيد البادي وزير الصحة يفتتح

في الساعة العاشرةً والنَّصف من صباح

أليوم الاحد بفندق انتركونتيننتال العيز

مؤتمر لمناقشة داء السعير «الكلب» في

الحيوانات البرية في منطقسة شبه

الجزيرة العربية والثي تنظمه وزارة

الصحة بالتعاون مع منظمة الصحة

العالمية . ويشارك في هذا المؤتمر الذي

يستمر لدة يومن عُـد من مستشــاريّ منظمة الصحة العالميـة المتخصصين في

داء الكلب والإمسراض التي تنتقل مـنّ

الحيوان الى الإنسان بالاضافة لمثلين

ومتخصصين من الملكسة العسرييسة

جمعية احياء التراث

تجمع التبرعات لمنكوبي

الصومال

قامت جمعية احيياء التراث الشعبر

بالدولة مؤخِّرا ممثلية في «قسم الاعمالُ

السعودية وسلطنة عمان

والمحتاجين بالصومال.

وقف مُؤْقَت لقرارات الانتدابات حتى تهاية العام الدراسي الحالي.

#### الجدد الذين تحتاج اليهم كل منطقةً. لأول مرة بأم القيوين: افتتاح مؤتمر داء الكلب بالعيناليوم استئصال حوصلة المرارة بالمنظار الضوئي

الجديد في خفض التكلفة والحد من

شغل الاسرة والإجازات للرضية حيث يمكن للمريض مغادرة للستشفى بَعد

اربع وعشرين ساعة من اجراء العملية

والعودة لحياته الطبيعية في غضون

واشار الدكتور رءوف الى ان الجهاز

الجديد يشتمل عَلَى شَاشِة مراقية

وجهاز تصوير ضوئي دقيق بالأضافة الى الآت استنصال يتراوح سمكها بين

نصف سنتيمتر وسنتيمتر واحت حيث

يتم بواسطَّتها ۗ استخراج الحوصلة

المرارية من فتصة لا يسزيساً طولها على

ستيمتر واحدد وقسال ان الجراح يستطيع الاستدلال على موضع الجراحة عن طريق الكامير النتيت بجهاز

التصوير الضوئي والمتصل بشأشة

المراقبة الضوئية حيث يمكنه اجراء

العملية في غضون سآعة دون الجاجّة

للجسرات التي قجري بها عمليات الجراصة التقليدية والتي يستقرق

لجراؤها حوالي ساعتين ونصّف الساعة.

الطبية الاستغدادات السلازمنة للبندء في

لجراء هذه العمليات التي سيتم أجراء اولها يـوم الخميس القـادم بيواسطــة

ستشاري جراحة المناظير البريطاني

ٱلدكتور ۚ جُونٌ سائندروز ٱلـذَي يـزورُ

العلاد كالنآ تمشاركة فريق الجراحة

العاملة بمستشفى ام القَيْلُوينُ الْعام برناسة الدكتور رءوف عبد الهادي

. استشاري ورثيس قسم الجراحية العامة بالمستشفي.

وعدم صلاحيتها للسير مأرة

خـــــرى، وقـع الحادث على

شارع المحكمة برأس الخيمة.

صرح ببذلك النقيب عمسر

سالم اليعقوبي رئيس فرع

الحوادث بمـــــرور رأس الخيمة، وقال ان عناية اللــه

وحدها هي التي تسدخلت

لنجأة الشباب الاربعية وهم

(ع. م، أ) و (ى، ع، ى) و (أ،

ع)، و (ع، ع، أ) والسذيس

تتراوح اعمارهم مسابين ١٩

و٢٢ عنامنا. واوضح أنَّ هنذا

وقع في ساعة مناخرة من مساء أمس الإول حادث تصادم مروع بين اربع سيارات خاصة

بشبّاتٍ مواطنين نتج عنه تعرض سائقيها الأربعة لاصابات بسيطّة وتحطّم السيّارات الاربع

ت به لحادث منز فی ادی الی فقدانها لعدد من

هُـذًا وقـدُ بَّـدأت مُنْطقَـة ام القيـوين

ثُمان واربعين ساعة. `

ام القيوين: فريد يوسف: تسلم مستشفى ام القيوين العام جهازا جديدا لاستنصال الحوصلة المرارية بالمنظار الضوئي تبرع به احد اهل الخير بام القيوين.

> وذكر الدكتور رءوف عبسد الهادي ستشاري ورئيس قسم الجراحة العامة المستشفى ان الجهاز الجديد الذي تبلغ تكلفته حوالي اربعمائة الف درهم يعتبر من الاجهزة التطورة والحديثة في مُجالُّ نراحة المناظير الضوئية ويساعد بشكل فاعل في انتهاء جميع المشاكل المتعلقة بالجرآحة التقليدية والمضاعفات التي بمكن ان تنجم عَّنهَـا. كما يسهم الجهـازُّـ

#### عيادة جديدة لفحص العمالة الوافدة بأم القيوين

أم القيـــويـنـ«الاتحاد»: افتتحـت منطقة أم القيوين الطبية عيادة جديدة لقحص العمالية آلوافية بجوار مبنى الطب الوقائى بأم القيوين يتُمْ فيها اجراء الفحوص الطبية لجميع القادمين للعمل قبل التصريح لهم بالإقامة في الدولة، كما يتم في العيسادة الجديسة فحص جميع الراغبين في تجديد اقاماتهم وتشتمل هذَّه القُحوصُ الطبيةُ على لجراءُ اشعة للصدر وقحص الجلد بالإضَّاقة الى اجراء قحصٌ الدم المتصل بمرض نقص المناعة الايدز. كما بتم بالعيادة الجديدة تطعيم خدم المنسازل وعمال الاغتنينة ضسد مسرض

صرح بذلك البدكتيور السيبد الصبرفي مدير الطُّب الوقائي بمنطقة أم القيـوينُ

رأس الخدمة \_عماد عبدالبارى:

م القيوين ــ فريد يوسف: نعرضت طفلة سعونية لحادث

بعدَ أَنْ فَقَدتَ آربِعِ أَصَابِعِ مِنْ يَدْهَا الْيِسَرِّي.

اصابعٌ بدها بأم القيوين أمس.

أدارت الطفلة ماكينة فرم اللحم ففقدت

اصابع يدها اليسرى!

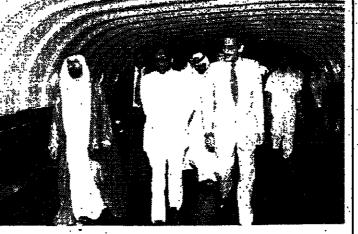
وقاَّمت في غفلة من افراد اسرتَّها بالضغَّط على مفتـاح التشُّغيلُ فيَّ

مَّاكينة فَّرم اللحَّم النَّهريـَّانْيـة بعـد ان حَشَرت احدى يـدَّيها

الصغير تين فيها. وقد قامت فرقة انقاذ من ادارة الدفاع المدنى يأم القيوين بقطع الماكينة بالمنشار الآلي وتم استخراج يبد الطفلية

بِسَارِ مُنْ الله عبدالله سعيد رئيس قسم العمليات بالدفاع المدنى بام القيوين الأسر وخاصة الامهات بـابعـاد الاطفـال عن

المطبيِّخُ السِّذِيُّ يُحْتَسِو يَ عَلَى الكثيرِ مِنْ الآلاتِ الصادةِ والاجهــزةُ



#### وزيـــر هنـدي يصـــل الى البـــــلاد وصل معالى كريشنا كومار وزير الدولة نشئون البترول والدفاع الهندي الى البلاد

وَكَأْنِ فِي اسْتَقْبَالُهُ بِمطَّارِ ابوطْنِي السولِي مَعَالَى يتوسف بن عمير بن يتوسف وريتر وصل في المستحدة بسعار بيرمني المدون مصلي يوسط مسير بن يوسط وريس النفط والثروة المعدنية وسعادة رأنجيت سيتي السفير الهندي لدى الدولة. ويجري الوزير الهندي محادثات مع عدد من كبار المسئولين في الـدولـة تستهـدف تعزيز العلاقات الثنائية بين دولة الإمارات والهند في مختلف المجالات.

#### ار تفع عسدد العساملين في ٧ وزارات وانخفسض في ٨ وزارات اخــــري

ارتقع عدد العاملين في ٧ وزارات خلال شهر سيتمبر الماضي مقارضة بشهر اغسطس الماضي، وانخفض عدد العاملين في ٨ وزارات بينما استقى عدد العاملين في ٦ وزارات فَقَدْ أَرِيْفَعَ عَدِد العَامِلِينَ فِي وزارةَ التربيـة والتعليم بـريـادة قـدوهــا ٥٤٥ مـوظفــا

ومستخدماً، وفي الصحة بَّرْيَّانةٌ ٢٤٩، وفي الاعلام والتَّقَافَة بـرْيـادة ٦، وفي الاشغـال الَّعامة والاسكَّأْنْ بزيادة ٧، وفي وزارة الْمَأْلية والصِّناعة بزيــادة ٣٠، وبــزيــادة مــوظف واحد في التخطيطُ وُدَائرة الْنَشِّرُ يَفَّاتُ والصَّيافَّة. `

الشهرين الماضيين فهي: العدل، الشئون الاجتماعية والاوقياف، الاقتصاد والتجارة، النقط والثروة المعدنية، رئاسة مجلس الوزراء، والدولة الشئون المجلس الإعلى. والحديد بالذكر أن عدد العياماين في جميع وزارات الدولية قد ارتفع خيلال شهر سبتمبر للاضي بمقدار ٦٨٨ موظفا ومستخدماً مقارنة بشهر اغسطس الماضي، حيث بل

#### وفد تنزاني يزور دائرة الجنسية والهجرة ومطــــار ابـــوظبــي ودائرة الموانــيء

تبادل الخبرات بين البلدين في هذا المجال. ُ وقام للسَّوْلُ ٱلتَنزُانيُّ بعَّد نلُك بجولة شملت ألادارة الغامة للجنسيـة والهجـرة وادارة الجنسية والهجَرةُ بابوطبي حيث اطلع الضيفُّ على اجراءات انهاء المعــامــلات ونظام العمل المعمول به في الادارة

## استقبل العقيد على الشامسي مدير عام الجنسيّة والهجرة بمكتبه صباح امس السيد

على عبدالرحمن منيكا مدير ادارة الجوازات والهجرة بجمهورية تنزانيا المتحدة السذي وجرى خلال المقابلة تبادل وجهات النظر في شئون الجنسية والجوازات بهدف

كما قام بجولة في مطار ابوظبي ودائرة الموانىء البصرية وتفقد ضلالها اقسام

#### الخيرية» التابع للجمعيّة بجمع كميات من أَنْواد الغَـنْ الْيَسة اشتملت على: أرز وطحين وحليب وتمور وشساى تسزز حوالي ١٥٠ طنا لقوريعها على الفقراء والمحتاجين في الصومالُ الشقيقُ.

وقال السيد خالد جمعــة رئيس قسم الاعمال الخبرية بالجمعية إن هده الكميــــة تبرع بها بعـض التجـــــار والمحسنين والمؤسسات الخاصة بامارة دبي.. وقد تم بسالقعل شحن للواد الْقَنْدَائِيـة بصحبـة منــدوب من أبسم الاعمال الخبرية لتوزيعها على الفقراء

#### خلال سبتمبر الماضي

أماً الوزارات التى انخفض عدد العاملين بها فهي: الماء والكهرباء ٦ مسوطفين، وموظفان اثنان في كل من الداخلية والزراعة والثروة السمكية والشئون الإسلامية والاوقاف، وموظف واحد في كل من المواصلات والخارجية، و٧ موظفين في وزارة الشباب

وبالنسبة للوزارات التي استقر عدد العاملين بها دون زيادة او نقصان خملال ُحِمَالُ عَبد الْعَامَلِينَ بِالوزاراتَ ٢٦ ٩٠٥ بِنهاية شَهْر سَيتُمْبر بِينما بِلَغَ عددُّهم بِنَهائِـةٌ شهر اغسطس الماضي ٣٠٨ ٥٠ موظفا ومستخدما.

## - مستشفى الزهراء الخاص بالشارقة

ان يعلن عن بدء العمل في قسم الإخصاب الخارجي (أطفال الأنابيب)

الدكتور محمد احمد الريش استشارى امراض النساء والولادة والعقم زميل استشارية امراض النساء والولادة

« لا تقنطوا من رحمة الله »

للساعة ورفعها ال حوالي ١٠٠ درهم للساعة.

عضوة الكلية الملكية البريطانية الكلية الملكية البريطانية و خبير أطفال الأنابيب خبيرة أطفال الأنابيب

السيارات المحجوزة. (تصوير: ضياء شودري)

في حملة مفاجئة لمرور أبوظبي:

حجز ٣٠ سيارة لتعليم قيادة السيارات

سفرت الحملــة المدنيــة الاولى التي نظمتهــا ادارة المرور والترخيص بــابــوظبي على مكاتب تعليم قيادة السيارات عن حجز ٣٠ سيارة تدريب مخالفــة للتسعيرة المحــددة - حرب من المرادد

وذكَّرَ الملازَّمُ أولٌ مَّجدي الإحبابي قائد الحملة ان تنظيم الحملة جاء بناء على

توجّيهات من سُعادة الْعقيد ثاني الرّميثي مدير عام شرّطة ابْـوظبي وتعليمات للقحمّ

زايد صقر الفلاحي مدير ادارة المرور والترخيص وبعد كثيرة شكاوي الجمهور من

استغيلال اصحباب تلك المكاتب وريسادة التسعيرة للحسددة للتعلم وهي ٣٥ درهما

واضافَّ انه قد اتضّح من خلالٌ الحملة ان ٧٠٪ من المكاتب مخالفة للتسعيرة، وقد

تم وضع الخطة المناسبة للقضاء على هذه الظاهرة الاستغلالية حفاظا على حقوق

واهاب الملازم مجدي باصحاب مكاتب تعليم قيادة السيارات بضرورة التقيد

والسعرة وقوانين السير والمرور حيث سيترتب على المضالفة حجيز السيارة لمدة محددة واذا تكررت المخالفة ستتخذ اجراءات أخرى اشد صرامة. كما طالب المتدريين

بِعِدِم اعْطَاء أَيْـة مبـالغ زائدة عن الْتُسعيرة وٱبـّلاغ ادارةٌ المرور باي مخالفــة بْهُذّا

النَّاسُ مَّن خلال الحملات المستمرة لآداهمة تلك المُكاتب والزامها بالإسعار المحدَّدة.

الفتها التسيرة المسددة

وأنسيد من جامعة نوتردام مولندا والخصاب من جامعة نوتردام مولندا

هذا وقد جهز القسم بأحدث المعدات، وجرى تخفيض في الاسعار لتكون في متناول الجميع. على الازواج الراغبين في الاستفادة من طرق الاخصاب الحديثة، الاتصال بالهواتف التالية : \_

٣٥٢٤٩٠ مياشى الشارقة ۳۷۰۰۳۳ تحویلة ۸۳۱۰ الشارقة من ۸ ص ـ ۳ مساء

٥٤٤٨٥٥ الشارقة ٩-١ ظهرا، ٥-٩ مساء

٤٤٨٨٤٤ ديــــي ٩ ـ ١ ظهرا، ٥ ـ ٩ مساء

## نعطم ٤ سيارات في حادث تصادم برأس الخيمة ونجاة سائقيها باعجُّوبــة



لتفادى وقوع هذه الحوادث اضافة الى

بترك مسافة الامسان بين السي السزائدة عن الحد القسانسوني والاستهتار بكافة اللوائح والنظم المرورية وعدم التقيد

#### حريق شب في سكنهم بعجمان

مستشفى راشد بدبى

في الغرفة.

#### بعد انضمام الدكتورة/جوان مراد

وصرح سعادة الدكتور الحوسني بان

مشروع قانون اجراءات النقاضي اللوحد

للذكـور يتضمن ٢٤٥ مـادة تشتّمل على

١٤ بأبا وتنظم موادهذا القانون عملية

الاجسراءات امسام المحساكم فيما يتعلق

بالإحكام العامة ونظام التبليغ وتسلم

صور الاعلائات وتأجيل القضسايسا واختصباصبات المحساكم سبواء على

للستوى الدولي او اللحلي ورفع الدعوى

وقيدها والخصوم وغيسابهم والحضسور

والتوكيل بالخصومة ونظام الجلسات

عند المرافعة والدفوع والتدخل والطلبات

كما تتناول مواد القانون سقوط

الخصومة بعبد انقضياء المدة وتبركهنا

وتنحيسة القضساة وردهم عن الحكم

والاثبات والاقرار واستجواب الخصوم

واليمين وللعاينة والشهادة والكتباب

والقرائن الاضرى واصسدار الاحكسام

وتصحيحها وتفسيرها وطرق الطعن في

الإحكام ومنهسا الإستثنساف والتماس

اعادة النظر والتميير وتتناول كذلك

موضوعات التحكيم وشروطه وباب

التنفيذ والحجئز التحفظى وحجئ ماال

للدين لدى الغير وحجز منقولات المدين

والتحفظ وحبس للدين ومنعمه من

السفىر وغيرهنا من الإمسور التى تنظم

الإجراءات امام للحاكم . واشار الدكتور

على ان هذا القانون يعطي دفعة قوية في

مجال التعـــاون والتنسيـق بين دول

مجلس التعاون من اجل تـوحيـد بقيـة

العارضة ووقف الخصومة.

عجمان ـ «الاتحاد»: اصيــب اربعة عمال عندما شب حريق في سكن تسابع لاحسدى شركسات الللابس الجاهزة فجر امس اثناء تـــومهم، ونقل اثنـــان منهم الى

غارُ المطبحُ، عندما احس العمال بالرائحة فناشعل ولاعتب

تم اخماد الحريق بـواسطــة الدفاع المدنى في عُجّمان وتم نقل المسابين الى المستشفى..

## اصابة ٤ عمال في

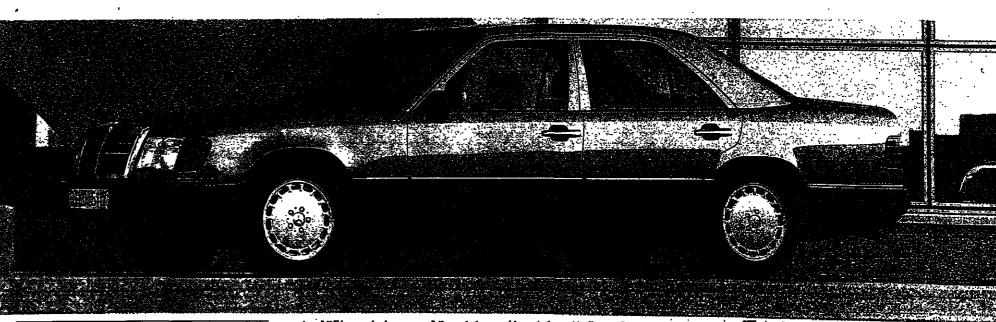
وقع الحادث بسبب تسرب

ليستطلع مصدر الرائحة، ولكن النار كسآنت اسرع منسه واصيب هو وثلاثة اخرون كانوا نائمين

### أتم الاخصاب بالستثفى يادة الدكتورة / جوان مراد

## عيادة الدكتور محمد الريش

## الكهر بائية التيّ تشكل خُطورة على حياة الاطفال. الحادث وقع نتيجة السرعة



مرسيدس-بنز٢٦ إي

كم من ساعـة قضيتهـا في التـأمـل والحلم والتمني لتحصل على سيارة أنيقة المظهر ، متطورة ورائعة

شركة الامارات للسيارات تضع حلمك باقتناء مرسيدس بين يديك الآن. وتقدم لك مرسيدس-بنر ٢٣٠ إي \_ موديل ١٩٩٣ بسعر موديل ٩٢ المخفّض.

إختىر متعة قيادة مرسيدس بننز ٢٣٠ إي وحقق حلمك بزيارة معارض شركة الامارات للسيارات في أبوظبي والعين.



شركة الإمارات للسيارات الوكيل المعتمد والموزع العام مرسيدس ـ بنز أيجي في أبوظبي

أبوظبي : تليفون ٤٤٤٠٠٠ العين : تليفون ٦٦٧٧٧٧ (٠٣)

المعارض

ندوة «الاجتماعيين» حول واقع وهموم الموظفين الاتحاديين خلفان مصبح؛ التطوير الاداري يصطدم بمعوقات بشرية وتنظيمية وقانونية

ابراهيم عبداللك؛ أنظمة الرواتب والتعيينات والترقيات وتقييم الحورات بصاجبة إلى تعديل د. سليمان الجاسم؛ قــانـــون الخدمــة المدنيــة الحالب مضـــى عليـــه الــدهـــر

> نظمت جمعية الاجتماعيين بالشارقة مساء الاربعاء الماضي الحلقة الاولى من ندوة هموم العساملين في الوزارات والمؤسسات الاتحادية، والتي تعقدها الجمعية في ثلاث حلقات. وقدم هذه الحلقة الدكتـور سليمان مـوسى الجاسم.تحدث في الجلسـة الاستـاذ خلفان مصبح مديس مؤسسة الثقافة والفنون بالمجمع، ومدير التـدريب سـابقـا في معهـد التنميــة الادارية حول تجريته في المؤسسات الاتحاديبة، كما تحدث كذلك الاستاذ ابراهيم عبدالملك مدير الشئون الادارية والمالية يوزارة الاشغال العامة والإسكان.

> > خلفان مصبح استعرض بعض الفواصل الادارية المهمة في اجهزة ومؤسسات التطوير الادارى بالدولة وهى: مجلس الخدمة المدنية، ودائرة شئون الموظفين الاتحاديسة، ومعهد التنمية الادارية، وجامعة الامارات وكليات التقنية العليا والهيئة العامة للمعلومات ولجنة الهياكل التنظيمية، ثم اللجنة العليا لتخطيط القوى

ثم ذكـر امم خطـوات تصنيف وتوصيف الوظائف والتي تتمثل في تحديد المسمى الوظيفي، وتحديد المستوى الوظيفي للوظيفة، وتحديد الحلقة والدرجة المالية المقررة السوظيفة، وتحديد واجبات ومسئوليات كل وظيفة، وتحديد الارتباط الوظيفي وتحديد الجزاءات اللازمة وتحديد شروط شاغل الوظيفة وتحديد المهارات التي يجب ان تتوافر في شاغل الوظيفة، ثم اخيرا تحديد البرامج التدريبية اللازمة.

للناقصتين للذكهرتين تاليا:

ورقم المناقصة.

كما تطرق خلفان مصبح الى مميزات الهياكل التنظيمية الجديدة وهي: استحداث وحدات للتطبويس الادآري في كل وزارة وربطها بـوكيل الوزارة مباشرة، ثم استحداث مكاتب تخطيط ومتابعة، وتحديد اوجه النشاط في كل قطاع، وتم تحديـــد خطوط السلطة والمستوليات بشكل واضح ودقيق.

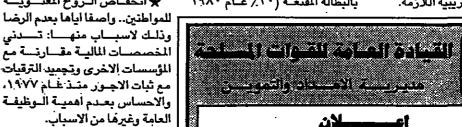
المعوقات البشرية واستعرض بعد ذلك المعوقات

البشريسة في التطويسر الاداري وتحدياتها في الامارات وهي: 🖈 قلة عدد العاملين المواطنين في الجهاز الحكومي الاتحادي.

في السدولسة (١٠٪ وفسق احصساء ★ وجود نسبة من العاطلين عن العمل (۲٪ عام ۱۹۸۰).

★ قلة مساهمة قوة العمل المواطنة

🖈 التضخم الوظيفي او مايعـرف بالبطالة المقنعـة (٢٠٪ عــام ١٩٨٠



معوقات تنظيمية ١ ــتعلن القيادة العامة للقوات للسلحة مديرية الأمداد والتموين للموردين ثم تطرق خلفان مصبح الى ذوى الكفاءة والتخصص والرخص لهم والسجلين أسييها عن طسرح المعوقات التنظيمية التي تعسوق عمليات التطويس الاداري وعسددها

أ\_مناقصة راتم عُرِيًّا / ٩٢ لتوريد مواد كهريائية ، ب-مناقصة رقوم ع ١٧/ / ٢ لتوريد مواد كهريانية وقطع عُلِياراً إ ٧ ـ يمكن الحصور في الوثائق الخاصة بالمناقصتين من معير يبي الشتريبات العامة/ قَلَوْ لَاشْتُرِيات المُحلِية بالقيادة العامة للقوات المُسلِيقية اعتبَـارا العامه (معود المستويات التحديد بالمسادة العامة العوات المستوية العرب المديرة من يدوم المستوية المستوية الدرد مع يدوم المستوية ال

ه ـ تودع للظاريف مُحَتَوِمَة بِالشَّهِمُ الْأَحَمَّرُ لَى صَنْدُوقَ لِلسَّاقَصَاتِ العامـة

للوجود امام بوالإربيني القيادة العامة في موعد لايتجابي الساعة التاسعة من صباح يوم السبت الطائق عَيْم المراح (١٩٩٧ - المراح المر

★ عدم التطابق فيما بين التقسيم الاداري في الاعتمادات المخصص مع تحيات مديرية التوجيد المعنوى. لبعض الوزارات والهياكل التنظيمية.

دائسرة بلديسة ابوظ بي

اعسلان مناقصة رقم (٧٣) لسسنة ١٩٩٢م

١ - تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين بالفئات الثالثة

والرابعة والخامسة في مجال مشاريع المبانى تخصص منشأت

معدنية لتقديم عروضهم لمشروع «انشاء وصيانة عدد ٢ وحدة

٢ - يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية

ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره «٥٠٠» خمسمائة درهم غير قــابلــة

٣ - أخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة من صباح يوم

الاثنين الموافق ٩/١١/١١/٩م معنونة باسم معالى رئيس لجنة

المشاريع العامة ص.ب ١٢ ابوظبي مكتوب عليها من الخارج اسم

محمد بن بطي أل حامد

رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن

زجاجية مبردة لاكثار وتربية نباتات الزينة الداخلية بأبوظبي».





**\*** ابراهيم عبداللك



\* د. عبدالخالق عبدالله

بمعدل ١٥٪ خــلال هــده الفترة،

مشيرا الى ان الموظف الاتحادي الآن

يعيش بنسبـة ٢٠٪ فقط من راتبـه

وقال دوالصحيح ان كل من يعمل

في مجال الحكومة الاتحادية الآن

يحس بالمعاناة، خصوصاً وهو يرى

المؤسسات الحكومية المحلية للديها

جداول رواتب يـزيــد ١٠٠٪ على

جداول رواتب المؤسسات الاتحادية

كما الحال لدى حكومة دبى

ء : التعيينات والترقيات

وحول مسألة التعيينات قسال

عبدالملك انها كبانت تتم بصورة

عشوائية في اول عهيد الاتحاد، دون

الاخذ بالاعتبار المؤهالات العلمية

لوجود مسبيات منطقيعة في ذلك

الوقت، لكن ألان فقد حان الوقت

للأخذ بالاعتبار المؤهلات العلمية

مشيرا الى ان بعض القيادات الادارية

مازالت غير مؤهلة علميا، كما انه

ليس عندها استعداد لتطوير نفسها.

وفيما يتعلق بالترقيسات اشسار

عبدالملك الى أنها كانت تتم لاعتبارات

لاتتعلق بانتاجية الموظف او كفاءة

ادائه، اضافــة الى قـــرار تجميـــد

الترقيات الذي اثر على العمالة ذات

الكفاءة.. مشيرا إلى أن قرار تجميد

الترقيات أثر سلبيا على فئة تستحق

واضاف ان تجميد الترقيات

سسساوي بين الموظف المنتج والموظف

الدورات التدريبية

ً وقال ابراهيم عبدالمك ان الدورات

التدريبية التي يشسارك بها الموظف

الاتحادي غير مسدرجسة بنظسام

الحواقـــز، مهما اخـــذ الموظف مين

دورات تدريبية. واضاف مكما ان

بنود ميرانية الدورات التسريبية في

الوزارات الاتحادية ضعيفة جناء

وأوضح ان ميزانية التدريب في ورارة

الاشغبال العبامية والاسكبان لعبام

١٩٩١ بلغت ٣٠ الف درهم. وُقسال

وهذه وزارة فنية بحتة بها اكثر من

۲۵۰ مهندسا بحتاجون سنویا

لتطويس مهاراتهم ومواكبة

التكنولوجيا الحديثة قي الخارج فيما

وقال ووهذا يقني دنا إلى القول إلى إن

الدورات التدريبية اللاصفة للتطور

التكتولوجي في العالم غيرٌ مُوجودةً في

جهارنا الإداري، والدورات التدريبية

منصبة في معظمها على الجوانب الادارية فقط.

تقييم الموظف ونظام الحوافر

في مجال تقييم الموظف قال ابراهيم

عبدالملك انه لايوجد توصيف صحيح

وواضح للوظائف، مشيرا الى ان

الخبراء القادمين من أجل هذا الهدف،

يوصفون الوظيفة على الموظف وليس على متطلباتها

يتعلق بالاشغال والاسكانِ.

الترقية ومؤهلة لها.

الذي تم احتسابه عام ١٩٧٦.



### إلى صوار دائم حتى تكتمل الصورة لدى المنيين بالأمسر

وفق ما تـوصل اليـه خبراء الامم عرض: ★ عدد العاملين في الحكومة

الاتحادية والدوائر المحلية ٢١١٢٥٦

عاملًا عام ١٩٨٥، وهذه النسبة

تعتبر عالية جدا اذا ما قورنت بعدد

★ العديد من القيادات الادارية

المواطنية لاتحمل الحد الادني مين

المواصفات العلمية ولاتسؤمن

بالتدريب، ذاكرا انه قد تم تعيين هذه

★ انخفاض الروح المعنوية

★ ضعف الاختصــاصــات

التنفيذية المناطة بالجهاز الاتحادي

و طغيان الطابع الاستشاري

والتنسيقي والاجرائي للعديد من

★ الازدواجية في التخصصات بين

★ تباين الرواتب والاجور والمزايا

العينية الاخرى للسطائف المتماثلة

بعض المؤسسات الاتحادية.

بين المؤسسات الاتحادية.

القئة في بداية السبعينات.

معوقات قانونية

ثم استعسرض خلفان مصبح

★ عدم استكمال القوانين واللوائح للقوانين الصادرة.

\* عدم مجاراة الانظمة واللوائح

مجموعة من الاعتبارات التي ينبغي الاخذ بها لتحقيق التطويس الاداري

★ عملية تطوير القوى العاملة بالاهداف الوطنية العليا.

🖈 اهمية وجود قيادات ادارية ذات كفاءة وفعالية تتعامل مع القاعدة وتؤمن بميدأ الشاركة.

سلبيات النظام الوظيفي

ابراهيم عبدالمك تحدث حسول

واضاف أن جمود هيكل النزواتب

مستوى المعيشة ارتفع كثيرا عن ذلك

كاهل الموظف الاتحادي، ذلك انه كان يتفق مع الوضع الاقتصادي لعام ثابت ملكساوي ١٩٧٦ في حين ان التضخــــم زاد بنسبة تصل الى ٦٠٪ الآن.. مع ★ تنوع التسميات للجهزة انخفاض القوة الشرائية للدرهم

الحاصل على ماجستير من أمريكا في تخطيط القوى العاملة، المعوقات القانونية المعوقة التنمية الادارية وهي في رأيه:

مشيرا بأنه لاتوجد لوائح تفسيرية

المالية لمتطلبات التنمية السريعة جس \* قِدَم القوائين نُسبيّاً وَالنَّي قَال انها وضعت في غيساب أي دور للمواطن فيها.

\* كثرة مواد العقاب في قانون الخدمة المدنية مع ندرة مواد الثواب

 ★ عدم ربط القائون بين المؤهل العلمي والبرامج التدريبية من جهــة والترقية والتحفيز من جهة اخرى. اعتبارات مهمة

واخيرا.. وصل خلف أن مصبح إلى

★ ضرورة القهم الكامل للتطويــر الاداري وبمشاركة جميع الاطراف المعنيـة من قيادات اداريــة وخبراء وموظفين وان تكون الخطة مشتملة على آلية التنفيذ.

يجب ان تعطى الاولسويسة وذلك بالتخطيط السليم للموارد البشرية وربط اهداف التعليم والتدريب

مجموعة من السلبيات التي احتاطت بالموظف الاتحادي من جراء قانسون الخدمة المدنية، وقال مسأتحدث في ضوء تجربني الادارية المندة منذ عام ١٩٧٥. حول جندول البرواتب والتعبينات والترقيات والدورات لتدريبية وتقييم الموظف ونظام الحوافر ثم قانون المعاشات

قال ابراهيم عبدالملك: أنْ قُبَالِيْ فِي الخدمة المدنية قد وضع عام ١٩٧٣ وقد تم استقدامه من بعض البدول العربية الشقيقة يعد ان كان قد ألغى في تلك الدول، ولم يتم تعييل هذا القانون.. ماعدا بعض التعديثلات في سلم الرواتب عام ١٩٧٦ .. ومنذ ذلك الحين وسلم الرواتب لم يتقير مع أن

جدول الرواتب

منذ عام ١٩٧٦ ألقى عبثا كبيرا على

وقال وونظام التقارير الدورية المتبعمة في تقييم الموظف وسيلمة غير

ناجحة للتقييم، فهي وسيلة تعتمد اساسا على قرب أو يعبد الوظف من، المسئول عنه، واضاف وبنود التقرير نفسه قليل منها ما هو مرتبط بالعمل.. موضحا أن بنود التقرير المتبع في تقييم الموظف الاتحادي موجودة منذ قيام الاتحاد ولم يطرأ عليها أي بغييره. وحول نظام الحوافر قال عبدالمك:

وقال: حساب التكلفة ووضع

المعايير الصحيحة والمحددة بالنسبة

لتقييم الاداء مهم جدا في التطوير

الاداري.. وهذا غير موجود.

ان النظام قد جمد في نقطة لم يتحرك منها، فالحوافر المألية قليلة جندا، مبلغ لايذكر، حده الادنى عشرون درهما والاقصى مسائة درهم، للموظف العادي.. وهذه لاتعطى إلا كلُ سنة مرة، وبعد المرور بروتين

وقمال أن الحوافيز المعنوبية غير موجودة في نظام الخدمة المدنية

قانون المعاشات . وأشار ابراهيم عبدالملك اليان

قانون المعاشبات الحالي سلبيات كثيرة، مــؤكـدا على اهميــة تطــويــر وتحديث هذا القانس، لانه يتعلق بحياة الموطف بعد تقاعده. واشار الى ان الحد الادنى للتقاعد

۲۰۰۰ ـ ۲۰۰۰ درهم وهــو مبلــغ بسيط جدا، ولايكفى تحقيق الحد الادني لعيشة اسرة مواطنة. وقال ان المادة الخامسة من قانون للعاشات تنص على انشاء هيئة

مستقلة للمعاشــات وهــذا لم يحدث منذ عام ١٩٨٢.. وظل القانون مرتبطا في تطبيقه بوزارة المالية والصناعية فيما يخص رواتب المتقاعدين.. وهذا ما جعله مرتبطا بالمعوقات المالينة التي تنواجسه الوزارات الاتحادية.

وقسال: ولكن لسو انشئت هيئة مستقلة للمعاشات وذات مرونة في التحرك واستثمار مدخراتها.. فان ذلك من شأنه ان ينعكس ايجأبا على



**\* د. سلیمان موسی الجاسم** 

(تقاعدية) الموظف.. الامر الذي يجعلها تنزداد وقنادرة على تغطينة 

الدكتور سليمان الجاسم قال في تعقيبه على مداخلتي خلفان مصبح وابراهيم عبدالملك: ومثلما هو مقرر له في الحلقة، أن قانون الخدمة المدنية الاتحادي صار خارجا عن وقته وظرفه، ويجب أن نقر أن نظام الخدمة المدنية الحالي قد مضى عليه الدهسر، وقسال: هنسالك مسواطن الان ينبغي لسه أن يعيش، وهسده هسي الحقيقة التي ينبغي ادراكها، ومع ذلك مازال هـذا المواطن يعيش بسلم رواتب وضع له في بداية الثمانينات بدون زيادة. واضاف: ان نظام الخدمة الحالي قد سبب الاهمال في العمل، وعدم الرغية بالعمل وهــروب الموظف الى قتح مصالح اخرى على حساب الانتاجية العامة.

#### سارت في طريق التنمية الصحيحة منذ البدء فكيف الحال مستقبلا.. وقال: هذه كارثة أن يحدث ذلك في دولــة انشئت حــديثــا، وعنـــدهـــا الامكانات المادية والبشرية المطلوب وقال: والمواقع أن اكثر علن يستطيع ان يعج عن منذه المسورة القاتمة هم الموظفون الاتحابيون

شارك بعض الحضور في الحوار

في اخر الحلقة، وكانوا من مؤسسات

اتحادينة متعبددة وكلهم اكبدوا مز

واقع تجاربهم الـذاتيـة من خــلال

العمل بالحكومة الاتحادية، أن نظام

الخدمة المدنية الحالي قاصر عن تلبية

احتياجات الموظف، وتحقيق

وقال الدكتور عبدالخالق عبدال

في مداخلة له: «المتحدثون وضعونا في

صورة دقيقة، وقائمة ومحزنة عز

وضع الموظف الاتحادي. وقسال ان

هذا الوضع يحتاج الى نقاش وحواراً

دائمين حتى تصل الامور واضعة

وتساءل الدكتور عبدالخالق اذا

كان هذا الوضع المحبط يحيط

بالموظف الاتحادي وفي دولية فتية

عمرها عشرون عاماً، وكــان يفترض

ان تكون خلال هذه الفترة قدحققت

التنمية الادارية المطلوبة. أو أنها

الى المعنيين بالامر.

المستويات الدنيا من الطموح.

انفسهم.. واقترح أن يتم ذلك من خلال جمعية تضمهم وقد يحققون من خيلالها بعض المطيالب في تغيير وضعهم الوظيفي .. الأربعاء القادم تعقد الحلقة الثانية من الندوة.. والاربعاء ما بعد القادم.

تعقد الحلقية الاخيرة والتي ستتعلق بمناقشة تصور نظري لقيام جمعية خاصة بالموظفين الاتحاديين.



اعلان مناقصة رقم «٧٤» لسنة ١٩٩٢ بشأن توريد «كدش، صبخة، رمل زراعى، دفان بالرمل الزراعي، رمل احمر، وادى من الغين، ودفان بحر» الى مدينة ابوظبي ومناطق اخرى

١ ـ تدعو دائرة بلدية ابوظبي شركات النقل العامة عن فتح باب المناقصة لتقديم عـ روضهـا عن القيام لتوريد «كدش وصبخة ورمل زراعي ودفان بالرمل الزراعي ورمل زراعي من العين والساد ووادى من العين ودفان بحر» الى مدينة ابـوظبي ومنـاطق اخـرى طبقــا لشروط ومــواصفــات

٢ ـ يمكن الحصول على شروط ومواصفات المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية ابوظبي خلال ساعات الدوام الرسمى بعد دفع مبلغ وقسره «٢٠٠» درهم فقط مائتا درهم غير قابلة للرد-٣ على كل مشترك أن يرفق مع عطائه كفالة مصرفية ابتدائية بمبلغ «٥٠٠٠٠» درهم فقط خمسين الف درهم سارية المفعول لدة تسعين يوما ولا تقبل الشيكات ولو كانت مصدقة.

٤ \_ تقدم العطاءات في مظاريف مختومة بالشمع الاحمر نسختين مكتوبا عليها من الخارج مناقصة توريد «كدش وصبخة ورمل زراعي ودفان بالرمل الـزراعي ودفـان بحـر» الى مدينـة ابوظبي ومناطق اخرى. ومعنونة باسم معالى رئيس لجنة المشاريع العامـة ـ دائرة التخطيط

ه ـ اخر موعد لتقديم العطاءات هو الساعة العاشرة من صباح الاثنين الموافق ٢ / ١١ / ١٩٩٢. محمد بن بطي آل حامد رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن

دائسرة بلديسة ابوظبي

نحن مجموعة من الطالبات نقيم في سكن مقام «٣» بالجامعة نعاني في كل

تحدثنًا مع المستولين عن المواصلات في الجامعة من اجل توفير حافلة مكيفة

انْنَا نُعانَّى من هذه المُشكَّلَة في رحلة الذهاب الى الجامعة والعودة منها نظرا لان

نرجو من المستولين سرعة العمسل على توفير حافلسة مكيفسة الهواء

الجو مازال حاراً ونسبة الرطوية مرتفعة والمسافة من الجامعة الى مدينة

اسبوع من مشكلة الحافلة غير المكيفة التي تتقلنا من سكن الط السات الى مكان

اشراف: محمد العامري

ص.ب ۷۹۱ / هاتف ۸۸۸هه۶

تلقت زاوية «بالهاتف» مكالمة من اخت مواطنة تدرس في

جامعة الإمارات تقول فيها:

اسوة بباقي الحافلات ولكنّ دون فائدة.

الشَّهَامةُ طويلةً حَاصةً والْحاقلة بِيون تكييف.

أخر ما تم اكتشافه من وسيائل الغش.. هو غش الاحذية.. فنجـد الاحذية المصنوعة في تايوان وتابلاند وغيرهما يتم وضع ملصقات عليها عبارة «صنع في فرنسا» او «ايطاليا» او «انجلَّترا» ونظرا لإن المستهلك ليس فنيا ولا يستطيع التمييز بئ ماهو انطالي الصنع حقيقة وبين ماهو ايطالي الطابع او الموديل.. لانه في بلدان جنوب شرق أسيا يقومون بتقليد الصناعات الاوروبية تقليدا دقيقا وفي نفس الوقت تكون الإسعار متدنية جدا نظرا لعدم جودة الخامات المستخدمة في الانتاج. اذن من يحمى المستهلك من هذه

وظائفُها لفترة طويلة.

المفروض أن تكون هناك رقابة صارمة على التجار الذين يقومون باستبراد هذه البضائع وبيعها على اسَّاس انها انتَّاج آوروبي.. حتى لايقع المستهلك العسادي في دوامة الغش التجارى الذى انتشر في معظم المنتجـــات القــى تصــل

متى يطبق نظام الفصلين على طلاب الثانوية العامة؟

نحن مجموعة من طالبات الصف 🔻 او الله الثانوي بمدرسة الصاروج الثنانوينة للبننات بمديننة العين تعودنا خلال السنبوات البدراسيية الماضية على نظيام الفصلين في امتحانات النقل..

لذا نرجو من المستولين في وزارة التربيسة والتعليم العمل على تطبيق هنذا النظبام على طبلاب وطبالبيات الثانوية العامـة اعتبـأرا من العسام الدراسي الحالى ١٩٩٢/ ١٩٩٣-

مجموعة من الطالبات

### حول الفريق الوطني لكرة القدم

في بــــدايــــة الـحديث اتقـــدم الى اتحاد الإمارات لكرة القدم بالشكر والتقدير لكل الجهود الجبارة التي قدمها، والتي مازال يقدمها لمنتخب الإمارات الوطني، من أجل رفع راية دولة الإمارات عالية في المصافل الخليجية والاسيوية والدولية، ومن اجل تحقيق امال وتطلعات شعب الامارات الحبيب، الذي ينظر الى اقراد هذا القريق بمثابة جنود اوفياء لهذا الوطن المعطاء. وللذلك فإن مصلحة المنتخب تهم كل فرد في الإمارات، وبصفتي احد عشاق الابيض اتقدم بوجهة نظر لعلها وعسى تجد صدى لدى المسئولين والقبائمين على لمنتخبنا البوطني حباليها يمثلها افضل والمع نجوم الامــآرات، ولكنهــا ولـــلاسف الشديد تخلو من بعض النضائر التي مثلت وخدمت الابيض لفترات طويلسة. وان وجست هذه الشخسائر مكسانها في التشكيلية الإسباسيية للمنتخب سوف تكتمل القوة الضّاربة للابيض.

ومن امثلة هذه النخائر صخرة الدفاع • مبارك وخليل غانم» ولو تذكرنا معا مــاً فعله خليل في سنغافورة، حيث كسان لسه شرف تسجيل هدفين لمنتخبضا الموطني على الرغم من انه يلعب في خط السفاع. احد هذه الإهداف كبان في ميرمي المنتخب الصيني، وهو الذي فتح لنا ابواب . و العالمية. اما الهدف الثّاني لخليل فقد كان

في مرمى المنتخب القطرى الشقيق. الاساسية للمنتخب ضرورية للاستفادة من خيرة «مبارت وخليل» مع احترامي لتقديرات وقرارات للدرب «لوبانوفسكي» وايضا مع احتراماتي للنين يمثلون خط الدفاع حاليا ويوسف حسين وعبدالرحمن

الحداد ومحمد عبدالله». حقيقة لـو تحقق هـذا فإن خط دفـاع الإبيض سيكون اقسوى الخطسوط على

وفي الختام لا يسعني سوى ان ادعو لمنتخبنا الوطني بالتسوفيق في البطولات

حمود العامري

نُصْ مجموعة من المصريين العاملين في بلدنا الثاني دولة الإمارات العربية المتحدة نامل من المسئولين في مؤسسة الإمارات الانتصالات تسهيل عملية الاتصال الهاتفي بجمهورية مصر العربية حتى نطمئن على الاهل بعد الزلـزال الرهيب الذي ضرب مصر يوم الاثنين الماضي وذَّلك من خلالٌ سريان التخفيض على قيمة المُكالِمَات خلال الفترة الصباحية ايضًا نُظرا لان الخطوط بعد الساعة التاسعة تكون مشغولة والضغط عليها كبيا.

نرجو ان تَأَخَذ اتصالات بهذا الاقتراح وتقوم بتنفيذه لمدة اسبوع على الاقل حتى نتمكن من الإطمئنان على الإهل في مصر.

مجموعة من العاملين المصريين

اء العاملين «ساتصيالات» سول بالمدارس الحكومي طالعتنا الصحف صياح يـوم ٢٨ / ١٩٩٢/ بأن سعـادة محمـد عبـداللـه

اصدر قرآراً يُقسول ابنيَّاء العبامليَّن في خمس مُـؤسسيَّات خـاصَّـة بـالَدارس الحكومية ـاعتبارا من العام الحالي. ولم يشمل القرار ابناء العاملين في مؤسسة الإمارات للاتصالات وتشاشد سعَّادةُ الوكيل الْمُسَّاعَد المُوافقة على قَبولَ ابناء العامَلين في مـؤسسـة الإمــارات للاتصالات بالمدارس المكومية اسوة بابناء العاملين في المؤسسات التي شملها

فارس الوكيل المساعد لوزَّارةَ التَّربيـةُ والْتعليم نُقطَّ اع الشئـون التعليميـة.

من العاملين في المؤسسة \_محمد السيد احمد

عين صناعية بالايدي والامكانيات المحلية وتتمتع بمزايا كثيرة تفوق المستوردة. صحيح انها لا تعيد لضحايا الحوادث المختلفة نعمة البصر، ولكنها تعطى مزيدا من الثقة للمعوق بصريا حيث تتميز بحرية الحركة شمالا ويمينا وعلى كل الاتجاهات وتأخذ نفس شكل ولون العين الطبيعية.

فقد ادت بعض الحالات الانسانية الى اجتماع طبيبين مسن تخصصين بعيدين تماما عن بعضهما ونجسا بالمتابرة وبمزيد من التجارب في صنع العين الصناعية وهما يعسدان الآن لاقامة مركز لخدمة اي حالات بالدولة ودول الخليج في حسائسة تسوافسر الامكانيات وهما طبيب الاسنان الدكتور فاروق الصسايغ والسدكتور صلاح الدين يساسين استشساري العيون بمستشفى الفجيرة وثالثهم فني معمل الإسنان بالفجيرة سليمان. والبداية جاءت صدفة ولم تكن اكثر من تحد عندما اكتشف الدكتور فاروق الصايغ حيرة احد الاطباء ستشفى أخــر كــان يعمل بـــه قبل انتقاله للفجيرة ويحث هذا الطبيب عن عدسة صناعية سلائمة لأحد مرضاه، واكد السدكتسور فساروق انسه يمكنه صنع هذه العدسات رغم انه لم يسيق له عمل ذلك، ولكنه اعتميد عا خيرته الـواسعـة عن معـامل تشكيل الاسنان الصناعية وامكانية استخدام نفس التكنولوجيا او بالاحرى تسخير امكانياتها في صناعة العيون الصناعية ومن هنا كما يقسول الدكتور فاروق الصايغ بدأت محاولاته وعند انتقاله لمستشفى الفجيرة تعاون مع السدكتور صسلاح الدين ياسين والفني سليمان الى ان نجموا في تصميم العيون والنذي دفعه ألى ذلك ازدياد اعداد المصابين

نتبحة الحوادث المختلفة منها المنزلية

والسبارات والمرضية واصبحت العين

الجديدة الصناعية الاماراتية تتفوق

كثيرا على مثيلاتها الغسربية حيث ان

جميع العيسون الصنساعيسة تاتي

مستوردة من الخارج وهي في أحيان

كثيرة لا تماثل العيون العربيسة فهي صنعت للعيون الغربية الاوروبية

بينما لا يماثل لونها وشكلها العيون العربية التي تكون غالبا اما سوداء الخامات التي استعملناها كانت محلية. وعندماً سمع مديس منطقة الفجَّارة الطبيسة احَّمد الشَّرْيف عـن قيامنا بتصنيع هذه العيون وتزويد المرضى بها شجعنا واكد امكاثية

نشجع التطوين وبالفعل عندما طلبت من احمد الشريف اعطاء رأيه عن اجتهاد الطبيبين قال: اننا نشجع اي تطوير وابتكار يفيد

بمستشفى الفجيرة.

استطلاع: سيد عثمان

تصوير: محمد صلاح

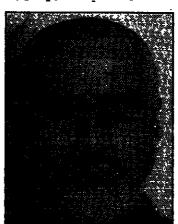
يـــه ولن تصـــدى أن جميـ

اقامنة مركن للعيبون الصنباعينة

مرضانا. وقد اكنت للطبيبين استعنداد المنطقة لتزويدهما باي احتياجات لتركيب هـذه العـدســات لاي عــدد من الحالات من أي مستشفى أو منطقة. التخفيف عن المرضى ونعود للدكتور فاروق الصابغ اللذي

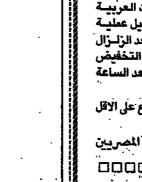
يكمل كلامه قائلا: انه بخلاف فائدة هذه العدسات في التخفيف من معاناة المرضى الا انها ايضًا غير مكلفة وسعرها رخيص جدا بالنسبة للاجنبية.

نتائج مشجعة اما الطرف الثاني استشاري العيون









عدسة العين المصنعة

۞ الدكتور فاروق الصايغ

د. فساروق الصسايخ: العيسون الجديسدة رتَّخيصسة وتفسوقٌ الغيَّسرَّبيسة

د. صلاح ياسين: الالعاب النارية وحوادث السيارات اكبر اعداء العيون

بمستشفى القجيرة الدكتور صلاح الدين

ياسين عبدالغفور فيقول: انه لا يوجد اي

مستشفى بالدولة يقوم بتصنيع هنذه

العيون والحمد للله نجحننا في القجيرة

بصناعتها، وهـذا النجـاح شجعنـا على

استقبال حالات كثيرة ولكننا مازلنا في

خطة لتغطية احتياجات مرضى جميع

المستشفيات بالدولــة ولكن المهم في هــذا

للوضوع ان بعض المرضى كسانسوا

يضطمرون للسقير الحالج لتركب

عيون صناعية لهم فقد يتم استيراد

عيون لهم ولكن قد لا تكون على مقاسهم

وهنا فائدة صناعة هنه العيون محليا.

الإهمال.. والحوادث

وبخلاف الاسباب الرضية التي قد

تصيب العيون بالعمى نتيجة

سرطانات وغيرها، ألا أن الحوادث

تكون ايضا احد هذه الاسباب خاصة

عند اهمال البعض وعدم استخدامهم

أحزمة الامان عند قيادة السيارات

فهنا تكون الاصابات بالوجه خطرة

ولسذلك فسان دولا كثبرة السزمت

السائقين بارتداء هذه الاحــرمــة، هذا

بجانب ضرورة منع الاطفال من

الجلوس بالمقاعد الامامية، فالاطفال

بسبب وزنهم الخفيف قد يقنفون

لُخَارِج السيارة عند اي حادث، وفي

الامارات نسبة حوادث ألعيون كثيرة

خاصة نتيجة تطاير زجاج السيارات

بالحوادث الى العيون وعبث الاطقال

بالالغباب النباريبة كبالاسهم والمسدسيات والمواد البيلاستيكيية

القوية وبعض الاطفال قد يصابسون باعينهم اثناء لعبهم ويخشون ابلاغ

اهلهم حتى لا يعاقبوهم ويتطور

الامر وتتحول الاصابة الى انفصال

شبكي ولسذلك يجب متسابعسة الاولاد

الوقاية خير من العلاج

ويسؤكند لللازم اول محمند الصغيري

مبير فرع الترخيص بمرور الفجيرة اننا

في البداية نتمنى السلامة للجميع وهــذا

هو صميم عملنا، فنحن كـرجــال مـرور

نِحاول القضاء على الحوانث الناتجة عن

الاهمال والسرعة والتسرع والاطباء من

جانبهم يبذلون قصارى جهدهم للتخفيف من معاناة المرضى ولكن تبقى

المسئولية الواقعية على عياتق قيائد كل

سيارة والذي نوجهه دائما بدورنا باتباع

أسلوب الحش والاخذ بمبادىء السلامة

فالموقسايسة خير من العسلاج ولسو الشرم

الجميع بقسواعسد للرور لخفت حسدة

الحوانث يشكيل كبير ولكثثك قسد تجد

شخصنا يقود السيسارة ويضع ابنسه

الصغير فوق قدميه امام عجلة القيادة وآخر يهمل في وضع حسرّام الامسان وهسدّا

كله خطأ ونحن نقف للمخالفين بالمرصاد

ليس لنعساقبهم: ولكـن لنحسافـظ على حياتهم وحياة من معهم من الركاب.

بداية الطريق فمع الموقت يمكننا

منطقة الزياني بحاجة إلى مطبات صناعية نحن سكان منطقة الزياني البواقعة بين شارعي حمدان والكترا نعساني من استهتار بعض الشباب الذين يتحركون بسياراتهم في المنطقة بسرعة كبيرة

مُعَرضِّينٌ حُيِّساتهم وحيْساةٌ الاخــرْيِّن مطلوب اقامة مطيات صناعية داخل شوارع النطقة للحد من استهتار هـوُلاء وحفاظا على ارواح سكان المنطقة خاصة

مجموعة من السكان

رصف الطرق بالحضارم ؟

نحن مجموعة من سكان منطق الحضارم شرقي (٢١) نلفت النظر الى ان المنطقة بنها التعديد من المدارس (المتنبي وللأمون وسعد بن معاذ) ومنذ قترة طُويلة وعمال رصفٌ الطرق يعملون في المنطقة ولكن الإعمال لم تنته حتى الأن الامر النّذي اصبح يَشكُل مشكلـة أمـام السكان للوصـول الى منـازلهم او ذهـاب الطلاب الى مدارسهم. نرجو الجهات المسئولية لفت انتباه الشُّرُّكْةُ لَلنَفْنَةَ لاعمال الطّرقَ في المنطقة

الى صَرورة الانتهاء من هـُـدَّه الاعمال في أسرع وقت ممكن من اجل راحة السكان. مجموعة من السكان

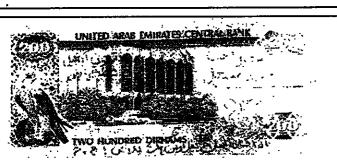
وقعت بين يدي ورقة مالية فئة الـ ٢٠٠ درهم وكما هو واضح من الصورتين

المنشورتين فان وجهى الورقة المالية تعرضا لعبث شديد من خالال كتابة كلمات غزل غير لائقة وليس هذا مكانها. المحافظة على الأوراق المالية للدولة أمار ضروري وعناوان على مادي تحضر

لذا فنحن جميعا مطالبون بضرورة محاربة هذا العبث الذي يشوه صورة

محمد سعيد المحربي





العبث واضح على وجهي الورقة المالية

بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره

المهندس أحمد فؤاد صلاح الناظر المنسس عمساد صلاح الناظر

## صلاح ابراهيم الناظر

١٩٩٢/١٠/١٦ في الملكة الاردنية الهاشمية (عمان) عن عمر يناهز الثمانين عاماً قضاها في أعمال البر والتقوى.

هذا وسيعلن عن قبول العزاء بعد عودة الأهل

الدكتسور محمسد صلاح الناظر

والسدهسم

الذي وافت المنية عصر يوم الجمعة

من الاردن.

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

مؤشر البنك ٢١ر١٢٢ تقطة

£1.

OTY

4 · A

100

12 Y

٠٨٥٢ر٣

۸۵۲۷ر۰

7,2717

73.557

۳۲۰۳۰ن

۷۷۷۷ر۲

٥٨٧٩٠٠

۲۰۲۷ز۹

٠٨٨٢ر٣

١٨٤٥ر٢

۲۵۱۳۸۷

J. 4177

۳٤۲۸و۴

۵۸۸۳و۰

۱۹۱۸ر۲

استعار القوانسدعلى الودانسع لسدة عسام

\* جرام الذهب ٤٨ عراء الفضة ٤٩ ر٠

حفار الاستهم المحليسة

وشركية من قطياع الأعمال والقطساع

ويغطى انتاج هذه الشركات صناعات

ثقيلة كالسيارات والاتوبيسات وصناعة

النسيج والملابس الجاهزة وصناعــة الأثاث والصناعات الجلدية وصناعــات

و رغم ان المعرض الذي تنظمه مؤسسة

سلطان العالمية مفتوح للجمهور للشراء

إلا ان عبدالمجيد محمود عبدالجليل مدير

عام العارض الدوليية للصريبة قيال ان

مدف المعرض الذي يستمر حـوالي عشرة ليام هو التعريف بـالمنتجـات المعريـة،

وأشار الى أن من أهداف المعرض أيضا

وضع النتجات المرية ضمن قائمة

البضائع التى يعاد تصنيرها للدول

وقال عبدالجليل ان مصر تعتبر دولــة

الامارات فأعدة هامسة من قبواعــد اعبادة

التصيير خاصة للنول المجاورة مثل

دعاً حسن بن الشيخ النبائب الثباني

ـــ ـــ ـــ ـــ بن السيح المستور المسامي الرئيس غرفة تجارة وصناعة دبي امس وقد غرفة التجارة والصناعة الإستراليــة

الْعُرِينَة الذي يَزُورُ دبي حالياً برئاســة مايكل كوفي رئيس الغرفة الى تطويــر

التعامل بين استراليا ومنطقة الخليج

عبر دبيّ. جُـّــاء ذلك في الاجتماع المشترك

الدِّي عَقد امس بمقسّ غسرفية تجارة

وصناعة ببي بحضور اعضاء مجلس

أدارة الغرفتين ورحب أبن الشيخ بأقامة

استُّراليا لِّشَارَيعٌ بِدِنِي تُستهدفُّ تُطوير التعامل بين استراليــا ودول المنطقــة

مشيرا الى أنَّ رجالَ الْاعمالُ بَالامسارات

يرحبون بالدخول في مشاريع مشتركة مع نظـــرائهم الاستراليين وتسخير

امكأنياتهم المالية والتسويقية لانجياح

هـنه المشاريع. وقال النائب الثـاني

لرئيس غرفية تجارة وصناعة دبي انّ

احصائيات التجارة بين استراليها ودبي

قد سجلت رقما قياسياً في العام الماضي

سواء على مستوى الأستير أد او التُصدير

ويضم الوفسد الاسترالي ١٢ عضسوا متخصّصين في الصناعاتّ ألتكنولوجيـة

والزراعية وفي خدمات السيباحية

وايجاد وكلاء محليين لهذه المنتحات.

الأدوات المذرلية.

### نيابة عن سلطان بن خليفة المحيربي يفتتح معرض المنتجات المصرية بأبوظبي عرض منتجات ١٢٠ شركة من ضمنها السيارات والأثاث والملابس

كتب\_محمد حراحشة: نيابة عن سمو الشيخ سلطان بن خليقة أل نهيان رئيس ديـوان سمو ولى عهد أبوظبي عضو المجلس التنفيدي افتتے سعـــّادة الحاج بِـن عبــداللــه المحير بي رئيس مجلس ادارة غسرفة تجارة وصناعة أبوظبي معرض

المنتجات المصرية في أبوطيي أمس. وقال سعادتَّهُ ان هذاَ المُعرَّض يـوف مدى ما وصلت اليه الصناعية المري من تطور ومدى اهتمامها يستوق الإمبارات، مشيرا إلى أن هذه المعسارض أثبتت جدواها، حيث انها الــوسيلُــ المناسبة لتعريف المستهلك بمنتجات المسانع المصريسة من مختلف السلع

وأوضح سعانته ان سوق الامارات يستطيع من خلاله المصنع العربي وغير العربي الاستفادة منه في مجال التسويق وأكد رئيس غُرفة أبوظبي أن مشاركة مصر في المعارض بالإمارات فرصلة للتعرف على جودة المنتجات المرية مقارنة بالصناعات الاخرى التي تنافس

الصَّناعات المصريـة، مشّيرًا الى أنّ بعض المشاركين في المعرض الحاتى قد شاركوا في معارضٌ الغُرفة في عام ١٩٩١ مما يندلُ على نُجاح العارض السابقة. وأبدى سعادته اعجابه باللعرض الرغم من قصر المدة التي تم الاعداد من خلالها، موضحا ان اقامة المعرض في أبوظبي تأتى تتويجا للعلاقات للمتسارة

وحضر الاقتتاح سعادة فخسرى أحمد المشاركة في المعرض ببلغ ١٢٠ مؤسسا عثمان السفير المصرى لدى السدولسة. وحــامُـد عطُّوة رئيس الهيئــة العّــامـة للمعارض المصرية أضــافـة الى عــدد من المستولين وأعضاء السلك الدبلوماسي. ومن ناحية اخرى تراجع الجهات المسدولة في الامارات نصوص شلاث اتفاقعات اقتصادية جديدة مع مصر ينتظر توقيعها من خالال اللَّجنة الاقتصادية الشتركة بين البلدين والمقرر

عقدها بالقاهرة في نوقمبر المقبل.

الاتفاقيات الثلاث للنقل البري والبحري ومنع الأزدواج الضريبي. وأوضح الجبالي الذي كمان يتصنث في مؤتمر صُحَقَى أمس بغرقة أبوطبي على هأمش معرض المنتجات المصرية أن هذه الاتفاقسات ستساهم في زينادة حجم الصادرات المصرية لدولة الأمارات والتي قَـالُ انَّهَا بِلَغْتَ هَـٰذَا الْعِـامِ ٤٠ مَليَّـونَّ دولار، وتشمل صادرات مصر الـزراعيـة

وقال حمدي الجبالي المستشار التجاري بالسفارة المصرية بابوظبي ان

ايران وباكستان والدول الأخرى. وأعسرت عن اعتقساده سأن قسسة وكبان سعبانة الحاج بن عبسداللسه الصّائراتُ المصرّية للاماراتُ لِاتَّزَالُ قَلِيلَة المحيربي قد اجتمع امس مع السيد حامد عطوة رئيس هيثة المعارض والإسواق بالقياس لامكانيات التصدير المتاحة أمام البضائع المصرية. الدولية في جُمهوّرية مصرّ العربيـة. وتمّ كما أغرب حامد عطوة رئيس الهيشة خلال الاجتماع بحث العلاقات التجارية العامة للأسواق الدولية المُصريبة خُلال والاقتصادية وسبل دعمها وتطويرها بين اللقاء عن املَّهُ في أنَّ يساهم المعسرض

المصرى في تطوير العلاقات التجارية مع وقال ان عدد الشركات والمصانع

غرفة دبى تدعو استرالما لزيادة تعاملها التجاري مع منطقة الخليج عير دبي



سعادة الحاج عبدالله المحيربي يفتتح المعرض وعلى يساره سعادة السفيس المصري ورئيس هيئة المعارض المصرية. (تصوير عبدالرحيم عثمان) 

خدمة حاويات حديدة بين الخليج وإمريكا الجنوبية تبدأ شركة الملاحة العربية المتحدة تشغيل خدمة شحن جديدة بين الخليج وأمريكا الجنوبية عن طريق جنوب افريقيا ابتداء من يوم الجمعة القائم. صرح بذلك عيسى عبد الرحمن مدير مبيعات الشحن في الشركة امس واضاف اننا نفتتح بهذا الخط خدمة حاويات كاملة بين الخليج وامريكا الجنوبية وسوف تربط الخدمة الجديدة بوينس الرس والارجنتين» اتاجاي، سانتوس، ريو دي جنانيرو «البرازيل» مع الجليج وشبه المقارة الهندية والشرق الاقصى وذلك باستخدام مينائي ديربان وكيب تاون في جنوب

معاحثات في غرفة ابوظبي مع وقد بلديات الدنمارك

لجتمع امس سعادة محمد عبد الجليل الفهيم النائب الاول لرئيس غرفة تجارة وصَّنَاعـة أبـوطَّبِي مَعْ وقد بُلــديــات الدنمارك برئاسة السيد فيرنر والسكوف عمدة ورئيس بلدية اوتنس اللذي يسرور البلاد حَالياً. وتم خالل الآجتمامُ ٱلذِّي حضره سعسادة بئت كلبريث السفير العثماركي لدى السواسة بحثث سبل دعم وتعزيز غلاقات التعاون التجاري بين الْبِلدِيْنَّ. وفي بدايـة الاجْتَمَّاع اطْلَعُ الْغَهْيَم . دنماركس على التسهيسلات والخدمات التى توفرها الجهات المختصة بدولة الامارات في المجالات الاقتصادية

#### الاجتماع الدوري لمجلس الاتحاد التعاوني الاستهلاكي ىنعقد غدا بابوظبى

الشارقة \_وام: يعقد بمقر غرقة تجارة وصناعة ابوظبي غدا الاثنين الاجتماع الــدوري العبادي لمجلس ادارة الاتحاد التعاوُّنّيُّ الاستهلاكي برئاسة الدكتور سليمان موسى الجاسم رئيس الاتحاد. وَصرَح السيِّد عَرْ النَّدِينَ عَبِد المجيد السيد مدير الاتحاد بان المجلس سيناقش في الاجتماع تقريس المجلس التنفيذي لُـلاتحاد ولجنـة صندوق التمـويل عنَّ الفترة المنتهيسة في ٣٠ سيتمبر من هسدًا العام ١٩٩٢. وقالَ أن للجلس سيبحث في الاجتماع ايضا ترتيبات الاعداد للاجتماع التنسيقي للجمعيات التعاونية بحول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والذي تقرر ان يعقد يومي ٣ و ٤ نـوڤمبر المقبل في ابوظبي بدعوة من الامانة العامة

#### تشغيل ٣ مطاعم جديدة عائمة بخور دبي

بيدا اكبر عشروع سياحي بحدي في يبدأ العمل بكامل طاقته ابتساء من الأسبوع القادم بعد توقف دام سنتن بسبب الحريق اللذي اودى بـ وحـــدتـــه الرئيسية. وصرح عبدالله حارب صاحب ومدير عام البوم السياحي بدبي في مؤتمر «اسعـنَّه» ان تكلفـة اعـاَّدة البــوم للعمل بلغت درا مليون برهم حيث من المقرر أعادة تشغيل المطعم القُديم «اسعد» بعد

ان استكملت ديكوراته وسينضم اليها «البوم» الجديد الاسبوع القادم تعد خروجه من جراف دبي للبدَّء في استكمال ديكوراته وأضيف اليهما «سمق» البوم الجديد المتحرك للحفلات اضافة الى وحدة جِديدة هي ددانة، والمخصصة لرحــلات الْغُوص وألرحلات الطويلة و «النُّوحَدَة» لرحلات ايام الجمع والعطلات.

#### غبساش يبعث مع مسول اقتصصادي اريتسري مجالات التعاون التي يمكن ان تقدمها الامارات لبسلاده



معالى سعيد غياش خلال اجتماعه مع المسئول الاريترى

اسيباس افسورقي رئيس الحكسومسة اجتمع معالى سعيد غباش وزير الاقتصاد والتجارة بمكتب هامن مع معالى هيلي ولدى تنسائي امين امائة الاقتصاد والتنمية والتعاون الدولي في الاريترية المؤقتة للدولة خلال شهر أبريل الماضي. واطلع المسشول الاريتري مَعَالَى سعيد غَبِاشَ على تُـوجهَـاتُ الحكومة الأريترية المؤقتة ألدي يرور الحكومة الاريترية فيما يتعلق بتطويس البلاد صالياً. ورحب معالي وريس الاقتصاد في بلاده وفتح مجالات جنبيدة الأقتصاد بالسئول الاريتري معرباعن للاستثمار . وحضر المقابلة سعادة عب امله في ان تساهم ريبارته في تعريب السرءوف المبسارك وكيل وزارة الاقتصساد وتطويس العلاقات الاقتصادية بين والتجارة وسعادة عتيق عبد الرحمن لَبِلَــنَيْنَ. وتــم خــلال الاجتماع بحـنَّهُ عَتِيقَ وَكِيلَ الوزارة المَسَاعَد للشُّدُونَ مجالات التعباون التي يمكن أن تقدمها

الاقتصادية والسيد محمد عمر محمود دُولَٰـةُ الأمـــاراتُ لارتَّبَرياً في للجـــال الاقتصادي ومتابعة عدد من للوضوعات ممثل الحكومة الاريتريسة للؤقتسة بسدول

التي تم الآتفاق عليها اثناء زيارة السيـد 



○ معالى يوسف بن عمير لدى استقباله السفير الكرواتي,

### وزيىر النفط يبحث عسلاقسات التعساون البترولية مع سفيري كرواتيــا وبلجيكــا

استقبل معاني يوسف بن عمير بن يوسف وزير النفط والثروة المعدنية بمكتبه امس على التوأليّ سغاّدةً قَنجا كَالُوجِيرُ ا سُفْيَرٌ جِمهُورَيّةٌ كرواتياً لذيّ الدولة وسعُـادةُ كلـودُ ميسون سفير بلجيكا لدى الدولة. وتم خلال للقابلتين بحث علاقات التعاون بين دولة الإمارات وكلَّ من كرواتيا وبلجيكا في مختلف مجالات الصناعة النفطية.

#### في التقرير الإسبوعي ليورصة البحرين

وبلغث كميثة اسهمته المتداولية

كما اظُّهرت حركةُ التداول من حيث قيمة

الاسهم المتداولة بان بنك انفستكورب

اسهمه المتداولة ٧٥٤ر٦٤٦ دينارا بنسبة

مقدّارها ٣٠٪ من اجّمالي قيمّــة الإسهَم

للتداولة لجميع الشركات وبلغت كمية

اسهمه المتداولة ٢١ ٨ر٢٣٥ر أ سهم

خدمة مصرفية من سيت بنك على مدار ٢٤ ساعة

اعلن سيتي بنك امس بــــدء خــــدمــ

«سيتي فون المرفية عبر الهاتف» على مدار الساعة.

عار المتاعد. والخدمة القريدة التي يقندمها سيتي بنك عبر خدمته الهاتقية تسدار من قبل مصرفي شخصي من اصحيساب الخبرة

العالميَّة الذي يتواجد دائما لتلبية كافَّة

الخدمات الممرفية للعميل بصورة

الحدمات السري شخصية مريحة وآمنة سواءً كأن العميل

ْ وقالَ دَيْفَيْدَ تَكُرّ مَنيِرِ النّسويقُ. سيت

بنك - الخلُّبيُّج لقَّد النَّبِثْت بحَسُّولْنَا انَّ

العملاء يسرون في الخدمسة الهاتفسة الستمرة ٢٤ ساعة فكرة متميرة ولقد

طورنا خدمة هاتفية تلّبي احتيباجّسات

العُمَـلاء كي يتعـاملوا مع البنك طـوال

اليوم بواسطة الخدمة الهاتفية الستمرة

لَــُكُّا لَّ سَاعَة وهذا يتم بمساعَـدة مصريًّ شخصي عالي الكفاءة.

ان وجود موظف سيتي بنك للبرد على مكالمات الزبائن يوفر للعميل السهولة

والراحة الَّتِي لَنْ تَتَــوَّفُو لَــهَ فِي الاَّجِهَـرُةُ الالكترونية.

في العمل او في المنزل.

أسواق العملات العريبة

القاهرة: حافظ سعر درهم الامارات على ٢٠ ٨٧٨ قرش في البنوك وعلى

الذهبوالفضة

محلیا: ارتفع سعر جـرام الـنهب بمقـدار ٤٣ فلسـا وبلغ ١٩٢٨ ١

درهم، كما ارتقع سعر الأونصة الى ٢٠٠٠، ١٢٩٠ درهم بينما حاقظ سعر

• فر٨٨ قَرش في الصرافات كما حافظ سعر الدولار على ٣٠٠ ٣٣١ قرش في

البنوك وانخفض الى ٨ر ٣٣١ قرش في الصرافات.

كنان الاكثير نشياطنا حيث يلغت قنم

۲ ه ۹رع ه ۰ ر۱ سهما.

المنامة ـ واخ: اظهر التقرير الاسبوعي لسوق البحرين للاوراق المالية ان مؤشر البحرين قد بلغ في نهاية الاسبوع ٤٤ ر٣٦٣٠ نقطة مقارئة مع ٢٦ر٢٥٣١ نقطة سجلها في نهاية الاسبوع للاضي بارتفاع قدره ٢٨ر١١ نقطة. وقد سجلت مؤشرات كل من قطاع البنوك التجارية وقطاع البنوك والشركات الاستثمارية وقطاع التأمين وقطاع الخدمات وقطاع الصناعة ارتفاعاً بلغ ٢٨ر، نقطة و ١٩٦٩ نقطة ٣٢ر٥٧ نقطة و ٧٩ر١٣ نقطة و ٧٧ر٥٣ نقطة على التوالي في حين سجل مؤشر قطاع الفنايق انخفاضا بلغ ٢١٦ تقطة عما كان عليه نهاية الاسبوع الماضي. حَمَّا اطْهِرِ النَّقِرِيرِ ان كمية الإسهم المتداولة بلغت 60 ° و 9 ° و المسيح سني المستخدد ( 84 ر دينارا ويواقع ١٣٨ صفقة متعمة.

وقد بلغ عدد الشَّركات التي تم التداول باسهمها ٢٠ شركة من اصل ٣٠ شركة مسجلة في السُّوقّ وبنسبة مقدارها ٦٧٪ مـوزعـة عل ارْبِع شُرَّكات من قطاع البنوك التجارّية وثلاث شركات من قطاع البنوك والشركات الاستثماريّـة وشركتين من قطاع التاميّن وسبعً شركات من قطاع الخدمات وشركتين من قطاع الصناعة وشوركتين من قطاع الغنادق. وقد تركزت عمليّات التداول من حيث قيمة الّاسهم حول قطاع البنـوك التجـاريـة حيث بلغت قيمـة الاسهم المتـداولـة لهذا القطـاع

\$05ره٦٥ بنائير بنسبة مقدارهــا ٣٨٪ من اجمالي القيمـة لجميع القطـــاعـــات

#### 

#### دورة حول الاسعار واصدار التذاكر للعاملين بطران الخليج بدأت امس بمركز التدريب التبابع لشركة

الاقليمي لطيران الخليج ان هدده ألسدورة

ايسام تأتى في نطباق خطبة طعموهية لسرفع

مستوى الآداء وزيادة معدلات انتلجيــة

هـو منح الـدول النساميـة «عـائدات

واشَّار الى ان العالم الغني الـذي

اخطر بالأزمات كالازمة في الصبومال

ليس مطلعا على فداحة سوء التغذيــة

وأشار في هذا الاطار الى أفريقيا

الجنبوتيسة ويعض المنساطق في

افغانستان والاتحاد السوفييتي

جرام الفضة على ٤٩ قلسا،

the state of the s

طيران الخليج في ابوطبي فعاليسات دورة تخصصية جديدة للعاملين بالشركة في مجالات تحديد الاسعار واصدار التذاكر آليـــا الى مختلف للحطات التي تعمل عليها طائرات الشركة. واوضح السيُّد على قنــاطي المديِّـر

القرصة للعاملين في القطاع المصرفي ومن مختلف الوظائف للتعرف على ألاسس العلمية والعملية لعملية الاستثمار والتندرب على تقييم عند من الادوات الاستثماريسة بهدف اختبارها ضمن محفظة الأوراق

#### 000000000000000000000000 مدير منظمة الاغذية والزراعة العالمية يطالب الدول الصناعية باجراءات تعاريية عادلية

العاملين بالشركة.

روما ـ ا ف ب : طالب الدسر العسام لنظمة الاغذية والزراعة «القَّاوِ » ادوار صوما اول امس باتخاذ اجراءات اكثر عدالية في التبادل التجاري العالمي موضحًا أنَّ هياتُ الْغَرْبُ لا تكفَّى لتسوية مشاكل التغذيبة الثي كبائث موضوع اليوم العالى للفذأء الذي صَّادفٌ يُومُ الْمُسْ ١٦ أَكْتُوبِرِ الجَارِيِّ. وقال صوما مفتتحا اليوم العالم للغنداء في حضبور رئيسية وزراء بنجلاديشُ خاندةٌ ضّيـاء ان الـّدوّل الفقيرة ستبقى فقيرة وان السكسان سوف يعانون من سوء التغنية طالماً اننا لم نقدم نظاما اكثر عدالة في التيادل التجاري وان صادرات الدوآ النامية لم يرفع سعرها.

واضَّافُ أَنْ ٱلبِعضُ ادعوا ان زيادة اسعار المواد الإولية من شأته اطــلاق التضخم في الدول الصناعية وقال ان هذا الرأى غبر سليم لان الامر لا يتعلق بمنتجَّاتٌ صَّناعيةٌ لكنَّ بمواد خَّام ...

### اسي الاستثمار وعملياته في برنامج بالمهد المعرفي

الشارقية .. وام: افتتح بمعهد الامارات للتدريب الصرفي بالشارقة امس برنامج «الاستثمار اسسه وعملياته» والذي يستمر لمدة ٦ ايام وبمشاركة ١٧ متدربا ومتدربة من ١٢ مصرفا تجاربا عاملا بالبولية وهم من المصرفيين المدين يعملون في أدارة الاستثمار والائتمان او

ويهدف البرنسامج الى اتساحسة

سلع استواثية وتسيج واخشاب.

كما ان أعطياء المريد من الاسعيار يعتبر امىرا ضروريا دون شك وذلك يعنسي العمسل في المدى القصير دون بحث أساس المشكّلة والحل الوحيد

#### يعلن عن اسعار الاسهم للحلية والعملات الاجنبية والذهب وَلِقَصْبَةُ وَالقَوالَدُ عَلَى الْوَدَائِعِ لَيُومِ١٧ / ١١/١٩٢١م بشركة الجرافات البحرية الوطنيسة تَّ تَشْرُكُةُ لِمُوطِّنِي الوطِّنِيةُ لَلْفُسُ لِنَّ الْوَالِيةُ لَلْفُسُ لِنَّ الْوَالِيَّةُ لِلْفُسُ لِنَّ غُــِشْرِكِ مِنْ أَمُوطُلِي إِنْ أَمُوطُلِي عَلَيْكُ الْوَالْمُ ويشركة أبوظبي الوطنيسة للتأمن شركتة العين الإهلية التأمين وجشرت ته الظفر و التأمس المشرك في الامسارات للتامين يَّدُا بِينِكُ أَلَامِـــارِاتِ الدوا غُ أَنْ يَفْتُ لَهُ مِنِيسِي الاسلامِسِي اسعار العملات العربية والاجتبية الفرنسي الفرنسي ٣- المسارك الالمانسي و .. المنعة الإستراسي هـ النّ الّدانات ٦ ﴿ القُرِيْكُ الْسُويِسِـرِي لا الريال السف ودي لأت الثيثار البحريثيسي المورة م ١٧٥٠ ٪ الدولار ٢٠٤٥ ٣٪ الجنيه الاستراييني ١٢٥ ر٧٪

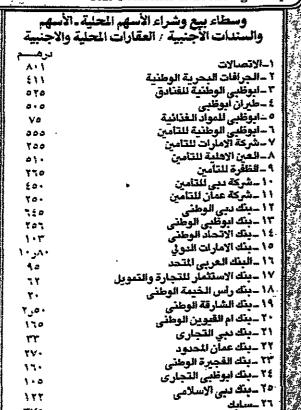
أسواق

ت ۳۲۹۸۲۸ / ۳۲۸۳۶۱ زیاد دیاس / ۳۳۸۳۶۱ بدالة س ٢٤٤١٢، العين ٦٦١٢٦٤ دبي ٢٦٢٢٥٦ الشارقة ٢٤١١٢٥ المنكزة العرشية ٥٧٩ر ۽ <del>در ٩</del> 1 , • 1 ٤٩ر١٢ نورية (ثلالف درهم) ۲۸۰ر۱۳ لَّعْرَةً لَيْنَائِنَةَ (تَحَوِّيل) للالف برهم 7.0 ه۳ړه ىينار ارىنى (تقىندا) نينار اربنسي (تحويل)

نُولَّر امریکی (تحویسل احسسر) ریال یمنی لکل مانه درهم (تحویسل) تینار یمنی لکل مانه دینار (تحویل) العمسلات الاجنبي דדנץ

. عغر۲ ـارك اللاف ۱۱۹ر روبية باكستانية 1540 نولار امريكي (تحويل للظبين)

وسسطاء الأوراق الماليسة Star Securities & Brokerage Corp.





للاستنسارات ٣٢٠٠٦٠ \_ ٣٢٧٢٥٤ / فاكس ٣٦٥٠٢٩ الموظلين

٢٧\_ألمؤسسة العربية المعرفية



تهيب جمعية دار البر بأهل الخير على أرض الإمارات سرعة المبادرة لمساعدة اخوانهم



وتقبل الجمعية التبرع النقدي على حساب رقم ٤٠٥٣٠٨٧ ـ ٤٠ بنك دبى الإسلامي كما تقبل التبرعات في مقر الجمعية شارع الرولة بر دبى هاتف : ۸۲۵۹۸۸ فاکس : ۵۲۸۲۸۸ ـ ص. ب. ۵۷۳۲ دبي والله في عون العبد مادام العبد في عون أخيه جمعية دار البر

من قريب

الاحباط العلمي

المؤسسات والمراكز العلمية في مصر بحاجة الى هزة

شاملة، تجتث حالة الاحباط والركود التي تخيم

عليها، وتمزق خيوط العنكبوت التي عشعشتّ فيها،

وتعيد احياء دور العلم وتطبيقاته واسلبوب النظس

ومن المؤكد ان لدينا وزارة البحث العلمي ومراكز

ومعاهد علمية تضم نخبة من العلماء قلما تتوافس في

دول كثيرة غيرنا، ولكننا في كل مرة نواجه بأزمــة او مشكلة، سرعان ما يتبين لنا أن ثمة ثغرات خطيرة

وخللا في الاداء العلمي يحتاج الى تشخيص وعلاج

وبعض هذه الثغرات تكشفت في كارثية الـزلـزال،

وفي رسالة تلقيتها من المدكتور ممدوح حسيب

عباس الاستاذ بالمركز القومي للبصوث تعليقا ما

اشرنا اليه من مسئولية المعاهد المسئولة عن طبيعة

الارض ودراسة المؤشرات المتصلة بحدوث السزلازل

تحضرني واقعة حدثت منذ شهور، فقد احتجت الى

معلومات تتناول مناطق وجود الناف ورات الطبيعية

الحارة في مصر وهي مّن الظواهر المتصلة بــالاعماق

الضحلة نسبيا وترتبط بالنشاط الجيولوجي في قشرة

الارض، وذلك لدراسة امكانية استغلالها في اقامة مجتمعات زراعية بالمناطق النائيـة، في بحث امــام

المؤتمر الدولى للطاقة الجديدة والمتجددة، ولجأت بحكم الزمالة الى المغهد القومي للارصاد ومصلحة

المساحة الجيولوجية والادارة البحثية التابعة لها.

وكم كان مقدار احباطي عندما لم اجد عندهم اي

معلومات حسول الموضسوع ورأيت كمحساولسة اخيرة

التوجه الى جهاز الطاقة الجديدة والمتجددة في وزارة

الكهرباء والطأقة وسعدت كثيرت عندما لقيت بغيتي

على انه مما ساءني حقسا وجسود اعداد كبيرة من

الاساتذة والجيولوجيين وللأسف بندون عمل يمثل

قيمة حقيقية تقدم حلولا لمشكلات او حتى عمق

علميا، واتضح ذلك كما اشرتم في اسلوب ومستـوى

العرض الذي قدمه المستولون منهم لمشاهدى

ورجائي لهم ان يتنبهوا حتى لا نصدق ما يقال

بأن نشاطُهم قد انتهى بعد ابتعاد الاستــاذ القــاضل

الدكتور رشدي سعيند وهجنرت للخنارج في سننه

المتقدمة يأسا من عدم استجابتهم، وعلى أي حال فان

الامل لم ينقطع بعد فمصر مبازالت وستظل تنزخس

بالكفاءات التي تشعر بالانتماء والحب، ورب ضارة

نافعة رغم فداحة ما حدث وامنيتي لو أن الدولة

تضع برنامجا لعمل تلك الجهات تلتّزم به وضاصة

ان مسئوليتهم تتناول الى جانب آليات النشاط

الارضى تحديد وتقويم مصادر الخامات واخجل

كثيرا ان اقول اذا كان ولابد فان الضرورة قد تقتضى

الاستعانة بالاجانب من الخبراء او ادراجهم ضمن

حين اتضح ان المعهد القومي للارصاد قد بلغ حائسة

العلمي الى المشكلات التي تواجهنا.

ودعم الهياكل المالية لشركات قطاع الاعمال.. ستكون الاولوية لـ ١٠٠ شركة مشتركة خاضعة للقانون رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٨٩ من خلال بورصة الاوراق المالية بهدف تحقيق اعلى معدلات يساهم بها قطاع الاعمال العام في التنمية الاقتصادية.

## نهايية أكتبوبسر أخسر مسوعسد لتقسديم

مُريحِي للوَّهُ لأَتُ الْمُتَوْسَطَةُ تَقْعَاتُ £ ٨ وَهُ٨ وَ٢٨ وَهُ٨ وَ٢٨٨٢

بالإدارات القائونية لـ وزارة العـ دِلْ وَللسِنَهُ الْرِيْنَ مَجَّا

## الأولوية ليدوره شركة مشتركة

من الراضي الستصلحة والألف مشروع الصغير ال نهلية اكتوبر الحالي بدلا من اليوم. اصدر المكتبور ينوسف واتن نائب رئيس الوزراء ووزير الزراعية واستصالاً الاراضي القومي لتمليك شباب ألخريجين باستمرار عمل مكاتي تَلَقَّى الطَّلْمِاتُ فِي النَّوْمِارِيةَ وَالْإِسْمَاعِيلِيةِ وَالْوَادِيَّ الْجِنِيدُ والمُؤْهَ لَاتَ العليا من خريجي 80 و ٨٦ و ٨٧ و ١٩٨٨ و ا ويشرط الا يزيد السن على ٣٠ سنة ولا يعمل في المكنوعة او القطاع العام او الاستثماري.

وافق المجلس الإعلى لهيشة قضاينا الندوكية ييرناسك

تبدأ الجمعيات العمومية للشركات القابضة خلال ايام مرحلة تنفيذ برنامج الاصلاح الاقتصادي في التحول الى الملكية الخاصبة

#### وتبدأ الشُركات القابضة في دعوة جمعياتها العمومية لاتخاذ ووضع البرامج للستقبلية للشركات التابعة لها والتي تنقسم الى مساهماتها في الاوراق للالية في الشركات الخاضعة للقانون ٢٣٠ طلبات الشبساب لتملك الأراضي الجديسة لسنة ١٩٨٩ أوما تُمتَّلُكه من رعوس أموال في شركات قطاع الإعمال . تقرر مد الفترة المقررة لتقديم طلبات شباب الخريجين للانتفاع في تملك مشروع السده الف فدان للقرر توزيغها

وضرح مسئول أن اختيار انسب الطرق بالنسبة للشركات القَابِضَةُ فِي التَصْرِفُ قَيِما تُمْتِلِكِهِ الشَّرِكَاتُ الْتَابِعِةِ لَها سـواء عن طريق البورصة التي سوف تحكم كافة التصرفات فيبيع الإوراق لثانية للشركات التابعة لأن البورصة تعد احدى الركائر في التعرف على قيمة الإسهم كي تؤخذ في الحسبان عند عرض هذه السهم على من يريد ان يمتلكها ومن خلال عرض هذه الاصول في استکمال ۵ مشروعات للری والصرف بدأت وزارة الاشغال العامسة والموارد الماثيسة خطسة لاستكمال

### افتتاح معرض الانتاج المصري للتصدير

يجري حاليا الاعداد لافتتاح النُّوْرَة لِلثَّالِثُةَ بُلُعْرَهُمْ الانتاج للصرى من لجل التصدينيِّ. وَالدِّي يَقَّالُو عِلَيْضُ للعارض يمدينة نصر حرف ٢٦ أكتوفِّنْ الْحَالِ وَسُتِعَسْ حتى ٤ نوفمبر. يفتت للعرض النكتوفر عناطة صرفة حتى ؛ توهير. يقتع للعرض التكنور عناطات صرفي رئيس الوزراء. ويعقد المنكفون يسرى عناطات صرفي ويتن الاقتصاد مؤتمرا صحفيا ريوم السنو ؟؟ الكنونية الخالق حول اهداف العرض وينوره في تنفقة الصائرات المصرفة للخارج. صرح بهذا حامد عطون رئيس هيئة المعارض والاسواق الدولية في سفره أن الموظينة المشاركة في المناس مدالة المعارض المتارض المناس المن اقْتَنَاحَ مَعْرِضَ الْمُنْجَاتِ لِلْصِرِيَّةِ فِي أَيْنُوطْنِي. وَأَضَّنَافَ إِنَّ المعرض تشارك فيه • • ؛ شركة مُضرينة مَن القطاعيات العام والخاص والاستثماري. ويم تـ وجبــه الـ دعوة عن طريقٌ مكاتبٌ ٱلتَمثيل التَّجُّّ لِزِّي وَالسِّعْ لَإِنَّ الْأَصْرُ يَنَّهُ

#### اعارات وانتدابات هيئة قضايا الدولة

السَّتَشَار عَرْتَ رِياضٌ على اعارة السَّتَشَارِ رُحَّ النِّيِّ عَنْسَيَّ نائب رئيس الهيئة للعمل بـالكـويت وعنائل عينالخيث

توجيهات للمسئولين في جهار الأشراف على مشروع ممارة والنيا وكوم اميو حتى نهاية الشهر، وصرح الهندس أحمد فؤاد ايوهم رس رئيس الهيئة العامية للقعمر والتنمية الرراعية بانه يتم تلقى طلبات الشباب من

### وم ٢٦ أكتـــونـــر الحاري

بالخارج لعدد كبر من الستوريين ورجال الإعبال الغرب والجانب للتعرف على إنكانات الاتباع الضري للمساهمة في تنشيط الصادرات للصرية للأسواق الخارجية

مرح بهذا محمد بخيت الحادي الإمين العام للهندة : مرح بهذا محمد بخيت الحادي الإمين العام للهندة :

] فردد

منصورية

افخم المشاريع السكنية

عقق جاهزة وتبدالانشا

ستثما**مِص**مُون شهيدات بالدنع بدين دواند ..

بنان: شكية العربي العقاية PAR

ينيش المزينة (يشاية الحسن مشتريط به معضل ۲ ۱۳۹۸ به ۱۳۸۱ - ۱۳۹۲ - ۱۳۰۱ ۱۳۰ - ۱۳۵۲ ۱۳۸ ۱۳۸ ۱۳۸ دولي فاكست ۱۹۲۲ ۱۳۶۷ ۱۳۰

PAR

القروان

رفعت وزارة الصحة الى رئاسة الوزراء

مشروع نظام معدل لنظام تقاعد اطباء الدينان

وقال د. محمد نابل عبيسات نقيب

اطباء الاسنان في مذكرة رفعها لـوزارة

الصحة حول مبررات تعديل النظام ان

للوارد المالية لصندوق النقاعد بالنقاب

ما زالت شحيحة قباسا بما يعقع من

راتب تقاعدي فيان دفع راتب تقياعيدي

وَّاحَدُ هُو ٢٠ أَ بِينَارًا شُهِّرِيا يُستَنْفُدُ مَا

يَّدفعه عُشرون مُشاركا في الْصَنْدوق وهو

سنة دنانير شهريا وقد اصبح لدى

واضاف أن نظام التقاعد الحالي يلزم الطبيب الذي يصل الى عمر ١٥ عاما

وقال ان كثيرًا من اطباء الاسنان وفي

عيساداتهم الخاصبة يستطيعبون العمل

مِيَّدًا السِّنَ لانَ القَــدرَةَ على العملُ في كثير

من الاحيان لا ترتبط بالعمس وحده وفي

هذه الحالة فان الطبيب الـذي يصل هـذا

العمر ولا يجدُ في نفسه القدرة على العمل

سيضال حُتما ألى التقاعد أما مِن يجد

بنفسه القدرة على العمل فان عمله سيوفر

له حتما مبلغاً اكثر من المائة وعشرين

دينارا وهو البراتب التقياعيدي البذي لن

يكفيه وعائلته ثم هو سيوفر عَلَى النَّقَابَة

هذا المبلغ وريادة سيقوم بدقع الاشتراك

البنك لعزبي الإفريقي الدولي النظبي

للمساهمة في تخفيف آثار الزلز آل لمرجع الذي ضرب

كافة مناطق عجهورية مصرالعربية..

المنتعال ما المناف و المناف و

وه عال في العظامة الأكار

لق سيفي المقالدة

قام الناك في كالمعادمة

JE STEEL STEELS

May Res

ر الله في عن الفير أو الأولوجي علاقة م

القرامة القرامة

النقابة الآن ٢٣ راتياً بقاعيها.

بالتقاعد كطبيب استان.

لنائبٌ بِالهِيئَةِ لَلْعَمَلِ بِالسَّعُونِيةِ، كِمَا وَافَقَ عَلَى تَسْنِي كَلْ من السنشارين عبدالحال عمر وأستاعيل عب اللطيف واحمد امبسابي وطلعت منصسور ومحمية خليل للغِّمل سامح منصور ومحمد طه وحسن خارث الخهار تعفيها الحراسات والستشار محمد رعاريا مستشال قالتونيا بمحافظة جنوب سيناء والسنشان محمد عدالحمد لا جُمْعة نَائَبْ رَنَّيْس الْهَيْئة مُسَتَشِازًا قَاتُونَيْياً لُوَزَّازَةً إِلَائِيًّا عَ

خدسة مشروعات للري والصرف على مستوى الجمهورية منها استكمال وتنفيذ مشروع ترعة الحمام كامتداد لترعة النصر للري الدائم لمساحة ٥٠ الف فنان و١٤٨ الف فنان اخترى لنزراعة

شتوية واحدة وذلك على الساحل الشمالي. كما يجري العمل على تطوير سحارة الدفرسوار تحت قناة

السويسٌ وتُرْعة سيناء الجُديدة لري مساهة "٤٠ الف فدان

وتقرر تركيرُ اعمال الصرف للغطى لتصل ما بين ١٥٠ الى ٢٠٠

واستكمال مشروعات حماية الشواطيء الشمالية من العريش حتى مطروح ضمن مشروعات الخطـة المتكــاملــة لحمايــة

الشُّواطيُّءُ الشَّمَالِيَّةِ، واسْتَكَمَالَ المُسحِ الجوي والطبوعُـراقِ لـــلاراضي للصريــة بما فيهـا الصحــاري ورفع معــدلات العمل في السجل العيني وانتاج الخرائط اللازمة للاغراض المختلف.

مهندس زراعي / محمود محمد عليوة الوكيل – أَلَّ الوكيل شبين القناطر، المهندس/ إسراهيم الخليل حسني ٢٩ ش عبداله واحد قهمي م الجديدة، السيد احمد علي ١ ش ميروك عبد – الإزرايطة، الأنسة/ ريهام عبدالرازق – عبدالرازق – مدينة نصر، السيدة/ فاروزة عوض برسوم - آل بسرسوم - العجبوزة، خـّالـد رُشًّا الحرواني «المامي» - الجرواني كوم حفادة، اللهندس/ انطون يوسف بهنا ۲۵۷ ش بورسعيد كليوباترا - اسكندرية، امينـة على نَصار ٢٣ ش غرناطة م الجديدة، وَالْدة الاستاذ صَّابِ هُمام ١ أَ حارة احمد بهيج بولاق ابوالعلا \_ش الكنيسة، حـرم للرحـوم الحَاجِ / حامد زَّيْنُ الدِّينَ عَوْضِ الخاتَميةِ - كَفَرِ الشَّيخُ، مَـاجِـدَةُ يوسف سابا ـ ماجد وهشام م الجديدة، عبدالحميـ د محمـ د رجب الاسب ـ مساكن محطة كهرباء شمال القاهرة ـ الاميرية، حسرم المرحوم الحاج عباس مليجي محمود ٢٨ ش جنيسة القوادر العباسية، عـزت يـاقـوت رغيم المحــامي ٤٣٠ طــريق جمال عبدالناصر ــ المندرة ــ اسكندرية، أنــور ســويحة اليــاس ٤٩ ش أبوبكر الصَّديق م الجديدة، بلانش فهمي جرجس . رمزى فهمي ـ دقادوس، الحَاجَةُ نَادِية نَصَر الشيخ ـ تَماص، الحاج عبدالرازُقَ شعبان سليمان الشهير «الحاج رزقَّ» ٩ ش الجلاء فيكتوريا.

الشهري مما سيبدعم متوارد الصندوق

واضاف أن قَانون نقابة اطباء الاستان

حطر على الاعضاء مراولة اية مهنة اخرى

باستثناء التدريس والوظائف العامة في

الدولـة ممـا يعني ان طبيب الاسنــان لم

يستطع خلال ممآرسته المهنة ان يؤسس

او يىديّىر اي مشروع يىدر عليبه دخسلا

ويتضمن تعديل المادة ١/١٦ الى ان

يحيل للجلس على التقاعد كل طبيب اكمل

الْخَامَسةُ والسَّتيُّ اذا رغب الطبيب بذلك.

اذا استمر الطبيب المحال على التقاعد

بموجب لحكام هذا النظام في العمل يوقف

راتبه التقاعدي ويعناد صرفته لنه عنند تُوقفه عن ممارسة للهنة ويحرم من

راتبه التقاعدي نهائيا انا زاول الثهنة بعد

السفارة المصرية تفتح

حسابا مصرفيا لتلقى

التبرعات من الحالية

صرح مصدر مستسول في السقسارة

المصرية في عمان ان السفارة قامت بفتح حسباب في البنك العقاري

العربي بكافة فروعه في الملكة لتلقيّ التبرعات من ابناء الجالية المصرية في

الاردن للمساهمة في تخفيف الاضرار الذي لحقت بالمواطنين المصربين جراء

الهزة الارضية التي تعسرضّت لها جمهورية مصر العربية يـوم الاثنين

اغلاق الجسرين

يوم الاثنين

وْالاثنِّينْ ١٩ /١٠/١٩ سنكـــون

الجسور مغلقة تماما.

الْمُاضَيُّ وْتَسْبِبِتْ بِاضْرَأْرْ جَسْيْمَة .

ويحافظ على وجوده لدة أطول.

معقولا بعد آحالته على التقاعد.

وان تعدل المادة ١٧ الى:

ان استفاد من راتبه التقاعدي.

لداخل والخارج.

مليون چنيه استرليني.

والضأن والكركدي. واوضح ان متأخرات ضريبة الصادر

## ... و ۶ ر۷ ملیار چنیه

ذكرت مصادر مديرية الأمن العام و٨٧٤ مليون جنيه. الأحد ۱۹۹۲/۱۰/۱۸ سيسمح بدخول ۳۰۰ راكب الى الضفة الغربية

الرسوم الجمركية وحدها بلغ ٥ مليسارات وهه٦ مليون جنيه، وضريبة الانتاج مليار و٨٢٣ مليون جنيه

عطية نمر الحسن العبادي ـ ابو محمد ـ ماركا الشمالية، موسى سعيد محمـ السعاقين \_الرمال \_العقبة، عبد الحميد محمد الكايد ابو هـزيم \_ أبـو أحمد \_ ٦٥ عاما \_حي الخندق، مسر على يــاسين ــ الجوفـة، الشيخ الجليل سليمان اسعـد رزق الله حداد ـ ٥٠ عاما ـ الطبية، يوسف رشيد عواد ـ الحسين، امن عبــدالـــه أحمد الموفي ابو قيس ٥٢ عاما عين ختة، أحمد حسين داود عنائزة - ٨٥ عاما. كفر نجةً، هاني شُوَّقي ابو لبن ـ المدينة الرياضية، فورَّية مُحمود سَّالم رَهْـران ـ ٦٦ عاما ـ المُثارَة، زريقة مصطفى موسى ـ الزرقاء، يوسف رشيد عواد ـ ٦٨ عامًا.

#### المينى على فالس.. دورة تصدريبيسة ك من يوم جوازنا وانا ياكنس غيران المسسربي للنقسل الجوى علية في النعامل مع الكوارث الطبيعية!

يقيم الاتحاد العربي للنقل الجوي «الاكو» في نمشق بالتعاون مع مؤسسة الطيران العربية السورية دورة شحن متقدمة علي الطَّاثُرَات المدنية ۗ وذَّلك لمُعْرَقة نـوعَيَّة الموآد المشحَّونـة وكيفيـة التعامل معها باسلوب علمي منطور ويشارك فيها عدد من شركات الطيران العربية وبعض مكاتب السفر وتستمر الدورة حتى الثَّانِّي والعشَّرِين مَنْ الشَّهر الجاري ويحاضَر فيها الحُبير العالمي

#### وقف التنقلات وتأمين المتلزمات الصدراسيسية بسنديسر السزور

قام السيد محمد غسان الحلبي وزير التربية بزيارة تفقدية الى محافظة دير الزور تم خلالها استعراض واقع العمل التربوي في مدارس للحافظة واهم الصعوبات التي تعترضه. وحاجة المُحافِّظَةُ من الكائر التَّنريْسي والمُنزَّرِس الفُنيَّةُ والمُهْنِيةَ. كما زار السيد الوزير فرع نقابة المعلمين بالمحافظة واستمع الى شرح مفصل من نقيب للعلمين عن مسيرة العمل التربوي. وطالب فرع النقابـة بضرورة وقف التنقـلات بهدف استقـرار العملية ألتربوية وقيول طلاب دور المعلمين والمعلمات على اساس

#### ارتضاع مصدلات تسويق الطيب فى حمص

ارتفعت معدلات تسويق الحليب الخام لشركة الإلبان في حمص وارقام الخطة الإنتاجية منذ بداية الشهر الحالي في ضوء الأجراءات الميدانية التي وافقت عليها وزارة الصناعة. فقد بلغت كمية التَسويق ٢٥ طنا في اليـوم وتتـابع الشركـة مع الجهـات العنيـة اجراءات تنفيذ للشـاريع المتعلقـة بـانتـاج الجبنـة المطبـوخـة بِٱلْإَضَافَةَ لِتَحْدِيدِ مراكزُ ٱلَّتُورْيِعِ فِي الْجِمهُورِيَّةٍ.

أمنًا في حالت استمرار الجانب الفلسطيني في

المُفَاوضاًت فَان ٧١٪ يؤيدونّ اجْراء أستقتاء شَعْبيّ لاقرار اتفاق يتم التوصل اليه بين الوف الفلسطيني

## السودان ع

اكتمال لإئحة تصفية المؤسسات والهيئات العامة

قررت اللجنة العليا للتضرف في مرافق القطاع العام تحويل كل اسهم الحكومة في الشرّكات الخاصة الى منظمة الشهيد. اعان ذلك دكتور حسن احمد طه مقبر اللجنة وقال أن لجراءات التنفيذ ستبدأ لاحقا واوضح ان اللجنة فرغت من تكوين اللجان الفنية الفرعية المناط بها تنفيذ قبرارات اللجنبة العليبا للعبام المالي ۱۹۸۹۳/۹۲ م کل علی حسدة، وان نیسوان النائب العسام قند فنرغ من وضع لائصة لجراءات تصفية للؤسسات والهيئات العاّمة وفق القانون.

وقال د. حسن انبه قند تقبرر تحويل مشروع السسوكي السزراعي الى شركة مساهمة خاصة وتم الانتهاء من تكوين لجنـة تصفيـة مـّؤسسـة النيل الإبيض الزراعينة وإجان المشروعيات النزراعينة الكبرى بكل مَّن الـرهـد وحَلْقَنا ۚ الْجَدَيَــدة والنيل الازرق، وذلك لتحديد الخطوات الواجب تنقيذها خلال العسام للالي الحالي واضَّافُ ان اللجنة وافقتِ على بيع كل من شركة اسماك بحيرة النوبة والبان كوكو للقطاع الخاص، كما تقرر بيع مؤسسة النيك الازرق للتغليك مشيرا الى ان الاعــلان عن البيع والترويج نها سيتم في

وفي القطاع الفندقي اوضح د. حسن ان اللجنَّـة امنتُ على الخُطُّـواتُ التي اتخذت حول تصفية بعض الفنادق وقنال انه تقرر مد فترة الإعبلان عن ايجار الفندق الكبير حتى الثلاثين من تلوقمبر القادم بجانب الاعلان عنه في الصحف العالمية

للاقبال الخارجي عليه. وأوضح ان اللَّجِنَّة قررت بيع فنندق «القـرين فيلـدج» ومطعم «الهابي لإنـد» للقطاع الخاص ونلك بعد ان تم فصلهما عن هيئة المعارض السودانية.

### ٨١ مليون دولار قيمة الصادرات خلال ٣ اشهر

يلفت قيمة الصابرات السويانية خلال الفترة من يـونيــو الى سيتمير ١٩٩٢ ٨١ ِ مليــوسًـا و ٤ ٩ الف دولار امــريكي وقيمــة العائد منها «ضريبة الصائر» ٦٤٧

اعلن ذلك مدير الإدارة العامسة لشرطسة الجمارك وقال أن هنالك تنوعها كبرا في السلع المصدرة خسلال شهسر سيتمبر وزيسادة في صسادرات الصمغ العسربي

ندى الينوك المتبقية على عملائها في الفترة بن ۳ فیرایسر وحتسی ۳۰ پسونیسو ۹۲ والضالغة (٦٧٦) مليون جنيه لم يتم سدادها حتى الآن وقبال انبه سيتم اتخاذ كافة الإجراءات القانونية لتحصيل هنده

#### حصيلة الجمارك في ٣ شهور

ارتفعت ايرادات الجمارك خيلال الفترة من يـوليـو لنهـايــة سبتمبر ١٩٩٢ عن للعدل المقدر لها حيث بلغت ٧ مليـــارات وصرح مدير شرطة الجمارك بأن حجم

## مسيرة السلام في حين عارض ذلك ٢١٪ وقال ٥٪ ان

تشرت مؤسسة «اصيل» للابحــاث والمعلــومــات سرف موسسه «معين» معجدات والمعدومات استطلاعا للرأي اجرته في الفترة ما بين ١٩/١٩ ـ ٢٠/٥ حول مسألة الاستفتاء الشعبي عبر تعبثية استمارات شارك فيهنا ١٩٥٢ شخصنا من مختلف مناطق الضفة والقطاع. وقد جاءت النشائيج على النصو النسالي: ٧٤٪

وُيدون أجراء استفتاء شعبي بشأن الاستمرار في

والوفد الإسرائيلي في حين عارض نلك ٢٣٪ وقال ٦٪ 

قررت ادارة كلية المجتمع العصرية في رام ألله ان تظل من التخصصات الادبية وغير المهنية والتقنية واضافة خصصات طبية مساعدة يحتساج لها المجتمع المحلي ضمن خطسة تستهدف تحويلهما الى كليسة تقنيسة طبيسة وَقَد قَرَرتَ استَحداث تحصصين طبيين جديدين للفصل الحالي هما: فنيو العلاج الطبيعي والنظارات الطبية

ودائرة الاوقاف الاسلامية في القدس ٩٥٥ را معتمرا ومعتمرة وسيؤدي هؤلاء مناسك العمرة في مجموعتين. ومن المقرر ان تكون المجموعة الاولى من المعتمرين قد

ضبط كميات من الطحين

والقمح تستعمل لغير

صنعالخبر

صنع الحين السيد اعلن المدير العيام للاقتصاد السيد نعمان ابو شقرا أنه بناء على تبوجيهات الموزير مقدسي بالتشدد في مراقبة من أن مادة الطحين المسلمة أي المطاحن من أن مادة الطحين المسلمة أي المطاحن من الجنوب ٢٥ كيسا من الطحين زنة من الجنوب ٢٥ كيسا من الطحين زنة العلن من القدم مخلوطة بالقش لصبح العلن في احد المسام بدون فواتير و ٠٤ الحيات وقال أن التحقيقات ستستمر الحايات وقال أن التحقيقات ستستمر المنابة العامة الاستثنافية فور انجازه.

مدامه الاستنافية فور انجازه. وحدر البو شقرا من استعمال القمع الغرض غير طحنه واستعماله دقيقا معدا نصفع الخبز، ودعا المواطنين الى اعدام وزارة الاقتصاد والتجارة بأي مخالفة يكتشفونها.

صيادو الاسماك يطالبون

بانشاء مرفأ في بيروت

طــالــب صبــادو الإسماك في بيروت إنشاء مرفا صيد خــاص في منطقـة عين

بانشاء مرقا صيد خياص في منطقة عني المريسة وشيدوا على ضرورة ا زالية الريميات وقتح المير البحري واعادة المنطقة المربومة الى لللك العام البحري. واعادة ليم المناء وذكر الصيادون بالوعود التي قطعت الحصن السدي ابتلات مسيح سيان حورج. وجاء في بييان اصيره صيابو المريسة هو من أوائل المواتيء السجلة عن المريسة هو من أوائل المواتيء السجلة والمعترف بها رسميا من قبل اليوسية، وإنه من حيث شرعيت لا اليوسية، وإنه من حيث شرعيت لا الرسماك في كل بروت فحسب انما هو منذ القدم وما زأل الى يومنا هذا محطة منذ القدم وما زأل الى يومنا هذا محطة

مقتصر على الناء المنطقة أو على صدادي الإسماك في كل بروت فحسب الما هو مركزية المدادي الإسماك في الضواحي مركزية المدادي الإسماك في الضواحي وفي الشمال والجنسوب ايضاء. واكد المناصل لقطاع صديد الإسماك المنقص المقال الدامل والمتالية المداورة وضع حدد للتجماها المنقص القطاع صديد الإسماك المنقص المقالية المناصل والمتزايد بالمواد المناسبة، وطالب بازالة الردميات وفقح تأمين رزقهم الحلال باجراء الاسماك في عين للريسة اسوة بمسراة الاسماك في عين للريسة اسوة بمسراة الاسماك في عين للريسة اسوة بمسراة المناسبة، وبعيض المراقيء المناسبة وبعيض المراقيء المناسبة.

توجهت يوم امس. أما المجموعة الثانية فستتوجه في العشرين من كانون الثاني من الجام القادم.

العقاء لله

لافي احمد العلي - ابو احمد - ٦٥ عاما

شويكة، نفيعة مُحمـد حسن قــاعــودـــاه نهاد ـ ٥٥ عـامـا ـ سبسطيّة / نــابلس، محمد سعید راسم کمال \_ابِّو راسم ْ٣٣ـ

#### انشطة المؤسسات الدولية حتى يمكن تقنين المسار لتقديم الخدمات المتوقعة منهم. سلامة احمد سلامة

## رة الاقتصاد

اعـــلان عــن وظـــانــف تعلن دائرة الاقتصاد عن حاجتها لشغل الوظائف الشاغرة لديها، فعلى من يجد في نفسه الكفاءة التقدم

الحلقة /الدرجة شروط شغل الوظيفة مسمى الوظيفة مستشار دكتوراه في الاقتصاد من جامعة معترف بها وخبرة لا تقل عن (١٢) سنة في مجال الاستشارات اقتصادي الاقتصابية والتجارية او درجة الماجستير في الاقتصاد وخبرة لا تقل عن (١٦) سنسة او بكالوريسوس في الاقتصاد وخبرة لا تقل عن (٢٢) سنة في مجال شغل الوظيفة. خاصة دكتوراه في القانون من جامعة معترف يها وخيرة مستشار لا تقل عن (١٢) سنــة في مجال الاستشـــــارات قانوني القانونية للتعلقة بالشئون الاقتصابيسة

#### ● شسروط عسامسة:

بطلبه حسب الشروط المذكورة ادناه:

- ا ــتعطى الاولوية في التعيين لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة ومن ثم لابناء مجلس التعــاون
- ٢ .. يفضل أن يكون للمتقدم لشغل هذه الوظيفة المقدرة التامة على أعداد الدراسات والبحوث باللغة الانجليزية وترفق مع الطلب نسخ من الدراسات والبحوث التي اعدها او شارك في اعدادها المتقدم
- شمسيتين حديثتين بالبريد المسجل على العنوان التالى:
  - دائرة الاقتصاد \_ص.ب رقم ٨٥٣ ابوظبي \_ دولة الامارات العربية المتحدة.





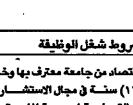












والتجارية او درجة لللجستير في القانون وخبرة لا تقل عن (١٦) سنة او بكالـوريـوس في القــانــون وخبِرة لا تقبل عـن (٢٢) سنـــــة ن مجال شغــل

- الخليجي وابناء الدول العربية الشقيقة.
- ٣ ـ تقدم الطلبات مشفوعة بنسخ من الشهادات الدراسية والخبرات العملية بالإضافة ال صـورتين
  - ٤ تقدم الطلبات في موعد اقصاه «١٥ يوما» خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الاعلان.
- ه ـ سوف يتم اخطار المرشحين الذين تنطبق عليهم الشروط بموعد المقابلة حسب العشوان الـ وارد في



النَشخيص نصف العلاج... وربما اكثر من ذلك بكثير... فعندما يضّع الطبيب يديه على السبب الحقيقي للاعراض الرضية يكون قد بدا امم خطوة على طريق الشفاء... وليس عليه بعد ذلك الا ان يعالج السّبب ليَّفْتَفَى المرض

وق ظل هـنه الحقيقة نجـد ان اهم الانجـازات التكنولوجية الطبية خلال السنوات الاخيرة تركزت بشكل كبير على تطـويــر اسـاليـب التشخيـص المختبريـــة والأشعاعية... وهذا بالتحديد مالسه كلّ من قاموا بْزْيارة معرض الشرق آلاوسط للسرعياسة الصحيبة والبذى أقيم مؤخَّراً ﴿ ابوطَّلْبِي وَالدِّي كانَّت نَسْبَة كَبِيرَةً مَنْ مَعْرِوضَاتُّهُ تتركز حول الاجهزة التشخيصية الحسنة.

ونستعرض بعضا من هنده التجهيزات... ففي جناح مختبرات باستنور المركرية يعرض لنا الدكتور دانيل

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ للوافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

والجهاز الجديد يستطيع ان يكشف وجود هذا الميكروب قِ اللهِ عُلالِ ثوانِ معدودة... ويتفوق بنلك على الطَّرُّقَ التقليدية حيث ينتج امكانية أجراء فحص اولى لاكتشاف للبكروب على عدد كبير جدا من العين أت... وعلى سبيل المقَالَ في حَالِاتَ السِّمِ الْغَذَائي... وفي مزارع الدواجن. وتعتمد فكرة النشخيص على اضافة منادة كيميائيية

يونس جهازا جديدا للتشخيص القورى للسالمونيلا. والسالونيلا ميكروب باكتيرى سالب الجرام عضوى الشكل... يسبب الاصابة بالحمي التيفودية وبعض حالات النَّـزلَات المعـوْيــة الحادةً... وَيعكَنْ أَن ينَّتُقُل الَّي الإنسان عن طريق الاطعمة... وهو يصيب الدواجن ويمكن ان بِنْتَقَلَ عَنْ طَرِيقَهَا الْيَ الْإِنْسَانَ.

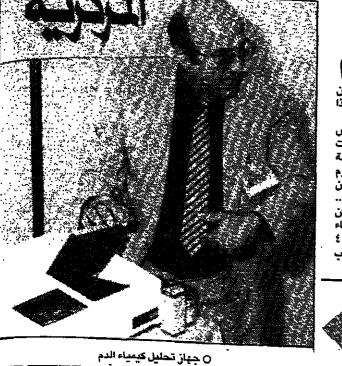
جديد التكنولوجيا الطبية

خاصة الى عينة الدم وتوجيه كشاف خياص الى الْعينــةُ...

ويحتوى الكشاف على مصدر للاشعة البنقسجية... فاذا



لرض العرى نقط... الانسولين الانساني... هل هـو خطر؟









يهدد مريض القلب



# للذين سبق لهم الاصابة بالنوبات القلبية

لسنوات طويلة ظل الاعتقاد بخطورة صعود الدرج «السلم» على الاشخاص الذين سبقت لهم الاصابسة بالنوبات القلبية سائدا... ولاتزال النصيحة الاولى التي توجه الى النذين يمضون فترة نقاهة بعد اصابتهم بالنوبات القلبية هي التحذيبر المطلق من الصعبود ولو لطابق واحد بدون استخدام المصعد... فماذا يفعل مريض القلب الذي يقيم في بناية لايسوجسد بها مصساعس عندما يجد نفسه مضطرا لصعود طابق او طابقين عدة

طرحنا هذه التساؤلات على الاستاذ الـدكتـور يـوسف

الصعود وعدم الإسراع فيه \_ تكون في حدود طاقــة القلب

لمسافة مماثلة على ارض منبسطة. والنصيحة هنا لمريض

القلب ان يستعيد بعض قوته بالصعود والهبوط ببطء

ما بين ١٥ و ٢٠ درجة في اليوم لعدة ايام بـدلا من تجنب

صعود الـدرج نهائيـا... على ان يـزيـد عـدد مـرات هـذا

القدريب تسدريجيا حتى يتعكن من الصعبود والهبوط

بسرعة طبيعية... وبالطبع لاتنطبق هذه النصيحية على

الاشخاص الذين يعانون من درجة من درجات الهبوط في

ويقودنا الحديث عن صعود الدرج بالنسبة لمريض

القلب الى الحديث عن اهمية الريساضسة الخفيفية لمرضى

القلب... فالرياضة تحقق العديد من النتائج المهمة والتي

كلما انتظم الانسان في المشي او السريساضية الحركينية

التمرين المنتظم الذي يريد من سرعة ضربات القلب

يحيث تصل من ١١٠ الى ١٤٠ ضربة في الدقيقة لفترات

وجيئزة يسساعد على أن يعمل القلب بكفساءة أكبر... أي

يستهلك كميــة اقل من الإكسجين لاداء نفس القــدر من

التمرينات المحدودة المنتظمة تجعل الانسإن يتنبه على

الفور الى حدوث اى نقص في قدرته على المجهود ومن ثم

الخفيفة ... زادت قدرته على اداء المجهود العبادي بدون

الإحساس باللهاث او النهجان او الام الصدر.

يسارع الى استشارة طبيبه المعالج.

منها على سبيل المثال:

مـرات كل يــوم؟... وهل هنــاك خطـر حقيقى على هــؤلاء الاشخاص من صعود السلالم؟

رياض استشاري امراض القلب بجمهورية مصر العربية الذي احياب: يعتقد الكثير من النياس أن المريض البذي بقضى فترة نقاهـة من النـوبـة القلبيـة يجب أن يمتنع تماما عن صعود السلالم... وهذا اعتقاد خاطيء الى حد

فقد قام العلماء بقياس الجهد الذي يبذله القلب عنــد صعود الدرج... فكانت النتيجة مخالفة لكل الإعتقادات السابقة حيث وجدوا ان الصعود يريد من عمل القلب يدرجة يسبطة ... ولكن هذه الزيادة ـ عند الاعتدال في

يضيف الدكتور يوسف رياض: ولكن اعجب ما اسفرت عنه ايحاث العلماء هو ان صعود الدرج يتطلب مجهودا لايزيد على المجهود اللازم لنزول الدرج... وكمية الجهد المبذول في الصعود والهبوط لاشزيد كثيراً عن المشي

اختفاء اعراض هبوط السكر... يفجر قضية ساخنة في الاوساط الطبية ان يتوجه المريض الى طبيبه المعالج ليشكو لـه من الاعراض المرضية التي يعاني منها... فهذا امر طبيعي تمامـــ.. ولكن أن يذهب الى الطبيب ليشكو لــه من

مالوف... وربما شنيد الغرابة. ولكن هذا بالتحديد ما حدث في العديد

يعانى منها... فهذا امر طبيعي تماما.

تلقتها «صحتك» منذ ايام.

الانسولين الحيواني

اختفاء الاعراض ويعرب عن قلقه الشنيد من ذلك... فهذا بالتأكيــد مشهــد غير

انسولين شبيه تماما بالانسولين

الطبيعى النذى يصنعه البنكريساس

واطلق عليه الانسبولين الانسباني او

الآدمى... وقد استقبل الاطباء الانسولين

الجديـــد بقــدر كبير مـن التفـــاؤل

والترحيب... وبدأ يصفون هذا الانسولين

يقول الـ دكتـور قيس ابـو طـه: لقـد

وجدنا للانسولين الآدمي مميزات عديدة

بالمقارنة بالانسولين الحيـواني... فهـو

اقل اثـارة لمشكلـة الحسـاسيـة... واقل

تنبيها لاجسام المناعة... واكثر فعالية

في ضبط نسبة السكسر في السدم بحيث

بداية القلق

كما تخيل الإطباء... فقد ظهرت مشكلـة

اقلقت المرضى واقلقت جميع الاوسساط

العلمية... فقد اصيب عدد قليل جـدا من

المرضى بفقدان الشعور بالاعبراض التي

تنبههم عندما تنخفض نسبة السكر في

الدم... فمن للعروف إن الهنوط الشديد

في تسية السكر في السم يسبب اعراضا

واضصة متلاحقة يشعر بها للريض

وتنذره بان نسبة السكر منخفضة وان

عليه ان يأخذ حذره ويتناول بعض

السوائل والمواد السكرية لكى يعيد نسبة

السكس الى الحالة الطبيعيـــة... وتكمن

خطورة فقدان الشعبور بساعبراض

انخفاض نسبة السكر في السدم في ان

ولكن على مستوى المرضى لم يكن الامر

يحتاج للريض الى جرعات اقل منه.

من دول العالم... اعداد كبيرة من مرضى ارتفاع نسبة السكار في الله تشكو من اختفآء الإعراض التى تنذر بهبوط نسبة السكر في البدم مثل الشعبور بالبوهن والرجقة الشديدة والصداع والتعرق الغزير وزيادة افراز اللعباب والشعنور بالحاجة الى تناول الطعام ورجفة اليدين وخفقات القلب والبدوار وغيرها الكثير... وهي الامسراض التي تصل في

ان يتوجه المريض الى طبيبه المعالج ليشكو لمه من الاعراض المرضية التي ولكن... أن يـذُّهبِ المريض الى طبيبــه ليشكو له من اختفاء الامراض... ويعرب عن قلقه الشديد من ذلك... فهذا بالتأكيد مشهد غير مالوف وربما شديد الغرابة.

هذه المقدمية كيان لابيد منهيا وتحن نستعد لناقشة واحد من أهم الموضوعات التى اثيرت فى للجلات العلميــة الطبيــة خلال الاشهر القليلة والذى يتصل بعسد كبير من مترضى السكترى... وتقاصيل هذه القضية يقدمها لنا الدكتور قيس ابو طه اخصائي الامراض الباطنية في رسالة

يقول الدكتور قيس ابو طه: القضيــة التى نحن بصددهسا تتصل بمسرضى السكرى اللذين يستعملون الإنسلولين الجديـد الدذي يطلق عليـه «الانسـولين الأدمى... او البشرى» والتى تتلخص باختصار في مشكلة اختفاء الاعراض المُنْدرة يهبوط نسبــة السكــر في الــدم... ولكى نقهم هذه المشكلة دعوتا نبدأ من

كان مرضى السكري من النمط الاول العتميد في عسلاجيه على الانسيولين لايعرفون الى وقت قريب نسبيا سوى نوع واحد من الانسولين تستخرجه مصانع الادوية من الحيوانات ويعرف باسم الانسولين الحيواني... ومنذ عام جميع مسؤلاء المرضى يستعملسون



وبسأ المرضى النين لاحظوا اختضاء

اعبراض هبسوط السكسر في الاتُصسال

والكتابة الى جمعينات السكرى في

بلادهم... وعندمنا ازداد عندد الترسيائل

شعر المسئولون باهميسة الموضوع...

وتالفت لجان على مستوى عال من

التخصص لدراسة هذه المشكلة وخاصة

ق بريطانيا... وبدأت مجلة «بالانس»

الصادرة عن مجلة الجمعية البريطانية

للسكرى بكتابة تعليقات ونصائح

للمسرضي... كما طلبت من الاطبساء

والمرضى ان يرسلوا اليها تقارين مفصلة

انامريض

رسالته: ولانثى عضو في الجمعيسة

البريطانية للسكرى فقد تسلمت في اواثل

هذا الشهر تقريرا يتضمن توجيهات من

رئيس لجنة متابعة هذه المشكلة بأرسال

اية ملاحظات حـولها. (. ويتضمن كـذلك

صورة من احدى الرسائل التي تصل الى

اللحنة كمثال لما يعانيه المرضى.

يضيف الدكتور قيس ابسو طسه في

حول هذه المشكلة لدراستها.

هذا العرض المرضى الخطير. · ·

في رسالة من مريض لجمعية السكرى البريطانية فقدت السيطرة على المرض...

الانسولين الانساني... هل يخفى اعراض هبوط السكر في الدم

### صمتك... تحدو المرضى والاطبعاء للمثاركية في مناتشة هذه القضيية

استعمل الإنسولين الإنساني... وكسانت هذه السنوات من اكثـر سنـوات عمـرى صعوبة... لقد شعرت اننى عــاجــز بكل ما تحمله هـنه الكلمـة من معنى... فقـد فقدت الشعور بالإعراض التي كانت تمنحني الامِان... وهندد الاعتراض هي اعراض هبوط نسبة السكر في الــدم ومــا يمكن ان يترتب على ذلك من خطــورة... فهذه الاعراض مهمة بالنسبة لي لانها تترك لى الـوقت الكـافي لتقـادي الخطـــر بتناول بعض المواد السكرية.

لقد فقدت السيطرة على السكــر... ولم اعد اعرف هل نسبة السكـر مـرتفعـة أم منخفضة... هل ازيد جرعة الانسولين ام اقللها... وهنذا شعبور مخيف... لقبند اصبحت افزع من الذهاب للنوم... لانه ينتايني شعور باته من المكن ان اغد عن الوعى اثناء النوم... فعندما كنت استعمل الانسولين الحيسواني... كنت دائما استيقظ اذا اقتريت نسبة السكر في الدم الى حدود الخطبورة... فبالإعبراض

يضيف الدكتور قيس: لقد اقتطعن هذا الجزء من الرسالية لكي اوضح سائ معسانساة هسؤلاء المرضني... ولعل بعمُّ إ مرضانا في البلاد العبربينة قند شعيروا بنفس المشكلية... والمطلبوب منهم أن يناقشوا هذا الموضوع مع اطبانهد... ويطلعـــوهـم على كـل التغييرات التـي

بْعُلِولِلْوسْسَةِ العامرَ للصناعرَ عن رغبتها في طرح:

لَشُولِ ... رب طن مترى ذرة صفراء رتشحن على دفعين ر

Full Clupak Extensible Natural Brown

فعلى لشركات المودين للهتمين المبادرة بشراء ش وط المنافصة لكنكوة من مقرلكوسسةالعامة للصناعة الكائن تمبنى غرفة

بَحَانَ وَهِينَاءَ أَبِوْلِي رالطابوللسادس عشرر « لجنز إلمناقصان

والمعتود «هافف (٣١٤٩٠) وذلك مقابل مبلغ (٢٠٠) وجم المنافقة

72/A.P.B/92 و(١٠) روم المنافعة رم 71/AFM/92

تفتدم العطاءات من نسختين مصحوبة بكفالة بنكية بقية

ه برمن لعميدة السكلية للعطاء لصالح المؤسسة لعامة للصاعة ٥

مِعْدَمِةٍ فِي مِطَالِفِ مِعْلَقة ومِعْدُومَة بِالسَّمِعُ لِأَحْمِر الحِي :

ولجينة المنافصات والعقود، ومكتوب عليها من الخارج:

الدُمنافضة مِمْ 71/A.F.M/92 توريد ...... ومنافضة مع متري

Sack Graft Pager مستغرامياني صنع البطبي للتكيابس.

منافصة في 71/A.F.M/92

72/A.P.B/92 منافضتري و 72/A.P.B/92

للسخواها في مصنع ابُوطبي للدقسي ولعلف .

انتهت رسالة الدكتور قيس ابـو طـه والتي حسرصنا على نشرها كناهي لخطــورة الموضــوع الــذي تتنـــأولـــه.. وصفحة «صحتك» يسعدها ان تتلقى أية تعليقات حول هذا الموضوع سواء مز المرضى او من الاطبساء للسوصسول ال

التي كانت تحدث في كانت تـوقظني...

وهذا لم يحدث ابدا منذ بدأت في استعمال

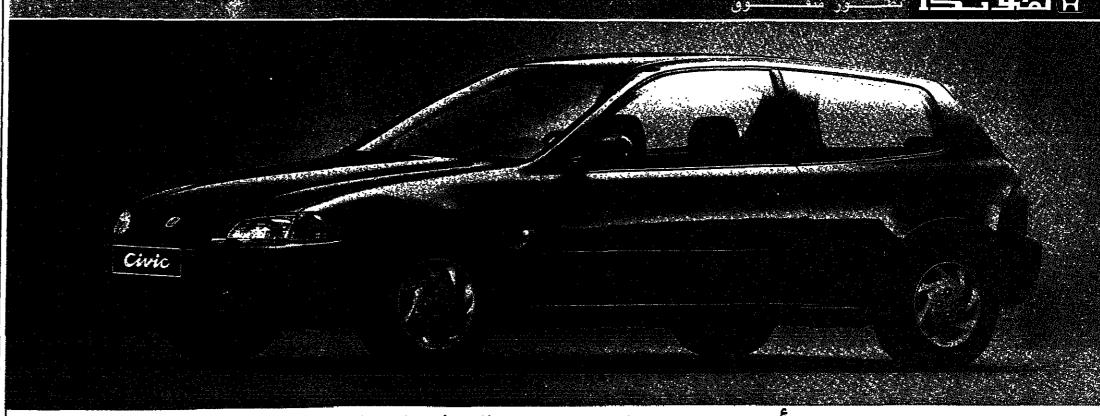
الإنسولين الإنسائي... لقت أصبحت

اخشى الذهاب الى اي مكان... لان هبوط

تسبة السكر في الدم قت يجعلني اتصرف

كانتى مهووس او سكران...

#### يَقُولُ الرسالة: انا مريضُ بالسكري... المريض قد يصاب بالغيبوبة فجأة دون دلت بعض الاحصاءات على ان الرياضة الخفيفة ١٩٢٣ وحتى بداية العقد الماضي كان استعمل الانسولين منذ ٢٠ عاما... ولكن ابة علامات تحديرية تبكنه من اتخاذ المنتظمة تحمى من الموت المفاجيء والسكتة القلبية في التدابير الوقائية المناسبة والتى تجنب خبلال السنبوات الاربع للماضية ببدأت



## احدث سيارة رياضية في العالم

يعتقد بعض الناس بأن قيادة السيارة رياضة في حد ذاتها ـ ويعتبرونها نشاطاً يعنحهم البهجة والغبطة. ومن الجائز أن يقود هؤلاء الناس سيارة هونها سيفيك الجديدة. إنها الجيل الجديد المتكامل من مجموعة سيفيك الفخصة والتى تشتمل على الكثير من متع المرح والبهجة. ويعود هذا إلى أن هونها تولي عناية هامة لكافة الأشياء

التي تزيد من متعة وبهجة القيادة : فمن محركها السلس تنطَّلق طاقة جبارة، مناولة رياضية سريعة، تصميم أخاذ يحبس الأنفاس وركوبا مريحا ممتعا.

بنظام الكامة العلوية المفردة بستة عشر صماما واللذي يجمع بين معدلات الطاقة العالية ونظام التشغيل العالى الدوران في النقيقة والذي يضيف نعومة وسلاسة المحرك في كافة السرعات. وغني عن القول فإن هذا المحرك إقتصادي جداً مسع كل قطرة من الوقسود

رقد جهزت سيارة هونندا سيفيك بعصرك سعة ١٠٥٤ لثر

ويعد نظام الانسيابية الهوائية في سيفيك بمواجهة الصعاب بشجاعة نادرة كما أن الوانها نابضة بالحيوية وزادت مساحة الزجاج من متعة القيادة بشكل ملحوظ.

المنتئروعات التجارية

الطريق إلى ادنى مستوياتها. وعلاوة على ذلك فإن هناك حيرا كبيرا لاصطحاب معاتك الرياضية. كما تمتاز هذه السيارة بامكانية طيالمقاعد الخلفية لتصبح بشكل مستوي وتلبي سيارة سيفيك الجنيدة كافة المتطلبات اليومية عن طريق مزج متعة القيادة الشخصية مع إحتياجات المؤوليات الاجتماعية. ومن خلال تقنية هوندا المتفوقة

المثالية، كما تم تخفيض إهتـزازات المصرك وضـوضاء

فإن سيفيك توازن تساساً بين الاداء، التصميم، الراحة، من حيب مورن مصلح بي ادماء المصنيم الراحك، السلامة والتوافق البيئي على اعلى المستويسات. وبهذه للزايا تصبح نصدت سيارة وياضية في العالم احدث سيارة قياسية في العالم.

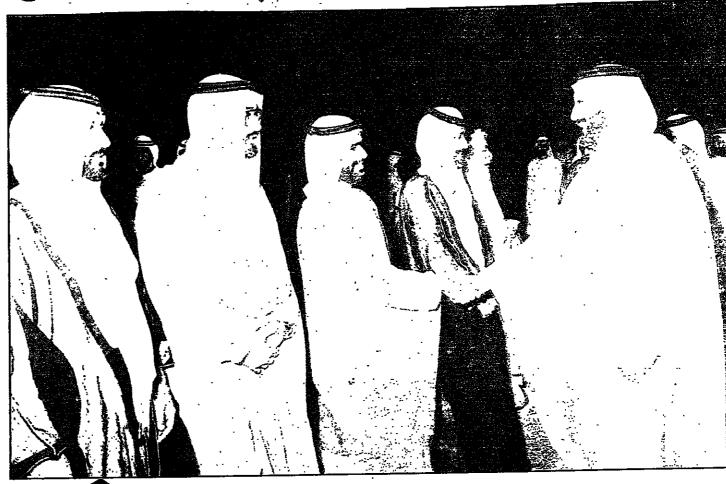
مرمنافقية رفتم 72/APB/92 توريد ورصركرافت. وذلك في موعد أقصاه الساعة العاشرة من صباح بيمب ١/١/٦ وفي العنوك المذكوراعيده.

المؤسستهلعامة للصناعة

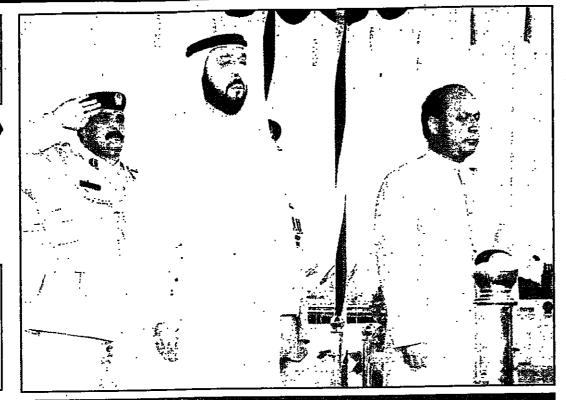
الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م







٥ صِـاحب الشمـو الشيخ خليفـة بر زايد آل نهيان ولى عهد ابوطبي سائد القائد الأعلى للقوات للسلحة لسدي محمسد بن زايسد آل نهيسان، ِّخ محمــدُ بِنَ بِطَى اَل حـــَامـــدُ اَلَى الشيخ محمــد بن احمد بــن



 صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان يصافح كبار مستقبليه سُمُو الشَّيِّخ سَعيد بَنْ رَايِد إِلَّ نَهِيانَ سعو الشيخ شعيد بن زايد آل نهيان وسعق الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان ومعالى الشيخ حميد بن أحمد المعالا ومعالى الشيخ سعيد بن طحنـون آل نهيان ومعالى راشد عبدالله.

على مذار الساعة

O صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ودولة محمد نواز شريف رئيس وزراء باكستان في منصة الشرف.. في ختام زيارة سموه ماكستان



○ صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان وبولة رئيس وزراء باكستان.. وباقة ورد في ختام الزيارة.



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان يصافح سعادة الفريق الركن محمد سعيــد
 البادى واللواء خلفان مطر الرميني وكبار ضباط القوات المسلحة.



٥ .. ويصافح كبار ضباط الشرطة

#### خليفة عادالى أرض الوطن بعد زيارة رسمية لباكستان ● بقية المنشور ص ١٠

الشرقية نائب رئيس المجلس التنفيذي وسمو الشيخ سرور بن محمد ال نهيان رئيس ديوان الرئاسة واللوزاء الـركن طيـــار سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان نائب رئيس اركان القــوات

السلحة وسمو الشيخ هراع بن رايد ال نهيان وسمو الشيخ سعيد بن زايد ال نهيان رئيس دائرة الموانيء البحرية وسمو الشيخ سلطان بن خليفة ال نهيان رئيس ديوان سمو وفي عهد الشيخ سلطان بن خليفة ال نهيان رئيس ديوان سمو وفي عهد

لبوظبي ومعالى الشيخ محمد بن بطى آل حــامـد ممثل الحاكم في المنطقة الفربية رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن. كما كان في الاستقبال اصحاب السمو الشيوخ والمعالى الوزراء

وكبار رجال الدولة من مدنيين وعسكريين. وكان صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان والوف د الراقق لسموه قد غادر مطار آسلام اباد السولي بعد ظهر امس حيث كان في وداع سموه بولية محمد نبواز شريف واعضاء الحكومة الباكستانية ورئيس مجلس الشيوخ الباكستاني

ورئيس الجمعية الوطنية للبرلمان وعند من اعضاء البرلمان والوزراء وكبار للسئولين وأعضاء السلك الدبلوماسي العربي والاجتني لدى باكستان. كما كان في وداع سموه سعادة محمد لحمد للحمود سقير الدولة لدى باكستان واعضاء السفارة. الدولة التي بالمسئان واعضاء الشعارك.
وقد جرت لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
مراسم وذاع رسمية حيث صافح سموه كيار مودعيه من
مدنيين وعسكريين ثم توجه الى منصبة الشرف حيث عزفت
نلوسيقي بالسلامين الوطنين لـ دولـة الإمارات العربية
بلتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية بينما كانت المدفعية

تطلق ۲۱ طلقة تحية لسموه. وقام صاحب السمو الشيخ خليفة بعد ذلك بــاستعــراض وهم صبحب سمعو سسيح حصيت مسيح الله يستستدراهن حرس الشرف الذي اصطف على ارض المطار تحية لسموه. وعند سلم الطائرة عانق دولة محمد نواز شريف صــاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان وصافح اعضاء الوفد



### سيتي بنك يضع أبعادًا جديدة للخدمات المصرفية عبرالهاتف وعلى متدارالساعتة.

بامكاتك اليوم اتمام كافة معاملاتك المصرفية عبر الهاتف وعلى مدار الساعة اينما كنت وفي اي وقت تشاء مع خدمات سيتي - فون المصرفية. سيتي بنك يوفر عليك الوقت وكثرة الزيارات الى البنك . مكالمة هاتفية واحدة تكفي لإتمام معظم عملياتك المصرفية. هناك مصرفي شخصي من اصحاب الخبرة العالية يتولى الاستجابة لاحتياجاتك بروح من الصداقة والعنَّاية الشخصية في جو من الكتمان ، بمجرد اعطاؤك له رقم التعريف السري الخاص بك عند الإتصال. هنا في سيتي بنك لا نتوقف ابدا عن تلبية احتياجاتك المصرفية بمجرد انتهاء ساعات العمل ، ولذلك نقدم لك اليوم هذه الخدمة المسرفية الميزة. تفضل بزيارة اقرب فرع اسيتي بنك وأتم المعاملة اللازمة لتحصل على هذه الخدمة المصرفية أو اتصل بمركز سيتي - فون مجانا على الرقم ٤٠٠٠ - ٨٠٠ من أي مكان في نولة الإمارات العربية المتحدة ساعة تشاء. خدمات سيتي - فون المصرفية على مدار الساعة - انها واحدة من امتيازات كثيرة تتفرد بها معاملة سيتي بنك.

#### 



الأعمار بيد الله تعــالي، همو المذي يحدد أطوالها ويقرر مقاساتها. فكما انه ينهيها في بعض الأحيان بأشكال قد تصييب عقول الأحياء من البشر بالذهول، فانه يمدها في أحيان اخبري، وبأشممكال قند لاتقل عجبيا في مقاييس العقل

أمه وزوجته وابنته وأبيه من شقتهم في الطابق السابع، وطاروا جميعا كما تطايرت أوراق الأولاد وكتبهم وأثباث غرفهم، وتنباثروا، كما تناثرت جدران وأعمدة البناية، ذات الأربعية عشر طابقا، التي كانوا يسكنونها، حتى استقر الأمر بهم تحت عشرة أمتار من الأنقاض والركام وقطع الأسمنت المسلح، التي تحولت إلى قطع صغيرة من الحجارة

وبعد أن صمت الزلزال، وسكنت الأرض، شاء الله القدير أنْ يقبض أرواح أفراد عائلة أكثم، ويبقى على الرجل وحده.. حياً وسسليماً، ليحدث العالم عن تلك الارادة الالهية، التي أن أرادت وصــــات اني من حق عليهم القبول وابو كنانسوا في بسروج مشيدة، وإن شاءت مدت في العمر حتى لمن كأن

أيكم أحسن عملا، وهو العزيز الغفور».

فهل وصلت؟!

الكراليسس

وقصة الشاب المرى أكثم اسماعيل تسجل من جديد هذه القدرة الربانية المطلقة، فالرجل هوى مع

وأكوام من الرمل.

وخرج أكثم من تحت الأنقاض بادثا حديثه عن الدرس، الذي قضى أكثر من ٨٢ ساعة متواصلة، يتعلمه ويستمع الى شرحه بوسائل ايضباح حيبة، ونماذج ملموسة، خرج أكثم ليس ضاربا الخدود، ولا شياداً الشعير، ولا نباقما على مشيئية ربيه في اختيار أفراد أسرته، وانما مستبشرا، ومــؤكــدا بأن ماحدث زاد قربه واتصاله بخالقه، ولذلك فقد قرر أن يهب ما يملك لفعل الذير، وأن يخصص ما تبقى من عمره في عمل الخير، وكأنبه يقبول أن السـ ٨٢ ساعة من الدروس المتواصلة لم تمر مسرور السريح

انها العبرة الالهية التي وصف الله تبارك وتعالى نفسه فيها قائلا ءالذي خلق الموت والحياة ليبلوكم

عادلالراشد

السياسة الخارجية الامريكية... وانتضابات ١٩٩٢ السياسة الخارجية الأمريكية في عالم مابعد الحرب الباردة، وحول دورهــا في الحملة الانتخابية الرئاسية على اعتبار أنها أصبحت من المواضيع الحساسة التي تثير غضب بعض التَّاخبينَ الإمريكيين ممن يشعرون أن اهتمام بوش في السياسة الخارجية قد انعكس سليا عنى الاوضاع الداخليـة وبالتــالى بــدأت الدعوة تتضح لتبني خيار الانعزالية، بعد ان زال العدو الشيوعي الذي تمحور الاهتمام الامريكي حوله طوال عشرات السنين.

وقد حاول البعض الايجاء بان ثمة عنوا جديدا اخر لامريكا ولكن من نوع مختلف قد بدأ يظهر الى حيز الوجود ولابد من محاربته هـ و اليمابان، ويسرى هؤلاء بانه لابد وان ينشغل الرأى العام الإمريكي بقضية محورية تلم صفوقه على الدوام وتقيه من شرور الانقسامات.

وفي الجزء الثاني من الدّراسة سنركز على مواقف للرُشحين الدردُاسيين من القضايا الخارجيـة وما اذا كان لأى منهم خطة عمل لعهـد مـابعـد الحرب

أن رحيل التهديد الشيوعي الرئيسي قد تسبب في إنَّقِسِام الحركة للحافظـة وسمح لقوى جنب الثقاقة والإيديولوجيا بالسيطرة على قوة جنب مساهضة الشيوعية، ولم تكن حملة لوكتان سـوى محاولـة للسماح لنهجـه الانعــزالي التقليدي المحافظ بالتفوق على اسلبوب ريجان التحويلي لعقد الثماثيثات، ولكي يكون النهج النمونجي في مستقبل الحركة المحافظة. وبالنسية للبيمقراطين فقد ظهرت الإنعزالية مبكرة، في موضوع الحملية،

عد الى وطنك «امريكا» الذي نظم بواسطة هاركين، وقد عبر عن نغمت بحددة اكثر الرشح براون الذي شرح وجهات نظره ألى جمهور في تيويورك بقوله: أن السبب الـ ذَّى جَعلنا نقصفُ المباني هـ و اننا اصبحنا نملك عقليـة بوش وكلينتون الاكثر اهتماما بنظام عالمي جديد على بعد عشرة الأف ميل، من اهتمامهم باقتصاد مكتمل ألتشغيل وقال براون انه لو اصبح رئيساً، فانه لن يمتح فلسا للمساعدة الخارجية

وذلك حتى يحصل كل مزارع صغير، رجل اعمال، وعائلة، في الولايات للتحدة وفي ربيع عام ١٩٩٠ اشار بوكنان الى أن امريكا لم تعد لـ ديها أي مصالح تَدَافَعَ عَنْهَا فِي الْخَارِجِ، وبِالتَالَى قَانَ السَّفَاعَ عَنْ دُولَتَسًا بِجِبِ أَنْ يَنْتَهِي عَسْدِ حدودنا الوطنية، اما فيما يتعلق بأي دور أمريكي في اقامة، تُعَرِّيزُ أو الْحَفَاظُ على الديمقراطيات في الخارج، فقد قال بوكنان: كيف تحكم الشعوب الاخرى

نقسها فان هذا شانهم، ولو قلنا ان ذلك يعد من للصالح للهمة للولايات المتحدة فاننا نناقض بالتالي التاريخ ومنطق الاشياء ان وضع امريكا اولا يكون موضوعا مقنعا في الوقت الندى يتطلع فيه الامريكيون للداخل ويشعرون بالم اقتصادي وبساجياط يسبب مشكلات داخلية لم تحل منذ فترة طويلة، وفي الانتخابات المهمة الخاصية من اجل احْتيار مقعد للكونجرس في بنسلفانيا في نوفمبر استخدم الفائل غير المتوقع الديمقراطي هاريس ووقورد الموضوع «حان الوقت للاهتمام بانفسنا» وكان

نظرة مشتركة

له وقع طيب على الناخبين.

ومع ان الرئيس بوش والحاكم كلينتون يُختلفان في بعض النواحي، الا انه يدو من الواضح بالرغم من ذلك ان كلا الزعيمين يشتركان في تظريَّهم الدولية، الجازمة، المعتمدة على نظرية التجارة الحرة والفعالية للدور الامريكي في عهد

ولكن لـو أن هـ ذين الـدوليين هما اللــذان بــرزا للحــزين الجمهــورى والديمقراطي، فأن ذلك لايضمن لجراء نقاش كامل ومتعدد الجوانب في الخريف حول الوضع الامريكي في نظام عللي جديد.

ولاتزال مناك أنقسامات داخل الاحزأب بحاجة للدراسة والاهتمام فسيظل امام كلينتون سبب لتجنب الاصرار على اى مجال لايتمتع فيه بالقررة اللازمة، وذلك مقارنة برئيس أمضى حياته في التدريب وصَاحب خُلفية في الشئون الدولية، ولايزال الرئيس بوش يشعر بالضعف على صعيــد جــانبــه الداخل، وبالتال، يواصل التقليل من ميله الواضح في الاهتمام والحماس تجاه الشؤون الدولية كما ان مرشحي الحزبين الرئيسيين ربما يكونان، في اعقاب حوادث لـوس انجلـوس وفي وجه الاستياء الشعبي العميق بشان شرعية السياسة، قد ترددا في الحديث حول دور حكومي نشطٌ في الخارج يـركـز على

النساؤلات المنهمة للرهقة القيمة حيال للسؤولية الامريكية تجاه الإضرين، طالاً انه من الاسهل والاكثر اغراء لاسعباد الساخبين التركيس على مايمكن أن ينجز لهم بشكل مباش وقورى

كما أن دور للسنقل روس بيرو في هذا النقاش يوفر عامل تشويق اختر، قلم يغير ملياردين تكساس عن إهتمامة أو قلقه حيّال امريكاً في عالم مايعد الُّحرب الباردة، وفي الواقع فقد اعترف بشكل صريح بأنه يملك القليلَ من الخبرة فيما يُتعلقُ بمعظم القَصَّايا الباخلية، وينرجة أقل قَيْمًا يَحْتَصَ بِالقَصْايا النَّوَلَيَة، وعندمًا ساليه لاري كينج منيع شبكة شي أن إن حيول الشرق الاوسطة لم يُعرض بيرو أيَّهُ فَكَرةٌ مُحَدِّدة حَيَّال مَايِجِبِ أَنْ يَقُومُ بِهُ، وَرَدْ عَلَى السَّوْال بِأَنْهُ سييعث مفاوضين خيراء للمنطقة وسيبقيهم هناك بدلا من القيام بجولات مكوكية جيئة ونَمَابِا، وذلك حتى يخرجوا بتسوية سلام معقولة.

موقف بيرو

واقرب حدوصل اليه بيرو في مخاطبة عالم مابعد الحرب الساردة كسان في حلة المفضل لعجر الميزانية، فبجانب ١٨٠ مليار دولار على شكل مدخرات من النفايات، التلاعب، المُحَالِقَة و ١٠٠٠ مليار لحَرى من طريقة محسنة لجمع الضرائب بواسطة نظام كمبيوتر جديد، ويقترح بيرو بان تأتى ١٠٠ مليار اخرى من أسهامات مماثلة للخراشة الامريكية من قبل كل من الساب انهين والألمان مقابل تحمل يَققات دفاعهم. أن ما هو مطلوب بالذات، عملية تبادل إراء نشطة حول افضل الطرق لل

فراغ ضخم لخر: وهو المتعلق بهدف مشترك جديد لامريكا، وكنان السناتور بيل برادل دنائب نيوجيرسي الديمقراطيء قد تحدث حـول حـاجــة امـريكــا للعمل من اجل تحقيق «طموح كبي» وهو هدف مهم يؤكه لنا وضعنا الحاص كمجتمع وكلوة في العالم، وعلى السطح ريما يبدو أن المناخ غير صبحي لطموح ضَحْم جَديد، ولكن في الواقع ربما يكون كسبًّا سياسيًّا وليس حُسَّارة، أنَّ ايجاد صيفة ربط السياسة الداخلية بطريقة ايجابية يمكن أن يكون ليس ققط موضوع حملة مقنع \_ يجذب الناخبين الذين يتطلعون للطموح، الاثارة، والتغيير \_وانما ايضًا وسيانة للربط مع سلسلة من الواقف الإضرى، التي تعتنقها غالبية وأضحة من الامريكيين أن الاهتمام بالاولويات السلخلينة والاعتقاد بوجود الاستمرار ف لعب دور دول معيـر ونشط امران لايمكنهما

وثمة يديل نسوقه هنا: طموخ كبير حييد، يـوضع بطريقيه تثير وتعطى دافعة، يبدأ بقيمنا \_ الديمقراطية، الحرية والاستواق الحرة \_ التي في التواقع انتصرت في الصراع الايسديسولسوجي للوسع مع الماركسيسة ـ اللينينيسه والدكتاتورية، وثمَّة التزام يقرض علينا لحماية وتصرّير تلك القيم وهي تتجدر حول العالم، ولكن أولا، وغالبا، نحن بحاجـة لتطبيقهـا افضل من أي شخص احر، لكي يكون الاحرون ومثلثاء.

ويجب ان يبدأ نلك باعتراف باننا نحتاج للاستثمار في امريكا فيما لو كشأ ترغب في مواصلة التميرُ على باقي العالم: وتلك ليست مسالـة مقاتلـة عـدو، واتما التنافس مع شركاء يمكن آن يكونوا ايضًا منافسين، لتقنين روحنًا التنافسية بطريقة ايجابية لتحقيق اهداف مزدوجة للنمو الآقتصادى ألعللى والنمو الاقتصادي الداخلي. .

ان التزاما بجعل بيمقر أطبتنا واقتصاد السوق الخاص بنا رؤية للاذرين امر لايعد ليبراليا ولامحافظا في جوهره، وانما يمكن ان يشمل استعارة افكــار من قوائم تمنى الليراليين والمحافظين من بوب كوتتر وروبرت رايخ الى جاك كيمب وستيوارت بوتلر، ولكن مايجعل هذا التركير طموحا كبيرا هو الاعتراف بان التركيز للتجدد على بناء الديمقراطية الامريكية لايتعارض مع الالترام

بلعب دور فاعل ونشط في تعزيز الدينقراطية في الحارج. وفي عالم مابعد الحزب البارية هذا، فان الامريكيين ليسوا بصاحة لتحمل العب عانفسهم، لكن اعترافا بدور امريكا الخاص، فأنهم ليسوا بصاحة للتخل عن العباء ايضا انهم يريدون كما يبدو واضحا اعطاء المزيد من الامتمام للقضايا الداخلية للهمة منذ فترة طويلة لكنهم يؤمنون ايضا بالدور القاعل الخارجي لامريكا، والعمل مع الامم المتحدة والمنظمات الدولية الاخرى، لتتطيف البيئة، للاستثمار في الطاقة عبر العالم، للقضاء على كل الاسلحة الكيماوية والنووية ولتوسيع نطاق حفظ السلام، ان الامريكيين لاينڤرون من التنجل العسكري ضد دكتابتور يمارس سياسات تتعارض مع قيمهم، لـ و تم ثلك بطريقة تعاونية متعسمة الأوجه، ويعتقد ٧٩ في المائة أن الولايات المتحدة والامم للتحدة لابد وأن تعبرا عن رغبتهما في الندخل العسكري والمساركة في قتال ضُدَ نكتاتور مُعَنَّدِي، فيما لو احْفقت البادرات السياسيـة والعقوبـات

Commence of the state of the state of the second

The second s

لاقتصادية والتآكيد، هم لايقصلون برامج مساعدات خارجية جديدة طموحة، لَكنْهم لايرينون ايضا تخريب ما تم تاسيسه. ان دورا امريكيا نشما في الخارج جيار ليس ليبراليا ولا محافظا، انه يتناسب مع تقليد ريجان مثلما كان يتناسب مع تقليد كينيدي، انه لايتطلب استثمارا ماليا ضخما مثلما تطلب امر الحفاظ على القيم والمصالح الذاتية الإمريكيَّة، وبِالرغم من ان استطلاعات الرأى تقول لنا أن الأمريكيين لم يرتدوا عن هذا النوع من الرؤية، الا انه يبدو من الواضح بانها لن تكون الـوحيـدة التي تطرح أو تقبل، وحتى لو كانت ستسود فلا مِزال مناك الكثير من الإسئلة الصَّعْبِةِ ٱلنِّي لَابِدُ مَنْ مُواجِهِتُهَا، فَالْأَمْرِيكِيوْنْ رِيمًا يَفْضَلُونْ دُورًا نَشَطَا عبر التعاون المتعدد الاوجه، ولكن ماذا لو أن ذلك التعاون لم يتم؟ وماذا لـو أن المنظمات متعيدة الأوجبة إرادت ان تعمل بطريقة لاتتناسب مع للصلحة

الذاتية الامريكية؟ ان عالم مابعد الحرب الباردة لن يكون عللا بسيطا، والمداولات الصعبة القادمة تحتاج لان تتأر للمواجهة والنقاش مع الجمهور.

الدور الامريكي القادم نعن بوش وكلينتون قادران على وضع مثل نلك الدور لامريكا -جمع السياسات الداخلية الجازمة والخارجية النشطة، ومشاركة للجتمع الاوسع فِي النَّقَاشِ، لَكِنْ فِي هَذَا الْعَالَمُ الْغَاصْبُ الْمُفْوعِ بِالْفَضَّائِحِ قَانَ الْاشْمِاءُ الغُريبةُ والشاذة صُد ذَلك، وربما كل تلك الأمور لنَّ تعني كثيرًا، فالسور النساسب لآمريكا ربما يتطور بطريقة الإصابة حينا والخظآ حينا لخس الذي تشكه

الاحداث وميول كل من الرئيس القائم والجمهور. ولكن لو ظل الامر هكندا، قلن يبرز اي دور واضح لامريكا وسنواصل التخيط بسياسة البينج بونج بين الإنعزالية والتدويل، حيث ثنقاد اكثر بالنزوات اللحظية للرأى العام، وتكنيكات الساسة المتعددين بدلا من ان نضع مفهوما عقلانيا وتطورا حول المكان الذى نذهب اليه والمهمة ألتى نقوم

أن الخطر الحقيقي ربما يحدث لو ان نتيجة الانتخابات في جوهرها تعكس الوضع الراهن، على الآال على صعيد ولاءات السلطة الحزيية، وبالرغم من كل الغليان الذي تشهده السياسة الامريكية الاان النتيجة الوحيدة الرجحة في انتخابات نوفمبر القادم هي اعادة انتخاب جورج بوش مدمجا مع غالبية ديمقراطية مستمرة، ولكن اقل قليلا، في كلا مجلسي الكونجرس، ولايقبل الناخبون بحكم الكثير من النخب القاضي باننا نحتاج لفترة سيطرة حـزب موحد بعد عقد من الحكومة المقسمة ولايــزال ثلثــا الامــريكيين يعــربــون عن تقضيلهم لسيطرة حزب على البيت الإبيض وسيطرة الاخر على الكونجرس، لابقاء جميع الاطراف مخلصة وخاضعة للرقابة.

ان جورج بوش المنتخب ثانية سيصبح بطة عرجاء بسبب قيد الفترتين الرئاسيتين، بل انه سيصيح إكثر ضعفا بسبب الضعف المعروف عن منافسة في السباق، ففي البرابع من تـوقمبر سيبدا الحزب الجمهـوري في الانهيــار الى فصائل لكل من كـوايل، بـوكنــان، تشيني، بيكـر، كيمب، وغيرهم، والجميع يسلطون عيونهم على عــام ١٩٩٦ اكثر مما يركزون على جــدول اعمال بــوش لعام ١٩٩٣. كما انْ كونجرسا بيموقراطيا مستمرا بمـوجب هـنه الاوضـاع سيكون اضعف مما هو عليه.

- ترجمة ـ رفيق الجرجاوي

يشهد العالم اليوم حالة فريدة من التمزق في الروابط بين الدول وانهيارات تامَّة في وحداته السياسية وتُقتيشا متزايدا لكل الكيانات حتى بلغت اعداد الدولَ المُنتمية للامم المُتحدة الآن ٧٩ أ دولة. والحيل على الجرار. ومن اغرب الامور التي تظهر الآن في مجال ابنية الدول انها تنقلب من دعـوة للوحدة الى دعوات للانقصال والتشريُّم على الذات.

ان انهيار دولية عظمي مثل الاتحاد السيوفييتي قيد اورث الاستراتيجيات العالمية ضعفا شاملا في منطق بناء الـوحـدات السّياسيـة الكبرى. وأضّحت ظاهرة التمزق السوفييتية الفريدة من نوعها في التاريخ كله ان تكون ظاهـرة قابلة للتطبيق في عدة اقاليم ودول في العالم.

فبعد ان أرتَفْعَت دعواتَ الوحدة في اورويا وبناء الدول ثنائية القوميـة مثل بلجيكا وتشيكوسلوفاكيا او ثلاثية القومية مثل سويسرا او رباعية القـوميــة مثل يوغوسلافيا (التي لديها ست قوميات اصيلة) ثم بناء دول اخـري ايضــا بقوميات اكثر مثل الاتحاد السوفييتى ١٦ قـوميــة اصيلــة فضــلا عن عشَّراتَ القوميات الاخرى ذات الحكم الذاتي تنكفيء هذه الدعوات وتنهار الـوخــدات السياسية وتتقلص الدولة في وضعها السياسي الى مستوى قومية واحدة بعـد

ان تتصارع مع قوميات اخرى او تقبل الانفصال شبه الودي. هذا الانْكَفَاء يشكل ظاهرةٌ خطيرة في النظام السياسي لعالَّم اليوم الذي بــات ينظر كل انسان فيه الى الوحدات السياسية الاندماجية بنانها تقنوم على اسس من الوهن والضعف مايجعله ينتظر ساعـة التــدحـرج الى مستنقّع الصراع القومي ليتم تمزيقها اسوة بما يحدث او حدث في هذا العالم.

وفي وقت بثيث لدى هذا العالم بان الـوحـدات الســـاســة الكبيرة هي التي اصبحت قادرة على ادارة العملية الاقتصادية المعقدة جبدا والتي تحتباج الر جهود كبيرة لبناء القواعد الاقتصادية الصحيحة والقادرة تتطلع معظم قُوميات العالم الى التمسرق السذي يسرافقه تمزق اقتصسادي يقود الى الضعف والهوان والى حالات الإنهيار شبه التام لها.

ان القوة التي بناها مثلا بلد مثل الاتحاد السوفييتي قبل تمزقه لايمكن ان تصل اليها اية قومية منفصلة الآن حتى ولا جمهورية روسيا التي تستحوا على اكثر من ٨٢٪ من مساحة الاتحاد السابق وعلى اكثر من ٥٨٪ من عدد السكان ايضًا. لانها تفتقد الى معطيات اخرى جغرافية واقتصادية واجتماعية ايضًا. كما انتا نتطلع الى الصراع البدائر الآن في اطراف الاتحاد سيابقيا في جمهورية جورجيا وابخازيا وصراع إذربيجان مع ارمينيا وصراع ملدوفا

امسارة أبوظبسي

ديوان سمو ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية

ادارة الغابـــات ـ الـعـين

مناقصــة رقـم ١٢٥/ ٩٢

تدعو الدائرة المقاولين المصنفين في الفئسات الخامسة/ الرابعة/

الثالثة في مجال مشاريع المبائي /الاعمال الزراعية. تخصص

المباني /منشأت معدنية - تشجير. لتقديم عروضهم لمشروع

انشاء وانجاز وصيانة اسوار سلكية في منطقة للقام بطول

ويمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب السيد/نائب مدير

البلدية للشئون الفنية مقبايل دفع مبلغ ٣٠٠ تـ لاثمائة درهم غير

قابل للرد اعتبارا من يـوم ١٧ / ١ /١٩٩٢ واضر مـوعـد اتقديم

العطاءات الساعـة العـاشرة صبـاحـا من يـوم ٢ /١١ /١٩٩٢ الى

محمد جوعان الخيلي / الوكيل المساعد لادارة الغابات

صندوق العطاءات ببلدية العين.

وغيرها من الصراعات التي كانت ترقد تحت غطاء الرماد الخفيف الذي يتصاعد لافياً الدولة التي كان نها شأن وكلمه في الس

نظريات العنف القومي وبعض تصرفاتهم ترجعهم الى ماقبل عصور الاقطاع والتي كنانت تعبر عن عجـز معين في تكـوينهم النفسي والــذاتي، لان تطبيقٌ الدعوات المتغلقة على جنس قومياتهم فقط اتما لايس غبون رؤيسة غيرهم وقعد حصلوا على ماحصلوا هم انفسهم عليه، فهذا التصرف يجيء من باب الحسِّ وتقديس الذات وعبادة التصرف الوحشي مقابل تقديس السعهوة الانسسانيسة

ان هذا التصرف البالغ العنف انما يؤكد بما لامزيد عليه حالة انهيار نفسية بحاجة الى علاج من ادران عميقة اورثت لهم العجر المستمر في بناء عالقات سوية مع الآخرين.

ان لبنان الذي خاض شعبه المرق حربا اهلية لاكثر من سنة عشر عاما لم يخرج الا محطما باقتصاد تحت الصفر كان البعض فيه يتوهم ان المساعدات سوف تنهال عليهم من حيث يدرون ولا يدرون. ولم يتـداركـوا للوقف الا وقـد اصبحوا تحت الصفر فاقدين كل شيء وإن الساعدات التي توهمها البعض لم

وهكذا تبرز قضية في منتهي الخطورة في هذه البلدان المتصارعة بانها سوف

بمجرد ازاحة خفيفة لهذا الرماد لتندلع النيران ويسقط الوف القتلي ويتم تدمير الاقتصاد ويتحمل البشر المآسي والخراب. وهذا ينطبق تماما على جمهـ وريـة لتصبيح الآن ثلاث او أربع دول متصارعة يسودها الحراب والدمار الشاملان وتفقد يوغوسلافيا مقعدها في الامم للتحدة لطيش وعدم مستولية ساسة صربيا نوي التطلعات القومية السوداء التي تنهض على جثث اهل البوسنة ــ والهرسك للسلمين وضحايا دعاة القومية المستندين الى النظريات القومية التي طبقها النازيون في أوروبا أثناء الحرب العالمية الثانية والتي بسببها سقطت. ولُّعلُّ ظاَّهرة الْإنبعاث القومي في اوروبا الشرقية هي ظاهرة ملقبة النظر بعد

ان كانت هذه الدول تتبع او تطبق نظرية تدعو الى سيادة عالم موحد والى وحدة

وهؤلاء المتراجعون من الصفوف الاولى للنظام المنهار نجدهم يطبقون اعتى والمحبة والتعاون مع الجميع.

ان دعاة القومية انما يعودون بتصرفهم هذا الى عهود موغلة في القدم من حيث التمركز حول العشيرة والقبيلة ثم التمحور حول الذات.

وبغض النظر عما تمثله هذه تتلقى من الساعدات ماسوف تعرقها ويحولها الى جنات، وما درى هؤلاء بانهم يُسْيَرُونَ بِلِدَاتِهِم نَحُو الْهَاوِيةُ وَإِنَّ الْمُسْاعَدَاتِ لِنَ تِكُونَ الَّا فِي مَجَالُ التَمْ رَيْق والذبح والسلخ حتى تتحول هذه البلدان الى خرائب وشعوبها فئات بائرة. ان الاسْتَرَاتيجِيـة العـالميـة التي يمكن ان تـوصف اليـوم بكلمتين هما: التمــزق

والتصعيد لن تنتهي في وقت وجيز حتى تصل هذه الاستراتيجية الى منتهاها مِثْلُ الزَّكَامُ الذي يصيبُ البشر لاعلاج له قبل مضي وقت كاف على دورة حياة الفيروس. وهكذا حيثما ينخرط هذا العالم في التمزّق فانه سوف يعاني من عمليات الشد والضغط والربط والانهيار وسوف بصاحب كل ذلك حالات من التصعيد المتعمد وغير المتعمد تعبيرا عن آلام مبرحة في هذا الجسد او ذاك. فــاذا كان التصعيد مطلوبا لذاته لزيادة الحرارة في الجسد ليتسارع إلى الانهيار الداخلي أو الذاتي فان القوى الخارجية بحاجة الى هـذا التصعيـد لكي تقتنص بعض المغانم على حساب هؤلاء المتمزقين.

أن ضعف الكيانات السياسية في هذه الإيام اصبح حالية سياسية معبرة تمامًا عن ضعف البشرية باسرها في بناء نظام مقبول ذلك أن هذه البشرية التي عانت وتعاني من عمليات القهـر والعسف والاهمال بـاتت تتمني اليـوم الذي يجيء لكى تعيد نفسها وذاتها ولتـؤكـدِ صيرورتها في احـداث التــاريخ النشري وهذه الكينونة الذاتية ليست ارتدادا على الذات وانما هي حالة ضعف مستمر في النفس البشرية الطامعة الى ابراز نفسها وتسليط الاضواء عليها.

أن صيرورة الدول الكبرى تعطي مثلا عن كيفية سقوطها واندثارها لتصيح وقد ذالت الى ذكرى من الماضي والرآ من آثار البشرية. فبعضها تسقطه الحروب المستمرة والبعض تسقطه تحولات دينية او اقتصادية والبعض يسقط من الداخل من ذات نفسه. وهو الامر الذي حدث للاتحاد السوفييتي. واذن ماالذي يمسك بالدول لكي لاتسقط؟

الجواب على ذلك ثلاثة اشياء مركزية ربما تمسك هنده السول عن السقوط المتسارع ويؤجل ذلك الى سنوات او عقود او قرون ومن هذه الاسس: 1 ــ العدل: وهو اساس الملك. واينما توفر العدل في اطراف اي دواية يقيم

توازنا بين الحاكم والمحكوم قبلا يطغي احتهما على الأخس. وبالتسالي يصبح الحكم القائم كافضل الاختيارات المتوفرة. لانه يضمن للجميع التساوي في كلُّ شيء أو قريبا من المساواة. وهذا يشمل صيانة القانون وتنفيذه على الجميع بنفس المقدار والقدر. وكذلك الديمقراطية التي هي حسن ابداء الـرأي لمعــالجة الامور المطروضة على الامنة مثل المشاكل الاجتماعية أو الاقتصاديسة أو الاجتهادات السياسية او غيرها. بحيث لايكون الرأي مجرد حماس لوجهة نظر خَاطَتُ ةَ تَحَمَلُ ٱلْآمَـةُ أَوْ النَّشَعِبِ مُغْبُـةً تَعْـاطَي هَـذًا الـرآي. وبعث المثلين الى مجالس التمثيل وكتابة للقالات في الصحف السيارة وقد وفَرت هذه الوسائل التعبيرية عن رأى الشعب ضمانات قوية للامم التي ادركت قيمة الديموقراطية كما وقرت ايضا وسائل تسدمير امم اخسرى. هلكت من رأي خساطىء أو انهزمت نتيجة الحماس لرأي خاطىء. وامثلة التاريخ شاهد عيان لن يمعن النظر

ً — العقيدة: وهي مايؤمن به مجموع افراد الامة كالعقيدة الإسلامية. وهُذه العقيدة هي التي تجمع لباب افراد المجتمع حولها لتصبح مقدسة الى درجة تلزم كل فرد الدفاع عنها. وقد كانت العقائد لدى الاسسان الاول الى ان بعث الله انبياءه برسائلهم الشرقة الى البشرية من الزم موجسات الدقاع عن القبيلة أو العشيرة أو العائلة سواء كان ذلك في بالد حضارة الطين أو بالد حِضًارة الغابة واليوم في بلاد حضارة الصناعة. والعقيدة تمثل ايمان الإنسان يشيء مقدس لديه، وهذا الشيء يدفع الانسسان للقتال والاستشهاد والموت في سُبِيلَه. وقد لعبت العقائد في التأريخ دورا بالغا في تهنيب النفوس وتقويم السلوك الانسائي البهيمي أأذي غالبنا ماكنان يميل الى نناحينة العنف والبلا أَكُلاقَيْةَ وِمايزالُ الإنسانُ يتمتَّع بَهَذَه المَيْرَة التِّي عَلَقِتْ بِهُ مَنْـدٌ كـان يعيشْ في الغابة بدافع غريزي هو الدفاع عن النفس وان كان هذا الدفاع يتفاقم بالبطش والاثلال للْأَخْرِينَ، حَتَى وَصَفْهَا بِعِضُ الفَلْسَفَة بوحشية السَّلْوك أو السلوك

العقَّالُدُ سِالنَّسِيةَ لكل جنس من اجناس البشرية او شعوبها او اممها الأانها لغيث اخطر الأدوار في تسار البشرية كلها في الدفاع او الانقضاض من وراء استثارة روح القوم أو الجماعـة بــانها مهـددة في عقبـدتها ومصيرها اذا لم تقم بقتال الاعداء قتنالا شرسا اين منه قتنال الاقتوام المستارين في الدفاع عن مصيرها.

٣ ــ الاقتصاد: يظل الأقتماد اللاعب الثالث الرئيسي على الساحة خيث هو ثالث الاتافي في البناء الإجتماعي. اذا كان قويا استطاع ان يستوعب معظم متناقضات المجتمع وان يطغني على منسالب كثيرة في السلوكيات العامة. باعتباره يسدد المنافع المتسائلة بين افراد المجتمع وقسادر على أن يغطى على أو يمنع انفجارات كثيرة تتسبب عن عسدم كفاية الاقتصاد وعن عدم قدرته في اشباع غريزة حب الاقتناء عند افراد

المجتمع اي ان الاقتصاد مادام يلبي هذه الحاجات وكلما كان بغزارة اكثر كلما كَانُ بِلسَّمَةُ انْجِعِ فِي مداواة امراض المجتمع. وأذا ماعجز الاقتصاد في اي فرع من قروعه عن أشَّباع رغبة اقراد المجتمع كلما كان هذا المجتمع يميل نساحية التطرف في السَّلوك لعدم قدرته على تاسيس ادوات انتاج ناجحـة تستطيع ان تنمى قدرات المجتمع وترفع مستواه.

ِ وَلَّنْكُ اعتبر الْفَلاسَفَةَ وقَادة للْجَتمعات الاقتصاد من الدرجــة الاولى في بنــاء مجتمع مستقبر يستطيع ان ينتج وسائل الحضارات ويتعاطى الثقافات وينميّ قنزاته الْعَقلية والْفكريّة. كما يبني وسائل الأنتاج. وكلما نُجح مجتمع مْنَ الْمُجتمعات في ابتكار بناء وسائل انتاجٌ جبيدة كلما كآنتٌ لديه قوة الاندفاع في بناء حضارة سامقة معطاءة. وحينما يعجز الاقتصاد عن اداء هذا الدور يكون اشارة على ان المجتمع

يُقَرِّبُ مِن الْانْهِيَارِ. وهذا مايدعونا الى بسط مثَّالَ الاتَّحَاد السَّوفييِّتي السَّابِقَ كُمثَّالُ على هذا الوضع الذي كان سائدا قريبا. ونستطيع ان نعبود الى التاريخ لنجمع عشرات الإمثلة منه فتصبح عملية تباطؤ الاقتصاد والابتعاد عن طرق تنميته بداية الانهيار لاي مجتمع مهما كان قويا. ولَّذَلكُ نَجْد الْقُوى النَّاهَضَة لآي أمة كانَّت تَّبدأ أول ماتبدأ بولحد من الثلاثة

اماً بتسليط اناس على اناس داخلُ الامة الواحدة ليبدأ تفتيتها من الداخل وهو المشروع الاسهل للتمزيق مثلا او بنقض العقيدة أو بتدمير الاقتصاد وليس مهما الوسيلة لأن الوسائل متوفرة وهناك من هو مستعد التعامل معها وبها، وفي مرحلة هامَّة مثل المرحلة الَّتي تقطعها الامَّم اليوم فان النظَّام الدولي يريد ان يُثْبِتُ اقدامه ويفرض قواعده وسلوكياته العامة والخاصة. ولكن سدونة الصَّرَاْعَ وتسارعَ عَجَلَةَ الدورانُ سـوفَ تلف معها قوى دوليَّة كبيرة لبنَّمْ تَقْتَيْنُهَا أَلَى كَيَانَاتُ هَزِيلَةً وَيُصِيحُ العالم عبارة عن وحدات سياسية لاتستطيع حماية (حارتها) أو حماية حتى حقلها الدّي ينتج لها الغذاء، ولكنها مرحلة لأبد أن تقطعها الإنسانية لانها لم تعد تدرك أي الطرق توصلها الَّى بر الامان بعد تمزق الاتحاد السوفييتي الـدولـة الكبرى في العـالم وئـاني قطب سياسي وعسكري فيه.

وحيث انه سيترتب على هذا التمزق انفلات شظايا كبيرة وصغيرة فان هذه الشَّظانيا سوف تصيب اطّراف العالّم بخراب ودمار حسب موقع هذه الإطراف

هذه الاستراتيجية التي يحلو للكثيرين من قادة الدول ان يطبقوها لايدركون مغبة ذلك ولا نتائجه. ولَكنه النظام الدولي الجديد الذي يديس السرحي لتطعن الاحداث الشعوب والآمم وتحصد الارواح وتفزق الأحساد. ولكل نظام





ون تقب

مكائلة هاتفية من أمريكا بسائليل من الصنيق محمود عمارة، الرئيسُّ السابق لجمعية المصريين في فرنسا، وقد هَاجَرُ الْ بَارِيسَ، وَبَدَأَ نَشَاطَى من الصفر، وأصبح بعسد عشرين عَـامـا مِن العمل المتصل الشريق والذكى، من كيار رجال الأعمال في والذكى، من كيار رجال الأعمال في فرنسا، ثم انتقل منذ ثلاثة أعوام ال كَالْيِفُورِنْيا لزراعة أَلْفَى فَدَانَ. وَهُـوْ الآن يجمع بين نشاطـه في فـرنسـا وأمريكا، ولآيرال محمود عمارة البعيد عن مصر قريبا منها، ولايزال عَلَى عَمَارَةَ عَامِرًا بِحَبِ مَصَى، قَالٌ لَيْ ب التليف ون ان طائرة نقل ستمرأ القاهرة البَّوم - الأحسد - تعملُ خمسين طنها من المواد الطبيعة. قيمتها خمسة مبلايين يولار، تبرعيا من جمعية رجال الأعمال المرين بِالْوِلَايَاتُ الْتُحدة، وسوفَ تعقيبًا طائرة ثانية يسوم الاربعساء القنادم تحمل معدات طبيسة وأغسذيسة، وتبرعات عينية، جمعها على عجل وتبريات القيمون في أمريكا، وقد المصريون للقيمون في أمريكا، وقد مادر والسالاجماع بحشد عظيم من عُواطَفُ الولاءُ للوَّطْنَ الأم.

وقال في محمود عمارة، المتحدث \_اسم جمعيـة رجـال الأعمال للصريين في أمسريكسا أن طسسائر الاربعاء ستحمل أيضا وفدا طبي ببرثاسة البدكتور محمسد وهبر المصرى للقيم بامريكا مع مجموعـة ممتازة من اطباء العظام المتخصصين، وعسند من علماء اليزلازل وعلوم الجيسوا وجسا والقَيـزيـآء، وقـال لى ان الـدكتـور المصرى مجيد مجلي بادر بعد سماء انساء السؤلسزال الى اجتماع رجسال الإعمال، وكان لنشاطه أكبر الأثس، كما قام القَّنْصَل العام في نينويسورك سامح برار بنشاط وحماس، ونقل في عمارة مشاعر المصريين في أمريكا \_ وهي مشاعر فياضة بالوطنية المخلصة والولاء ألعمل أنقل بعضها هنا الى القراء. وكــــان عمارة يحدثنــي على

التليفون عبر للحيط، وأنا اشــُاهـد لقطاآت سريعاة من رسالة التلففزيون من الكويت وقطسره وكانت لقطات خاطفة تحدث فيها مواطنون كويتيون وقطريون، لم أتعرّف على اسمائهم، لكنى التقطت بعيض الكلّمات المخلصيبّة مين مواطنين عرب يلبسون الدشداشة البيضاء، ويتحدثون عن مشاعرهم الخلصة بعفوية صادقة، وتوقفت عند هدا المواطن الكويتي السذي تحدث عن مسوقف للصريين من الكويت أثناء الإحتــلال. وفي كلمات قليلة عير هذا المواطن الكبويتي عن مشاعر كثيرة ويين التليفون والتليف زيسون، وعبر الاذاعسات والوكالات والصحف بدت لى مشاعر الحب والعمل، والسولاء بسالعمل والتطـوع، هنـا وهنـاك، من بعثـة الانقاذ الجزائرية التي وصلت بعد ساعات من الــزلــزال، ألى عــديــد من الخبراء والأطباء من فرنسا وايطاليا وألمانياء وعشرات اللقطات السريعة من تصريح منديس مستشقى أحمد ماهس عن تسدفق التبرع بسالسهم من شبساب السيسلة زينب، وتصريح نبائب ببولاق عن تبعاب التياب بولاق بدمانهم، ونقله اللفط العابرة أيضا لفتيات ببائلابس لبيضياء \_ تطوعن وتجمعن في سأحة القصر العيني. ومنذ الساعة الثالثة وعشر

بقائق بعد ظهر يسوم الاثنين، أيقظ الزلزال مصر، وأيقظ المصريين حتى ق صحوهم، وعلينا أن نعيد تَرتيب ولوياتنا، ونضع القاهرة الشعبية القديمة على رأس قائمة الأولوسات، لنعيد بناء مدارسنا، ونوفر الساكن للمواطنين الضعفاء اقتصاديها، وليأخذ آلأقويساء بيسد الضعفاء، ونعيد البسمات على وجوه الأطفال سَ ابِنَـاء للدارس. فَقَـد حفظ اللــه مصر، وعلينا أن نحسافظ عليهسا بالعمل.. ومزيد من العمل والأمل.

کامل زهیری

والقبول السلمي بين النازحين وسكان المدن التي وقدوا اليها،

تتربص بهذه الصحوة الاسلاميـة، كما

تربصت بالقومية العربية من قبل

وبالمقاومة ــ الثـورة الفلسطينيــة، التي

تدرك خطـرهــا عليهـا ان هى نجحت في

تحقيق وحسنة المسلمين وتحررهم من

الاستغلال الغربي «الشعـــارات نفسهـــا

رفعها القوميون العبرب والاشتراكيبون

من الخمسينسات حتىى التسعينسات،

واسرائيل، لسوء الحظ قادرة بما لها من

تأثير دولى على اثارة التناقضات ويث

الخلافات وتأجيج الصراعات بين

للسلمين والدول الفربية مرة أخرى كى

تحمل الغسرب على معساداة للسلمين

ولكن المشكلة ايضا وايضاء هي في ان

للشاكل المائية اى الاقتصاديــة والماليــة

والانتاجية والتنموية والديموغرافية

والتكنـولـوجيـة، التي تعـــاني منهـــا

للجتمعات الاسلاميسة والعسربيسة

باستثنياء بعض دول الخليج، انما هي

من العمق والصعبوبة بل ربما من

الطبيعة والروح والسدين والايمان بقيم

غير التي فرضت على العالم منذ النهضة

ريما، بل لعل مــا يــدعــو اليــه بعض

«الاســـــــلاميين» مـن غير المتطــــرفين

والعنفيين والمشرمتين، هـو الحل الـذي

الغربية الى حافة الدمار الشامل اكثر من

مرة، ولكن بانتظار القرن الواحد

والعشرين، ولان «المؤمن لايلدغ من جحر

للتيارات الدينية \_ السياسية الطالعـة،

في هذه المرحلة بالذات، من ان تتحاشي

البوقبوع في الاخطبار التي وقعت فيهسا

الدعوة القومية العربية والإيديولوجية

وهنته الاخطساء معسروفسة ولاناعي

الاشتراكية العربية.

الاوروبية في القرن السابس عشر.

التي يدين بها، من حلها.

والعرب المحكومين بأنظمة دينية.

 $\hat{\mathbf{x}}$  . The second contract of the secon

العلاقات السورية التركية...

一当的一部





عانت المدن الكبيرة في السودان وعلى رأسها العاصمة القوميـة بمدنها الثلاث الخرطوم والخرطوم بحري وام درمان من اكتظاظ سكانها خلال العشر سنوات الماضية والسبب الرئيسي لهذا الازدهام بجانب النمو السكاني العادي، هو النزوح من الريف لاسباب متَّعُددةُ اهمهـا الجفافُّ الـذيُّ سَانَ قَدَ اجْتَاحَ ولايتي دارفور وكردفان في اوائل الثمانينات فهلك الرزع والضرع، واخطر من ذلك الحرب الاهلية في جنوب السودان والتي اجبرت اعدادا هائلة من الإبرياء للنزوح الى مدن الشمال الكبيرة وعلى رأسها العاصمة المثلثة.

بيد ان هناك سببا آخر للنزوح وإن كان النازحون بسببه اقل وعددا، وهو تطلع بعض شباب الإقاليم من ابناء الزراع والرعاة لسبل عيش يتصورون انها افضل ومتيسرة في العاصمة ولكنهم يصطدمون بالواقع المرير بعد قنومهم اليها وينتهي بهم الامر الى امتهان مهن هامشية مثل غسيل العربات وطلاء الآحذية وبيع السجاير والشاي على قارعة الطريق بعد ان كانوا بسانت اجيتهم في مجالات الزراعة والرعي شريحة هامة في دعم الدخل القومي.

وتعاضد عناصره او توحد كلمة شعوب ودول، بل الى العكس، اذ ان القوى

والتيارات الخارجية، بنوع خاص، التي تتجاذب حتى التمزق، هذا العالم

البِعيدَةُ عن عاصمة الخلافة «بمشق» اما

في العهد العباسي وما تسلاه من قرون

فكسانت الممالك الإسسلاميسة، في الإنسطس

والمغرب العربى ومصر وسورية والعراق

وفارس والهند شبه مستقلة عن السلطــة

المركزية، ولما قامت السلطنية العثمانية

منذ خمسة قرون، لم توحد تحت سلطتها

سوى القسم للمند من جنوبي اوروبا الى

المغرب «باستثناء مغربه، أي الملكة

إُهُربِيــَة، البِــوم، ومن القفقــاز الى مصر

والجزيرة، ويقيت كل الاجزاء الاسيبويـة

الشرقية «التي يبلغ عـدد المسلمين فيهـا

اليــوم تصف عَــدة المسلمين في العـــالم،

لقد بصرات النهضية أو الصحوة

الاسلامينة الحديثية من زواينا مختلفة

ثلاث، في القسم الاول من القرن التاسع

عشر، الزاوية الاولى هي احتكاك المسلمين

المباشر بالغبرب الصشاعي والعسكبرى

الناهض الذى اخذ يطرق ابسواب بسلامهم

فاتحا او تلجرا او داعيا لثقافته او

متدخللا في شؤون الحكم باسم حماية

«الإقليات» المسيحية، فكنانت حملت

بونابرت الى مصر وكانت للراكز البحرية

للتجارة والارساليات، وكنانت النزاوينة

الثـــانيــة، وهي ردة فعل على التــدخل

الغربي، الاصلاحات السياسية والإدارية

التى اقدمت عليها السلطنة العثمانية

والتَّى كانت غايتها «تحديث» للجتمعات

البشريــة التي تعيـش تحت سلطتهــا

ومنجها بعض الحريسات العساسة

والخاصسة، لقطع الطريق على التسدخلُ

الغبربي العيامل على تفكيك السلطنية

وتقاسم آراضيها وشعوبها، ولاشك، مهما

يحاول البعض التخفيف من اهميسة

الاحتكاك الحضاري والعلمي بالغرب، او

تجاهل محا اقصمت عليسه السلطنسة

العثمانية من اصلاحات، بأن هدنين

العاملين كان لهما تأثير مباشر على

النهضة العربية والصحوة الاسلامية او

«لاستبقاظ الشرق من سباته» امــا

الزاوية الثالثة للنهضة او الصحوة او

التجديد في التفكير والموقف من العالم، فقد

تمثلت بيروز الحركة الوهبابينة في نجد

والجزيرة وفي الحركة الدينية السياسية

للهدية في السودان والسنوسية في المغرب.

فهذه الحركبات البدينيية السيباسيية

لإصولية «التغييرية» وإن التقي الغرب

والسلطنة وحكام اقليميون على محاربتها

كانت عميقة الجذور وواسعية الاهتداف

ينيا وقوميا والسليل على نلك ان قمعها

عسكريا لم يقض عليها بل كان حافزا لها

على الاستمسرار وتجديسد دعسوتها

إلانتصار، كما هنو الحال في الجزيسرة

ولكن يجب انتظار نهاية القرن التاسع

لشر وبدايات القبرن العشرين كي يتبع

باشير فجر الصحوة الإسلامية صيح

کری سیاسی مرکڑ علی اهـداف قـریبـــة

عملوا الرابسة ذاتها، لقد كسان هُمُ هـــؤلاءً

حديث» الفكر الديني والتفكير السياسي

حاول البعض اثباته او التعريض به،

ول «صحة» مواقف هؤلاء الإصلاحيين

الاسسلاميين المتمسعينين» «اذا جـــاز

تعبيره، وحُروجهم عن والإصوليـــة» او

تقليل من اهمية دورهم، فأن الحقيقة

الانصاف يقضيان بالاعتراف لهمء

بدون انكار دور الفكر الديني الاصولي

نی کان یمر، یومذاك، بحالــة احتجــاب

خارجه عن الخلافة العثمانية.

النسازحسون بين الاندماج والعسودة

> في توطين النازجين، وآخر نان لملاحقة الآثار السلبية التي يتركها النزوح على المدن خاصة في مجال الخدمات وغيرها. ورغم نجاح الجهود المحلية والدولية في اقناع النازحين خاصة من دارفور وكردفان بالعودة طوعًا بعد زوال آثسار الجفساف في السنتين الاخيرتين وانحسار المخاوف الاقتصادية والامنية، فان

> المخاوف في أن بعض العائدين من النزوح قد يعودون الى تلك المدن خاصة اولئك الصبية والصبايا الذين الفوا العيش في المدن ايا كانت نوعية تلك المعيشة، فالمدن تبدو سهلة بمقاييس العمل

فالعاصمة الثلثة مثلا والتي لم يكن عدد سكانها يريد على في الريف (رعى، زراعة، وتوابعها). لذا فان الامل معقبود على كافئة الاطبراف (منظمات محلية, المليون نسمة حتى اوائل السبعينات، اصبحت الآن تئن بصوائي دولية, مثقفون, سياسيون.. الخ) لـدعم بقـاء العـائدين وذلك السبعة ملاين منهم حوالى مليونين نزحوا اليها للاسباب أنفة برفع وتيرة تطوير البنيات الاساسية وتوفير الخدمات العاجلة الذكر وصار النازحون في كافة المدن الكبيرة يشكلون صداعا والضرورية وابتداع وادخال وسائل العمل والتقنيات الحديثة. مستديما للحكومة المركزية في النواحي الامنية والادارية والامل معقود اكثر واكثس على المثقف السسوداني، اينما وجسد، والاقتصادية وهامشا يشغل بالها ويشتت جمهودها ويدفعها خاصة عـالم الاجتماع، لـدعم بعض الايجابيــات النــاجمة عن للمحاربة في اتجاهين: اتجاه لسد الثفرة. الناجمة عن النزوح النروح واهمها الاندماج السكاني من خسلال العيش الآمن

رغم وجود تباين واضح في ثقافة الطرفين في اعُلب المدن.. ومن الايجابيات ايضا التي تحناج الى دراسات علمية ووقفة تأمل من الجميع تخلى معظم النازحين خاصة الصغار منهم عن بعض عاداتهم القديمة التي ظلوا يتمترسون خلفها بعناد شديد عندما كانوا في قراهم، تلك العادات التي كانت سببا في نــزاعــات محليسة وربما وطنيسة والتي فشلست القسرارات والاوامسر في

وبالبرغم من ان للسماعدة السعوديية

كانت مبدئية لاسياسية او حزبية، وان

السعودية كائت حريصة كما هو موقفها

المستمر على عدم التدخل في شؤون الدول

الداخلية، فان القيادات الدينية استفادت

من العطف السعودى لحماية تقسهــا او

لتعزيز مراكزها او للعبور من النشاط

الدينى ال النشاط السياسي، حتى اذا

لخذت الثورة الاسلامية الايرانية نصدر

مبادئها وتقيم بينها وبين التيسارات

والجركات الاسلامية في الاقطار العربيسة

والاسلامية علائق تحالف ومساعدة

استطباعت يعض الإحتراب والحركبات

الدبنية ان تستغيـد من «التنــافس» واذا

صح التعبير، السعبودي ـ الايسراني، في

خدمة الاسلام، كل بأسلوبه، واجتهاده

ووسائله المُحْتَلَفَة، وكان من الطبيعي،

خلال حقبنة الثمانينات التى شهدت

لاسيما في نهايتهاء انكسار الاتحاد

السوفييتي في افغانستان وانحسلال

الاتحاد السوفييتى وسقوط العقيسدة

الشيوعية وتراجع القومية العبريية ان

تجد الحركات الإسلامية نفسها مرشحة

لله القراغ الفكرى ـ السياسي في العالمين

اما العوامل الإخرى لبروز الحركات

بالإضافة الى الظروف للوضوعية الدولية

والاقليمية فاهمها ان كل البلدان العربية

والإسلاميية تشكيو من واقع اقتصيادي

واجتماعي مزير باستثناء دول الخليج،

وان المشروعين الاخرين لانقاذ العرب من

التخلف ومن الاحتلال الاسرائيلي وتوحيد

كلمسة العسرب والمسلمين، اى المشروع

القومي والمشروع الاشتراكي او الثوري،

فشلا فشلا نريعا في تحقيق اى من

الشعارات التى رفعناهنا خبلال اربعين

واليوم، بعد حرب الخليج التي ادخلت

العالم العربي في حالة فكرية \_سياسية،

ونفسية ــ اقتصادية يصعب وصفهــا او

تحديدها، تبرز الحركات الاسلامية

السياسية بعدة أشكال وأدوأر وقوة في

اكثسر من بلسد عسربى فهي في الجزائر

وتسونس ومصرفي حسال يتراوح بين

المهادئة والتصادم والصراع، وهي في

السودان تشاطر الحكم مع العسكـر وفي

الاردن تتمثل في للجلس والحكم ولكن

تعاونها لم يحل دون محاكمة جنساح

متطرف فيها بتهمة محاولة قلب الحكم

بالقوة، وفي لبنان للسيحي - المسلم،

أوصلت عشرة نسواب الى للجلس وفي

سورية، في حالة معارضة مع النظام

ولكنها معسارضية هيادتة، وليس

بسالمستبعب ان يكسون التحسالف

الاستراتيجي السورى، الايراني، من اهم

الإسلامي والعربي.

تشكل النتائج التي أسفرت عنها الزيــارة التي قــام بها

السنوات الْمَاضية، وكان الوزير السورى قد زار تركيا ردا على الزيارة التي كان قد قام بها لدمشق وزير الداخلية التَّرْكيْ ــ عَصمتَ سيَّرغينَ ـُ فَي الشتــاءَ ٱلْمَاضَّى، ويعتبر الفاصل الزمني بين الزيارتين مهما للغاية لان المصادر المطلعة تؤكد بأن ثمة اختبارات للنوايا قد حيدثت خيلال هذا الفاصل الزمني وهو الامر الـذي شجع الطـرفـان على

علاقاتهما وازالة الجليد الذى كان عالقا على طريق دمشق

التي تفتتح صفحة جديدة من التعاون الثنائي القائم على تبادل المصاح في كـلا الاتجاهن، وقـد جـاء هـذا الاتفـاق الجديد ليكمل الاتفاق الذي كان قد تم التوصل اليه اثناء زيَّارةً وزيَّر الـداخليَّـة التركي لـدمشق قبل عـدة اشهـر، ويقضى ذلك الاتفاق ان يحدثُ تعاون وثيق بين سوريــة وتركيا في مجال تبادل المعلومات الامنية على الحدود وتسليم المجرمين الفارين من كلا البلدين ومكافحة تجارة وتهريب المخدرات ومنع حدوث اية اعمال عدوانية تقع في منطقة الحدود ضد الطرف الإخس، كما يقضى الإتفاق بالوصول الى تعاون اوسع فى كل ما من شأنه ان يؤثر على العلاقات الثنائية وبما يؤدى الى حدوث تطورات ايجابية في التعاون السورى ـ التركي، وكان الاتفاق الاول الــذي ابرم اثناء زيارة وزير الداخلية التركى لسورية قـد وضع الأسس العملية للتعاون الامنى بين البلدين، وعلى الـرغه من ان ذلك الاتفاق قد اعطى اولوية واضحة لقضية حزب العمل الكردستساني حيث انسه ادى الى اغسلاق بعض للعسكرات التابعة له في منطقة البقاع اللبنانية الاانه وفي الوقت نفسه قد مهد الطزيق امام قيام تعاون حقيقي بين الجانبين في مجال التعاون الامني تحديدا، ومن خلالً الاتفاق الجديد يكون وزيس السداخلية التركى ـ عصمت سيزغين ـ قد اكد صحة ومصداقية وجهة نظره القائلـة بان دمشق جادة في اقامة علاقات حسن جوار مع تـركيــا وانها مستعدة ايضا لتنفيذ اي اتفاق قد تتوصل اليـه مع الجانب التركى بخصوص كل القضياييا العيالقية ا الجانبين والتي تقداخل في كثير من الاحيسان لتشه

«استحالــة الحل» بنون تغيير للنظــام الاقتصادي العالمي برمتسه، حتى يتمكن أي حكم، وإيا كانت العقيدة السياسيية القبرن البواحيد والعشرين، في قسول نسب الى احد الكتاب الفرنسيين «ولكنه ییدو انه لم یقلـه ابـدا» سیکـون قـرنـا التَّى سُعت اصلا الى مقاومة أي تحسن أو انفراج في «روحانیاه او «دینیا» او «صوفیا» ای العلاقات السورية ـ التركية. ان البشرية ســوف تتخلى عن نــزعــاتها مياه الفرات لناسية والاستهلاكية والانتساجيسة اما الاتفاق الذي توصلت اليه دمشق وانقرة بخصوص والعلمية التكنول وجيسة، وتعسود الى

ينتظره العالم بعدان اوصلته الحضارة مرتين، لابد للصحوة الأسلامية او ميساه نهر الفرات مع سسوريسة وفق القسوانين والانظمسة الدولية التي تعتبر الاطار الوحيد لحل اية مشكلة من هذا القبيل... ويتعين على الجانبين المحضول في مساحثسات

تُطورا مهما في العلاقات السورية ـ التركية وذلك بعد فترة من التازم والاضطراب كادت في وقت سيابق ان تودي الى حدوث مواجهة سياسية بين هذين البلـدين الجارين، ويشير المراقبون انيان ألاتفساق الامني السذي ابسرم بين عمشق وانقرة سخلال زيارة الدكتور حربا ساضافت آلى اتفاق أخر بشأن تقاسم مياه نهر الفرات سيعززان الثقة بين الجانبين ويسهمان بالتالي في ازالة الكثير من مظاهر التوتر التى اكتنفت العلاقات السوريــة ـ التركيـة طيلــة القيام بخطـوات مشتركـة من اجل اعـادة الحرارة الى

ويعتبر الاتفاق الامني الذي توصل اليه الجانبان هـو الاساس لان مضمونه ينطوى على مجموعة من المؤشرات مجموعـة من المشكـلات ذات الطـابع التـاريخي، ذلك ان بعض الاوساط التركية المتطرفة حاوّلت ان تظهر الاتفاق الذي كان سيزغبن قد توصل اليه مع المستولين السوريين على انه مجرد جبر على ورق، وقد عزز الاتفاق الجديد بين بحه سبزغين واسقط بالتالي الاوه

وزير الداخلية السورى ـ الدكتور محمد حـرب ـ لتركيــا

اقتسام مياه نهر الفرات فانه يعـد اهم بكثير من الاتفــاق الامنى لان مشكلة المياه بين البلدين كادت أن تفجر أزمـة حادة في طول المنطقة وعـرضهـا، اذ ان التصريحات التــ كانت قد صـدرت ـ في وقت سـابق ـ عن سليمان ديمـريل رئيس الـوزراء التركى والتى اوضح فيهــا انـــه لا يحق لسورية أن تطالب بحصتها من نهر الفرات ما تـزال تثير العديد من التساؤلات المشروعة في العاصمة السورية رغم انه قد امكن التغلب عليها من خلال الاتصالات العاجلة لتى جرت بين دمشق وانقرة، وهذا ما تحقق اثناء زيــارة وزير الخارجية التركى لسورية مؤخرا حيث استطاع الجانبان ان يتوصلا الى تفاهم مشترك بشأن مياه نهر الفرات، ويبدو ان هذا التفاهم قد تمت ترجمته الى اتفاق تنائى في اعقاب زيارة وزير الداخليـة السـوري لانقـرة، وبموجب الإتفاق الجديد فان تركيا قد وافقت على تقاسم

مطولة لاختيار افضل السبل الكفيلة بالوصول الى تقاسم



عادل لمناه النهر. وكانت تركبا قُند حجبت في عنام ١٩٩٠ مياه نهر الفرات عن سوريها والحراق لمدة شهر كهامل بحجة املاء بحيرة سد اتاتورك الذى اقامته الحكومة التركية على نهر القرات وفي حينه ادى الإجراء التركي الي الحاق الاضرار المباشرة بالزراعة في سورية وبالطاقة الكهربائية ايضا، وجرت اتصالات عباجلية بين الجانيين اسفرت عن موافقة الطرف التركي على تمريس المياه الى سورية بمعدل ٥٠٠ الف متر مكعب في الثانية، بيد ان هذه الموافقة لم تستطع ان تجد الحل الدائم لمشكلة المياه بين

وقد حرصت دمشق على عدم تصعيد الموقف مع انقرة وتركت الباب مفتوحا امام السبلسوماسيسة الهادئة التي استطاعت ان تنسزع فتيل الانفجسار وان تسدفع بسالجانب التركى الى تقديم التنازلات المطلوبة ولاسيما ما يتعلق بموضوع مياه نهر الفرات وتفاعلاته اللاحقة.

ويجمع المراقبون على أن أعلان الجانب التركي بالموافقة على تقاسم المياه مع سـوريـة يعـد انجـازا كبيرا لهذه الدبلوماسية التي حرصت دمشق على استخدامها كطريقة ناجحة لمعالجة حالة التوتر مع تركيا.

ويتوقع هؤلاء ان يؤدي هذا الانفاق الي ابرام وثيقة رسمية فى اطار دولى تضع الاسس النهائية لكيفية اقتسام مياه نهر الفرات بصورة عادلة وشاملة.

لقد حاولت قوى دوليسة محددة ان تسخن اجسواء العلاقات بين سورية وتركيا وان تدفع بها نحو المزيد من التأزم والاحتكاك العسكرى ان امكن، ومنذ البداية فهمت دمشق ابعاد ومخاطر هذا اللعبية البدوليية الامير البذي دقعها الى التحلى بالصبر وضبط النفس والاعصاب رغم ان الجانب التركي قد تعمد في يداية الازمة الى اسلوب التصعيد، وكان من الطبيعي ان تسريط دمشق بين مفاوضات السلام الجارية مع اسرائيل وبين الازمة مع انقرة وفي الإطار نفسه فان السوريين قد نظروا الى التحرك التركى بعين القلق المشروع لان المسألة انطوت بالنسبة لهم على ابعاد اكثر خطورة تتعلق بالدور السياسي الذي تعتزم تركيا القيام به في الشرق الاوسط، ففي اعقاب حـرب الخليج تحولت تـركيـا الى قـوة اقليميــة كبرى في الشرق الاوسط مما دفعها الى التطلع لتوسيع افاق دورها المباشر في المنطقة ولذا فقد دابت سـوريـة على البحث عن نقاط الالتقاء والتعاون مع الجانب التركي بدلا من نقاط التصادم والتازم، وما فعلته سورية يقاس في اي منظار استراتيجي بانه تطويع للامكانات وتحصن للمواجهة

مع الطرف الذي يحثل الارض العربية وهو اسرائيل.. وهكذا يمكن فهم ايعاد واهمية الاتفاق الذي توصل اليه لجانبان السوري والتركي سواء كان مايتعلق بالمياه او ذلك الاتفاق الخاص بالتعاون الامني، فدمشق ارادت بِذَلْكَ أَنْ تَحَقِّقَ مَجْمُوعَـةَ مِنْ الْإَصْدَافَ أَنْشُرُوعَـةَ بِأَتِّي قُ مقدمتها وضع الدور التركي في منطقة الشرق الاوسط في اطاره التقليدي ـ الاسـلامي ـ كما ارادت دمشق ان تمنع حدوث ای لقاء استراتیجی بین اسرائیل و تــرکیــا علی اعتبار أن أي لقاء من هذا القبيل لابد أن يضعف من الموقف العربي وان يترك المنطقة عرضة لمجموعة من التحالفات التي ستؤثر \_ بصورة سلبية \_على مستقبل الشرق الاوسط برمته...

وبهذا المعنى فان الاوساط المراقبة في العساصمة السورية تتوقع ان تشهد العلاقات السورية ـ التركيـة نوعا من الانفراج الجِديد خلال الفترة القادمة وان تـزول بالتالي عوامل الاحتقان من مسار هذه العلاقات بعد أن اكتشف البلدان بسان التعساون بينهما افضل بكثير من التنافر وان البعد التاريخي لعلاقاتهما ما يـزال يحدث التأثير المطلوب وذلك بصرف النظر عن وجسود بعض القوى التركية التي تجدلها مصلحة قوية في ابقاء العلاقات بين دمشق وانقرة متوترة وقابلة للانفجار في

#### المنطلقات الفكرية والتاريخية للتيارات الاسلامية السياسية المعاصرة بعد تفكك الاتحاد السوفييتي ازداد عدد الدول الاسلامية المستقلة خمس ولَكِنْ لَلشَكلة، ايضا هي في ان اسرائيل أوست دول ولكن اتساع رقعة العالم الاسلامي لم تود الى تماسك اجرائه

افغانستان ضد الحكم الشيبوعي

والوجود العسكرى السبوفييتى وقيسا

الاسلامي لم تبلغ يوما ما بلغته اليوم من عدد وعنف وخطورة. لقد مزق الاستعمار في القرنين التاسع نسبيسة بسدورهم فينقل الصحسوة عشر والعشرين، العالم الاسلامي الي دول الاسلامية، الى مرحلة سياسية وقـوميـة اورويا والولايات المتحدة الامريكسة متقسدمسة لاسيمافي مجال مقسارعسة ومستعمرات ومحميات ولكن الاستعمار وبعض الدول العربية لكائت قيسأداتها الاستعمار الغربي الـذي كـان يجثم على الغسريى لم يكن وحسده اول من قسم كلها في السجون العربية. غير أن الامور احدث مجاري اخرى صدور معظم الشعوب الاسلامية. الاراضى التي يدين ابناؤها بالاسلام الى دول وممالك مستقله عن بعضها او عن المرحلة الثَّالثة أو ربما الشكل الثالث بعد هزيمة حزيــران عــام ١٩٦٧ ووفاة جمال عبد الناصر وانتقال الثقل للصحوة الاستلاميية ببدأء يعبد الغياء «الخلافة» او «السلطة» المركزية، بل ان الخلافة الإسلامية على يد كمال اتاتــورك القرن الاول السذى تلى الفتح والسدعسوة، الاقتصادى العربي الى الجزيرة والخليج في السبعينات، ثم بعد نشوب الشورة في أي في اوائل العشرينات من هنا القرن، انتهى ببداية استقلال الدول الاسلامية

وهى الحقبة ناتها الني استقر فيها

الحكم للملك عبيد العيزيسيز آل سعسود

وللدعوة الوهابية في الجزيـرة العـربيـة

انتصرت في الجزيرة العربية.

غير ان المعركة التي خاضتها الشعوب

العتربينة والأسلامينة ضد الاستعمار

الغربي، وقادتها البورجوازية المتعلمة في

الجامعات الغربية، باسم الوطنية

والقومية، والتي تحانث تعور في اقطار

اسلامية او عربية تضم اعدادا وافذة من

المسيحيين، بالأضافة الى اعتبارات

وتكتيكات نضالية لخرى، شكلت عقبة في

وجه الدعوات الاسلامية السياسية، في

غَير ان تُلاثَة أحداث كبرى سوف تعيد

الى الصحوة السياسية -الدينية رُخمها،

بعد انتهاء الحرب العالمية الثبانية، الا

وهى: تقسيم الهند وقيام دولـــة

الباكستان على اســاس الاســلام، وقيــام

اسرائيل في قلّب العسالين العسربي

والإسلامي، كقوة عسكرية متحسالفية مع

الغرب الذي لم يكن المسلمون والعرب قد

تحرروا من استعماره او هيمنته وثألثاء

نشسوب الحرب البساردة بين الاتحاد

السوفييتي والعالم الشيوعي، من جهة

والولايات اللتحدة والغرب «المستعمر

سنابقنا للعبرب وللمسلمين والمتطلع الى

استمرار استغلالهما باسلوب اخره من

جهة اضرى، الا ان اصطدام الاخسوان

المسلمين بالحكومة المصرية في اواخر

الاربعينات ومطلع الخمسينات، ثم

بالثورة المصرية بعند بسرور نجم جمال

عيد الناصر وتحولته الى رميز للقومية

العربية، بالإضافة الى التلاحم بين القوى

الوطنية واليسارية في العسالمين العسربي

والاسللمي، بتشجيع من الاتحاد

السوفييتي ف حربه الباردة ضد الغرب،

ولاسيما بعدان قطع علاقات

بـاسرائيل... كل ذلك ادى الى اضطهـاد

الحركية البحينيية السيباسينية في مصر

وسورية والعراق ودول عربيسة او

أسلامية عسدة، في الخمسينسات

والستينات، فلقد كانت السولتان

الكبريـــان، تتنــافســـان على استجــــلاب

الحركات والزعامات القومية، عسكرية

كانت او مدنية، ولم تكنّ هذه الزعامات

والانظمة المثلة لها رقيقة في تعاملها مع

الحركات والتيارات الاسلامية خلال هنه

الثلاثينات ومطلع الاربعينات.

النُّورةُ الحَمينيَّةُ فَي ايسرانَ فَي نهايسة وبدأت فيها الحركات السياسية الوطنية في انصاء عديدة من العالمين العربي لقد توافرت عدة عوامل دولية والاسلامي للتحسرر من الاستعمار، واقليمية وفي داخل اكثر من دولة عربية واسلاميــة، كي تخرج الحركـــات وبنوع خاص في مصر وسورية والهند والمغرب، ويجمع المؤرضون على تحديد السياسية الاسلامية، رويدا رويدا من العمل السرى الى النشساط العلني ومن ولائة حركة الاخبوان المسلمين في تلك الُحقيـة والتحــول السيــاسي في تفكير الدعوة الدينية الى العمل السياسى، ومن للعارضة ألى الحكم. فعلى الصعيد الدولي كان الراهنــة الشيخ رشيد رضا الذي كان قد رأى بعد رُوال الخلاقة الإسلامية في الإستانة، املا جبيدا في الحركة الإسلامية الوهابية التي

الولايات المتحدة الامريكية على الاسسلام والعالم الإسلامي للمتد من اندونيسيما الى تـــركيـــا «أي على طــول الحدود الجنوبية للاتحاد السوفييتى سياسيا في خلق التسلاحم بين اليسساريين والقوميين العرب، بل ان هذا الـوجـود الاسسلامي الكبير في اسيسا السوسطى والحيوية ألدينية النابضة فيه، تحول. في نظر الستراتيجيين الغربيين «راجع مؤلفات الخبرة الفرنسية هبلن دانكوس في هذا الشان، \_الى قوة محتملة لتفجير الاتحاد السوفييتي من «بطنـُه الرخـو» «حسب التعبير الفـرنسي» اي جنوبه الاسيوى اى من افغانستان حيث كان هذا الاخير غاطسا في حرب

حبَّلية قاسية مع المَّجاهدين الافغان. وفي هذا الوقت قامت الثورة الإيرانيية التي اقامت حكم الائمة ورجال الدين بـزّعـامـة الإمـأم الخميني ولم «تنقـذ» الولايات للتحدة الشام، هُـنْه للرة كما فعلت من قبل بىل رحبت الاوسساط الفربية، في بداية الامر بما حدث في ايران «لاسباب محتلقة» لعل اهمهــا ان الحكم الديني في طهران سوف يساند للقاومة الافعانية ضد السوفييت وقدحصل

غير ان هذه الظروف الدولية المواتية للمراهنة على الاسلام والعالم الاسلامي ضد الاتحاد السوفييتي، سلبا وايجابا، ما كانت لتكفى لو لم يرافقهـا تطـورات اقليميـــة مشجعــة لبعث او انتشــــار الدعوة السياسية الحينية، لاسيما في العالم العربي والشرق الاوسط.

فقى مصر أطلق انور السادات، بعد اصطدامه بالجناح اليسارى القومي للناصريين وقراره بالتخلي عن تحالف مصر مع الاتحاد السوفييتي، حريسة النشاط والعمل لسلاخسوان للسلمين والتيار الاسلامي كما أن هذا التيار لاسيما بعض ممثليه في دول عربية، مشرقية ومغربية، وجنوا في سياسة للملكة العربية السعبوديسة التى تعمل على خسمة الاسسلام في العسالم ونشر تعاليمه ورسالته ومساعدة خسادميسة ودعاته، عبونها مباشرا وغير مباشر،



اسباب للهادئة، اما في الخليج فان الحركات الدينبة السياسية اصبحت تشكل جـــرْءا من الجســم السيـــاســي، تتنازعه اتجاهات متعددة وتتجبانيه تيارات مذهبية واقليمية متضاربة. انها رحلة طويلة تلك التي لجتازتها الصحوة الاسلامية الثالثـة، منــدَ الغــاء الخلافية في العشريثات، حتى بجولها

المجالس النيابية العربية بقوة، ولاشك

فى ان مايطمح او يسعى اليه قادة هذه الحركات الدينية هو الوصبول الى الحكم لتحقيق المبادىء التي ناضلوا من لجلها وتعرضوا للاضطهاد بسبيها، وانْ كانت بعض هنه الحركات أو الإحسراب أو التنظيمات تسعى ال ذلــــــه بـــــالـحسنـــي والاقناع والوسائل الديمقراطية ونضرى لاترى وسيلىة لتطبيق مبائثها سوى تغيير الانظمة بالقوة.

ولكن المشكلية هي في أن الغيرب بسات يـرى في هـذا للد العقـائدي الإســـلامي النامى وفي الشعبارات التي يطرحهسا «خطراً» جديدا عليه أو على مصالحه لاسيما بعد إن زال الخطر السوفييتي ــ

## « اكتشاف امريكك » المفسامسرة والم

ومن هذه المغبام رة وهده الغلطسة وهدا العنف الماسساوي كسانت ولادة

العصور، وهاهي قرون مضت حيث كان يعتقد بعض الفلاسفة والعلماء بكروية الارض الَّا أن أحدا منهم أو من الناس البسطاء الذين كانوا يعتقدون بذلك ايضا لم يكن قادرا على تأكيد ذلك أنذاك. فقد كانوا يخشون البوحوش والهلاك في المجهول والإهوال التي يعجز عنها الوصف.

يساورها الشك، كانوا يعلمون على الاقل اين كانوا يذهبون، اما كريستوف كولمبس وبحارته فلم يدروا اين كانوا يبحرون اذ تصوروا انهم يتجهون نحو الهند ونحو (سيبانفو) في الصين.

وتعرض هذا التمجيد بالفرق او ربما التشهير به لكثير من التهويل والمُعَالاة واتخذت عادات ودبائة المهزومين من الهنود صبغة الهمجية

ويمكننا ان نصف اكتشاف امريكا بالصدمة التي تنطوي على شكلين من العنف، عنف الغزاة الاسبان والكاثوليك الذي ادانه البابيا يبوحنيا بولس الثاني وعنف الازتكيين (شعبوب مكسيكية جاءت الى المكسيك قديما) والشعوب التي سبقت الكولومبيين.

ونعرف ان العام والشهر واليوم الذي ترنح فيه كوكينا القديم هـو ١٢ اكتوبر عام ١٤٩٢، يومئذ لم يعد البحر المتوسط مركز العالم، ويومئذ حكم على مدينة البندقية على الا تكون سوى متحف، ومازالت تجهل ذلك الى الآن،

ويومئذ أصبح الاطلسي مركز هذا العالم الى أن حل محله المحيط الهادي والى ان دخلنا في عالم لم يعد مركزه في أي مكان.. يكتشف نصف العالم نصفه الآخر ويستولي عليه، وتتخذ إعادة تـوحيـد كوكبنا مظاهر الغزو، ولن يطول الوقت، حسب القاعدة، حتى تقذف عظمة

المهرومين بعظمة المنتصرين. وما يحدث الآن ان اوروبا تقلق العالم الجديد والعالم الجديد يقلق

وصار يتسرب الذهب من مكان لآخر، كما تنتقل الموارد الغذائية وتتوسع الأفاق ويتطور الاستعمار ويعود الرق ليدق ابواب افريقيا يسبب اكتشاف اوروبا لامريكا. وتمتد هذه العملقة الصناعية الى مسافات بعيدة وترافقها طريقة الحياة الإمريكية وتمثال الحرية..

وهكذا يصبح التاريخ مـزيجا من الخير والشر، والحدث الـوحيـد الـذي يمكنه ان يجاري بشدة في المستقبل اكتشاف اوروبا لامريكا في الطرف الآخر من العالم سيكون اكتشافا في الفضاء يكتشفه رجال من عالم جديد تسوده

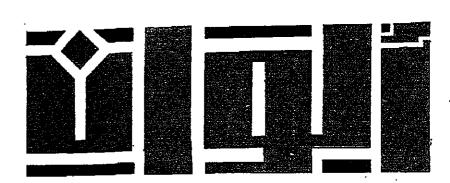
ترجمة: موفق زاعور

## وجمة نظسو

لقد كان اكتشاف امريكا مغامرة من اكبر المغامرات واخطرها على مر

كان علماء الفضاء الذين انطلقوا الى سطح القمر امام اعيننا التي كان

وهكذا كان اعظم الاكتشافات في تاريخ البشرية غلطة. وتعتبر هذه الغلطة بجوانبها المتعددة مأساة، فقد استؤصلت قارة باكملها، وبقى هـذا الجانب القاتم لتلك المغامرة حُفيا ولم يكشف عنه الا منذ بضعة اعوام، كما بادت ثقافات باكملها وقتلت شعوب واريق الكثير من الدماء والدموع التي كان يرثى لها (بارتولوميو) من لاس كازاس وهو المدافع عن الهنود.



#### الأسبوع الثقافي الاردني فيلم حكاية شرقية يعرض في الجمع الثقافي وانتج هــذا الفيلم عــام ١٩٩٢ وعــرض في

محمد القباني وجولييت عواد.

ويذكر ان صناعية السينما في الاردن جديدة، وان كان اول انتاج لها عام ١٩٥١، الا انه تعثر طويلا الى ان قدم مؤخرا المخرج الفنان نجدت انزور فيلمه «حكاية شرقية»

في اطار الاسبوع الثقافي الاردني، يعرض في السابعة مساء في المجمع الثقافي الفيلم الاردني حكاية شرقية اخراج نجدت انرور. بطولة

الواقعية والسريالية..

بمشاركة ١٩ دولة عربية وأجنبية ممسرجسان فنسون البحسر المتسوسط في بسور سعي وفرنسا ومالطا وقبرص وجورجيا وروسيا، وتشارن القاهرة - الاتحاد: تقيم الهيئة العامة لقصور مُصَر باريع فرق هي فرقة الاسكندرية وم مصر باربع سری سی سرت. ایستستریت و مرسی مطروح والعریش، وبورسعید، تقدم کل فـرقــة فنهـا الثقافة المصرية حاليا المهرجان الدولي الاول لفنون البحر المتوسط والذي ينهي أعماله في أكتوب الجاري الشعبي واغانيها الفلكلورية الني تصور عادان

بِعُد أَنِ بِدِ أَ وِتَشَارَكَ فِي الْهَرْجِانِ فَرِقَ فَنْيَةٌ مْنَ ١٩ دُولَةً عربية واجتبية من اللهول المطلبة على حـوض البحـر المتوسط.. حيث تشارك (٧) دول عربية هي فلسطين ولبنان وسوريا وليبيا والجزائر وتونس والمغرب

الالغاز والمسايقات.

الإذاعية التي استمعت اليها؟

العديد من البرامج منها مساهسو مسوجسود فيهسا وليس

موجودا في اى اناعة عربية اخرى.. من بينها حول الفن

الشعبي في العالم العربي.. وقدمته مع الاديب الـراحل

احمد رشدي صالح.. وايضًا قدمت لأذاعـة الشارقـة

برنامع لقاء غير ببلوماسي.. وكانت اولى حلقات

إلبرنامج مع سقير الامارات في ذلك الوقت سعادة تسريم

وبالنسبة لزيارتي الحالية للامارات.. فهي ضمن

خطة صوت العرب الدورية في ايفاد مجموعة من

المراسلين كل ٣ اشهر الى المنطقة العسريية.. لعقل

وتسجيل نبض الحياة على الأرض العربية.. وصور

التقدم التي يسجلها الزملاء في كل ارض عربية.. وانا

اليوم هذا في الإمبارات وساغبادرهنا الى قطير.. وهنباك

زملاء وزميلات حاليا في سلطنة عمان والبحرين

والكويت وقطر والمغرب والجزائر واليمن.

ذلك ان اغوص داخل اللوحسة وان

أكون أحد عشاصرها وليو سالحلم.

احبُ أن أكون في قلب لوحاتي، وكنت

متأثرا بالرسم الى درجىة انثى كنت

لذلك فكرت ان احول لـوحــاتى الى

مجسمات واعجبتنى الفكرة وقـررت

ان ادرس هــدًا الْفَنْ، وقــد استهــوانــ

اكثر مما تصورت. في أن النساس اعجبت بالمنحوتات اكثر من الرسوم

أعتقد أن الصخر عبر عما في نفسي.

فهو يبقى جامدا وصامتا حتى يتمكن

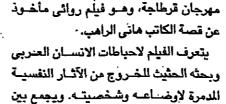
القُنَّانَ مِنْ تُطويع هذه للادة بِأَرْادته.

ارى اللوحة في الحلم

التي قدمتها.

وماذا اعجبك من برامج اذاعة ابوظبي؟

ومن الدول الأجنبية تشارك فرق من اليونان وتركيا وايطاليا وبلغاريا ورومانيا والبانيا واسبانيا 



مهرجان باريس للسينما وفي نيبوينورك وفي

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م



و نقائد شعبها الاصيل.

اقيم المه رجان تحت شعار أن الفن دائما لغية

التواصل بين الشعبوب وإن شعبوب دول البحب

المتوسط تجمعها روابط ثقافية وحضارية واحدة وفي ضوء التعاون والتبادل الفني والثقافي بين هذه





الفرُّقُّ عرَّضُ ازيآء تاريُّخْيا يحكي قصـة

تَـازيّخ «الاسكنترية الأم» بالصوت

والضَّوَّء والصورةَ والحركَةَ منَّـدُ عهَّـد

الاسكنّـ در الاكبر وحنّـي خــروج الملك فاروق آخر ملوك مصر مطرودا.. ومرورا

بكليبوبساتسرا وشجسرة السسر والمماليك

والقاطميين وأسرة محمد علي.. وكسان

عرضا رائعا بحق تجلى فيه ابداع المصري

مضرت للهرجآن طالبت باعادة العرض

امًا في اليّوم الشالث للمهـرجــان فكــان

عرض كليوباترا.. ذلك الموكب الدّي لقي

استحسان كل من حضر اللهــرجـــان،

وترددت كلمات التحية المتبادلة باللغات

الْمُخْتَلَقَة، واشارات الاّعجابُ الشديد بين

جموع ابنياء الإسكنيدرييات للشياركية

إلا ان بعض ابناء الاسكنسرية «الأم» علق على «مـوكب كليـوبــاتــرا» بـــان كليوبِاتْرا «الفَّتَاةَ السَّويْدِية» النَّي، قُـامتٌ

بدورها لم تكن مقنعة بملابسها الحبيثة

وفاة عمدة العمد

في عروض الازياء حتى ان الجمآهير التي

### الحفل.. وقسازت دمليسا لسويس، مسن وفي اليوم التائي للمهرجان قعمت احدى البحر لمشاهدة العرض الاسطوري، وقد

شُــارُك فِي الموكب ١٠ فــرق للفنّــون على مدى خمسة ايام شهدت مـدينــة الشعبية من مصر وارمينياً واليونان الاسكندرية للصريبة اول مهرجسان واسكتُلُندا. وكان أجملُ مَا في المُوكِّبِ رَفَّـةً «لاسكند بيات العالم» الذي شاركت فيه الحساطير التي شاركت فيها محافظتا ١٦ مدينة تحمل اسم الاسكندرية، ومنها الاسكندرية وكفر الشيخ وعن الدول الولايات المتحسة الأمىريكيسة وروسيسا المُشاركة في المهرجان. وكان المهرجان قد بدأ فعالياته يوم ١٧ الأتحادية واليونان وايطاليا وتتركيا واسكتانَـداً ورَّوَمـآنيـاً.. اضْــاَّفــّة آلى سيتمر المأضي بحقل الافتتاح الرسمي الذي اقيم بقاعسة المؤتمرات، وحضره الاسكندرية «الأم» المصرية المضيفة

وصاحبة فَكرة هذاً للهرجانَّ العالمي. وحقق المهرجان نجاحا باهرا خاصـة في حقل الختام الذي شهد توافّد جموع مَّن محَافظاتُ مصرَّ لمُشَاهَدة مسْوكُمِّ عرض «كليوباترا» وزفة الحناطير.

بدأ الموكب بخروج «كليوباتراءً والتم أدتُ دورها فَتَاةُ سُـويـديــة، من قباعــة للؤتمرآت الكبرى بالشاطبي محمولة على الاعنساق ثم عنزفت المؤسيقي لتبسدأ «الْلَكَــة» في الْــرقـص وسَـطُ جموع الجماهير التي احتشـدت على كـورنيش

معرض لفنان

امریکی فی باریس

ساوما، بباريس معسرض لاعمال

الفنسان الامريكي المعساصر متعسدد

المواهب حيمس ويللنبج والسذى تخصص اسساسا في التصويس

ويقدم العرض ثلاث محموعات من

اعمال الفنان الفوتوغرافية الجديدة الاولى موضوعها البحر والمناظر

الطبيعية والثانية والشمس

والثَّالَّتُةُ عن «الملابِسُ الفَضْفَـاصْـةُ،

ويستمر المعرض حتى ٣١ اكتـوب

اعمال هنري ماتىس..

في معرض تشكيلي

نيويورك؛ يقام حاليا في
 نيويورك معرض للفتان الفرنسي

هُنُرِيٌّ مَاتِيسٌ يُسْتَمر حتى ١٢ يَنايرُ القادم. ويقدم المعرض رحلة حياة

واعمأل آلَّقَنانُ ماتيسٌ وَثُلك منــدُ آول

لُوحة رَسمها في عَامَ ١٨٩٠ وكانْتَ لمنظر طبيعي اضافة الى الرسـومـات

التى اعدما ليعض الكتب ومجموعة الـرِّســومــاتُ التي قــدمهـــا بألـــوان الجواش. ويضم المعرض نحــو ٤٥٠

عملاً من بينها ٣٠٠ لـوحـة بألـوان الزيت وكذلك مجموعة من اللسوحسات

التِّي اكتَّنفهـا الْنسّيــانّ من ببينهـــ

مجمَّوعة لُـوحـات الرهـورُ في عـام

زيارة المفتش في لندن

يقوم المخرج (ستيفن والسري) تقديم أولى مسرحياته في المسرَّح

القومي الملكي في بريطانيا وهي مسرحية.. «زَيَارَة اللَّفْتش».. لــلانيت

ج. بُ بُــريْسْتَلِ وهِنيَ مسرحيـــَة بوليسية يقوم ببطولتها لويس هايلر

تدور الأحداث حول مفتش بوليس

يصل آلى حفل خطوية لاسرة من كبار

رجال المساعسة لكن يقع حسادت أنتُحار يتحول على الأسرة الحفل الى

البحث عن القاتل بعد ان شك المُقتش

وقد لجاً والدرى الى تقديم ديكور

المنزَّل بِأَكْمَلُهُ بِذَلَّا مِنْ حَجِرَةُ الطُّعَـامُ

كما سبق ان قدمت المسرحية عسامً

١٩٤٦ ليصبح المنزل هـو القوقعـة

النَّسي بِخُرْجٍ مُنْهِساً أَفْسِراً الإسْرَةِ الى

في أن الامر ليس انتحارا..

العالم الخارجي.

وريتشارد بأسكو

الفوتوغراق.

ىقام حاليـا فى «جــالــرى ســ

وزير السياحة المري فواد سلطان والنستشار اسماعيل الجوسقي محافظ الاسكندرية، وتم بعد كلمات الافتتاح تكريم عُنَّد منَّ الشَّخْصِياتِ العَالِمِيَّةُ «الاسكندرانية» من مختلف انحاء العالم من بينهم الـدكتـور عصمت عبـدالمجيـد الأمين الغام للجامعة العربية والفنان

عمسر الشريف والاديب نجيب محقسوط وعدد أخسر من ابنشاء الاسكنسريسة

وفي صباح اليوم التاني للمهرجان توفي عمدةً عمـد ٱسكتَـنريـاتَ العـالم يـوليم ابكنج عمدة اسكنتريسة «نيراسكتا» بألولَّانات المتحدة الإمرِّيكية، ويُدلا من ان بشهد المهرجان عروضاً فنية شَهد عرضًا لطقوس الوفاة حيث قامت روجة العمدة المتوفي بحرق جثمانه في مشهد كبير من جموع الحاضريـن ورجّـــال المطــــآقيء.. وَبِدَلْكُ شَهِدِ الْمُهْرِجِانَ «ميلونراما» بين

و في أخــر ايــام المهـرجـــان، و في الحفل الخُتَّامِي فَقَد أَجِرُيتُ يَقَصِّرُ انْطُوتُساوسُ مسابقة لاختبار الفتاة المثالية من اينًا اسكندريات العالم، وتقدمت ١٧ فَتَـاْهُ فِي

\* عمر الشريف يتسلم جائزته 

## صدر في البحرين حديثا كتاب بعنوان «التليفزيون وتعديل الاتجاهـات النفس

تأليف الأَذَاعي عوض هاشم وهو جزء من رسالة اللَّحِستير التَّي قَدَمُها الباحث منذَ عامُ الى كلية التربية بدولة البحرين ونال بها سرجة للاجستير. تعدُّ الدرأَسَّاتُ التَّجريْبِيةُ ٱلْآعَـلامَيْـةُ منْ أصعبْ السَّرَّاســات تطبيقــا لما تتميــز بــه دراسات قياس الاثر النفسي للبرامج والمضامين الإعلامية عموماً أذ تمارس وسائل الإعلام دورها بصورة غير منفردة فالتنفق الإعلامي المعاصر يعمل من خلال وسائط ومؤثرات اجتماعية و نفسية تجعل قياس هذه الإثار امرا شائكا.

وتأتي دراسة والتليفزيون وتعديل الأتجاهات النفسية للباحث الإعلامي، عـوضِ هاشُم ضَّمنَّ هذا النوع منَّ التراساتُ الإعلامية التجريبيَّة القليلة في الإنبيّاتُ العربيَّةُ التي تحاولُ اكتشافُ العلاقاتُ العلاية او السببية بينُ التَّايفزيُّونُ خِـُاصْـة ووسَـاتْئِل الاعلام عموما وبين الظواهر الإحتماعية المختلفة.

وتظهر اهمية هذه الدراسة في سعيها لتعديل الاتجاهات نحو الشريحة الاجتماعية المختارة وهي فئة المعوقين ومقدرة التليفزيون على نقل الحقائق والمعارف بشكل فعال يتمشى مع نَتَائِج البحــوث والــدراســات الَّتِي تم قيهــا استخــدام التليفـزيــون كاداة يستسي مع تعلق البحسون واعتار السبك لم طيف المنتصريم المنتصريون حاداه تعليمية وتثقيفية أو في ميدان الاقتاع الإعلامي والدعاية التجارية. وهذه السراسة ألى جنائب أنها تسمى للكشف عن طبيعية الاتجاه السبائد نصو المعوقين فانها تقدم تصورا علميا لبرامج التعديل التي تستخدم التليفزيون كوسيلة

اتضال مؤثرة في هذا العصر. وَيتضمن الكتاب خمسة فضول: 

وبعض المفاهيم والمصطلحات العلمية الستخدمة فيها. ويعلى بحاثهم وبمستعدان الطار النظري والدراسات السابقة حيث يتناول دراسة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحدد عَرضَ نَقدي لدور وسائل الإعلام والتَليفزيون بصورة خاصة في تُعديلَ الاتّجاهات. وتضمن هذا الفصل ايضا التراث السابق للدراسات الماثلة سواء اكانت عربيـة او

ً □ الفصل الشالث: فقد تضمن منهج البحث وأجراءاته من حيث اختبار العينة والمنهج التجريبي والادوات والاساليب الأحصائية للستخدّمة في عملية التحليل العلمي الحصّائي للنتائج. الفصل الرابع • فقد تضمن عرضا وتحليلا تفصيليا لنتائج الـراسـة من خسلال

مناقشة الفروضُ والاسئلة التي قامت عليهما المشكلة البحثية. □ الفصل الخامس: متضمناً للخياتمة وجيزءا للتطبيقات الاعلامية والتربوية والبحوث المقترحة وقَائمتي المراجع العربية والأجنبية وتلا ذلك قسم خَّاصَّ بِالْمُلْكُّقُّ. 

#### أخس مسرحيات لـوركـا.. في لنـدن تعرض حاليا على مسرح جيت في لندن آخر مسرحيات الاديب والشباعب الاسبباني

«جارسياً لوركاً» وهي رائعته «منزل برنادا ألبا» التي كتبت عام ١٩٣٨ ليختتم بها ثلاثيته «عرس الدم» ١٩٣٧ و «ييرما» ١٩٣٤. تعتمد المخرجة «كاتي ميتشيل» ق تقديمها الذكي للمسرحية التي تضّم مجموعة من المثلات فقطٌ على الترجمة الجبيدة لـ «ماتيوْ بانكس». يعتبر النقاد مسرحية حارسياً الاخيرة دراسة عن احباط ألرآة من خلال أربع فتيات تحكمهن امراة تتصرف بكل طغيان ويدى بعض النقاد إن هذه المسرحية أفضل مسرحيات لوركا اذ تمتليء بالامل في للستقبل رغم غموضه وتبدا المسرحية بالحداد في منزل برنادا لوفاة زوجها. وتجد برنادا أن عليها المافظة على وضعها الأجتماعي وايجاد زيجات مناسبة لبناتها.

قامت كاتى ميتشيل بتوجيه بطلاتها الوجهة الصحيحة فابدعت دينا ستاب في اداء شخصية برنَّاداً القوِّيَّةُ الطَّاغَيَّةُ التي تُحارَّبُ بكلِ قوتِها لتربية بناتها التربية الْلائقة. بالأضاقة أنَّ اليكسندا جيلبريث وكريَّسين هوسون.

تجدر الاشارة الى ان فيدريكو جارسيا لوركاولد ولد عام ١٨٩٨ وقتله عام ١٩٣٦ احد أفراد العصابات النازية التي كانت معروفة بأسم «الكتيبة السوداء» ومن أشهر اشعاره «رومانسْيرو جيتان». ومسرحيات عنيدة من بينها «ماريانا».

الإزاعية للصرية نجوى ليوالنجاء تتزور الإسارات

وفي اذاعـة الامـــارات من ابـــوظبي التقت «الاتحاد»

نجوى ابوالنجا.. رحلة اناعية عمرها اكثر من ٢٣

المشوار بدأ عام ١٩٦٥.. من اذاعـة صـوت العـرب..

بجــوار اســاتــدة عظماء.. وقبل ان اتعلم منهم فـن

الإذاعة.. تعلمت منهم السلوك وقيمة الكلمة التي يمكن

ان يتلقاها مستمع متباين الثقافة والاهتمام.. ومن

هؤلاء الاساتذة على سبيل للثال وليس الحصر الراحل

سعد زغلبول نصبار وامين بسيبوني واحمد حمزة

وعبدالله قاسم ومحمد عروق وعبدالوهاب قتاية.. وهم

نخبة عظيمة كان في شرف ان انمو اذاعيا الى جوارهم.

البداية كانت من صوت العرب.. وكانت تشائية

الاداء.. وكانت اهم البدايات مع البرنامج اليومي.. قرأت

لك.. مع احمد حمزة وعبدالوهاب قتاية.. ثم قدمت

برنامج خفقات القلوب مع الاناعي عبدالوهاب قتايسة..

ثم انتقلت الى البرامج السياسية مع محمد الحولى وقؤاد

فهمى.. ثم تعلمت فن المنوعات من الاساتدة امين

بسيوني ووجدى الحكيم وعبدالله قاسم.. وكان أول

برنامج لي هو برنامج رسالة وهو لقاء يومي استمـر ٣

سنوات كاملة.. وبعد نلك كان الاستقلال بسهرة

حاليا.. لتسجيل عشرات الإحاديث والبرامج الخاصـة

عن الإمارات لاذاعتها في اذاعة صوت العرب..

بنجوى ابوالنجا.. وكان هذا الحوار.

عاما.. فماذا قدمت خلالها؟

ماذا عن البداية البرامجية؟

## ٢٢ لـوحــة و١٠ منحـوتــات.. والمعـرض ام علی شیساطیسیء اا

١٢ فنانا منّ جنسيات محتلفة. الملكمة للفنون الحميلة.

خمس سنوات.

دائما الى الإقضل . تنظر الى العلاقة بينهما؟

كنت اجلس ساعة او ساعتن اتأمل في لوحة واحدة. وقد كان الهدف في

مكتب الاتحاد ـ بيروت ـ جهان مشرفية: تحت عنوآن «العودة الـز. قـاء» افتتح الغنان اللبناني المغترب خسال رمضّان مالتسن معرضه الاول في لُبِنَانَ بِعد عودته الى الوطن حيث قدم نماذج مختلفسة في السسوم

والمنحو تات. وقد تضمن المعرض ٢٣ لـوحـة في السرسم التشكيلي واكثسر من عشر منحوتات من المرمر والفخار والمعدن، وزعت بسذوق رفيع في المجمع السياحي «كوستاً برافا» الواقع علىء شاطىء خلدة جنوبي بيروت. ولعل هددا ما اعطى الإنطباع الحقيقي لتسمية للعرض بالعودة الزرقاء حيث تعرض الأعمال على مقربة من

الشباطىء البلا زوردي بعبد عسودة

اسكندرية والإياماء الامريكية بلقب

الفتاة للثالية الاولى، وجساءت المصريسة

غادة ابراهيم بسيوني في المركسر الثساني،

تم «كريستينا» من اسكندرية رومانيا في

المُركز النسالت. ووزعت على القسائزينَ

الجوائز حيث حصلت الاولى على تــدكـرة

طيران مجانية من شركة مصر للطيران

و ١٠٠ ألف جنبه، والثنانية مبلغ ١٠٠

ألُّف جنيه اما الثالثة فقد فازت مبلَّغ ٧٥

الفنان من الاغتراب. وخُلالُ افتتاح ألمعرض.. كان هذا اللقّاء مع القنانّ خالدٌ رمضان. لكل فنان قصة وتجارب قبل ان يتــوصل الى اكتشــاف شخصىتــه الْفنيَّة. مَسَادًا عن تجريتك، والمراحل التي قطعت قبل أن نتعرف الى ذاتك. كأى فنان بدأ حبى للرسم منهذ الصغر عندما بدأت محاولاتي لنقل رسوم مختلفة لرسامين مشهورين

ر وقت الى آخر . لكن بدايتي الحقيقية في عالم الرسم بدأت مع سفري الى انجلترا عـــام ١٩٨٤، وهناك انتسبت الي مجم وعية

وْكنْتُ احاول رسم مناظر طبيعيّة مّن

ومُرحِكَةُ الانتقال من محيط الى محيط تركت في نفسي اثرا عميق انعكس في تعلقي بــــالمدرســــة السريالية، ولعل السَّبِ في ذَلَك حبي للهروب من الواقع الى عالم الحيال. وأستمر تعلقي بهذه المرسة حوالي

بالطبع مارست انواعا مختلفة من الرسم، ولكن كان للمدرسة السر بالية الأتسر الاهم السدي انعكس على كيل وفي عام ١٩٩٠ حدث تغيير مهم في

بيروت في شهر يـوليـو سيطـر على اعمالي الخيسال لانني كنت اشعر بالغربة بسبب بعدى عن الوطن. ومع وجـودى في بيروت قـررت ان يكون هذا المعرض. وقد نفذته وانا مُقتنع ٩٠ بسالنتسائج علمًا أن طمسوحي أكبر، لكن في المعسارض

الخديوي اسماعيل.. نجح في أن يجمع بين نجوم المسرح المصرى الكيار.. الذين يلتقون لاول مرة معا في المسرحية الشعرية «الخديوي» التي كتبها فاروق جويده. الخديوي استطاع أن يجمع بين سميحة أبيوب وكرم مطاوع وسعد أردش وجلال الشرقاوي مخرجا للعرض اللذى سيشنارك فينه محمود الحديثي ومدحَّت مرسى وعبير الشرقاوي ومَعْنَية الإوَّيرا نيفين علويَّة. كرمٌ مُطاَّوع سيقوم في الْسَرَحية بدور الخُديوي حيّثُ يعالَجَ النصّ الـدرام. علاقته بالغرب ومشكلة الديون وعلاقة الدين بالسياسة.. من خلال شخصيـ جمال الدين الأفغائي.

للسُّرحيَّةُ هي اولُّ عرض مسرحي يجمع بين الدراما والعناء وفتون الاوبـرا والموسيقي الغربية والعديد من اغنيات للظ وعبدالحاموني.



○ تحوى ابو النجا

لفت نظرى خلال متابعتي الحالية لاناعة ابوظبي فترات البث المباشر المتميزة وانا مؤمنة ان بسرامج البث هي اسرع وسيلة لايجاد التسلاحم بين الاعسلام والمواطنين.. كما اتصور انه الـوسيلـة الاسرع لقياس الإداء من الإذاعة من خلال محاورة المستمعينِّ.. وأنضَّا اتصور ان البرامج الحوارية هي من اهم ما يميز الْأَعَة ابوظبى خاصة وأنها تحظى بوجبود عمد الحوارين جنباتها ومن بينهم احمد حمرة وفؤاد فهمى. وماذا عن البرنامج السذى تتمنى نجوى ابوالنجا

اتمنى ان اقدم بسرنامجا.. يلتقى بسرؤسساء وحكاء الدول العبربية والاجنبية.. واتصور ان هنا سكز ببعض الجهد.. وخاصة وان اذاعتنا العربية طينة بالامكانيات الجيدة التي تستطيع ان تؤدى اداء جيدا.

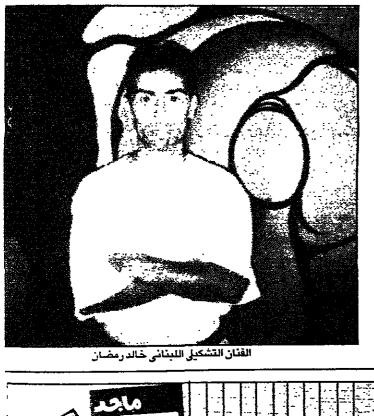
العودة الزرقاء.. لفنان تشكيلي لبناني

من الرسامين الناشئين تضم حوالي وتعلمت الرسم في الاكساديميسة

حياتي عندما بدأت اخطط للعودة الى لبنَّانٌ. وعندما حطت الطاَّئرة في

القادمة سيتغير الوضع، فأنا اسعي تجمع بين عملين فنيين: السرسيم والنحت، أيهما الإقسرب اليك؟ وكيف عندما بدأت بالمحلية السريائية

the state of the s





### بعدرقع أسبعل تسذرك للواحسلات في بريطسانيا

معآن التناكر لديها أعتبارا من شهر بناير القياد تُعْرَضْتُ لَهَا فِي ٱلعام الْمَاضِيِّ، الْأَمْسِ الْمَدِيِّ تَنْفِيُّكُ وبعض القنوى القسائطنة داخل حرزي المستناقطي

مَهُمَانَ حَيْنَ يَتُم تَجُونِلُهُا مِنْ الْقُطَالِمُ الْعُالُونَا وَالْعَالُونَا وَالْعَالُونَا وَا ويستخدم أغلبية البريطانيين وشائل النقل من تطارات ومترو ويتأصبات في تنقلاتهم اليومية

فبأدرة واقعية!

بادر مجلس ادارة مصرف الإمارات المركزي في اجتماعه الاسبوع الماضي بتشكيل

لجنة لدراسة متطلبات الحد الابني لرأس مالّ البنوك التجارية العاملة بالدولـة في

ضوء المخاطر التي تتعرض لها اصولها طبقا لتوصيات او قرارات لجنـة «بـازل»

حيث يتم تحديد جدول زمني لتنفيذ نلك وعرض نتائج الـدراســة على مجلس ادارة

ومعنى تطبيق هذه القرارات هو الإبقاء على مستويات رأس مال كافيـة بـالبنـوك

كما حددها بنك التسويات الدولية الذي يتخذ من مدينة «بال» أو «بازل»

السويسرية مقرا له بحيث لاتقل النسبة بين حصة حملة الأسهم وأصول أي بتك عن

ولاشك ان من بين الــ٣ ٤ بنكا العاملة في الامارات توجد بنوك تقل فيها هذه النسبة

عن الحد الادنى أو تزيد الى ١٠٪ مثلا طبقا لمراكزها المالية المختلفة.. ولكن بنوك

الامارات افضل من بنوك عربية كثيرة بدليل نتائجها الايجابية التي احرزتها في

العام الماضي مما ادى الى ارتفاع ملحوظ في المؤشرات النقدية طبقا للنقريس السنوي

فاجمالي السيولة المحلية حقق في عمام ١٩٩١ زيادة بنسبة ١٤١١٪ وارتفع الى

٥ ٨٣٥ مليًّا و درهم عن عبام ١٩٩٠ كما حقق اجمالي ودائع البنوك زيادة بنسبية

٦ر ١١٪ وقفرَ الى ٥٣٠٠ مليسار درهم في الفترة نفسهسا.. وقد بلغت قيمسة احسسول

وموجودات هذه البنوك ٣ر١٣٨ مليار درهم في نهاية ابريل الماضي بزيــادة نسبتهــا

اذاً من حق الامارات ان تحتج بالفعل على تصنيف بنك التسويات الدولية طبقا

لقرارات «بازل» بوضعها مع كل الدول العربية باستثناء الملكة العربية السعودية

في قائمة الدول ذات المخاطر الكبيرة في الحصول على قروض بالخارج بحجة ان

مستويات كفاية رأس المال في بنوكها منخفضة جدا.. وهذا الاحتجاج صدر ايضا من

ولكن ما جدوى هذه الاحتجاجات الآن القي اصبحت «لازمة» في تصريحات

لقد حُذر الدَّكْتُور عدنان الهندي امن عام اتحاد المصارف العربية من مالامح

الخطر الذي يهدد العمل للصرفي العربي في المرحلة القادمة بعُد تطبيق قرارات لجنة

«بازل» حيث يترتب على ذلك ـ كما يقولَ ـ هروب الاموال العربية الى الخارج وتُوقف

اكثر من ٣٥٠ بنكا عربيا في المراكز المالية الخارجية.. كما ان توحيد النظام النقدي

الاوروبي في اطار اوروبا للوحدة سيحدث انهيارات مصرفية مفساجشة لعدد منّ

البنوك العاملة هناك ولن يكون هناك حل إلا بالتصفية او الاندماج مع بنوك

رغم ذلك أوصت الجامعة العربية وأكد محافظو ورؤساء مؤسسات الثقد العرب

يكفي ان الدنوك العربية لم تنجح في استغلال الظروف المواتية في عقدي

السبعينات والثمانينات لصالحها بتقوية مراكزها وتثبيت اقدامها في الخارج ودعم

مشروعات التنمية داخل الوطن العربي كما ينبغي وبنفس كفاءة البنوك الإجنبية

وَّاذَا كَانْتُ الْبِنُوكَ الغَّرِبِيَّةُ تُرِيِّدُ أَنْ تَحْقَقَ شَيْئًا فِي التَسْعِينَاتُ فَلاَ مَفْرَ مَن تَطْبِيقَ

التي تستثمر ودائعنا في تطوير وتنميَّة بلدانَّها!

في اجتماعهم بأبوظبي الشهر الماضي بتطبيق قرارات لجنة دبازل».. فهل يوجد بديل

المصرفيين العرب وكان آخرها في مؤتمر سريسة الحسسابسات المصرفيسة السذي عقد

دول عربية كثيرة باعتبار ان هذه المستويات في بنوكها أعلى من ٨٪.

٨٪ لتقليل المخاطر التي قد يتعرض لها المودعون او الدائنون..

المصرف قبل نهاية العام القادم..

الاخير للمصرف للركزي.

يَّ إِلَّسُوعِ لِنَاضَى بِالقَاهِرةَ؟.

قرارات لجنة «بازل»..!

• دمشق عساف عبود:

القومي السوري.

عانت سوريا منذ عدة سنسوات ازمسات

اقتصادية عديدة خياصية تحت ضغط

الاعباء الكيرة على الوضع الاقتصادي

المتردي ومن اهمها الانفاق العسكسري

الندي كمان يستنفرف الكثير من السدخل

لكنّ مصادر مالية دولية وخبراء في

صندوق النقد الدولي قد اكدوا في معلومات

حصلت عليها «الاتحاد» بان سوريا

وهلال الخمس سنوات الإخيرة قد حققت

تطورا متسارعا على الصعيد الاقتصادي

تجلى في تضاؤل ديونها وتحسن ميــزانها

التجاري. وتركز هذا التطور على تحديث

القوانين الاقتصادية وتفعيلها وقد

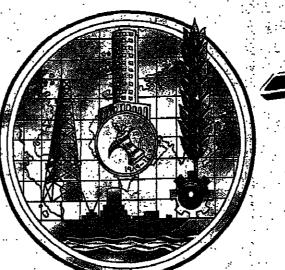
ارجعت هذه المصادر هذا التطورالايجابي

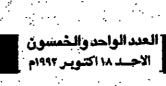
في الاقتصاد السوري لعدة عوامل أهمها

٥ المساعدات العربية وخناصية

العوامل السبغة التالية:









#### أعلن الدكتور يسري مصطفى وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية في مصر ان جملة الاستثمارات العربية في بلاده بلغت نحو خمسة مليارات جنيه وهـو مـا يمثل ٢٤٪ من حجـم الاستثمارات في المشروعات المختلفة خسلال السنسة الماليسة

القاهرة\_الإتحاد:

تحقيق: ابراهـيم احمـد

تصویر: عـمر دراز

الشارقة لم نتوقف عن تعريف الواطن

بالانتاج المحلي سواء من خلال معرض

الملابس الجاهزة وكنلك الدراسة التي قام

بها قسم الدراسات بالغرفة... وقد كــانت

نتائج المعرض ايجابية في زيادة المبيعات

للحليـة لهذه للصــانع، كما نشأت فيـــه

المانع التي ترغب في عـرض وتسبويق

انتاجها محليا باسعار تتناسب مع

حضول في السوق المحلية، وفي نفس

الوقت تحركت بعض المسانع وحصلت

على طلبيات لانتاج ملابس نسائية

وقال مديس غرضة تجارة وصناعة

الشبارقية أن الغيرقية مستعيدة ليبدعم

ومساندة فكرة اقسامة معسرض دائم

لتسويق منتجات صناعة الملابس

بالشارقة وذلك بساتمام دراسسة الجدوى

اما التنفيذ فيرجع للمصائع والتجار، كما

انتا نشجع هذه المصاتع على المشاركة في

المعمارض المحليسة التي تبيع للمستهلك باسعار منخفضة لتعريفه بانتاجها.

وقال ان تـوجيهـات صــاحب السمـو

الشيخ سلطان بن محمد القاسمي عضو

للجلس الاعلى حاكم الشبارقية ببالاسراع

بباقيامة المجرض البدائم للصنباعيات

الوطنية الذي تم العمل فسه سالفعل على

ان يتم افتتاحه في الربع الاخبر من العــام

اقتراحات

ويقترح سعيد عبيد الجروان مدير عام

غرفة تجارة وصناعة الشارقية، لتحقيق

هدف زيادة تسويق منتجات صناعة

الملابس الجاهزة في الاسواق المحلية البدء

الحالي وهو في مركز اكسبو الشارقة.

لبعض المحلات الكبرى بالدولة.

وذكر الوزير في تقرير قدمه الى البرلمان المصري ان حوالي اربعة مليارات جنيه قد وجهت لمشروعات استثمارية داخل البيلاد بينما وجهت باقي الاستثمارات الى النساطق الحرة. وقسال ان هيئة الاستثمار العربية وافقت على اقامة ١٩٦٨

#### أموالها ٢٠ مليار جنيه. وأضاف يسرى مصطفى ان عدد للشساريع التي بدأت النشاط بالفعل تصل الى ١٣٠٥ مشروعات بـرءوس امـوال ٧ر١١ مليـــار جنيـــه وتكلفـــا

الموافقة على تنفيذ ١٩٦٨ مشروعا

وأشار الى انه تم الانتهاء من اغداد برنامج ترويجي ودعائي لفرص الاستثمار المتاحــة امــام رجال الإعمال العرب والإجسانب في مصر.. ومن للقرر عرضها على هامش البدورة السادسة والعشرين لمعرض القاهرة الدولي للقرر افتتاحه في نهاية يناير المقبل.

استثمارية تبلغ ٢ر١٢ مليار جنيه.

مشروعا حتى نهايسة يسونيسو الماضي تبلغ رءوس

## مرة اخرى. نفتح ملف «صناعة الملابس الجاهزة» (٢) مطلوب اعادة النظر في خطوط الانتاع لتواكب اهتياها صادرات الملابس الجاهزة تتجه الى ٣٥ دولة..وهامش الربح مجز جدا

١٧ مصنعا للملابس الجاهزة في الامارات يتجه ٩٨,٥٪ من انتاجها الى التصدير للاسواق العالمية والامريكية ولاتحصل الاسواق المحلية الاعلى ١,٥٪!!! قد تكون هذه المصانع اقيمت على اساس الارتباط بنوعيات من الانتاج تناسب الاسواق والاذواق الامريكية

والاوروبية ومتطلبات المستهلك هناك... لاذا لا تتجه هذه المصانع الى توفير نسبة من متطلبات السوق المحلية التي يتجاور استيرادها السنوي من الملابس الجاهزة ٢ مليار دولار؟

كيف يرى المسئولون امكانية تحقيق هدف زيادة حصة الاسواق المطية والخليجية من انتاج هذه المصانع؟ هل يؤثر الاتجاه الى الاسواق التجارية المحلية على ربحية هذه المسانع؟ من ابن يمكن ان تكون البداية..؟

كل هذه الاسئلة نحاول أن نجيب عليها في هذه الحلقة استكمالا للتحقيق الذي نشرناه في الاسبوع الماضي

حول واقع ومستقبل صناعة الملابس الجاهزة في الامارات. وحصلت اسواق دول مجلس التعساون

الحقسائق والمؤشرات التى جمعتهسا الخليجي الست على ٤,١ مليون درهم بنسبة ١٫١٪ وباقى الدول العربية ١٫٣

وقرنسا «١١،٨ مليون برهم» والولايات المتحدة «٧,٧ه مليون درهم» ونيوزيلندا «۲٫۲ ملیون برهم»

في عنام ٩١ وقد يكون لقطبور صنباعية انخفاض الواردات من هذه الملابس.

. ويسرجع الحجم الهائل من صسادرات والولادية الى ان هـذه للصــانع اقيمت على اسس تجاريــة واول مــاتهتم بـــه هـــو

خلال اجراء هذا التحقيق من خلال زيارة للصانع ولقاءات اصحبابها ومديبريهاء والتجار والمسئولين في غرف التجارة ووزارة المالية والصناعية ومصرف الامارات الصناعي واتحاد غرف التجارة والصناعة بالدولـة... مـؤكَّـد ان نسبـة كبيرة من مصانع اللابس الجاهرة ذات حجم صقير وان المسانع الكبيرة محدودة... وأن تكلفسة الانتساج ليست

مفازی شعیر 🏢 غیرعربیة ۴٫۵ ملیون سرهم بنسبة ۱٫۲٪

ويقول مدير عام غرفة تجارة وصناعة

الولايات المتحدة ٧٦٦ مليون درهم بنسبة ١٥,٧٪ وكنسدا ٨ مسلايين درهم

مرتفعة وان هامش الربح اللذي تحققه

في اليداية كــان هــذا اللقــاء مع سعيــد

٨٩ حدث كان عـدد المصــاتـع ٤٩ مصنعا بنسبة ٧٩٫٣٪ من أجمالي الصادرات تليها

بنسبة ۲٫۲٪ اضافة الى ٦ دول اسيوية

معظم الصانع كبير... ومجر جدا هاصة بعدان فتحت هـنه للصانع اسـواقـا في اوروبسا وكنسدا ودول شرق اوروبسا وجميعها لاتخضع لنظام الحصص..

عبيد الجروان مديس عنام غرفية تجارة وصناعة الشارقة التي بلغ عند مصانع الملابس الجاهزة بها حتى نهاية العبام الماضي ٦٥ مصنعا وهذا اكبر عـدد في اي امارة سالحولية... والقمية الإجمالية لصادراتها في عام ٩١ بلغت ٣٦٧ مليون درهم بزيانة ١٢٪ عن صادراتها في عــام واحمالي صادراتها ۲۷٫۸ مليون درهم... الشارقة ان عبد الدول التى اتجهت اليها صابرات هذه المصانع ٣٥ دولة منها ١٨ دولة اوروبية حصتها ٢٩١ مليون درهم

مليون درهم بنسبة ٤٠٠٪ وبنما ٤٥٢ الف درهم بنسبة ٠,١٪ وقسال ان نسبسة صسادرات لللابس الجاهزة الى صادرات الشارقة التي بلغت ٨٢٣,٥ مليـون درهم في عــام ٩١ كانت 7,33% ويلغت جملية اعبادة التصديس ٨٧٣,٧ مليون برهم ونسبة صابرات الملابس الجاهرة الى اجمالي الصحادرات

واعسانة التصديسر التي بلغت ١٦٩٧ مليون درهم تعادل ٢١,٦٪ وقال سعيد عبيد الجروان ان الدول الخمس الاولى السنسوردة للمسلابس الجاهرة من الشارقة باجمالي ٣١١,٢ مليون درهم بنسية ٨٤,٧٪ من صادرات لللابس وهيُّ للائيا بقيمة ١٠٨،٨ مليون: ىرهم وبريطانيا «٧٠,٧٠ مليون درهم»

وفي المقسابسل بلغست واردات الملابسس الجاهزة عبر الشارقة ٣٤,٩ ملبون درهم في عام ٨٩ انخفضت الي ١٨٥٥ مليون درهم عام ٩٠ وبلغت ٢٦,٧ مليون درهم

لللابس الجاهرة في الامسارة السر في الملابس الجاهزة الرجالية والنسائية

الربحية وهذا يتحقق بالتصدير الى هـذه

● سعيد الجرران:

التعريف بالانتاج المحلي

● محمد الحمراني: تشجيع صغار الستثمرين



 عياس عبدالجليل الفهيم في دائرة الضوء: لماذا لايتم انشساء هيئة مسئولة عن تطوير المنطقية

الصناعية في ابوطبي؟.... (ص٢)

النمور الأسيوية لاتستطيع

التروج من «القفص اليسانساني،

الاتصال بالمنزل أو الكتب من

على ارتفاع ٢٥ الف قدم ....(ص٤) ماكينات الصراف الآلي في مواقع

جديدة دلخل الامارات .... (ص٤)

واقرأ في الأبواب الثابتة: التنافس

على الاســـواق (القـــامـــوس

الاقتصادي) ـ تكامل الاقتصاد

العللى (اشافات الكتب) \_متظار

مكبر لطروف الرؤيسة الصعيسة

(منتجات هبيثة).

● د. محمد العسومى: تجاوز محدودية السوق

والاستثمارات الصناعية يدعم الاقتصاد

الوطني ورؤوس الاموال الدائمة للقيمة

لبوزارات الماليسة والمصرف الصنساعى الخليجية للصناعة وخاصـة في الملكـة العالمية... ويتميز الانتاج المحلي بجودة العربية السعودية لان تشجيع الصناعة عالية لانبه لايمكن ان يبدخل لــلاسـواق ومن ناحيتنا كغرفة تجارة وصناعة

لتسوزيع الحصص وفي نصف السنسة الامريكية والاوروبية دون الكشف عليه لمتابعية استهلاك هنده الحصص ثم من سلطات الجمارك حيث توجد معسايير تجتمع لتوزيع الحصص التبقية ومقاييس للجودة... لابد من مطايقتها... وتوزيع حصص على المسانع الجديدة في

الداخلية لكثرة مسالسديها من ارتبساطسات وطليات على مدار السنسة والكميسات التي يمكن ان تطرح في السوق المحلية بسيطة بالنسبة لحجم انتاج هذه المصانع. الانتاج المحلى من الملابس الجاهزة فكرة

الكافية لانجاحها. ويقول مدير غرفة تجارة وصنساعة عجمان ان مصرف الإمبارات الصنساعي

ويقول مدير عام غرفة تجارة وصناعة عجمان انه خلال السنة شهور الاولى من

العام الحالى بلغ عدد شهادات المنشأ التي اصدرتها الغرقة للتصدير لللاسواق الاوروبية ٣٩٤٣ شهسادة منشأ بلغت قيمة ضبادرات لللابس الجاهز حوالى ٢٦٠ مليون درهم... وبلغ عدد شهادات المنشأ المصدرة في عام ١١ الماضي ٢٠٤١ شهسادة واجمال صسادرات الملاسس الجاهزة حوالي ٣٢٠ مليون درهم.

يجب ان يشجع المواطنين وصفــــار المستثمرين على الاستثمار في الصناعة بتيسير شروط الاقتراض والضمائسات البنكيـــة، وان يستفيــــد مـن تجارب التسهيلات والدعم الذي تقدمه السدول

واتحاد الغسرف وتجتمع في اول العسام حالــة قيــام عثل هــنه للصبانع... امـــا التصدير للاسواق الاوروبية فلا قيود

جيدة بشرط دراستها جيدا وعمل الدعاية

ويضيف قبائلا: ان مصبائع الثلاس الجاهزة تركز على التصديس لان سوق الإمارات والخليج محدوده مقابل العدد الكبير من المصانع وطاقتها الانتاجية الهائلة والتي تثاسب احتياجات الاسواق



● التركيز على التصدير الى الاسواق الخارجية لان الارباح مجزية

## شركة تسركيسة تبني مينساء على نهر «التونا» لربط الدول المتقلمة بأوروبيا

بانتهاء الحرب الباردة بين للعسكرين الفسربي والشرقي وانهيار الاتحاد لسُوفِييتَى والكِتَلَةُ الشُّرقَية، وبعد ٥٠٠ عاَّمُ من مَحَاوُلاتُ منع وصَّولُ روسيا ال لبحر ٱلْمُتَّوِّسُطِّ، اصبح نُهِرْ تونَّا (وهو نهر غَازي عثمان باشا القَّائد التركي الـذو حارب الروس على سوّاحل هذا النّهُر في نهاية القرّن السابع عشر) جسرا يـرّبط بينُّ روسيا وأوكرانيا بأوروبا والبحر المتوسط وتتدفق من خلاله البضائع."
وبعد انهيار الاتحاد السوفييتي واستقلال جمهورياته لم تستطع رابطة البدول
المستقلة التنافس في سوق النقط العللي رغم امتبلاك هذه البدول اضخم محطات
تكرير النفط في العالم وذلك بسبب انفصال كل من استونيا ولاتونيا ولاتفيا التي

كانَّتَّ بِمِثَابِة بِّواية الدُوَّل السَّنقَلَةُ عن طريق موانتُها. وقد فطنت شُركة «داغاًر» التركية آل هذَّه لَلشَّكلة واستفادت منها اقتصاديا هيث اكتشف ارتورك داغار رئيسٌ مجلس ادارة الشركة انَّ القطار الذي يُنطلق من روسيا لايستطيع استكمال طريقه بعد حدود مولدوفيا مع رومانيا مما يؤدي الى اضطرار لرَّكَابُ وَالشَّحَنَاتَ للرَّسَلَة الى تَغْيِيرِ الْقَطَّارِ وَثَّلَكَ بِسَبِّبِ عَـَدُمْ تَنَّاسِ السَّكُكُ الحديثيَّة الروسية مع نظيرتها الآوروبية.. وهنا يعني تعرض الواصلات

للانقطاع ما بين رومانيا ومولدوفيا. وقامتُّ الشُّرُّكةُ بِمد خُطُوطٌ حُديَّدية بدءا من حدود مولدوقيا حتى ميناء غــلاط, برومانيا بطول هر ٦ كيلوم تر مقابل حضولها على حق تخرّبن المنتجات الناملية وتشغيل للبناء وبيذك اصبحت المنتجات النامايية والمواد الكيماوية في الدول لُلستَقَلَّةٌ تَنقُل الْ مَيْنَاء شركة داغارا \_ اويل ترمينالْ على نهر التونَّا. ومن المتوقع ان إ يصل بخل الميناء الى ٤٠ مليون دولار سنويا.

والديون الخارجية تنخفض الى ٣ مليارات دولار في العام الماضي لعام ۱۹۹۰ (۵ر۲) ملیار دولار وارتقاع احتياطي العمسلات الصعبسة الى (٤) مليارات دولار في عام ١٩٩١، وانخفاض في السيون الخارجية الى (٢) عليارات دولار فقط. كما تــرافق هــدًا مع قــرار الحكومة السورية الذي يستهدف ايفاء سوريا بولجباتها الثالية تجاه العدندمن الدول والمؤسسات المالية الدولية من

في للرحلة للقبلة. هنا كله اعطى مصدأقية هائلة لتوجهات الحكسومسة على الصعيسد الاقتصادي الدول. اضافة الى أن الوقائع الاقتصابية على ارض الواقع قد اعطت

وأوضحت هنذه المسنادرالسدولسة «للاتحاد»: ان هذه التـوجهـات ستفسح المجال اكشى فساكشى بأتحاه تنشيط التعاملات الاقتصادية وللأليسة مع سوريا من قبل السدول وللؤسسات الاقتصادية عالميا في الرحلة للقبلة والتى من المتوقع أن تشهد أقبالا عربيا ودوليا على الاستثمار.

وتقول هدةه المصائر في ختسام تصريحاتها دللاتحاد» ان الشَّىء للوُّكـد هو عدم تراجع الحكومة الســوريـة عن قراراتها الاقتصسائيسة بل إنها تسعر لتطويرها وتأكيدها بقرارات جديدة، وان تكن بطيئة لكنها تلخذ منفة الاستمرار

€ زيادة انتاج سوريا من النفط والغاز ساهمت في تحسن الوضع الاقتصادي. دولار واصبح الانتياج النقطي السوري بحدود (٥٠٠) الف برميل يوميا مع العلم أن الكشف النفطي لم يتجاوز ١٧٪ فقط في مساحة سورياً الجغرافية.

للبنية الاستثمارية على صعيـد القـوانين الاقتصادية السورية حيث شجع قانـون الاستثمار رقـــم (١٠) على اعطــــاء التراخيص الاستثمارية بكافة جوانبها ويعد سنسة ونصف من صسدور هسذا القانبون بلغت التراخيص للمنسوحسة للمشاريع حتى الآن (٥٣٠) مشروعها بقيمة (٨٠) مليار ليرة سوريسة ووفرت ، ١٣٠ الف فرصة عمل.

وقد بلغ الفائض في ميزان المدفوعات

طبقا لتقارير دولية

◊ كوافي رئيسية أدت الى تحسن الاقتصاد السورى

احتياطي العملات الصعبة يسرتفع الى ٤ مليارات دولار

الى تطوير مداخيلها السدائيسة وتطبويس قوانينها الاقتصابية التي تسمح ممساهمة القطاع الخاص وريسادة

هائلا فيعدما كسانت سسوريسا تستسورد (١١٥٣) دولارا فقط عام ١٩٨٥ اصبحت مستورداتها (٩٢) مليون دولار فقط عام ١٩٨٩، وكانت قيمة الصائرات النقطيــة عـام م۱۹۸ (۱۲۲۰) مليـون دولار قوصلت عدام ۱۹۹۰ الی (۱٫۹) ملیسار

الخليجية في السنتين الاخيرتين. ٥ تطوير القوائين الاقتصاديــة تـوسيع دور القطاع الخاص في

العملية الاقتصادية. 0 ازدياد ارتفاع مداخيل وانتاج النفط المشاريع الاستثمارية العديدة بعد

صدور قانون الاستثمار رقم (١٠). تجنب القروض الخارجية المكلفة والاعتماد على القروض العربية لليسرّة. اتباء سياسة دفع الديون للجهات الخارجية لتاكيد المصداقية للالية على الصعيدالدولي.

وتقول هذه المصادر «لسلاتحاد»: بسان المساعدات للاليسة العسربيسة ورغم تضاؤلها في السنة المأضية والحالية الا انها قد بلغت عام ١٩٩٠ مليارا و ٥٠٠ مليــون دولار على شكل قــروض سهلـــة التسديـد. لكنهــا تــراجعت وبلغت عــام ١٩٩٧ (٧٤) مليون دولار فقط هذه القلة في لنساعدات دفعت الحكومة السوريـــة

الاستثمارات الاجنبيسة والعسربيسة في

فكان التطور على الصعيد النفطي

هذا الانتاج النفطي ترافق مع تطويس

السورية.

## حيث ليقاء الحيون والعمل على ليجاد صيغ مناسبة مع هذه المؤسسات والدول لتسديد الديون الترتبة عليها ف اسرع وقت. والعمل على تجنب الاقتراض المكلف

هذه المصداقية دفعة لخرى.

هذه التبوجهات الاقتصىابيــة ابت الى تخفسف العجسز في الميسزان التجساري السوري وزيادة في ميزان للدفوعات واكدت على صحة الخطوات الحكومية

فورا بالخطوات والاقتراحات التالية: يجب ان تبدأ هذه المصانع دراسة جانة لاحتياجات السوق للحلية لانها تختلف تماما عن احتياجات السوق اقسأمسة معسرض للبيع بسالمفسرق للمستهلكين يقدم لهم احدث منتجات للصانع الحلية بحيث يكون مشروعا

خاصا لا بخل للحكومة فيه... ويمكن ان تشترك فيه للصانع واحد التجار او اكثر ريادة للعسارض للحليسة والاهتمام بدعوة التجار اليها وتوعيتهم ودعوتهم

لزيارة المصانع وتعريفهم بانتاجها. التركيرُ في مراحل التعليم على تعسريف الجيل الجديد بالانتاج الموطئي وتعميق معرفته بالصناعة وزيادة عدد زيبارات للدارس للمصائع..

۲۲ مصنعا بعجما ن في عجمان ٣٢ مصنعا للمالايس

ويقول محمد الحمرانى مدير عام

غرفة تجارة وصنساعسة عجمان انها تتزاوح بين للتوسطة والكبيرة ويضم كل مصنع بين ٢٠٠ الى ٦٠٠ عامل ويتم تصدير معظم انتساجهسا ال اورويسا والولايات المتحدة الامريكية ويسالنسية للولايات المتحدة يوجد نظام الحصص التي تبوزع عن طبريق وزارة الاقتصاد والتجارة بعد عرضها على لجئــة الملابس الجاهسزة التى يسرأسهسا وكيس وزارة الاقتصاد وتضم مدراء الغرف وممثلين

في الدولة... و زيد من الرواج الاقتصادي الذئ تستهدفه دوله الامسارات العسربيسة وبالنسبة للسوق الحلية فهي سوق للتحدة ف جميع المحالات. حىرة ١٠٠٪ مغشوحة ولايمكن تحديد ٤ اعتبارات الواردات لتشجيع الصناعة للحليـة... بينما لاتتجه الممانع للحلية لللاسواق ويقول الدكتور محمد العسومي مدير البحوث الاقتصادية بمصرف الاسارات الصناعى ان هنــاك ٤ اعتبارات يجب ان ويضيف أن فكرة انشاء مركز لتسويق

نضعها في اعتبارنا ونحن نناقش ضآلة مساهمة صناعة الملابس الجاهزة في امداد السوق المحلية... فتكلفة الانتاج مرتفعة يعض الشيء والسوق محدودة وهنده المصانع اقيمت اساسنا من اجل التصديس ويتركئ اهتمامها على تلبية احتياجات السوق الخارجينة وتنوعسة انتاجها تلبى طلبات المستهلك الخارجي وليس المحلى وبالتائي ليس هناك اقبال كبير على انتاجها...

ويقول مديس البحسوث الاقتصساديسة بمصرف الإمارات الصناعي انبه يبري ضرورة اعادة النظر في خطوط الإنتاج داخل هسذه للصسائع بحيث تسواكب احتيساجسات اسسواق الشرق الاوسط والسوق المطيسة والخليجيسة... ويتساءل..

لكن الى أى مـدي تعلك هـذه المصــانع القدرة على ذلك؟

ويرد على هذا بأن البداية يجب أن تكون من جسانب المسسانع الكبسرة والقائرة التي تستخدم تقنيات حسيشة وتقدم نوعية عالية الجودة من الانتاج، لان للصسائع الصغيرة للحسدودة الامكانيــات من الصعب ان تلبى طلبــات المستهلك الذى يبحث عن نوعية جيدة... لكنها قد تستطيع تلبيــة الطلبيــات

#### مشكلة عامة

ويقول الدكتور محمد عبد البرحمن العسومي ان محدودية السوق مشكلية عامة تتواجهها المصانع المطيبة في كل المجالات وليس ف الملابس الجاهزة فقط، فالمسانع الاخرى تعمل في نفس الظروف ولم تشكل السوق عباثقيا امنامهنا على اساس ان لديها منافذ للتصديس، وحيث ان مصانع الملابس للديها هلذه المتافلة فيجب ان تتخطى محدودية السوق وان تقدم انتاجا خاصا للدولــة ودول مجلس

وحقيقة هامة لابعدان تحوضع في الاعتبار هي أن دول مجلس التعاون الخليجي مجتمعة أصبحت منطقة تجارة حرة... واي سلعة ينتجــهـا مصنتع يشارك فيه رأس المال الوطئي بنسبة ٥١٪ وتبلغ القيمة المضافة في الانتاج ٤٠ وهـنا يتحقق في معظم الصناعات وبينها صناعية الملايس الجاهزة... بالتالى اصبحت السوق المحليثة ليست الامسارات فقط ولكنهسا اسواق مجلس التعاون كلها وهى سـوق

خلاصة القول انبه لم يعد مقبولا ان تستمس صنباعية لللابس الجاهيزة بالإمارات في ادارة ظهرها للسوق

والنمور، والساموراي، داخل اليابان نفسها. وكانت الحجج التي يطرحها الخبراء لتبرير النقة التي يضعونها بالنعور هي: \_ انهم تمكنوا، خــلال سنــوات، من تقــويــع

خطوط انتاجهم، فباتوا بنتجون كل شيء، مِنْ

السيارة، الى جهاز التكييف، أنَّ الشَّلاجَّة، الى الغسالة الكهريائية.. مرورا بالتلفريون والفينيو والسجيلات وغيرها من الاجهرة

-\_ أستقّادت الشركات في هذبه السدول من

التجربة التي مرت بها الشركات البانيانية في التجربة التي مرت بها الشركات البانيانية في السنيان والسبعينات وبدلا من القاق للبالغ الطاقلة على الإبحاث والتطوير، اتجهت اللا النسخ، والتقليد، قما ان يظهر اختراع جديد في

سسح، وسعيد، منان يعهر احتراع جهيد في الولايات للتحدة مثلا، حتى يظهر تقيد لله في موتح كونج و السيوان، ويطرح الاصل والتقيد في الاسواق في فترة ولحدة تقريبا.

استفادت الجكومات في المدول الأربع من التجربة المايانية، فوفوت شركاتها رأس للمال ...

يشرُوطُ سَهَّلَةً، وقرضًـ والحمَّايِـةُ عَلَى بَعض

للنتوجات.
وخلال سنوات، نمت الشركات في الدول
المسناعية في شرق آسيا، وياتت تقرق
الإسواق العالمية بسيل من للنتوجات ذات
الجودة العالمية. وعلى هامش ذلك، قامات
شركات مختصة بالتقليد، يكفي أن ينخذ لها
الزيون جهاز كمبيات المناد، ويطلب التاليد

أجهزة مماثلة له، حتى تكون الأجهزة المظالدة في مستودعاته خلال فترة قياسية. رشوة.. تكنولوجية

رسوو... لعنولوجيه ومع ذلك قان النمور الاسيوبية لم تتمكن من التأثير على للكانة التي تتمتع بها اليلبان في الاسـواق العـالميـة، والسبب في ذلك ان التكنولوجيا التي قدمتها اليابان لهذه الـدول حدث من قدرتها التنافسيـة، وايقتهـا داخل الـدول الصناعيـة الاربع اسرة المكونات في الصناعيـة التي تقدمها اليـابان لخطوط التيامية حدالة قدرا الاسارة المكونات

انتاجها.. في السِّوقِت اللَّذِي ظُلَّتْ فَيلُه السوَّق

ليابانية مُعَلَقة في وجهها. ورغم وجود فائض في ميزان للدفوعات بين

اليابان وهذه الدول، لصالح اليابان، فأن الحكومة اليابانية لجات في الأونية الاخيرة الى الضغط على النمور الاربعة بتعزيز انتاجها في للصائع التي تمتلكها في دول جنوب شرق

مر در درانزيت ويشعر للسنولون في القطاعات الصناعية في الدول الزبيع بـالاحيـاط ويقـولــون ان كل مافعلوه خــلال السنــوات للأصنــة من العمل للضر هــ النـــد ما المسنــوات المسنــة من العمل

بالأسم فقط، اما في الواقع، فانها منتوجات من

بالامم فقط، أما في الواقع، فانها منتوجات من صنع اليابان، ومثالا على ذلك فانك أذا رفعت القطاء عن جهاز فيديو من انتاج كوريا فائك ستجد أن مايزيد عن ٢٠٪ من القطع الرئيسية يبلخله تحمل علامة «صنع في اليابان». أما السيارات التي تنتجها مصانع «دايسوو» الجديدة في «شائغوون» فانها تصنع بالأن

بِإِيْانَيْهُ، وَتَجمع بِخُطُوط تَجميع يابِأَثِينَة من

يالية المعامل سوروكي. فرغه أن كوريا الجنوبية حاوات تحدي زعامة اليابان التخنول وجية في شرق آسية.

وُسعت الَّى تَطُوير نَفُسُها بُحَيثُ تَكُونُ مُوارِّية لليابانِ، وليسِ تابعة لها، قيان العنبيد مِن

السُنُولِيِّ فِي السُّرِكَاتِ الكَورِيةَ يَعْتَرَفُونَ الْأَنَّ ان التحدى لم يؤد ال نَسَائِجِ الجَابِيـةَ اذَ انْـهُ عندما اصبحت الشِاشاتِ التَّافَرْيُونِيةَ الْكِيرِةَ

تتمتع برواج في الإسواق العالمية، لجات شركتا دسامسوني، ودحول بستار، الا،

عذه الشاشات منها وتركيبها للتلفيزي وينات

لتى ستصدر الى الولايسات للتحدة، ويقول ناسة والون في دائرة الإيسات والتطويس في

شركة «جولَّد شتار» وان الشركات الكبوريُّ

كورياً الجنوبية ماقيمته أر٢١ مليار تولار

موات القياس المتطورة من اليابان. والعدات التكنول وجية المتطورة التي تستوردها كوريا من اليابان تصل قيمتها ال

مايعانل ٩٣٪ من لجمالي الواردات الكورية من

كل دول العالم، مما أدى الى حدوث عجّـز في ميزان للدفوعات بين كوريا الجنوبية واليابان

يَصُلُّ الْيَ هُرِهُ مَلْيَــُّارُ تُوَلِّرُ عَــُامُ ١٩٩١، أي برَيادة تعامل ٤٤٪ عما كان عليه عام ١٩٩٠. وُكَّيَّ نفس الوقَّت، فان شهيسَّة التَّسايــوأنيين الى لْلُنْتُوجِاتَ جُعلت العُجِرْ فِي السِرَانُ النَّجَــَّارِيَ بِينَ الدولتِينَ يَصِلُ الْيُ لِرِدُ اللَّهِ لِي لَا يُدولِ لِصَالِحِ

يَّابِانَ، ۚ أَىُّ بِزَيائَةَ ٣٦٪ عَنَ الْعَامِ لَلْاَضِي، وِالْأَ

قُسْنًا الْعَجْرُ الْتَجَارِي قِياسًا أَلَى عَدِدِ السَّكَانَ فَانْنَا نَجْدِهِ بِينَ الْيَابِأَنَّ وَتَايُوانَ اعْلَى مَنْـه بِينَ الْيَابِأِنَّ وَالْوَلِامِاتُ لِلْتَحْدَةُ ( ٤٨٠ دُولُاراً مَقَّـلُمِلُ

سيابان وتوريدان بدخود (۱۹۰ فورز معين ۱۹۰ دولارا للشخص الواحد). حصى الضغط الياباني وحاجة النمور الاريعة الى المتنوجات اليابانية ستيقيهم يدورون في ظك اليابان القصاديا، وتخفف من حدة ابة منافسة قد المارية المنافية المنافسة قد

تنشأ بينهماً. وردود الفعل على ذلك تختلف من نمر ألْ لَخَرِ، قُرِعُم أن اليّابان لحتلت كورياً عسكريا اثناء الحرب العللية الثانية وقبلها،

عسري المسلوب المسلوبين عداء الكوريين كما احتلت تسايسوان، قسان عساء الكسوريين

لليابانيين يفوق بكثير عداه التاب وانيين لَهُمْ، يضاف الى ذلك ان البنية التحتيـة والتقـاليــ

الاقتصادية في كورياً تُختلف عما هي عليــة في تابوان. فمعظم الشركات التابوانيــة شركــات

صنَّغَيرَة، لما الشُّركاتُ الكوريةُ فَـأْنُ معظَّمهِـا

من الشركات العملاقة، ومع ذلك قبان الجميم من الشركات العملاقة، ومع ذلك قبان الجميع يحس بتعبي الضغوط اليليانية، وخصوصنا من جانب المصانح اليليانية للقامة في جنوب شرق آسيا، وكانت اليليان قد اعتتمت فرصة

مروا اللها، ودهل المرفيصة الاجراء والمواد توقر الايدى العاملة الرخيصة الاجراء والمواد الخام في بعض دول جنوب شرق أسياء مثل تاملاند ومالمنزيها وانسونيسياء في اواخر الثمانينات، وأنوقعت الاقامة صناعات في هذه

لدول، بينما ترييت كوريا وتسايسوان في ذلك، ضبافة الى ان ارتفاع سعى العملـة الحليـة في

تايوان وكورية وترتفاع لجور الإيدى العاملة

لِّ الْأُوسَةُ الْآخَرِةُ حَعَلُّ هَاتَيْنَ الْحَوَلَتَيْنَ غَيرِ الرَّدِينَ عَلَى لِنَتَأْفِسَةً. قَالَعَامَلُ الصَّنَّاعَى فَي

دورين على بندوسه. فالعاس المستعلق في تأيوان يتقاضي مايعادل ١٨٠ دولار في الشهر، بينما لايصل لجره في ماليزيا ال مايعادل ١٢٠ دولارا في الشهر، ويمثلك فان اجهزة «جولد ستار» للصنوعة في كوريا لم العد قادرة على منافعة منتوجات «سوريا لم العد تمارة لا على المالات «سوريا لم

للصنوعة في مَّاليـزيــا، لا من حيث الجودة ولا

نَ حيث السّعر. ولجهـرَة التلفـزيـون، والكيفـات، وافـران

لليكروويف التي تَتَدَفَّقُ مِنْ المُصانع اليَّابِائِيةً في جنوب شرق أسيا تساعد اليابان عل

الصعود في وجَّهُ النَّافْسَةُ الكوريَّةِ وَالثَّابِوَانِيًّا

ب ي وجد معاصد معوريد والماجسة في الاسواق اليابانية في الحافل، فالهابان تصنع الاجهارة في جنسوب شرق آسيسا أم تشحنها إلى اسواقها في الحافل لتنبعها

بِـاسعْـار لَّابِسِتَطْيعُ الشُّرِكــاتِ الْكــوْريــة والتايوانية مجاراتها، او تشحنها ال الاسواق

الإمريكية، بل أن يعض الشركات اليابنائية لِجِاتَ فِي الأَوْنَة الإخْبِرَة الى اعْلاق مصانعها فِي

جنُّوبَ شرق آسِيا وَلئكسَيكَ للرِّويـَّدُ السـوقُّ

لوَّلاياتُ النَّحِدة، ويُدات تعتمدُ على مص

سآمسونج، ودجوليستار، الى وشيباء و«هيتاش» للحصم لعا

## النمور الاسيوية لاتستطيع الخروج من «القفص» الياباني! الرشوة التكنولوجية التي قدمتها اليابان للدول الصناعية في شرق آسيا تحد من قدرتها التنافسية

والتحقيق التــــالى الخاص «لـــــــلاتحاد

● سيئول ـخاص «للاتحاد الاقتصادي»: الدروس والعبر في عالم العلاقات الدولية تكاد لاتنتهي. ففي كل يوم تط العنا



استهلاكية في اسسواق الساسان.. صنعت في ماليزيا وتحمل العلامة واسعارها تنافسية.

دون استقلال قرارها الاقتصادي. عندما اتجهت النصور الاستوية الاربعة (تايوان، كوريا الجنوبية، سنْفَافُورة وهُونج كونج) الى الصناعات التصبيرية، وبخلت في منَّافَسْةً مع المنتوجات اليابانيَّةٌ على الاسواقِّ، كان الخبراء يتوقّعون ان تتمكّن هذه النمـور،

التي تريض على السّلحل الاسيـوى الشرقي تراقب طرقه البحريـة ومعـابـره، من لجبـار ليابان على التخل عن العديد من اسـواقهـا إ النيابان على النحلي عن العديد من استواجه في المفارد و الانتخف الله السداخل. بل أن بعض المخرجاء قد دُهب لل من عهد الهيشة الميانية على الاستواق العنائية قد انتهى. وخطال فترة وجيدرة ستصبح للنافسة بين.

## التنافس على الأسواق

دعما حكوميا لمزارعيها لتشجيعهم على الانتاج، وبلغ هذا الدعم الزراعي اكثر من ١٧٧ مليار دولار خالال العام الماضي طبقاً لاحصائية حديثة اصدرتها المنظمة

ومعروف ان السولايسات المتحسدة طسائيت السدول الاوروبية بالغاء الدعم الزراعي والسماح للمنتجات الزراعية غير الاوروبية بدخول الاسواق الاوروبية، باعتبار أن المدعم الحكومي يتعارض مع قوانين . الاتفاقية العامة للتعريفة والتجارة المعروفة اختصارا باسم (الجات).

واعتقد ان الدافع لاجراء هذه المحادثات التجارية الشاقة والبطيئة تحت مظلة (الجات) والمناداة باعادة النظر في بعض بنود اتفاقية منظمة (الجات)، هو حرية وصول مختلف البضائع لمختلف الاسواق العالمية سواء في أوروبا أو أمريكا أو دول العبالم

ويعنى ذلك السماح للسلع بكافة اشكالها وانواعها بالندفق الحر وازالة العوائق والعقبات التي تضعها بعض الدول مثل نظام الحصص والعوائق الجمركية والمنع المباشر لسلع بعينها او لعسدد من السلع او فرض ضرائب على سلع اخــرى واردة من الخارج.. او تقديم دعم للمنتجات سواء كانت زراعية او صناعية. وفي هذا الصدد حثت منظمة (الجات) السابسان على انهآء نظام دعم المنتجات الـزراُعيـة وفْتح اسُـواقهـاً للسلع الاجنبية. وقال تقرير (الجات) أن اليابان قد تقوض النظام التجاري العالمي متعدد الاطراف.. اذا لم ترفُّع العقبات الْتيُّ تَضعهاً امــام السلع الأجنبيــة

التجارية اليبابانية

تقدم دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

وقالت المنظمة ان اعضائها الاربعية والعشرين لم بحققوا إلا تقدما محدودا نحو خفض الدعم الحكومي للسلع الزراعية. وتهدف حكومات الدول الاوروبية من الدعم الذي تقدمه لمزارعيها الى زيادة الانتاج وضمان وجود فائض من المنتجات الزراعية ومنتجات الاليان واللحوم باستمرار وبأسعار رخيصة.

وقد كان مـوضـوع الـدعم الـزراعي هـذا سببـا في اختلاف الرأي وعدم الوصول الى اتفاق بين امريكا والدول النامية من جهة ودول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية الاوروبية من جهة أخـري منــذ بدء حولة المحادثات التجارية في اوروجواي منذ عام

وتحرر اسواقها وتسمح لشركائها الرئيسيين الولايات

المنتجات الصناعية والزراعية أصبح ظاهرة عالمية، وتشتد هذه المنافسة بين امريكا واليابان وبين اليابان واوروبا الغربية وبين اوروبا الغربية وامريكا. اما دول العالم الثبالث فينظر اليهما على اعتبار انها سوق ومسرح للمنافسة بين الشركات المنتجة واحيانا حقل تجارب لبعض انواع المنتجات الكيماوية وتلك التي

وتتعرض صادرات الدول الشامسة والتي في معظمه مواد خام زراعية او صناعية او مواد اولية شَيَّه مصنعة الى صعوبات في التسويق وبالتاني الى انخفاض اسعارها.

المشترى الرئيسي لتلك المنتجات، وكثيرا ما تلجأ لـوضع عقبات جمركية او ضرائب عالية او نظام حصص او تمنع الدخول الى اسواقها. ومن الاسبياب الاذرى التي اججت نيار المسافسيا

المنافسة كانت قبل مدة قصيرة ماضية تعتبر من الــدول النامية التي لايشكل انتاجها أي مخاطر تسويق بالنسبة لمنتجّات الدول الصناعية العريقة. ومثال ذلك الدول حديثة التصنيع في جنوب شرق آسيا مثل كوريا الجنوبية وهونج كونج وتايوان وماليزيا والصين

استخدام التكنولوجيا بشكل افضل الامر الذي ساهم في زيادة الانتاج وتجويده والاتجاه للبحث عن الاسواق. وخلاصة القول أن المنافسة على الإسبواق ستستمر طالمًا كان هناك انتساج، وكلما زاد ذلك الانتساج احتسدمت المنافسة، اذ ان الانتاج يبحث عن الاسواق باستمرار.

احمد محيسي

## غرفة تجارة وصناعة ابوظبي

الندوة الاقتصادية السنوية ١٩٩٢ تحت رعاية سمو الشيخ

#### سططان بن خليفة آل نهيسان

عضو المجلس التنفيذي ـ رئيس ديوان صاحب السمو ولي عهد أبوظبي

#### ٢٠ - ٢٦ اکتوبر ١٩٩٢٠

#### ندوة الاجراءات الخاصة بالعمل والعمال ـ تطبيقاتها .. آثارها

ويسر غرفة تجارة وصناعة أبوظبي دعوة كاقنة شركات ومؤسسات القطاع الخاص في الدولة والمكاتب الاستشارية والبنوك وشركات التامين وكافة المهتمين لحضور الندوة والمساهمة في الحوار والنساقشية واستعراض المشاكل والعقبات التي تواجههم وطرح المعالجات والحلول المناسعة لها .

تبدأ أعمال الندوة في الساعة الخامسة من مساء يوم الاحد الموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٢ -وتستمر لغاية ٢٦ اكتوبر.

تعقد الندوة في قاعة المؤتمرات الكبرى ـ برج الغرفة

#### لاتوجيد راسسوم على الحضيبور )

توفر الغرفة الترجمة الفورية الى الانجليزية وبالعكس ولمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بادارة الدراسات والبحوث الاقتصادية ف الغرقة هاتف: ۲۱٤۰۰۰ تحویلة ۲۸۰

المتحدة واوروبا الغربية بالدخول للسوق اليابانية. ان التنافس على الاسواق والبحث عن مناطق لتصريف

لايسمح ببيعها في الدول التي انتجتها!

والسبب في ذلك أن الدول الصناعية الاوروبية هي

التجارية والبحث عن الاسواق مخول دول جديدة لحلية

كما ادى انتقال العديد من الشركات الصناعية الكيرى سواء في اوروبا او امريكا او اليابان الي آسيــا او افتتــاح فروع لها في الخارج - الى زيادة انتاج تلك الشركات -بفضل رخص الايدي العاملة في مراكز الانتباج الجديدة

الامر الذي ساهم في تدفق المزيد من السلع التي تبحث عن وقد ساعد انتقال التكنولوجيا الصناعية من أوروبا الغربية الى العديد من الدول النامية والدول الصناعية الجديدة في اسياء وانتشار ميراكيز التبدريب الي اكسياب الفنيين والعمال المهسرة والمهشيسين خبرة مكنتهم مين

\*\*\*\*\*

● خطوط الانتاج في تايوان: مركز

«ترانزيت» للبضائع اليابانية.

الامريكية بما تحتلمه.

يَقْبِلُونَ عليها.

الامريكية بما تحتاجه.
ويقول المسئولون في شركة مجولدستاره
الكورية أن المسئولون في شركة مجولدستاره
حدوب شرق اسبا الآل جسودة من تلك التي
تصنع في البابان، وذلك لان العمال السنين
اكثر كفاءة من العمال الاسيسويين السنين
الكثر كفاءة من العمال الاسيسويين السنين
المتنوجات تحمل اسم الشركات اليابانية،
وتباع باسعنار تعاقسية، قان للسنهلكين
مقلون علمها.

يعبون عليه. خطة خمسية ولكي تتمكن الحكومة أن الكورية والتابوانية من مواجهة النافسة البابانية في العالم، فقد لجأت الى اتباع سياسة فالإثية مدر أ

المدف الأول هـو، الضغط على اليسابسان لتزويد الشركات الكورية، والساب وانية

بالتكنولوجيا المتطورة، وفي هذا للجال، قدت كوريا قائمة الى اليابان بالتكنلوجيا المتطورة التي تحتسلجها، ومن ذلك صنيع الشرائع

الخاصة حالاستقبال التلفزيوني شبيد

الوضوح. ويقول الكوريون أن أليابان مسئولة اخلاقيا لمساعدتهم في ذلك، باعتبار النها وضعت بالدماء فترة طوياسة تحت

لنها وضعت بــالاهم فترة طــويلسة تحت
الحكومة التابوانية خطة خمسية هـدفهـا
الحكومة التابوانية خطة خمسية هـدفهـا
تحويل البلاد الى الاكتفاء الذاتي فيما يزيد عن
17 منتوجا تستورد مكون أقها حــأليا من
البيابان، كما انها تسعى الى الحصــول على
تكنولوجيا الكريستــال الســائل من البــلبان
الستخدامه في اجهزتها التلفزيونية واجهزة
الكومبيوتر التي تنتجها.
والهدف الشــائي هــو: اختراق الاســواق
البابانية رغم ان الشركات الكبيرة في كوريــا
والوان ترى ان منا الهدف لايستحق الجهود

وتايوان ترى أن هذا الهدف لايستحق الجهود التي تبدّل لتحقيقه، أذ أن قدرتها على للنافسة

في الأسواق داخلَّ اليابانُ تَكَادُ تَكُونُ مَعْدُومَةً. والهدف الشالث هـو: حث الشركــات على

تنويع مصادرها التكنولوجية. وفي هذا للجال لجات شركة «دايسوو» الى تخفيض وارداتها

النُّكُنُولُوجِيةَ مَن الْيَـابِّانِ مَن ٥٨٪ مَنَّ مُجعلُ الواريات في منتصف الثمانينات الى مايعـادل

الواردات في منطقت الموقت بقسه فرضت 18/4 عام 1991، وفي الموقت نقسه فرضت الحكومة الكورنية حظرا على أستيراد بعض للنتوجات المباينانية ورغم أن هذا الحظر يخالف اتفاقية غنات والإنقاقية العنامة

يخالف العاظية حدد وارتجاب المنهم التجارة والتعرفة»، الا انهم يقولون أن هدقهم هو تعديل ميزانهم التجارى مع اليابان. اما تـايـوان، فقد فـرضت حظـرا على استبراد

ويقول للسنولون في الشركسات للكبورية

ويون المستوبول في المترحدة المستوبول والتابوانية أنه ينبغني على البابيان ان تسرك انها الشاقيق الاكبر في منطقة شرق أسيا، وأن المختلف المؤتمر من المنافذة أنه المنافذة أنها المنافذة الم

ولجيها مساعدة هذه البلدان على الوقوف على

السيارات من البايان.

التي تفتح باب الاتصال التجاري. وعلى المستوى العالمي يشير عباس الاقتصادي في اوروبا وامريكا ويقول: انها تؤثر بشكل مباش على اسواقنا المطينة من حيث ارتفاع الاسعسار خياصية وان التضخم يكلفنها الكثير

استيماب الاحسداث من أجل تسلافي ويضّيف عياس القهيم قائلا: انه بسبب اضطراب العملات الاوروبية اضطررنا للاقتراض فعلى سبيل المثال كانت عملية الاستيراد تكلفنها ١٠ مىلايين دولار اصبحت الان تكلف ١٥ مليوتا ولنذلك لابند من ربط اسعبار صرف السرهم يسلسة عمسلات مثل الكويت، حيث أننا نعاني منذ فترة طويلَّة من هَذا الارتباط فألَّاسعــار في اوروبا شبه ثابته ولكن انخفاض

بالدولار يؤدى الى ارتفاع الاسعار. نصانح للشباب ويقدم عيساس عبد الجليل القهيم من خُلال خُبرته الطُّبويليَّة في الإعمال التجارية عدة نصآئح للشباب المواطنين السدين يسرغيسون بسألعمل التجارى ويقول يجب الابتعساد عن للظاهر لان العمل يحتاج الى حبركية واقعية ومحسوية حيث أن المظاهر الإتساعاد في حيالية الفشل كما بحب دراسة المشاريع بشكل جيد قبل البدء في تنفيذها وآلابتعاد عن سيوق الْمُنافسة في البِداية خاصة مع التجار الكبار لان لَلْنَافْسَـة معهم شَوُدي الى

عباس عبد الجليل الفهيم

الاتصال بين المؤسسات التجارية الخليجية مازال ضعيفاا

هو من رجال الاعمال البارزين في الامارات يدير الاعمال الموكلة اليه من قبل مجلس ادارة مجموعة الفهيم والتي تضم عددا كبيرا من الشركات التي تعمل في مجال الانشطة التجارية

المتنوعة، تقرع الأدارة شركة الإمارات السيارات أضافة إلى نشاطات اخرى، كما أنه يقتنص الفرصة التجارية بشكل سريع ولا يتردد في أتخاذ القرار المناسب بالنسبة لاعماله التجارية.

وعياس عبد الجليل الفهيم عضو

مجلس ادارة مجملوعية الفهيم

تخرج في مجال أدارة الإعمال مسن

احدى الجامعات الامريكية وعرف عن العمل في القطساع الحكسومسي

المانيا منه إن العمل في القطياع

الخاص وأجب وطئى مثله مشل

العمل في القطاع الحكومي خاصة

وان القطاع الخاص بحاجة ماســة

ويؤكد عباس عبد الجليل القهيم

ان الوضع الاقتصادي في الامارات عاد الى وضّعه الطبيعي يعد انتهاء

حرب الخليج، وبدأ تنفيذ المشاريع

سواء الحكومية او الخاصية على

الرغم من اضطراب الاوضاع المالية

في اوروبا وتذبذب العملات والتي

تنعكس انعكاسا مساشرا عل

واردات الدولة ويرى انه لو كانت

هناك دراسة لللولويات في

الاحتياجــات لتجنب للستهلك ثقل

وتـوقعٰ عبـاس عبـد الجليل ان

يكون الاقتصاد الوطني في وضع

أفضل العسام المقبسل وذكك بعسد

اتضاح واستقرار الاسواق العالية

كما ان تذبذب اسعار العملات هـو

عنسارة عن دورات تأخبذ مجراهسا

تطوير المنطقة الصناعية

ويطالب عباس القهيم يتطويس

المنطقة الصناعية في ابوظبي من

حيث الخدمات والطرق وتبوف

جميع الامكانيات وانشاء هنث

مستولة عنها بحيث لا يحدخل

المستثمرون والتجار في متاهات

الروتين فلايد من تقديم التسهيلات

يشكل اكبر من خللال المنطقة

الصناعية على ان تكون الهيئة

مشكلـــة مـن اصحـــاب الخيرة

التجارية في هذا المجال وليس من

موظفين وبالتساني يمكن تسهيل

الامور مما يساعد على النهوض

بالصناعة المحلية وفتح باب جديد

غياب الآتصال الخليجي

امسا على المستبسوى الخليجسي

فيسوضح عبساس الفهيه ان غيسام

الأتصنال الحقيقي الملمسوس بين

المؤسسات التجارية الخليجية من

المشناكل التى تسواجسه التجسار

الخليجيين ويقول: أن الأشياء التي

تحدث هي ارتجالية وكل شيء في

مقته فاذا نَهب التاجر الخليجي الى

دولة أخرى لا يعرف ماذا يعمل؟

كما ان غــرف التجــارة في دول

التعاون تتعامل بالمنطق السرسمم

وليس هناك خطوط واضحة ولذلك

فلابد من وجود نوع من التنسيق

للدخل القومي الى جانب البترول.

وسنتضح الامور قريبا.

اللذا لايتم انشاء هيئت مسئسولت عن

النطقة الصناعية في ابوظبي؟

الاحد ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

التعامل في ظل

ازمة العملات

الاوروبية يمتاح

الى وعنى تسام

بسالسسوق والمستهلك يعسرفهم

ويتعامل معهم، فلابعد من صعب

السلم درجة درجة وبساء اى عمل

تجارى على اسس قويـــة ايضــاً

التمتع بمصداقيسة حقيقسة و

للعاملة والاخلاق الحميدة خاصة

وإن التعامل التجارى يعتمد الثقة

بالدرجة الاولى مع ضرورة الالتزام

بمسواعيسد العمل والتكيف مع

متطلباته ولكن ضمن حسود حيث

أن للتأجر حياته الخاصة انضًا

واولاده وصحته... هذا بالاضافة

آلى متابعة التطورات التي تحدث و

السوق أن كانت صناعية أو مالية

بحيث يكون عنىد الشخص وعي

وعن سياسة الباب المفتوح يرى

عياس عبد الجليل أن فيها نوعا مز

المَجْاملة ولكن لابنا من سياسة منع

الصلاحيات في حندود وظيفة كأ

شخص ومنا دام هنساك مسئسول

فلابد من مراجعته ويقول ان اتباع

سياسة البساب المفتسوح تسؤدى الى

عندم تترابط الإدارة وتهميش دور

المدير العام ويسؤمن بتطبيق مبسنا

الثواب والعقاب بصقية عيامية و

جميع المجسالات لكن يجب ان يتم

على انتاج الفرد ويكون من الناحية

للادية ويقبول: أن أنهاء الخدسات

ليس واردا الافي الجالات النسادرة

واقضل ابسلاغ الموظف بعطيسة

الفصل عن طـريق الادارة والسبب

معسود الى التسلسل السوطيقي ولا

أَوُمن بالمغامرة في المشاريع خاصة

مثل خيانة الإمانة أو الإختلاس.

بمايدور حوله.

عبد الجليل القهيم الى ان مشكلة اضطراب اسعار العمىلات والبركبود والبطء في دوران الحركة الاقتصادية ولذلك فلابد من أن أي تأجر يرغب في الاستيراد من تلك السدول أن يكسون

الوقوع في المشاكل.

الجُسارة فالتسهيلات المالية التي يحصلون عليها اكبر من تسهيلات التاجر الجديد اضافة الى خبرتهم

والتعنبريف للمستثمس الخليجي وامكانيات الدول الاضرى من خسلال اقامة المعيارض المشتركية والنبدوات

عندة الـوعى التـام، بحيث يستطيع

سعبر صرف البدرهم للرتبط اصبلا

وان رأس المال جيان اما في حالية خسيارة اي مشروء فنقضل عناس عبيد الجليل الفيتد عملسة التصفيسة بسرعسة حتى بالحظ في نجاح او فشل المشاريع.

محمد حراحشة

وزير المالية التركى «للاتحاد الاقتصادى»

## عجز الاقتصاد الأوروبي يقلص امكانيات تركيا في مجال التجسيسارة والاقتراض الفارجسي

حول التطورات الجارية في نظام النقد الاوروبي والتي كادت ان تؤدي الى انهيار هذا النظام بالكامل ومازالت مخاطرها قائمة وأثر ذلك على البنية المالية لتركيا. قال وزير المالية التركي سومر اوزال في حوار قصير مع «الاتحاد الاقتصادي» انه من المبكر القول ان الازمة التي تعيشها اوروبا حاليا ستؤثر على تركيا في مجالً التجارة الخارجية. وبرر ذلك بوجود احتياطي من العملة الصعبة لدى تركيا، كما لات وجد ازمة في الواردات وهذه غناصر مهمة لتبديد القلق.

واضاف ان رئيس الوزراء سليمان دميريل يتابع هذه التطورات عن كثب وانه يقوم صاليا بمتابعة هذه الاحداث وتقييمها وهو مايمكن عمله

وردا على سؤال: عن الاجراءات التي اتخذتها تركيا لحمإية نظامها الماثى من تأثير هذه التطورات. قال وزيس المالينة التركي ان الإجبراءات نسوف تتخذ بالنسبة للفائدة طويلة الاجل ولكن الى الان ليست لها علاقة مباشرة

واضاف ان عام ۱۹۹۳ کان تساریخ السوق الموحدة ولكن بقى ولم يحدث شيئاً. فالتغيرات التي حدثت في العالم وخاصة في اوروبا خلال السنتين الاخيرتين قـــد غيرت في

بهذه التطورات. وذكر ان تركيا يقظة للنطورات الجارية في اوروبا القريبة، وان كل دولية من خيلال السوحيدة الاقتصادية مع الغرب سسوف تحقق مايناسيها وفقاً للتطورات الحالية.

تواريخ الاهداف الاوروبية التي كان

وُّلُّ مَلَّالُ يَجْعُلُ وَلِلْقِلْةِ ﴿ الْصِلْحَةِ الْأُولُ مِن صَحِيقَةِ الشَّعْبِ بَشْرَتِهِ مَـؤَخُـرا تَنَالِنَ تَشْنَ يَجْلُولَ تُغْتِيرُ لِلْبُعُورَةُ الشَّائِعِةُ عنه بِصفته يسازي متشيد ويعتم يَشُنَ عَلَى نَطَاقَ وَاعْنَعَ الْتَافَسُ الْرَحْيِمِ الصِّينِي دَيْنِجُ شَيِّاوَ بِينَجَّ وَرِغْمَ ال القال لم يفكر دينج دالسم أقد ايد بوضوح حملته الإصلاحية الحالية. وتعرت وكناكة ورويتره من تكين أن القال اشاد بانجازات منطقة شنرين المُعْتَمَانِيَةُ الْجُلْصَةُ الْوَالْعَلْقُ جُنُوبُ الْصِينَ قِبِاللَّهُ الْجَنِودُ مَعَ هُـونِجَ كُـونَجَ.

الإصلاح التي يترغنها دينتج

أأتنوى منتائس للبزعيم المينى

## إيتنازل من تمكه بالاقتصاد الموحه أَيْدُ تَشْرُونِ اللَّهِي يَصَهُرُو لَلاقتَصَادِ الْحُطط مركزيها بِينَ رَعَمَاءَ الصينَ لَجِـراءَ تَحَوِّرُتِ البَّلَادِ فِي الْإِصِلاكِ الْقَصَادِيةَ عَلَى تَمُط السّوق.

وُقَالَ مِنْ الْأَعُوامُ الْكَثِيلَة الْمُؤْمِدَةُ تَغَيرُ اقتصادِ شُنْزِينَ تَدَرَّيْدِيا مِنَ التَوجِه نَدُو الأستيراد أل التهجة تحق التصدير ... وقو يشهد تنبية مريعة للغاية .. وكان النيلوم استون القريبيون يعتبرون تشن (٨٧ عامًا) اكبر عقبة امام حملة

ويرد يدين الأنه فالطق استثمارية خاصة في جميع الدن الرئيسية في المين على أفتاء تهن يه عليني والإقاليم الافقر على الحدود الداخلية للبالاد ويدعن الزَّعِمَاء الصَّيْنَاوْنُ وَالْتُسْفِيوْنَ وَإِحْدَا تَلُو الْأَخْرِ لَحَمَلَة وبيتَج، لإصلاح الاقتصاد وتشن هُو اهَبْتُ رَعْيَمْ مَبْيَتَى يَنْضُمُ إِلَى الرَّحِبِ وَانْ كَانْ القواهم يَعُونَا.

مقررا تنفيذها في السـوق الاوروبيـة المُشَّتَّركة ولات زَّال تناقش حتى الان. واضاف الوزير التركي أن التوازنات تتأثس مصارفتا من ذلك بشكل الجديسدة في النظسام المآلي الأوروبي سوف تتحقق بسرعة وان ماحدث وحول التوقعات المستقبلية لهذه كان متوقعا. وقال أن الوحدة الإلمانية الازمة وتأثيرها على تركيا؟ ومسانتج عنهسا من تحمل الجانب الغربي للجانب الشرقي من المانيا وهي العملية التي تتكلفُ الكثير من الاموال والذي لم يعد في وسع المانيا تحملــه. وهــدًا يظهـر مـــدى ضعف النظام خاصة بعدان قال الفرنسيون «نعم» في الاستقتاء حسول السوحـدة الأوروبية الندي سيحدث توازنا بسرعية. ولكن البوحيدة النقيديية الاوروبية المشتركة ايكسو ستكسون ق

تتابع التطورات تفوق المارك سواء عجيز في الاقتصياد الاوروبي بالنسبة للعملات البريطسانيسة والإيطالية واليونانية والاسبانية حيث يتحمل الكثير من العملية الأوروبية للوحدة مقابل الدولار. ورداً على سؤال حــول مــا اذاً كــان النظَّام المآلى مرتبط بدرجة كبيرة بسللارك الالماني ممسا ادى ال تأثسر بعض السدول بسذلك مثل السسويسد والانتعاش الراقتصادياتها، وفنلندا، فان تركيسا ايضسا موتبطة بُشكل ما بذلك بما سيوثر عليها؟ قال الوزيس التركي ليس صحيصا هذا لإن السوضع المائي بتركيسا سرتبط بالدولار والين اللذين لهما ثقيلا مهما

وضَّعيَّة أقل أمام الدولار. وأتضح من

ولكن لأن النظام المالي التركي ونتيجة

لأرتباطه بشكل كبير بسالنظام المالي

العالمي فأنسه من الطبيعي ان يتأت بهذه الَّهْرَات. ولكن من الصَّعب القولَ ای شیء عن طبیعسة واتجادهـــــــّا التأثير خاصة في المصارف التي سوف تتأثر سلبب تتبحة لـذلك. وبما ال وسسائل وادوات المال تقدمت لانقاذ الموقف فائبه بطييعية الحال سوف وسسائل وادوات المال تقدمت لانقاذ الموقف فآنسه بطبيعية الحال سوف

قال وزيس المالية التركي سومج اوزال: ان هذَّه اللحظة ولزَّهُن طَوَيْلُ سيكون لها تأثيراتها غير المعلومة ولكن سنخرج ميؤسسيانها المآلية الصغيرة وفي زمن قصير من هسنا العمل رابحةً. ولكنَّ ماذا سوف يحنُّ لفترة طويلة فآن ذلك مرتبط بالاتجأه الذي سوف تسذهب اليثه المجسوعي الاوروبيسة فسادا تفككت السووف الاوروبيسة وبسدأت كل دولسة تطبق سياسة خياصة بها فيان اجرا<sup>ءات</sup> الحماية سـوف تـزُداد. امَّا لُـو نَتْحُ امكانيات تركبا للاقتراض الخارج وحجم التجارة الخارجية لها سوف يتقلص ولكن كون أن هذه التطورات سينتج عنها هذآ العجز او لاينتج فأ <u>يمكنناً القول بدنك لإن العوا</u> الاوروبية تتضد تساييرها بسرع وتستطيع مرة اخرى أنَّ تعيد الحيَّا وفي نهايسة حسوارة مع «الانعاء الاقتصادي، اكد وزير المالية الرَّكم ان البنية المالية في تركياً مستقر

لأنها صرتبطته بسأف ولأر واليذوا العطنة التركيبة والنظباء المعرا التركي سوف لايتاثران سالتطورا الجارية بشكل يؤدي الي هزات مالبة

## "تعاملات هادئة في بسورصــةٍ مسقط واستمسرار انخفساض مسؤشر الأسمسار

إعداد : مصطفى إمـام

وقد بلغ حجم التداول في السوق الثانوية خيلال الفترة من ١٠ الى ١٤ اكتوبس مبلغ ٤٩٧ الفّ ريالُ عَماني منها ٢٠٢ الفّ ريسالُ في السّـوق النظـاميـة و١١٢ الفّ ريـالُ في السّوق النظـاميـة و٢٢ الفّ ريـالُ في السّوق للوارية و ١٢٠ الفّ ريالُ في التحويلات للستثناة من التداول داخل القاعة و ٢٣٠ الف ريال في سوق السندات. اماً بْالْنْسَنِة لْمُسْتَوِيات الإسعار التي سادت خلال الاسبوع فتشير احصائية السوق الى ارتفاع اسعار اسهم قطاع البنوك وشركات الاستثمار بالكفارنة مع اسعار الاسبوع

الماضي بنسبة ٢٠٠٪ بينما انخفضت اسعار اسهم قطاع التأمين بنسبة ٣٠٪ واسعار اسهم قطاع الخدمات بنسبة ٢٠١٪ واسعار اسهم قطاع الصناعة بنسبة ٢٠٪ وينذلك تكونُ محصَّلة الانخفاض في الرَّقم القِّياسي العام ما مقدَّاره در ٠٪ نقطتُ أيَّ ما نَسْبِت، وتقُول مصادر في البورصة ان استمرار الاقبال الشبيد على الاستثمار في مجال العقار

يستقطب حجماً كبيراً من الإموال التي كان يفترض ان تتجه نُحو البورصة. واصافت المصادر أن آرتفاع اسعار الإيجارات بشكل كبير خاصة في العاصمة مسقط والذي تجاوز نسبة ٥٧٪ عمّا كان عليه في عام ١٩٨٩ مَيّمثل اغرزُّ عبرا بالنسبة للمستعرين الذين قام وا بتصفية محافظ أوراقهم المالية لتوفير السيولة المالية المنظم حدد المراد ا للدخول في المشروعات العقارية النشطة.

#### \$ توقع تقلب الليرة اللبنسانيسة بسبب عسدم الاستقسرار المالي والسيساسي

تصدرت الملقات الاقتصادية ـ المالية تطورات الاسبوع الماضي في لبنان وسط حـالـة

من الاسترخاء السياسي اعقبت طي ملف الانتخابات النيابية ومهدت لاسبـوع انعطـافي من الاستحقاقات السياسية المتمثلة في انتخاب رئيس لمجلس النواب وتشكيل حكومـة جديدة، والتحضير لاستئناف تنفيذ ما تبقى من اتفاق الطائف، وهي خطوات ستــؤثــر بِالتَّاكِيدِ على المُناحَات الاقتصادية والمالية في البلاد. والملفات التي شُكِّلتِ محور النشاط . ﴿ إِنَّهُ فِي شَهِدتُهُ بِيرُوتَ، عَبِرتَ عَنْ نَفْسُهَا عَلَّى الْنَحُو التَّاتَّى ﴿ ﴿ إِنَّهُ ا \* \* \* فَلَفْ فُوارْنَهُ عَامَ ١٩٩٣ الذِّي خُطْلِي بعناية مجلس السورراء في اكثَّار منَّ اجتماع عادي واستثنائي، لكن الخلافات

التي دآرت حوّله، والعجز عن التوصل ال تصور نهائي حول ارقامه دفع الحكومـة

الى ارجاء البحث فيه ووضعه في عهدة الحكومة العتبدة، الذي من التسوقع

ملف التحرك المطلبي الذي فتح على مصراعيسة هــــذا الاسبــوع عبر المراب

ليــومَيّ، اضراب اليــومُ الأولُّ دُعْتَ اليــهُ

لأؤسسات التعليمية والتربوية وشمل

المدارس والجامعات والمعاشد الخاصا

والرسّمية، وأضراب البيوم الثّـاني كـان عاما وشامـلا ودعت اليـه هيئـة المؤتمر

النقابي الوطني احتجناجها على تــدهـّـور

الوضع المعيشي وللضغط باتجاه تشكير

حكومة انقلد وطني واقتصادي. \* التحسن الطفيف في قيمة الليرة ازاء

سلة العملات الاجنبيَّة،﴿بعد الْتُراجِع

الجرئي في سعر صرف الدولار الامريكي

ولم يستند تحسن الليرة الى عـــوآمــل اقتصادية وماليــة، بقــدر مــا ارتكــز على

برودة الوضّع السياسي التي اعقبت طي

فالدولار الأمريكي اقفل مطلع الاسبوع

قبل الماضيّ على سعر وسطي قدره ١٩٠٧٪

ليرة، وانهى اسبوعـه على شعـر وسطي بلغ و٢٤٧ ليرة يتراجع ٤٠ ليرة.

وواصل تراجع النولار خلال يومي

العمل من الأسبوع الماضي، حيث وصل الى

سعسر ۲۳۵۵ ليرة يستي الأثنين الماضي بتراجع ۱۰۰ ليرة بالمقارضة مع سعرة

يوم الآثنين من الاسبوع قبل الماضي، لكنُّه

يَتَجِه نَصَو الارتفاع مَجِندا مع أَشْتَداد التجانب حول معركة انتخابات رئيس

وتتباين آراء الفعاليات الاقتصادسة

والسياسية حول المسار المالي المقبل في

لبنان، وسط قراءات متناقضّة للمعطماتُ

وتقول اوساط الحكم في هذا السياق ان ثمة مؤشرات على جانب من الاهمية ستوفر للبنان فرصة مواتية لاسترداد

الاستقرار للالي والاقتصادي، وهي تكمن في الخطوات التي تم انجاز يعضها على المستوى السياسي كتفعيل المؤسسات، وتجري الآن ترتيبات انجاز بعضها

ازاء هذا التباين في التقديسرات تتوقع

اوساط على منلة بــألكف المَأْلِي أن يستمــر

الد والجزر على للستوى النقدي في تعبير

ا في عام ١٩٩٢ ۸۵ر۲۳۱۳

4 اکتوبر

1309-731

۲ بنابر

عن اللاأستقرار العام.

راعل مشتوى

إعام ١٩٩٧.

\*\*14 41

. اول نوتيو **\* YYTY 3** 

۱۱ مايو

McT. Wife At laundur

٧٥٠ [ ٨١] ٢٠٠٠ ٢ اكتوب

٥٦٠١مانو تنا ١٦١١٠٠

وَالْ الْمُعْدُونِ وَالْكُتُوبِرِ

مُر المُرْا اللهِ اللهِ ١٦ اكتوبر

ST-13VA TITTE

يراز وليوادي

تطورات البورصات الرئيسية للاسهم في نهاية الاسبوع الماضي

الزيادة أو الثقصان

+۲٫۷۲

+11ر11

+19را۷

مجلس التواب الجديد.

الحالية والمتوقعة.

تشكيلها في غضون الرحلة القلبلة القيلة.

#### -\$\$\$\$\$\$\$\$\$



استقالة رئيس

بورش ملسيمارات اعلنتُ شُرْكةً ببورش أن ارنبو ببوهن لرئيس التنفيذي للشركة تسرك منصب بِهَا مَنْ نَهاية سَيتمبر بعد الخَلاف الــذَى دار حول آلاستراتيجينة التحساريسة لتصنيع السيارات الرياضية التى

تشتهر بانتاجها هنه الشركة. وقد حل فينديلين فيدكينج « • ٤ عاماً، محلَّ بــوهَن في منصَّب منتيـــر بـــورش للانتاج ومستلزماته حيث كان فيدكينج عضواً بِاللَّجِلسِّ التنفيذيُّ لاقل من عامَّ. أ

\$\$\$\$\$\$\$\$\$ ربع شركات تعرض شراء

شبكة انديندنت التلفز يونية عنرضت مجموعة من أربع شركات اعلامسة شراء شيكة انتدبنا التلفزيونية التي تنزود التلفزيون التجاري البريطاني بالإنباء. وقالت المجموعة انها ستمد الشبكة برأس مال جديد يصل الى ٣٠ مليون جنيه استرليني (٣٦ر ١ ٥ مليون يولَّار)ُ وذِكر بيانَ اصنره يوم الثَّلَاثَاء ٱلْمَاضَم لكوّنسُوْرْتَيُوم الذّي تُتّزعُمـه مـؤسســا كارلتون للاتصالات وشركة رويتر المسدودة أن العسرض يهدف ألى دعم انسندنت كشبكة أنبآء تلفزيونيا

وتتزود شبكة انسبنست شركسات التَلْفُرْيُونَ المُسْتَقَلَةَ فِي بُريطانيا بِٱلانباء، ويتم تمويل هذه الشركات تجاريـاً وهي تعمل خارج هيئة الإذاعـة البريطـانيـة

ــان الاخــ الكونسورتيوم هما شركتا التلفزيون المستقلتَ انْ سنترال انْدبندنتْ و إلْ-

ُ وَقِـَـالَّ رِينَشــارد دن رئيس شبكــة انديندنت التلفزيونية انله يجرى بحث العرض ولكن مَنَّ السَّابِقِ للأَوْانِ ٱلقَّـول بما سيكون عليه الرد.

البورصة وللؤشر الغلاق الجمعة التاضي بالنقاطة

TIVE FIT

TO TEST

**1**V\*1+5X1

111114

1.273.7

🖈 ئيوپورك داو

🖈 لئدن

فايننشيال تايم

للعانية شيكة

🖈 طوكيو ٽيكي

<u> ﴿ فَرَائِكُفُورَتَ</u>

داكس

**⊹باریسکا**ك

عيدني كل الاسهم

**٭ھونج**کونج

العادبة

🔦 الهنتم وعات التجابية

الدولار والمارك الالماني وسط توقعات بانخفاضه اكثس من هذا بعد تحقيض الفائدة عليه. وقال صيارفة في ابوطبي.. انه على السرغم من تسراجع الاسترليثي بالاسواق العائدة فابه مبازال يبياغ بشعبر ٢٥٠ر٦ درهم بينما سعره القبارن على البدرهم لابدان يساوي ١٠١٠ درهم.. ويلجأ الصيسارةيَّة للبيع بهذا

تعرض الجنيه الاسترليني لانخفاض ملحوظ امام

درهم الامارات بالصرافات المطية بسبب تراجعه اسام

ان يقوم البعض بشراء الاسترليني بغرض الاستثمار اذا ما انخفض تحت مستوى ٢ دراهم: كما تراجع ايضا المارك الالمائي امام السرهم بسبب ارتفاع الدولار الامريكي فبلغ سعيره امس ٢٥٠٢ درهم والفرتك الفرنسي ٤٧ قلسا.

السعر لتخفيض حُسائرهم.. إلا أن أحد الصيارقة توقع

وفي الوقت الدِّي استقر فيه سعر الدينار الاردني عنــد

وقد استقر الجنيه المصري عند١٧١ درهم مع وجود طلب محدود عليه وتوافر معروض جيد منه بالسوق.

في الصسرافات المحلية..

تراجع للاسترليني والمارك الالماني أمام السدرهم

تحسن ملحوظ لليرة اللبنانية واستمرار انخفاض الليرة السورية

## بعسد خفسض الفائسدة البريطانيسة

لحين تشكيل حكومة جديدة.

- ٤٦ره درهم نقدا انخفض البدينيان الكبويتي قليبلا بسبب

الامريكي استقر كالمعتاد عند ١٧٥ ر٣ درهم.

درهم في صرافات ابوطبي الى ٨٠٠ الف ليرة.

تسراجتع الاسترليشي الى ٤٠ ر٢ ا درهم .. إلا أن السدولار

أما اللبرة السورية فقد واصلت تتراجعها ببالصرافات

المحلية بسبب تراجع قيمتها امام الدولار في السوق

السورية.. وبلغ سعر الالف درهم في صرافات ايوطيي امس

١٢ الفا و ٢١٠ دراهم بينما ارتفعت قيمة الليرة اللبنانية

بسبب تحسنها امام الدولار في بيروت.. وتراجع سعر الالف

. وقال صبيباً رَفْسَة انسه يُبْتِم التَّعسامل في بيروت على السولار

بسعر ٢٢٠٠ ليرة ويرجح استمرار التحسن البطيء لليرة

## وقيترف خفض الف

قسام بنك انجلترا المركسزي في نهايسة الاسبسوع الماضي بخفض الفسائدة على الاقراض بمعدل ١٪ ليبلغ ٨٪ وذلك بهدف المساعدة على تنشيط قطاع الاعمال في الاقتصاد البريطاني الذي يواجه اسوأ ركود منذ الثلاثينات.

الاسترليني في ١٦ سبتمبر الماضي وخروجه من نظام آلية أسعار الصرف الاوروبي... الا أن توقيت الاعلان عن هذا الخفض هو المفاجأة بالنسبة للسوق خاصة وأن بنكِ انجلترا المركزي كان قد استبعد منذ فترة اجراء اي خفض آخر بعد الْخَفْضِ الأولِ الذي قام به لينزل بسعر الاقراض الى ٩٪ بعد أن ظل يقاوم اتخاذ مثل هذا الاجراء فترة. الحالية تحمل رؤية الاسترليني يتدهـور

الى مستويات جديدة؟.

لقهد تسراجع الاسترليني امس فسور الإعلان عن خفض الفائدة الى ٢٤٢ مارك

الماني.. ويتوقع استمرار انخفاضه خلال

إلا أن بعض للراقبين يرون أن التحرك

وقيماً يبدو أن هؤلاء يسراهنون على

الضغوط التي يمكن ان تمارسها شركات

الصعوط سي يمدن بن سدرت سر سي التصور من التصور من التصور من جراء الريقاع الكبر في قيمة المارك مقابل العملات الدولية الشيسية ، المرابة المناس التعملات الدولية التحديد التحديد

وقسد انتَشَرَّت في الاستَّوَاق في نَهَايسة الاسبوع لناضي شائعات تقيد بأن اللجنة

النقدية الاوروبية تبحث لجراء تعديلات

على اسعار صرف العمالات الاوروبيّـة..

مى المعنى أحدى هذه العملات ويتردد انه الاسكودا البرتغالية ستكون واقعة

تحت ضغوط بيع شديسدة بهدف اجسرا

تَحْفَيضَ عَلَى قَيْمَتُهَا اماّم الماركُ.. وقد انّت

هذه المخاوف من عودة الاضطرابات مرة

احْرى الى أسواق العملات الاوروبية الى

لجوء المستثمرين الى انوات أمنة.. وكان

الدولار للذلك أكثر جأذبية بالنسبة

لهوُّلَاءً.. وكذلك الينُّ الداداني.. مما ادى الى الرقطاع اسعسارهما مقسابل العمسلات

الأوروبية فارتفع الدولار الى ٧٤٠/ مارك

المَانَيْ.. آلا ان المؤشِّراتُ الْأَقْتُصانيَّة بِتَرْأَيْد

العجير التجياري الى ٩ ملييارات دولار في شهر اغسطس مقابل ٢٨ر٧ ملييار دولار

في شهر يوليو.. بــلاشك يحبط الســوق..

ويبدعم الاتجاه القبوى لاحتمال اجسراء

خَفْض أَحْر على اسعار القائدة الامريكيـة

وبشكل عآم لايمكن توقع اضطرابات

كبيرة مبرة اخبرى في استواق العمسلات الاوروبية.. فالإنهيار الذي كان متوقعا

للجَنْيَة الاسترلينيّ.. واللبّرة الإيطاليّة قد تم.. والسـوق تُنتظر فعليـا خطوة من

البنك المركزي الالمائي بخفض الغائدة... تكون مؤشرا لسلسلة انخفاضات للقائدة

لتسريع النَّمو الاقتصادي.

في أوروباً.

عي تسلمي الرسود. ومن الطبيعي أن يرحب قطاع الإعمال بهذا القرار.. فقد كان مطليا اساسيا لهم طوال السنوات الماضية بعد أن كانت حكومة للحافظين تضع نصب اعينها اساسا محاربة التضخم والمحافظة على مركس الاسترليني مقسابل العمسلات الاوروبية الغربينة الرئيسية.. وقد وصف متحدث بأسم اتحاد الصفاعـات البريطاني قرار خفض الفائدة بانه عادل البريصائي ورو مس مسال المسال المسال

أهداف الحكومة بشأن التضخم

الا ان بعض المطلين يرون ان الاجراء البريطاني بخفض الفائدة يستفيد إساسا من خيروج الاسترليني من نظام آلية اسعار الصرف الإوروبي.. والبقاء معوماً وهي ميرة ستتيح لبريط أنيا خفض الفائدة ألى مستويات تساعد الاقتصاد على النهوض من حالة الركود الحاد الذي تُعاني منه.. وهنو منا كنان يطالب بنَّه العنَّدِد من الْاقتصاديينُ البريطأنبين.. الا انه يبقى التساؤل.. آلى اي مــدى يمكـن ان يتعــرض الجنيــ

والحقيقة ان خفض الفائدة كان أجراء متوقعا من جانب بريطانيا منذ انهيار

والدليل على ان السوق كِـان مستعـدا لمثـل هــندا الخفـض وقيـــام النِــــوك البريطانية الكبرى بالاستجابــة بسرعــة لقرار البنك الركزي واجراء خفض سريع على الفائدة على الأقراض.

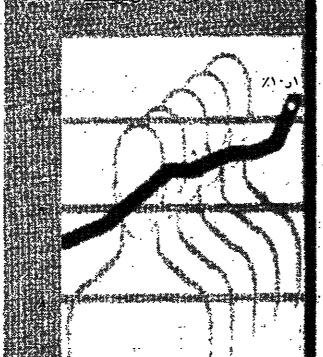
الاسبَّوعُ الْحَالِّ استوياتُ اقل من هــــُدهُ فِي ضـــوءُ الضـفــوط التي سيتعـــرض لها فِيُ البريطانى باجراء مزيد من خفض الفائدة حتى ولو كأن يتم في ضوء موشرات بتحسن التضخم الا أنه بالاشك يدى ان هناك أتجاها حقيقيسا داخل أوروبا بخفض الفائدة.. ويعزز ذلك توقعات كثيرين بالسوق بقيام البنك الركري الالمَّانَّيَّ بِخفض معدلات الْفَاثْدة على الرُّعُمُّ من ان هذا البنك قرر قرب نهاية الآسبوع عدم اجراء تغيير في معدّلات الفائدة الانقاق العام لها. ﴿

ً وقد حــاولْ وزيـر الماليــة البريطــاني نورمان لإمونت أن يؤكد ثبات سيــاســة الحكنومية تجآه محاربية التضخم والحقاظ عليه في مستوى يتراوح ما بينُ ١٪ ال ٤٤ وهي السياسية التي اعلنها. أمام مروَّتمر حَرْبِ آلمَافِظينَ.. فقنال لامونت: إن حُفض معدل الفائدة بنقطة واحدة إلى ٨٪ لأيهدد اهداف الحكومة في مُحَارِبَةٌ التَّضُخُّمِ.. واضاف: انه بعدًّ مراجعة المؤشرات المُتَلَقَة لضغوط التضحم استنتجت ان حفضا اضافيا

ويبلاشك أن تسوقيت اعبلان خفض الفآثدة البريطانية يثير تساؤلات عديدة خاصة وانها اصبحت الآن اقل من معدلات القبائدة في المأنيساً.. وهمو الامر البذي شيـزيـدِ النَّضغـوط علَّى الْجنيــا الاستُّرليني.. وفي الوقت نفسه سيضُعف الاقبــال على السنـــدات الحكـــوميــــة البريطانية بصبالح السندات الإلمانية دَاتُ العائد للريقع..

الأسترليني لضغوط شديدة في السوق..

والى أي مدى يمكن للحكومة البريطانية



قرارات «بازل» وضرورة وصول البشوك العربية بمعسل الملاءة الماليسة لسديها الى

٥را بليون فرنك خسائر ايرفرانس

ذكرت شركة الخطوط الجوية القرنسية ان خسائرها خلال النصف

الاول من عام ١٩٩٢ بلغت حوالي ٥١١ بليون فرنك فرنسي 300 مليون

وقسالت في بيسان بهذا الشأن انها أ

تعرسخطة لمواجهة هنذا العجيز

الناجم عن تشغيل بعض الخطوط

واضافت ان رئيس الشركة برنارد أ

أتاني اقترح تخفيض الانفساق بمقدار

ثلاثة بلايين قرنك الامس السدّى يعنى إُ

وبِلَغَت حُسائر الشركة عام ١٩٩١

حوال ٦٨٥ بليون فرنك فقط وهو

مبلغ ضئيل نسبيا بالقارنة مع

حُسَائر هذا العام لكن مصادر الشركة

قالت انه لن يكون من للمكن تحقيق

ارباح الإبحلول عام ١٩٩٤.

المحلية والدولية.

تسريح ۱۵۰۰ عامل.

٨٪ وفي هـذا الصـدد اكـد للشـــاركــون بللوُّتُمر أن هناك صعوبة حقيقية في الوصول الى هذا المعسل حيث لاتتجباور نسبة الملاءة في اكثر من ٩٥٪ من البنوك العربية معدل ٥٪. وأوضحوا ان اشتراط عدم احتسباب الاحتيساطي غير المعلن بالبنوك ضمن نسبة الملاءة يقف حائلا دون الوصول الى المعدل المطلوب. وكذلك عدم احتسباب تقييم الاصسول في رأس المال. وحسول تطبيق لجنسة «بسازل» للمصارف العربية ضمن اكثر المصارف تعرضا لاحتمالات للخاطر في العالم قدم عدنان الهندي أمين عام اتحاد للصبارف العربية ورقة بحث للمؤتمر اشار فيها الى هجم الآثار السلبية الناجمة عن هـذا التطبيق ومنها زيادة تكلفة حصول تلك البنوك على الموارد المالية من الاسواق الدولية والحد من حركة انسياب رءوس الاموال الدولية الى الدول العسربيسة وعلى كمية ونوعية الائتمان المقدم لمشروعات التنمية الاقتصادية في البندان العربية، بالاضافة الى ارتفاع تكلفة الخدمة المصرفية الرئيسية في ظُل منافسة دولية

وعن النتائج المترتبة على تطبيق نظام الحسابات للرقمة في البنوك العربية خبلال السنبوات للأضيئة استعبرض الشاركون في للؤتمر تجربة مصر ولبنان

## يُصَاعِفُ هِجِم المِبادلات في بورصة عمان

مرخ الفية طوقان مدين بورضة عمان بان حجم المسادلات ۚ وَأَالِيُوْرُ صِنْهُ تَصَيَاعِكَ ثَلَاثًا مَرَاتُ خُلالَ الاشهر التسعية الاولى عُنْ يُسِنَّة ١٩٩٣/ لَدُيلِع ١٧٠ مليونَ دُولارُ مقابِل ٢٨٥ مَليون

بنو لار خالال الفترة نفسها من سنة ١٩٩١. ُ وَعَيْنَا طُنُوفِ أَنْ هِنْهُ مُ الْسَرْيَادَةِ الْ الرَّبِسَاحِ التي برتها ِ الْإِشْتِيْتُمُارِ آتَ فَي الْإِسْهُم فِي الْإِرْدَنُ حَيث يُجِنَّى اصْحَابِها سعر قَائِيَةً عِبْلِغَ ﴾ ﴿ ﴿ فَاللَّهُ وَهِيو سَعَرَ ارْبِحَ بَكُيْرِ مِنْ سَعَر الْقَائِدَةُ الذِّي تَعْطَيْهُ لَلصَّازَ فِي لِعَمَالَتُهِا وَالَّذِي يَبْرَاوِح بِينَ

إَعِلِنْ بِنْكِ الْقِينِيِّكِ وَرَبِّ عَنْ طَرِحِ أَسَهُمْ شَرِكَةَ يَمَلُكُهِـا فِي

﴿ وَكَانَ بِنُكُ الْفُسِتَكُوِّرِبِ قَدَامَتِكُ هَنِهُ الشَّرِكَةِ وَهِي شَرِكِيةٍ سَبِوْرِتُسُ اتَّدُرُكُرْيِٱلْشِينَ فَيُ سَيِتُمِيرُ ١٩٨٩ ﴿ وَقَدْ قَامُ ٱلْعَلَيدُ مَنْ الْسَتَبِتُمْرِينَ الجُلِيْجِينَيْ يَأْلُشَارِكَةٌ فِي هَذَا الاستثمار من خلال مُسْتَأَهُمِتُهُمْ فِي مُحَفِّقُتُهُ أَتَّقُسُتِكِينَ إِنِّ لِــلاستِثمار المِــاشر حُتَّى مُــم مِنْ فَرَدُ مِنْ دُدِّدُ مِنْ دُدِّدِ الْمِـاشر

واوضح أن حجم للعنام الأت في بورضة عمان حقق هنة

السنة ارقاما قياسية لم يسبق لها مثيل منذ ١٤ عاماً أذ بلغ • ١٩ مليون دولار في ابريل و ١٣٧ مليونا في سيتمير الماضيين. وبهذا الايقاع يتوقع مدير بورصة عمان ان يبلغ حجم المعاملات في السوق المالية بالنسية لكامل سنية ١٩٩٧ فلاقة أضعافُ ما كان عليه في سنة ١٩٩١ ليرتقع الى مليار دينارُ ارنتى اى مليار وتصف الليار دولار.

## ينك انفستكورب يطرح للاكتتاب العام أسهم شركة تجارية أمريكية

ٱمْرَيْكًا لَلْاَكْتَبَاتِ ٱلْعَلْمِ إِنْ اسْوَاقِ الْبُورِصَةِ الْامْرِيكِيةِ وَنْكَ مِنْ خُلالُ اصِدارُ عَامَ أُولِي لأُسْهِمِ الشَّرَكَةِ بِلَعْ قَيْهُ سَعَى الاصدار للسِّبُهِمُ الوَّلْحَدِيُّ فَرِكَّا يَوْلِأَنِ امْزِيكِي مُحَقَّقًا بِثَلْكِ ارتَّفَاعًا فِي شَعُرُ السِهم يَمْعِينُ هِ إِنْ السِهم يَمْعِينُ لَهِ إِنْ إِنْ السَّاهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال

وتمتلك شركة سبورتس اندركرياشن شبكة متاجبر للبيع بالتجزئة للملابس والادوات والمعدات الرياضية تتكون حاليا من ٢١ منجرا منتشرا في عشر ولايسات في مبيعساتها السندويسة تعادل ٥٩ ملينون دولار امتريكي حيث ارتفعت خيلال العيام الماضي الى ١٣٩ مليون دولار وخلال النصف الاول من هذا العام

بلغت للبيعات ٧٦ مليون دولار اي بريادة قدرها ١٩٪ على

الفترة الماثلة من العام النصرم.

صبحت كل العمليات للصرفية تتم تحت رقابة الحكومة بعد تأميم البنوك ثم عابت تلك السريبة في تغطيبة العمليبات المالية للشيوهة ومن غسيل اموال تجار بضرورة حفاظها على سمعتها بتجنب التورط في مثل هذه العمليات.

النوع من الحسابات.

الصفحة الخامسة عشرة

في ندوة بالقاهرة...

مناقشات صول مزاييا ومعاذيير

هل ندح تطبيق نظام الحسابات السرية بالبنوك العربية في جنذب بضعة ملايين من اصل ٦٧٠ مليار دولار أصولا عربية تائهة في بنوك أوروبا؟

وماهو مستقبل البنوك العربية في الداخل والخارج بعد توحيد اوروبا وتطبيق

A ......

التورط في غييل

الأمسوال القسذرة

في هذا المجال. وشرح التجربة اللبنانية

توفيق شميور المسئول القانوني بمصرف

لبنان المركزي. وأشار الى ان تطبيق نظام

الحسابات السرية في لبنان جاء ضمن

خطبة لبنيان لاستعيادة بورهيا المصرق

العربي وكضرورة حتمينة فسرضتهسا

ظروف الحرب الإهليسة هنساك طيلسة

السنـــوات الخمس عشرة للاضيـــة..

بالإضافة ال التعنامل المالى المكثف النذى

تُشهده لبنان حاليا مع بعض الدول

الاوروبية خاصة فسرنسنا وقبرص

واليونان وايطاليا وكلها تتبع هدا

واستعرض التجربة للصرية السيد

على نجم محافظ البتك المركسزي المصري

السابق الذئ اكد ان الحسابيات السريية

جزء من تقاليد العمل للصرفي الدولي رغم

دُخُولها للبِنوك العربيــة متأخــرة..

واوضح أن تلك الحسابات تشمل عدة

انواع من اخطرها ما يعرف في بنوك

الغالم وسويسرا خاصة باسم حسابات

الـ Farm B وهو السماح لعميل بفتح

حساب كسودي عن طسريق وكيل وتظل

شخصية العميل مجهولة للبنك وان

هناك جهودا دبلوماسية دولية لالغاء هذا

وقال ان الحسابات السرية كانت قائمة

في البنبوك المصرية حتى عام ١٩٦١ ثم

سريسة المسابسات المصرفي

القاهرة ـ الاتحاد ـ محمود عبدالعظيم :

محاولة الإجابة على هذه الاسئلة كانت

محور مناقشات مؤتمر اتحاد الصارف العربية الذي عقد بالقاهـرة في الفترة من

١٠ الى ١٢ اكتسويسر الجاري وشهسد فعالياته ٣٠٠ من ممثلي البنوك وبيبوت

المال العربية وعدد من كبار المسئولين

تركزت مناقشات المؤتمر حول تأثير

قرارات لجنة «بازل».

الاقتصاديين العرب

وكانت قضية مستقيل ٣٠٥ مصارف عربية تعمل في اوروبا ومهددة بالتصفية هي القضية المحورية التي استحونت على اهتمام المشاركين وتتمثل المضاطر التي تتعسرض لها تلك البنسوك فيما اعلنسه المتحدثون في صغسر حجم استثمارات البنوك العربية في اوروبا بالقياس لحجم التكتلات المالية هشاك.. وكنذلك حملية التميير الاوروبية ضد المسارف العربية وخاصة في فرنسا، ويبلغ عدد البنوك العربية العاملة في اوروبا وامريكا ٣٢٧ بنكا ومؤسسة مالية وتبلغ مجموع ميـزانيـاتها ٧٧ مليـار دولار وراسمالها المدفوع ٣ مليارات وودائعها ٥٣ مليارا واحتياطياتها ٦٢٨ مليارا واستثماراتها ٨٣٦ مليونا وقروضها ٢١ مليارا وصافي ربحها ١٩٤ مليون دولار.

## وفر لعائلتك الكبيرة الرفاهية والأمان مع قولقو ليموزين



كان موديلها أو ماركتها بسيارة قولقو ليموزين جديدة وفَاحْرة. فاغتنم هذه الفرصة الرائعة . عائلتك كبيرة العدد .. وتحتاج الى سيارة تنقلكم براحة وأسان . تحتاج الى فولفو ليموزين ٩٤٠ السيارة الجبارة . الاتساع الرحب والراحة المطلقة . القاخرة المعروفة بانها اإمن سيارة في العالم ، الآن :

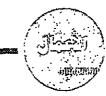
الآن ، تستطيع استبدال أية سيارة ليموزين مستعملة مهما

الشارقة ٩٧٨٣٢ ه.

اجتمعت في سيارة : الأمان، للقدمة الطويلة ، القوة • ضمانة ٨ سنوات ضد الصدأ

 جميم المقاعد مواجهة للأمام تقدم لك ولعائلتك اقصى درجات الراحة والرفاهية • تتسع لعدد ٨ أشخاص بالغين بكل راحة فولفو ليموزين ٩٤٠ تجمع بين مزايا متعدة نادراً ما • ضمانة ٣ سنوات دون تحديد عدد الكيلومترات • تضمن لك أعلى سعر عند الاستبدال

• قحص سنوي مجاني للأمان



●● يبدأ اليوم في بكين مؤتمر التعــاون الصنــاعي والاقتصــادي بين دول الخليج العربية وجمهورية الصين الشعبية وتشــارك فيــه سلطــة المنطقــة الحرة في جيل

وسَيقدم سلطان بن سليم رئيس ومدير عام سلطة موانىء دبي والمنطقة الحرة في جبل على خلال المؤتمر الذي يستمر حتى الإربعاء القادم عرضا تقصيليا عن المنطقة الحرة في جبل على من حيث الموقع الاستراتيجي والبنية الاساسية المتوافرة فضلا عن الحوافز والتسهيلات التي تقدمها سلطة المنطقة لاقامة مشاريع صناعية صينية مثل صناعات مشتقات الحنيد والإسمدة والمعدات للستخدميّة للزراعيّة ومشتقات البلاستيك وسجاد الموكيب وصناعة الاطارات وتجميع السرأجات

● قَامَت شركية «زودياك» لبرك السباحة، وهي احد اقسام «سيفيلور انترناشوناك» ومقرها باريس بتعين «ستوديس LMG العاملة في المنطقة الحرة بجِبلِ علي كموزع النَّتجاتها في كل منَّ دولة الأمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان وقطر والبحرين واليمن وايرأن. و «رُودياك» اَلتِّي لَها مَعْلُونَ مَاليا في كل من الملكة العربية السعودية والكويت وَاحْدُهُ مَن اكثر مَّن ٥٠١ شُرِّكَة مشَارَكَة فِي معرض «فرنساً: الاصالـة والتَّقنيـةَ»..

وهو اكبر معرض تجاري فرنسي ينظم بمنطقة الخليج حتى الان. وسيّقام بمركز ببي التَجارِي العالمي في آلفتَرة بَيْنَ ٢ وَ٧ نُوفمبر القائمُ. ● في عقد في البحرين الاربعاء القادم اجتماع السنوي النقل البري والبحري في النقل البري والبحري في القادم القادم القادم المادي العربية المادي العربية المادي العربية المادي العربية المادي العربية المادي المشاكل والتحديات التي تواجه هذين القطاعين ووضَّع الحلولُ المناسبة لها. وطبقا لحدول أعمال الأجتماعي الذي يستمر حتى الخميس القادم سيتم بحث موضوع ارتفاع اسعار الشحن البحري من موانيء الاستبراد العالمية الى موانيء دول المنطقة واسباب هذا الارتفاع والنتائج المترتبة على ذلك والحلول المقترحة في

كما سيتم بحث وسائل تدعيم دور شركات الملاحة الـوطنيـة الخليجيـة لـزيــادة فرصة مشاركتها في نقل التجارة الخارجية لدول المنطقة ودراسة اساليب تطـويــر فرحة المناس فرضه المسارعية في نظر المجارة العبارية النقل المستعدة وفراسه المستبد المساقية الى بحث النقل البحري في مجال تـ دعيم اهداف النكــامل الاقتصــادي بــالاضــاقــة الى بحث امكانية انشاء شركة خليجية موحدة للنقل او الماج الشركات العاملة حاليا في هذا

■ تمت تسمية طلال ابوغزالة لعضوية مجلس ادارة الاتحاد الدولي للمحاسبين بالتنسيق بين المجمع العربي للمحاسبين القانونيين وجمعية مدققي الحساسات الاردنيين التي انضمت حديثا الى الاتحاد الدولي بالإضافة الى المجمع.. وكان المؤتمر . رئيس بهي مسلم المحاسبين قد عقد الاسبوع الماضي في واشنطن.. وهـذا للؤدّمر يعقد مـرة كل ٥ سنـوات بتنظيم من الاتحاد الـدوبي للمحـاسبين الــذي يضم في عَضويته مايزيد على ملّيون و ٠٠٠ الفّ محاسب منّ ١١٠ جمعياتٌ مهنية يّمثلونُّ

• وقعت شركة بيكوك تلكوم وشركة موتورولا اتفاقا للعمل على تطوير نظامي اتصالات هاتفية بدون سلك للمكاتب يتم طرحهما في الاسواق خلال النصف الثاني

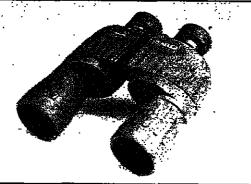
وبموجب الإبغاق ستقدم بيكوك تلكون عناصر البدالة وادارة الطلب للنظامين فيما تَقَدِم «موتورولا» تكنولوجيا الرابيو وسترتكز المنتجات الجديدة على تكنول وجياً نظام (س تي ٢ ـ س ايه ١ » وسيتم تطوير هذا النظام في الملكة المتحدة والمانيا والولايات المتّحدة الامريكية.

## \*معارض دولية قادمة

●● يقام في واشنطن بالولايات للتحدة الامريكية المعرض الدولي للانسان الآلي في الفترة من ٢٢ الى ٢٤ كتوبر الحالي كما يقام في الظهران بالسعودية معرض انظمة الكمبيوتر والإتصالات في الفترة من ٢٥ الى ٣٠ اكتوبر وفي كولن بلكانيا يقام معرض الإثاث والمعدات المكتبية في الفترة من ٢٧ الى ٢٧ الى ٣٠ الى ٣٠ المنتبية في الفترة من المترف في مجال المنتبعات الغذائية خالال المترف المرفي المترف المولي لتكن ولوجيها الصناعات الغذائية الإنبان SIEL ويقام هذان المعرفان مرة كل الغذائية قدم العرف المدل العرضان مرة كل عامة موادة قدم العرف العرضان مرة كل عامة موادة قدم العرف العرضان مرة كل الغرامية ما ان والمحرص الدول عرضا مصاحه الإسادات وخداما تستيع المواد الغنائية عامين وعادة يقدم المعرض الاول عرضا متنوعا لمختلف المعدات وخدامات تصنيع المواد الغنائية والتعيثة والتغليف والتخزين ورقابة الجودة والصحة والمناولة.. اما للعسرض التأني فيشمل عرضا متكاملا للمعدات والمنتجات الخاصة بتصنيع وتجميع اللين من المزارع وتجهيز وتعبئة اللين المعدات وتنظيفها.

<u>م گُوُّ ہے۔</u> ری گُوُ ہے استام مار کا میڈ مردی

الىلىدىة



الحافين واخرط نهواك

أضخم محرص دولي للسيارات

طمات عمار المدرني

(المدُّووين ورجال الأسال)

(التكيفور عامة)/

(البيمور عامة)

آ - التوليم 1991

مركن الوطائي المالي الدواسة

تم مؤخرا طرح احدث موسيلات المناظير المكيرة في الاسواق المحلية.. ويوجد منظار من مُنتَجَّاتُ شَرِّكَةً «ستاينزٌ» الإلمانية يجِمْع مواصفًات جِـُودة عـالْبِـة مُعْ خُفـة ورنــه ِسُهولة حمله واستعماله.. المنظار اطلق عليه اسم موديل «الصياد ٩×٠٤». ويتمير السَّرَعة والدقة والوضوح في المسافات البعيدة او ألقرَّيبَة حيث يُحتوي على عـدسَّاتٌ لتطورة لتضخيم درجة ضوء الرؤية وتوفير مشأهدة حيوية ضمن أصعب ظروف الرؤيّة.. وصمم بحيّث يقـاوم أيّ نـوع منّ الإصطـدام وكلّ عَـدســة تَضبط على حـدة وملوءة بالنيتروجين لمنع تكون الضباب.. والمنظار مصمم ايضا للعمل تحت اي درجة مرارةٌ وتوزعه في الدُّولة شَركةُ «جمير» الْعالمية ويباع بسعر ١٦٠٠ درهم.

غرقة نجارة وصناعة أبوطبى

الرسمية للزوار يرجن الإتصال بالنظم

انتظارُهم، شاشة فينيو صغيرة تثبت مباشرة فوق طاولـة الصّينيـة. كما ثبت

جُهاز تليقُون صعير ايضاً في كل مقعد. ويمكن للشاشية أن تستّخيم اثناء

الرحلَّة لمعرفة اسعبار الاسهم التَّى تبث

على شكل موجات معلومات من الارض أو

لُكِتَّابِة رِسالْـة فياكس تبث الى الارض، او

يمكن ان تستخدم في التسلية بالعساب

الفيديو. ويعمل التلفون من أجل المكالمات

وبِّسْيًّاسـة الخطـوة خطـوة، وحتي الـوقت الـراهن، فـان الاتصـــالات تشق

طريَّقها الى مُقَصَّورة ٱلَّـراكبِ في الطــائرةُ، بعد أن كانت حلماً يصعب الوصول اليه

كحلم الــوصــول ألى القمــر. أن هـــده المنا

الطائرات الإمريكية تعد اول من يستخدم

مقصورات في العسالم يبث عبرهسا تكنولوجيا الكمبيوتر الرقمية ولجلب المعنولوجيا الكامبيوتر الرقمية ولجلب المعنولات للراكب من خلال نظام خدمات

كما ان خطوطا جوية دولية تدخل هذا

المجال ايضا، حَيثُ تُثَبَّتُ هُوَّاتُياتَ خَاصَةً على اجسام الطائرات تبثّ الأتصالات

متاشرة الى الاقمار الصناعية خسلال

السرحــلات عبر الإطليطي. ومن بين هـنه

الشركات الخطُّوط الجويِّية القرنسية،

والبريطانية والسعودينة والكناثي

بِّسَاشَقْيك، وْالبِسَابِانْيَـةٌ وْغْيَرْهِـّا. ويصلُّ

عُددها جميعياً الى ١٧٠ طُسأتُرة تجاريـةً

وخاصة، وجميعها تستخدّم خُطُّوط

والهدف من وراء نلك هسو تمكم

لمسافر من القيام باي نوع من الأتصــال

بمكنسة القيسام بسة في مشرَّلْسه أو مكتبسه:

مَّكَالِمَاتَ هَاتَّفَيْهُ، ارسَّالُ فَأَكْسَاتٌ، بِسِيَّا

الكتروني، القيَّام بِالبِّحِثُ على طريَّقَـّة

«داتاً بيئِّ ». انَّه أَ«أَلاتَصَالَ النَّحديثُ على

ارتفاع "٣٥ الف قدم في الجو " كما وصف ه

مارك شينسر نسائب رئيس التسبويق في

فمكاللة هاتقية من طائرة امريكية تكلف

دولارين للدقيقة آلسواحيدة. آمياً المكالمة

الهاتفية بواسطة القمر الصناعي خلال

رحلة عبر الإطلنطي فتكلف ٨ دولارات او اكثر للدقيقة الواحدة. ولاتبرال شركاتُ

الطبران تراهن، حيث ان الكثير من الناس يجدون ان عسراسة السفسر الجوى غير

مع<u>وق</u> ومكالمات القمر الصناعي التي تديرها

مؤسسة اتصالات القمس الصناعي بِواَشنطن، تتوقر بوجه عام بمعدل ٣ الَّي \$ دقائق للوحدة. وهي مسألة قد تحد من الاستخدام الامثل لهذه الخدمة، حيث ان

الاتصال لن يكون من قبيل المزاح بين اصدقاء ولا من قبيل المفاوضات بشأن

لكن اليىزابيت يـونج نـائبــة رئيس

ربيجيان. وتشير الكثير من التقارير التي اعدتها شركات البترول الغربيـة أن الصراع الساخل هذه الحمهورية كان سببا آخر لإنهيار صناعة النقط فيها. وتسعى يعض الشركات

وقال محلل الشنون البترولية البريط أنية بيتر بيل أن جميع شركات البترول

الغربية ترى في اعادة الحياة الى أبارالبترول في انربيجان فرص هائلة لتشفيل خبراتها

و توفَّرُ الاموالُ اللازمة لاعادة انتاح الطاقة في هذه المنطقة من العيالم والتي من الممكن

ُ واوضّحٌ أنّ الشَّرٰكاتُ الغرّبية تّرى أن انربيّجان قد تتحول جبراء ازىهار صناعة

أن تُتَحُولُ الى اقليم هام للغرب مع بداية القرَّن القادم.

النفط من أفقر دولة الى اغنى دولة بين الجمهوريات للسنقلة.

الْغربية حَالَياً مثل شركة «بريتش بتروليوم» أن تعيد فتح أبار البترول في انربيجان.

ويمكن ان تكون التكاليف بــاهظـة:

اتصالات اللاحة الأمريكية.

مَقْنعَة بِالقَيام بِعملِ مثمر.

الاقمار الصنَّاعيَّة بهذه الطريقة.

## الاتصال بالنفزل أو الكتب من على ارتفاع ٢٥ الف قدم

الاقتصادي القتصادي المنظر الإقتصادي

## فافات واجدزة للبغون بشاعد ركاب الطازات معرفة تطورات اسواق المال وارسال بـرقيـات الفـاكس واجـراء جميع انـواع الاتصـالات وايضـا ٤ ألعـاب للتسليـة!

هاتفية للركاب، في العالم. والسوم فــان ـــرـــب ي سعــانم، واليــوم فــاز «ايــرفــون» تــُدم هــوالي ١٨٠٠ طــاثرة تعمل على خطــوط مـختافــة في امــريكــــا الشمالــة. وجد الركاب الذين جلسوا في مقاعدهم على منن سبع من طسائرات السركساب "" الأمَّريكية تَّعمل على طرِّق داخليسة فِيْ الولايّـاتِ المتحـدة جهـازا جــديــدا في أما بِآقى العالم فقد كان بطيئا في اتباع



هذا الثَّظَامِّ. فأور وبا لاترالَ تَعمَّل من أَجلَ

طرح نظامها الهاتفي «تيريسترايل قلايت تليفون سيستم»، الذي سيرحل المكالمات

ال مَجْمُوعةً من اللحط أن الأرضية، كما

وقد وضُعْتُ شركة ايرفون خططا لبده

التّحولَ الى الحُدمّـة الّـرقّميــة في شمّال

امريكاً فَي مطلع ١٩٩٣. وسُتُوفر بَعايةً

مماتَّلة، بشاشَّات التلفُّريون واجهـرَّة

التلفون في مقعد الـراكب ومجمـوعـة من

وتنقل مكأثات القمر الصناعي جميعا

وتتوقع بعض آلشركآت هدوث دمج

عسالمي المحطسات الأرضيسية والاقمار

الصناعية. وستستمع لجهزة رقابة على متن الطائرة وتقرر فيما لو كانت أحدى

المحطات الأرضية تقع ضمن نطاق للدى

القيمة. والا قائها ستصلُّ الكالمة من

مكالمات رخيصة

سبيل للثال، محطة ارضية في جرينلاند.

والْفَكـرة من وراء نلك هي ان تتـوفـر

للركاب حوالي ٣٠٠ رحلة طيران يــوميــة

عبر الأطلنطي نافذة زمنية للدة ساعة

اثناء مرورهم فوق الجزيرة التي يمكنهم ان يجروا عندها مكالماتهم الهاتفية

باج ورمنخفضة باستضدام المحطأ

وبالنسبة للركاب الننين يبرغبون في

تلقى رسائل اثناء قيامهم بالرحلة، فلابد وان يتم تسجيلهم الكترونيا وذلك عن طريق ادخال ارقامهم في قلب التلفونات

بعد الصعود على مثن الطائرة. وهذا

النظام يوضح لنظام الاتصالات نوع

الطائرة ورقم للقعد الذي يجلسون عليه

لكن المناعة منقسمة حول ماآذا كأن سيتم السماح للنسساس علي الارض

بِالْآتَصِيالِ بِسَالْسُرِكِيابِ عَلَى مُثَّنَ ٱلْطَائِرَةِ

مُباشَرة، ويشعنُ المشرعون وأصحاب

خطوط الطيران بالفزع عندما يتصورون وجود مقصورة مليئة بالتلفونات التي

تَقَرَعُ طُوالَ الْوُقَتَ، قَائِلُينَ انْ ذَلْكُ سيرَعجُ

رحاب، يسرين نظف، قان نظام «ايرفون» السرقمي، لن

يرن لكنه سيعرض اشارة عن مكالمة أتية وَذَلْكَ بِاطْهَارٌ اشْارَةَ وَمَيْضَ صَامَتُ عَلَى

شَاشَةُ فَيدُيو الراكبُ. أمّا «أينفلايت فون» فانها تخطط لاستحداث نظام

لبيّجــر (البليــب): اي ان النـــاس على

الأرض سيطلبون من أحسد السركساب

ترجمة: رفيق الجرجاوي عن «الهير الدتريبيون»

وتبنى شركة دان فلايت فون،، على

الطلوب لإجراء مكاللة هاتفية مذ

خلال احد الإقمار الصناعية.

بواسطة الشبكة العالمية لاتحاد شركات

«اینمارسات» ومقره لندن.

تفعل الإيرفون.

\* ) لجراء المكالمات الهاتفية من الطائرة الى الارض خدمة جديدة للركاب.

### A دوغرات **للــنينــة الحواهــ**ـة ني اكلة الماتنية بالقر المناس

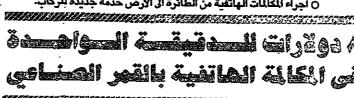
الشركــة لخدمـــات الطيران تشير الى ذلك بالقول: «نحن بالتأكيد نرى ان مكالمات حركة نقل اطول أنية -احيانا اطول قليلا ـ ستاتي من طائرات الشركات للتحدة. لذلك لابد وان نفترض ايضا ان صفقات

العمل مستمرة، ايضا.

طكينات العراف الآلي في مواقع

قام البنك البريطاني للشرق الاوسط بوضع مــاكينـة الصراف الآلي التـــالثـة في

يونيو الماضي بالسماح للبنوك التجارية بتركيب ماكينات صراف البية مستقلة خارج مقار فروعها في للدن التي توجد بها هذه الفروع لتوفير اسهل السبل امام العملاء لصرف اموالهم.



تي. ای ايـرفـون وهي احـدي شرکــات ايلَينــويس، التي نشّنت عــام ١٩٨٤، بمكالة من طائرة تابعة للخطوط ألجوبة الإمريكية كنائث في طريقها من دالاس الى شيكاغو، اول خدمــة مكــالمات



كالمناف المسارات

قام البنك البريطاني للشرق الأوسط بوضع مـاكيــه انصراف ادي ســســــي مركز «واقي» بدبي وذلك بعـد تــركيب اول مــاكينــة في ســوبــرمــاركت «سبنس» الجميرا بدبي والثانية في «سبينس» الخالدية في ابوظبي.
وقال عبدالجليل بوسف درويش نــائب الــرئيس التنقيــذي للبنك البريطــاني للشرق الأوسط ان ذلك ياتي في اطار سلسلة من ماكينات الصراف الآلي يقوم البنك حاليا بتركيبها في عدد من المواقع للهمة داخل الدولة منذ قرار المصرف المركيزي في السنات السراف البيــة عند كيبــانت صراف اليــة مستقلــة المراف اليــة مستقلــة المرافقة المرافقة اليــة مستقلــة المرافقة المرافقة

#### أذربيجان.. هل تتحول الى اغنى إنه كيا تحقي الرتبعة ٢١ في مجال دولة في جمهوريات الكومنولث؟ ادى الصراع بين جمهوريتي انربيجان وارمينيا الى اضعاف صناعة النقط في التنافي الياس والاقتصادي

اسطنبول ـ محمد العباسي: جاءت تركيا في المرتبة الحادية والعشرين في تقرير لمنظمة الاقتصاد العباسي حول قوة التنافس في العالم.. اذ جماءت النرويج على رأس القائمة من الناحية الاقتصادية وسويسرا على رأس القائمة من الناحية السياسية، واليونان اقل ضمانا من تركيا في مذا للجال وجاءت في المرتبة ٢٢. أَعْتَمَدُ تَقَرِّيرِ «قَوة التَّنَافُسُ فِي العالم عَامَ ٢ أَ٩ ١ » فِي تَحْدُيده لِقَـائمـة عـدم الضمان الاقتصادي والسيَّاسي السَّوقَّعَـات الأقتصـٰاديـة والْحقـاتْق الاقتصـاديـة والفشل فيَّ التخطيط الاقتصادي والانهيارات الحكوميـة وتاثير الجيش على السيــاسـة.. وكــذلكَ الدين على السياسة، والتوتر العبرقي والارهاب السياسي واحتمالات الحرب الأهلية. والتطورات الحزبية والتضخم وأسعار العملة الصعبة والتجارب الداخلية.

العنك الدولي

### صناعة البترول الروسية ستصبح كثر جاذبية للمستثمرين الاجانب

صرح لحد كبار المستولين في البنك الدولى في واشنطن بأن صناعة البترول الروسيسة ستحتاج الى استثمارات تبلغ حـوالى ٢٥ مليار دولار للوصول الى مستويات الانتباج في

وقال فيلفريد تالفيتس بائب رئيس البنك الدولي ان صناعة البترول في روسيا تحتاج الى قوة دفع للنهوض بانتاجها السامية الكلي للي مستواه السابق وستمثل في المستقبل

2 شركة في شرق المأنيا قام رؤساء واعضياء مجالس ادارة اربعين شركة بالجزء الشرقي من للانسا بمظاهرة احتجاج في العاصمة الإلمانية. وطالب التظاهرون بوقف المنافسة عير الْتَكَافِّتُ مِنْ قَبِلَ الشَّرِكَاتِ الْأَلْانِيةَ فَيَ

مصدر الجنب الرئيسي للمستثمرين الاجانب. ومع ذلك فان الشركات الغربية للهتمة بالاستثمار في صناعة البترول الروسية تحتَّاجُ الى ايضاحاتُ حول المساتَّل الضريبية وحقوقُ اللَّكية، وقال تـالفينس أنَّ البِّنك الدوليّ يتعامَل مع موسكو على اسباس بـرّنّـاميّ خـاّص للمسـّاعـنة في دّعم الاستثمار



مظاهرة احتجاج لرؤساء

غرب البلاد وضرورة مساندة الشركات

الصِّناعِية والنَّجَارِيَّة القَائمَة في شرق

المَانيا.. كُما طَالْبُوا بِساعفاء الشَّركاتُ

الإلمانية الشرقية منّ ديونها القائمة كثلك

وقف موجسات فصل العمال في الشركسات

التي تؤول ملكيتها للشركات الغربية

العمَّلاقَة بالإضاَّفَة الى صَّرورة الاستَثَمَار





ويذكر ان نظرية استراتيجية التجارة تقمم تبريس التمخل الحكومة لدعم بعض انواع الصناعات حتى يفوي عودها وتتمكَّن من المنافسة وتصَّل مرحلة من الجودة يعتبد بها عند مقارنتها بمثيلاتها الواردة من الخارج. وعموما يعتبر هذا الكتاب مزيجا يربط بين النظرية والتَّطبيقُّ العملي، ويقدم في كل خطوةً أمثلةً وتروسًا من تجارَّب

التكامل الاقتصادي. كما يتنساول الكتساب الاتحادات الجمسركيسة وكيف تمت وڤوائدها ومزاّياها الاقتصادية، والاسواقُ نُلْشَتركُـةُ و اخيرا الوحدة الاقتصادية الكاملة.

ويعتبر القصل الاخير من اطول القصول حيث يناقش فيه المؤلف اداء وجدوى السياسات النقدية وللالية والاقتصاديـة والصناعية والاقليمية، والاجتماعية ويقيم أداءها وعائدها الاقتصادي والاجتماعي ومدى حاجة تلك السياسات الى التغيير والتعنيل من وقت لآخر، بناء المعطيات المستحدة. ويَعْتَبِر الكتآبِ مرجَعًا لاغْني عنه في الموضوعات التي تناولها كما تتسم معـالجاتــه بـالنطقيــة والعــرض السهل ويعطى القارىء رُوْية اوسْع بالنطورات الاقتصادية الجارية. ٥ اللؤلف: ميروسالاف ن جوفاتوفيك

اصدرته دار روتليدج ـ نيويورك الولايات المتحدة الامريكية

والسعر: ١٩٩٩٤ دولار

والنقدي في أوروبلواقاق توسيع عضوية الاتحاد الاوروبي، لفت الانظار وركز الاهتمام حول تكاليف ومنافع التكامل ويتناول الكتاب موضوع الاتحاد الاقتصادي والنقدي في أوروبا من خلال مسح شامل لاببيات التكامل الاقتصادي

وماتضيفه النظرية هو تقيم ديناميات التصحيح لتحقيق التكامل في القطاعات الإقتصادية بحيث يعكن الاستفادة من

وقورات الحجم الكبير في سوق آمنة.

وكيفية تحديثه ليشمل التنظيم الصناعي والتجاري والاستراتيجية الاوروبية للتعلقة بالتجازة والصناعة وَامكانيَة تَقْلَيْص الْحَوْلَجْز والعوائق الْتَي تُحولُ بُون تَـدفقهـا

التَجَارَةَ تَنطوى على مبرر النّكامل وتؤدى الى الرفاهية، كمّا أن الفرضيات التى تؤسس عليها النظرية لم يعد ممكنا الـدفـاع عنها فقى عالم لاينسم بسيادة المنافسة الكـاملـة في الاسـواق، وبوفورات الحجم الكبير، لاتصبح حرية التجـارة بـالضرورة

الجبل الذي دار مبؤخيرا حبول اقنامية الاتحاد الاقتصيادي

بِّنِ الدَّولِ الاَوْرُوبِيةِ. وتقول النظرية الكلاسيكية للتجارة أن مكاسب حريـة

هُذًّا ولا يقدمُ أَلَكَتَأْبُ حَلا فَعَلَيا لتَعريفَ الْحِدُودِ الْجِفْرَافِيةَ للتكامل، وانما اكتفى بتقبيم «حـزمـة» ممكنــة التطبيق من السياسات المصممة لتصحيح سيأتة للنافسة في الاسواق، واستعلال وفورات الحجم الكبير.

قام جوزيف كابي نائب رئيس مجلس ادارة شركة كرايسار العالمية بـزيـ



الشخصيات واخبار

افستتاح مطعم جسديسد في أبوظ

افتتح سعادة خليفة المهري رئيس مجلس ادارة شركة ابـوظبي الـوط

مسيح سحده حيد سهيري رييس مجس المره سرب بورجي الخليج في المفادق يقندق شيراتون ابوظبي مطعم القريبة والمقام على شاطىء الخليج في المفادق وحضر حفل الافتتاح عدد من كبار للسئولين في السوالة ورجال

بهوب المسرى وحصر حص المساح عدد من مبس المسلودي في السود وريسان السلك الدبلوماسي العربي والاجتبي المعتمدين لدى الدولة سيد عبدالله الموسوي مدير عام شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ومدراء المؤسسات والشركات كلوسوي مدير عام فندق شيراتون احمد خليقة نائب مدير عام فندق شيراتون احمد خليقة نائب مدير عام فندق الميراتون وعدد كبير من المدعوين النين تشاولوا طعام العشاء على انفام المسلة عالى ا

للوسيقي والقولكلور. وإشاد الجميع بفكرة افتتاح المطعم على شاطىء البصر في الاجواء الطبيعية

وقال عباس مبارك مدير المطعم انه من المتوقع الاقبسال الكبير على المطعم لما

تمتع به من موقع فريد ومميز وتعييمه لأشهى تشكيلة من المأكولات والمازات

جائزة لمدير قرية دبي للشحن

قام حمدي عثمان المدير الإقليمي «لفيسرال اكسيريس» لمنطقة الشرق الاوسط

وشبه القارة الهندية بتقديم جائزة الشركة الفضية الى سلطان سعيــد بن نـــاصم

مدير قرية دبي للشحن تقديرا للمساندة والدعم اللذين قدمهما العاملون بقريسة

الشَّحَنَ بَمَنَاسَبَّةَ افْتَتَاحَ خَدَمَةَ فَيَكُرالَ اكسّبريسَ الجنيدة «سَتَّةَ ايام اسبوعيــا اذ

دبي». وقد اقيم حقل تسليم الجائزة في نادي دبي للطيران.

ويعتبر الاول من نوعه من حيث الموقع.

العائليَّةُ فِي اجْواءَ عَاثَلَيْهُ مَرِيحَةً مَع الْفَنْ والطربِّ الاصيَّل.



اول مواطنسة تتخسرج من قس التسدريب بفندق ابوظسبي هيلتسون

اقام السيد عماد الياس مدير عام فندق ابوظبي هيلتو ز حفل تخرج لـلان منى سعيد اول مواطنة تتخرج من قسم التئريب بالفندق حيث امضت عامئ كاملا. وستلتحق مني سعيد بالعمل في قندق ابوظبي هيلتـوز فـور عـودتها من



قام مجلس ترويج التجارة والسياحة في دبي مؤخرا بتعريف مجسوء الزوار من مركز التعاون الياباني للشرق الاوسط على المسرزات التي تتمتع بها دبي كمركز هام للاعمال في النطقة. ى سرس الترويج ... ويبدو في الصورة السيد لـ ورئس ميلــز المديــر التنفيــذي لمجلس الترويج «ق الوسط، مع الوفد الياباني في النادي التجاري العالمي في دبي خلال الحقل الدي



حفل لتكريم رئيس مجلس ادارة «كرايسلر» مع جورت حبى حب ريس مبسل مرد سرت دريسو معميت بويسر لدولة الإمارات العربية المتحدة، واقام السيد تونى ستامرز المدير المستول للمشاريع التجارية الموزعون الوحيدون لسيارات كرايسلر في الامارات حفلا على



### تحت رعاية منصورين طمنون الجمعية الريباضية تنظم البطبولية الاولى لالعباب القبوي والسبياحية يسالجا

منصور بن طحنبون آل نهيان، رئيس الجمعية الرياضية بجامعة الامارات، تنطلق وبالنسبية لبطولات اليبوم سبوف يشمل سياق العاب القوى لسافة ١٠٠ م حرى، الدوم أولى فعالدات الجمعية، حيث سنقيم ١٥٠٠م جي، على ملغب الجامعية قيماً تقام بطُّولَة العباب القوي، وتنس الطَّساولية، بطولة فردى التنس بالصالة للغلقة ويطولة السياحة على مسيح الجامعية الساعة ٤ عصرا وصرح فالمل سيف بأن هذه الأنشط ولختلف انواع السابقات. ستكون المدخل الأساسي لناشط الجمعية للقصل الاول وسوف تقوم لجان فنية خاصة

وسوف بقام في الختام حفل تكريم وتوزيع الحوائز على الفائزين الاواثل.

ضاحى السويدى يقدم درع اللجنة التنظيمية لكرة اليد لجبيد بسالم.

تكريم خاص لعبيد سالم

قبل بدائة الاجتماعات قامت اللجنة باعداد حفل شاي خناص على شرف عبيد

سالم الرئيس السابق للجنة حضره لحمد الفردان رئيس اتحاد الامارات لكرة اليد

والقَّىٰ كلَّمَةَ تَحية وْتَقَدِيرْ بهذه النَّاسِية بعد كلَّمَةُ الْتَقَّدِيمِ التَّى القَّاهَـا صَّاحَى السويدى الرئيس الجديد للجنة، وفي نهاية حقل التكزيم قدم احمد القردان هديـة

تذكاريَّة أَلْ عُبِيد سالم بأسم أتحاد الْإمارات واللَّجِنَّة التَّنْظيميَّة.

«تَصوير:محمدحثيفة»



\* الشيخ محمد أل مكتوم يكرم الإعضاء القدامي بجمعية بيوت الشياب.

ختام دورة اعداد قادة الكشافة بدبي احُنتتمتُ امس الاولُ دورة اعداد قيابة الكشافة التى نظمتها مفوضية كشافة دبى بـالتعـآون مع جمعيـة كشــافــة

الامسارات والتى أقيمت بسلدرسسا

الاسلامية للتربية والتعليم يمنينة لوتاه

شأرك في هذه النورة ٢٣ قائدا من

المدرسة الاسلامية ومقوضية عشافة دبى

والعين وتهدف السدورة الى أعسداد القسادة

لقيادة الفرق الكشفية وقيام حمد بطي

السعود عضو مجلس ادارة جمعيسة

كشافة الامسارات رئيس مجلس ادارة

مفوضية كشافة نبى بتىوزيع شهانات

الحضور على الدارسين واثنى على جهود

اليوم افتتاح بطولة

للبادمنتون

تنظم مجمنوعية شركيات ادنسوك

البترولية اليوم مسابقسات فالعبسة

البادمنتون وتضم كلا من ادكو وادنوك

وادغاز وزادكو بالاضافة الى الشركة

المنظمة أدمها العهامانة وستستمر

للسابقات التى تقام على مـلاعب شركـة

اذكو والتى دعت اليها شعبة البادمنتون

التسابعية لنسادى النخيل بشركية ادمسا

العاملة قرابسة الستسة أسسابيع ويشترك

فيها لاعبون من الجنسين.

شركات البترول

المنظمين للدورة حتى حققت أهدأفها.

تحت رعاية الحاج سعيد لوتام

## في سهرة على «الخور» جهميصة بيسوت الشبساب تحتفى يحامضهائهها القسدابس ـر نشـــاط الجمعيـــة واستحـــداث

الوكيل للساعد استون الشباب بوزارة الشباب والرياضة. وقد اشاد الشيخ محمد ال مكتره مبالجهود الكبيرة التي بذلها الاعضاء القدامي وتعني أن يستمر عطاؤهم للجمعية حتى وهم خيارج مجلس الادارة. وكان الدكتور عبدالمنعم بدير السكرتير الفتي للجمعية قد بدا الحقل بكلمية ترحيب ثم قيام رئيس مجلس الادارة ومعه عبدالرحمن الحساوي بتوزيع الشهادات التقديرية على الاعضاء القدامي وهم ابراهيم يوسف بوحميد وشملان ومحمد عبيد الخود وعيسي خليفة اسماعيل. من جهة أخرى عقد المجلس أول احتماع له بعد تشكيله الديد برئاسة الشيخ محمد بن راشد بن مانع ال مكتوم الذي يتوى فقد المهمة أول احتماع له بعد تشكيله الحديد برئاسة الشيخ محمد بن راشد بن مانع ال مكتوم الذي يتوى فقد المهمة للدورة الثانية على النوالي وقد تشكل المجلس من عبيد بن عيسي احمد نائب الرئيس وخليفة سلطان محمد امين السر العام وسعيد خلفان برشود امين الصندوق وعضوية كل من عيسي خليفة السبوييدي وعصام عبدالله عباس وغائم أحمد عائم. وقرر المجلس اهناء الإعضاء السابقين العضوية الفضرية كما ضافش عبدالله عباس وغائم أحمد غائم. وقرر المجلس اهناء الإعضاء السابقين العضوية الفضرية كما ضافش المناء المتحدية المناء المعناء السابقين العضوية الفضرية كما ضافش الخطة المستقبلية لتطوير بيوت الشباب واستحداث بيوت للشياب بمدينة ابوظبي والعين.



### الرياشة والشباب

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م



#### اللجنة التنظيمية لكرة اليد تقرر:

والسباحة على ملاعب المعهد الاسلامي.

بمتابعة المشاركين لاختيار افضل العناصى

عقدت اللجنة التنظيمية الكرة اليد لدول مجلس التعباون لبدول الخليج العبريينة جتماعها بمقر اتحاد اليد برئاسة ضاحي السويدي وعضوية كل من عبدالرحمن بو على «البحرينُ»، سعد صالح العطا «السعوديسة» وأمينُ البرواتي دعمان، نهار العصفور «الكويت» والدكتور سمير عوني المدير الفني الجديد للجنة وسعيد عبدالغنى . وتقرر التوصية بمخاطبة الدول الإعضاء لتسديد ماعليها من التـزامـات والموافقة على اقتراح نادى الريان القطرى بتحديد موعد بطولة الاندية ابطال الكؤوس بالدوحة في الفترة من ٢٨ يناير حتى ٨ فبراير ٩٣ كما حددت اللجنة كل من الكويت والامارات بصفة احتياطية لتنظيم البطولة.

#### فننة السياجة تقرر استكمال النشاط الحل

قررت اللجنبة القبيسة بسأتجاذ لسياحية في احتماعهها الاخير بسرئاسسة حسن الإمير استكمال البطولات المحلية بأقامة بطنولتة السرعية ايسام ٦ و ٢٣ نشؤقمير القسادم على مسيح تسادي العين والبَطولة العَامَة للدُولَة تُحتَ ١٠٠ سنة تقام ٧٠ و ٢٧ نـوفير على مسيح كلية الشرطة بديي وتقرز اقامة مهرجيان البراعم ق ۽ ديسمبر عل مسيح ميشرست ثانوية ابوظيي اما يطولة دوري

كرة للاء فنقام حُلالُ الْفَترة من ٨٠ الى ٢٥ ديسمبر على مسِّيح كلينية

وتقرر استبدال بطولة للنتخبات الوطنية للرجال المقرر لاقامتها عام ١٩٩٣ في البحرين ببطولة المنتخبات الوطنية للشباب وذلك تفاسيا لللاردواج حيث تقرر اقامة بورة الإلعاب المجمعية لدول مجلس التعاون في شهر سبتمبر من نفس العام وتكليف المديس الفني للجنة بتقديم تصور اولى لدراسة مدى أمكانية تتقيذ بطولة للشباب على مستوى

المُنتَّحْبات الوطنية كل سنتين.

وتضمنت القسرارات تغيير مسمى بطولة للنتخبات الوطنية أبلاشيال لتصبح للناشئين. واعادة تنظيم عمليــة انتقاء الجكام للبطولات التي تشرف عليها اللجنة وذلك بناختيارهم ومتنابعتهم عن طريق اللجنبة من بين للرشحين مسن اتحابات دولهم والمرافقين لفرقهم على تفقسة الاتحادات الأعضنساء حسب اللائمة على أن يكونوا من القيدين بأي من القَائَمَتِينَ الدوليتِينَ } أو ب فقط. وتمت الموافقة على اقامة دورة صقل

الامانة العامة بهذا الشأن.

الكأس. وقد بلغت مسافته ١٠٠ كيلومتر في اتجاه خليج للعسلا

والعودة منه. وقار في سباق الشَّبَّابِ ٱلمُتَسَابِقَ عَلَى ابْراهيم

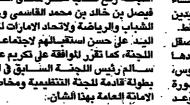
«الإهلى» وجاء التسابق توفيق يوسف «النصر» فيما حل ثالثًا

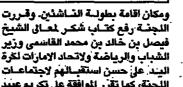
اما فَئَةُ الرجالُ فَفَارٌ فيه المُتَسابق منصور جمعة «النصر»

وحميد محراب والنصر وثانيا وجاء في المركز الثالث المتسابق

يوسف عبدالكريم «الإهلى» وقام على سعيد أمين السر العام في

التسايق احمد ابراهيم «الاهلي».





السياق.

الشباب والرياضة ولاتحاد الامارات لكرة اليند على حسن استقبالهم لاجتماعات اللَّجِنة، كُما تَقْرَر للوافقة على تكريم عبيد سَـالم رئيس اللجنــة السَّـابق في اولُ بطولة قآدمة للحثة التنظيمية ومخاطبة

والحكام سنويا يزتبط مكأنها وموعدها مع موعد اقامة بطولة ابطال الكؤوس، كما تقرر المؤافقية على ان تكيون دورة



## شبال الىدراجيات في «حلقة مفلقة».. غدا

ينظم اتحاد الدراجات في الرابعة عصر غـد سياها في حلقـة مغلقة، لفئة الاشبَّال بمشاركة ٧ اندية هي النصر والاهل وعجمان والعربى ودبا الفجيرة والجزيسرة الحمسراء واهلى الفجيرة ونلك من امام مدرسة الاتحاد الخاصة بدبي فلسافة ٢٠ كيلومترا. ويشرف على السباق الحكم العام حميد سعيد من حكام المجموعة الاولى وتجدر الاشارة بان اتحاد الدراجات نظم يوم الجمعة الماضي سباقا لفئتي الشباب وللرجال بمشاركة أنتدينة الاهلى والنصر وعجمان وتغيب النتادي العسربي بطل

نهاية السباق. بتكريم المتسابقين وتسليم الجوائر. 

الحرص على اقامة البطولات الرسمية

اللؤجلة وهي بطولة النباشتين الرابعة

تحت ١٧ سنة ويطولة الأنباث الثالثة

وقد رحب الاتحاد للصرى لكسرة اليسد

بأستضافة البطولتين خلال اشهر ينايبر

#### مصر تنظم بطولتى النماشئين والأنسمات لكرة اليد وبطولة الاندية العربيسة في المضرب

تلقى عيسني مجمح النعيمي امين السر العام لاتحاد كرة اليد رسالة من امين عهام الاتحاد العسربي تتضمن ماتقرن في أجتماع الاتحاد العربي بعد تشكيله الجديد الذي تم بالانتضاب في الرياض وابرز هـ نه القرارات: تشكيل المكتب التنفيدي لسلاتحاد العسربي برئاسة محمد عيدالليه وعضبويية عبدالرزاق معاذ سعد وعيسى النعيمي من دولة الإمارات. واسقاط مُنيــونيــةُ

او فيرايس او مسارس ١٩٩٣ والبطُّولُسَةُ العربية للاندية أبطال الدورى الخآمسة عشرة والتي كان مقررا اقامتها بالمغرب في النصف الثاني من شهر ينــايــر القبلُ واقامة بطولة كأس فلسطين السادسة الاتحادات الاعضـــــاء في الاتحاد عـن الصيف القادم. رسوم الاشتراكات المتأخرة حتى نهاية

## من انتقسال مسارادوذ لنادي نابولي الإيطالي اشبيلية الإسبائي

قال الاتحاد الدولى لكرة الغدم «القيقا» انه تلقى اثباتا بتحويل المبلغ الستحق

#### تنتائج بطولة شارب المفتوحة للسنوكر

اسقرت نتائج مباريات يطولــة شــارب سموس للفتوحة للسنــوكـو والقــامــة دوسموس للعتوجه للسدودو وللقاسة بالسادي الهندي وتحت اشراف جمعية الإمارات للبلياردو والسنوكر عن وصول السلاعين عيب خليفة ومحمد الجوكر ومسعود عقيل ولجأي يريك الى الدور قبل النهاشي للبطولة ـ حيث قار محمد الجوكر على سالم الكعبي بنتيجة ٣/ صفر وقبار احاس در باريعا دوف له سرستنجة جَاي بِبريك عَلَّ نَيْفِيْدَ لُـويِس بِنَتَيْجَةٌ ١/١. وعَبِيدَ خَلِيفَـة عِلى شَبِيرِ حَسَيْن

ومسعود عقيل على محمد رضّوان خان-

نظير انتقال الارجنتيني سيجو مارادونا. وقال اشرياس هارين الناطق باسم فيفا وتلقينا اخبرا دليلا رسمياعلى تحويل الدفعة الاولى من مبلغ الانتقال». وكان شابول الدِّي وافق على الاستَّفسَاء عن مَارِاْدُونَا لاشْبِيلِيَّة مَقَابِل ٥ر٧ مليونَ دولار الشهر الماضي قد طلب الى فيفا منع مارادونا من اللعب للفريق الاسباني حتى وصول الدفعة الاولى من البلغ وهي

ثلاثة ملايين دولار. ويعد ذلك قال المستول الصحفي لنابولى ليويجي امالتي ان ناديه تلقى تاكيدات من البنك الذي يتعامل معه بان الملغ سوف يودع في حسابه اليوم.

#### كاراسروهه يسحق بايراوردنجن في الدوري الالماني

صعد فريق كارلسروهه الى المركس الرابع في دورى كرة القدم بالمانيسا بعد ان سحق بايـر اوردونجن ٤ /صفر في مياراة الاسيوع العاشر للبطولة. اقيمت للبارآة على ارض كالسروهسة وبين جماهيره امس الجمعسة ليصبح صيده بعدها ١٢ تقطلة لايقصليه عن أينتراخت فرانكفورت في للركرز الشاني وباير ليفركورين في المركز الثالث سوى

ومازال بايرن ميونيخ يتصدر البطولة برصيد ١٤ نقطةً. وفي اطار الإسبوع العاشر فار شالكه على بوخوم ١/صفر. وفاز بروسيا مونشنجالانباخ عل قاتنشاید ۶ /۱۰

#### هزيمة ادبرج في بطولة طوكيو للتنس داخل الصالات

خرج السويدي ستيفان ادبرج لاعب التنس الثالث في العالم من بطولسة طوكيو للتئس التي تقام داخل المسالات المغطساة ويبلغ مجمسوع جوائزها ارا مليون بولار بعد هزيمته في دور الثمانية. فقد فار الكستسر فولكوف من كومنولث الـدول السنقلـة المُصنف الثَّامن في البطواسة على أدبرج المصنف الأول. وتأهل الامريكي أيضأن لندن المصنف الخامس للشور قبل النهائي بعد ان فسارٌ على الكسرواتي جوران أيفانسيفينش.

## سترح للغاية ١١

#### عملاءنا الكرام،أصدقاءنا الأعزاء،

بمناسية الافتتاح الرسمي لعارض وورشة الصيانة الحنيثة ومستودع قطع الغيار في مدينة العين لشركة على وأولاده. يسرنا أن نزف إليكم البشرى، حيث قامت بـــورش معانعة أشهر سيارة ريامَنية في العالم، بإيفاد فريق من الخبراء إلى أيوظبي التدريب على القيآدة الآمنة ولإعطاء الفرصة لعشاق سيارة بسورش الرياضية لتجرية ومعايشة متعة هذه السيارة الرائعة.

يهندف اتسليط الأضواء على عوامل السلامة، فإن من أهم الأسباب أيضا تعريف الزبائن الكرام بسياسة بورش الجديدة لترويج هذه السيارة التي تعتبره رائعة السيارات الرياضية، في

ريعتقد المتحدث بأته في مطلع السبعينات كانت النظرة في منطقة الشرق الأوسط مختلفة عنها في كافة بول العالم، حيث نظر إليها الفاحمون في الشرق الأوسط، كسيارة رياضية عريقة، ولكن لاستعمال الشيأن والطلبة.

العين\_داود محمد: عادت بعثة ثادى العين لكرة السلة

بعد نجاح معسكر البحرين

من معسكــرهـــا الخارجي الـــذي اقيم بضيافسة نسادى اهلى البحسرين لمدة سبوع، حيث لعب الفريق هنساك تسلاث مباريات تجريبية، استعدادا للموسم الذي ينطلق بمسابقة الكاس يـوم ٢٨ وصرح صالح سعيد الكتبي، مشرف

اللعبــة ورئيس البعثــة، بأن العسكــر وعلى الرغم من كثافته وضغطه الا انسه كَانَّ مَفَيْدًا لُلَفَّريقَ فَنيًّا وِنَفْسِيا، حيث لعب القريق هذاك ثلاث مباريسات فساز باثنين على اهلى البحسرين حيث انتهت الاولى ٦٨/ ٢٨ والشائية ٧٧/ ٢٤، فيما حُسر المباراة الثَّالثة امَّام ناديُ المُسَامَّة بطل دورى البصرين شلاشة مسواسم

متتالية والتي انتهت ٧٢/ ٦٩. واشار الى أن البعثة العيناوية لاقت ترحيبا وتكريما لضويا لائقا من ادارة نادي الاهلي، حيث اقامت حقل تكريم خاص، حضره عبدالرحمن كانو رئيس مجلس الإدارة الذي أعرب عن خيالص شكره وتقنيره لادارة نادى العين مؤكدا عمق الروابط الاخوية بين الناسيين، وتم تبادل الدروع والهدايا التذكارية.

وفي اطار الاستعدادات للموسم، اشار

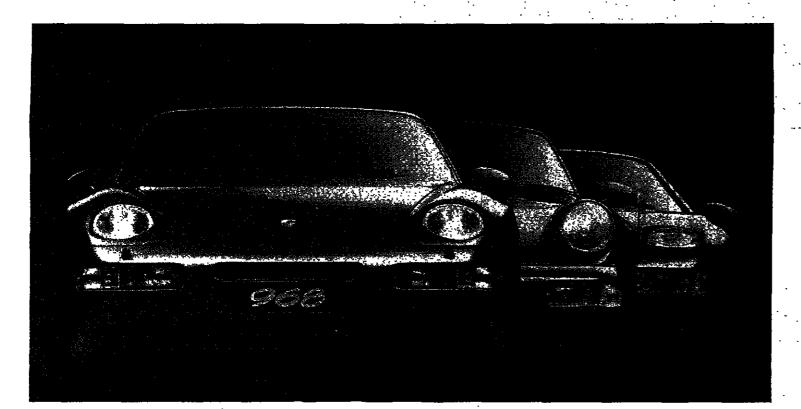
صالح الى أن أدارة نادى العين وجهت

وبالتنسيق مع اتحاد اللّعبــة. حيث سيلعب ٤ مبــاريـــات وديـــة خــــلال اسبوع، وسوف يصل الفُريق الضيف يوم الجمعة القادم وينعب أمام نادى العين يسومي ٢٣ ـ ٢٥ اكتسوبسر ثم يغادرها كى يكمل زيارته بلقاء الوحدة والاهلي. من جهة اخرى استكملت أدارة النادى الجهاز الغنى لصغار كسرة السلسة، حيث تم ضم المدرب مسروان جدعان مدريا للصغار الى جانب هــلال

 تجوم سلة العن السدعسوة لقسريق مساليف المجسرى

الجزيرة الحمراء يرفض استقالة عمران

رأس الحيمة ـ الاتحاد: صرح سنيف حمد قضيب امين السر العام لنادي الجزيرة الحمراء يسان مجلس الإدارة برفض الاستقالة التي تقدم بها عمران حمد المنافقة التي تقدم بها عمران حمد يرفض الاستقاله التي تعلم يها عمران حسا عبدالله نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس المجنة الرياضية لدوره الكبير وجهده المخلص في بعم مسيرة النادي التربوية واضاف بان مجلس الإدارة قدد قسام بالاتصالات اللازمة حول موضوع سبب الاستقالة وتد إنهاء الإمر بالصورة المطاوية الاستقالة وتد إنهاء الإمر بالصورة المطاوية الاستقالة وتد إنهاء الإمر بالصورة المطاوية والتي تحفظ حقوق النادى وجميع أبنائه



## ونكر المتحدث لقد اكتسبت بورش أيضا صبغة سلبية باعتبار

العالم على الإطلاق.

منتجات كارتيبه وياتيك فيليب.

تتأكد من أنها بـــورش.

هذا وقد ذكر متحدث من يـورش: بالرغم من أن موضوع الزيارة

خاطىء بلا شِك، بل منذ لحظة فتح البابُ للدخول في عالم بورشُ المتميز. شفيًّل محرك السيارة، إنطلق بسرعة آمنة، أشعر بثَّبات السيارة على الطرقات والمتعطفات، إكتشف تفاعل السيارة أثناء استخدام الفرامل. وعندما تتيقن أن السيارة التي تتعامل معها

تتضمن أقصى شروط السلامة والأمان ومتعة القيادة عندها

أنها سيارة صممت السرعة فقط. واكتنا في بورش نؤمن بنقيض

هذا فسياراتنا الرياضية صممت لتكون أفضل وأأمن سيارة في

واختيار الأشخاص الذين يمكنهم تعييز الأفضل، سيضع بورش

على قائمة المنتجات ذات التقنية العالية والراقية الصنع مثل

وأضاف المتحدث أننا هنا بصحبة فريق من الخبراء من شركتي

بررش وعلي وأولاده كي نعرض عليكم في مدينة المين بجو ودي

مربح أن سيّارة بورش هي أفضل سيارةً رياضية على الإطلاق. وأن المتعة التي يحصل عليها السائق عند قيادته هذه السيارة لا

تبدأ عند بلوغ سرعة السيارة ٢٠٠ كلم بالساعة وهذا مفهوم

يتُضمن برنامج هذا اليوم تجرية قيادة هذه السيارة، حيث يحصل الحضور على معلومات عن أصول القيادة الأمنة من

وبهذه المتاسبة يسرنا دعوة عملاتنا وأصدقائنا الكرام لحضور هذا الحدث الهام في مدينة العين. وذلك يوم الخميس ٢٢ أكتوبر ١٩٩٢ ما بين الساعة ٩ صباحا و٣ بعد الظهر. ونظرا للاقبال الشديد المتوقع نرجو منكم الاتصال مسبقا لحجز موعدكم لتجربة قيادة سيارة بورش.



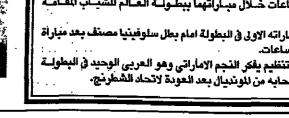
أبوظري، منطقة النادي السياحي، هاتف: ١٧٨١٨-١٧٨١٠ الورثة: ٥٦٣٣٥ ـ العين، المنطقة الصناعية، هاتف: ٦٦٠٠٦٦

#### فى بطولة العالم لشباب الشطرنج هشام الطاهر يهزم بطل فنلندا ه نهسسدد بالانسمسسساب

حقق هشام الطاهر نجم الشطرنج الإماراتي فوزا جديدا على بطل فتلندا بعد ١٤ نقلة وثلاث ساعات خسلال مبسآراتهما ببطُّ ولَسَّة العَسَام لَلْشَعِسَابِ الْقَسَامَـة

وخسى هشام هباراته الاولى في البطولة امام بطل سلوفينيا مصنف بعد مباراة

استغرفت همس ساعات. وبسبب سوء التنظيم يفكر النجم الاماراتي وهو العربي الوحيد ف البطوالة مِديا في اعلان انسحابه من الونديال بعد العودة لاتحاد الشطرنج.





الفّ متقرّج بقيادة الحكم السوري جمال الشريف، بعد غد في حين تقام مباراة المركزين الثالث والرابع

صعدت الأرجنتين لملاقاة السعوديــة في المبــــاراة النهائية لبطولة القارات الاولى في كرة القدم بعد فوزها الكسح على سلحل العاج ٤ / صفـر أمس الاول على استاد الملك فهد في الرياض امام نحو ١٥ وتقام مَبَارَاةَ القمة بين السفُّوديُّنة والارجُّنْتين بِينِ سلطًا العاج والولايّات المُنحَّدَّةُ غدا. و المنتخب الآرجنتيني في فترات طويلة عرضـــا -

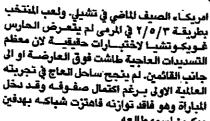
ارضية زاحفة وقصيرة بطريقة اللمسة الوتحدة المَبِاشَرَةَ وَارتَدَاد شَريعَ مَنَ السفاعِ الى الهجوم وبالعكس وفعالية وأضحة امنام الأرمى العناجي قَبْلُ نِهَايِـةٌ ٱلشَّـوطُ ٱلثَّـاني. وقَــد كــأن الخبراء الأرجنتينيون على حق عندما قالوا انهم يملكون تشكيلة قويسة ريما تكون افضل من تلك التي احتلت المركز الثاني في مونسيال ايطاليا ١٩٩٠ والمركز الرول في كاس دول امريكا الجنوبية «كوب

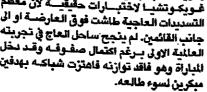
قبل لقاء قمة القارات مع المنتخب السعودي بعد غد

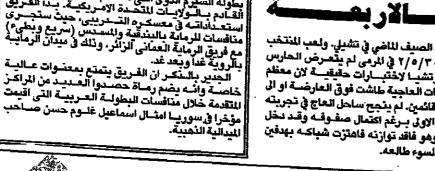
آخانًا في فنون كرة القدم الحديثة ... تعريرات

## جانب القائمين. لم ينجح ساحلَ العاج في تجرينه

في البطولة الأسيوية:









الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م 

## AL ITTIHAD

منتخب الرماية يبدأ استعداداته

ليطؤلة العالم بأمريكا

ضمن استعدادات فريق الرماية الدولى، للمشاركة في مطولة السيرم الدولي التي سنقام خلال شهر نوفمبر القادم بالولايات المتحدة الإمريكية. بدأ الفريق

## من حقيبة عبدالوهاب: الممة لم تنته.. وبيروزي التبديل. كانت ايماب

اكد عبدالوهاب عبدالقادر مدرب فريق بني ياس ان النتيجة الطيبة التي حققها الفريق في طهران لاتعني ضمان الصعود لدور الأربعة، فلازلنا في منتصف الطريق ويجب ان نتعامل مع مباراة الآياب بكل الجدية لان فريق بيروري يعتبر من افضل الفـرق الآسيـويـة مهـاريـا

واعترف عبدالوهاب بان اشراكه مهاجمين (القذاف وعصر اسماعيل) بدلا من صبرى عبدالله وصالح اسماعيل كان مغامرة محسوبة حيث لم يكن امامنا سوى ان نكثف الهجوم بعد ان دخل مرمانا هدفان وبسالفعل نجح القذافي في ارهاق الجبهة اليمنى لدفاع بيروزي وتسبب في ركلة الجرّاء. كما اعترف أن الفريق ارتكب بعض الآخطاء في الشوط الثاني

سيتم علاجها على الفور. واشاد عبدالوهاب بالستوى الذى ظهر به اللاعب حمزة الجمل الـذى نجح بشكل ملحوظ في مركزه الجديد وقال كنا نتمنى أن يشاركنا في مباراة الاياب لولا الانتذار الثناني وسيتم تجهينز السلاعب سليم العنزفي ليلعب بدلا منه في لقاء الجمعة.

وأوضع انه سيشرك فريقا من الاحتياطيين امام العين غدا في كأس لاتحاد ليحصل اللاعبون الاساسيون على راحة كافية قبل مباراة

السرفساهيسة

التكاملة.



تقام يوم الجمعة القادم وتحدد بشكل نهائي الفريق الأحق بالصعود لندور الأربعة للبطولة الآسيوية. واتفق الجميع في طهران على أن سفير الامارات الكسروي المتجسول نَجح في أن يتجاوز كل الظروف ويخرج بنتيجة جيدة قد تكون أحد أسباب ضروح

> البطولة الآسيوية للأندية أبطال وربما لايواجه فريق آخس بالامسارات نفس الظروف التي تعرض لها أبطال

#### تأجيل لقاء بني ياس والعين يكأس الاتحاد

قرر اتحاد كرة القدم تأجيل ميساراة نادى بنى ياس مع العين ضمن بطولة كأس الاتحاد التنشيطية والتى كسأنت مقررة غدا لتقام يوم ٢ نوفمبر القايم. وذلك نسبة لتاخر نادى بنى يـاس في العودة الى الدلاد بعد لقائه مع نادي بيروزي الايسراني في بطسولسة كأسر

الرفاهية المطلقة التي لايمكنك مقاومتها

لم تتوفر الرفاهية من قبل بمثل هذا المفهوم

الشامل غراند ماركي تمنجك كل ما

تريده من السيارة الامريكية الفاخرة امن

ناحية للسائحة الرحبة، تنسع السيارة لستة

اشخاص بكل راحة من ناجية القوة، تعتمد

السيارة على محرك توي ثي ٨ مع توة ٢١٠

حصان، من ناحية التصميم، فإن شكليا

الإنسابابي يخقف من ثاثير الريخ مما يرقع

مستوى الاداء ويختف الضاجيج

أوهذا لينس كل شيء عندجا نتكلم عن

المفهوم الشيامل نعشي كل ما تفكر به مثل

نوافذ تعمل الياً، عجلة نيادة فابلة للتعديل،

مرايا تعمل بالتحكم عن يعد، نظام للحماية

مجموعة من المسبقة الداخل السيارة يجعل مقاوم للدريق، بالإضافة الي

المزايا التي تاتي بصورة طبيعية مما

غرائد ماركى سيارة رائعة حقا

وغيدما تقردها استدرك بالفعل معلى

الكؤوس الآسيوية.

ومن جانبهم أعرب نجوم بثى ياس

بني ياس أم بني رياض!! الباراة بين بيروزي وبين بني ريساض يَاتُرِي أَنْتَ فَينِ يَا أُمْ جَمْعَةُ؟

بعد أن دخل لاعبو بني ياس أرض اللغب وفسوجئسوا بجماهير بيروزى الغفيرة قال لحدهم يأترى انت فين يسألم جمعية، وأم جمعية هي كبيرة مشجعي بنى ياس والتي تقود عندا من الجماهير لايوازي جمهـ ور مـ درج واحــد في ستـــاد الحرية بطهران!

#### رسالة طهران: عصام سالم

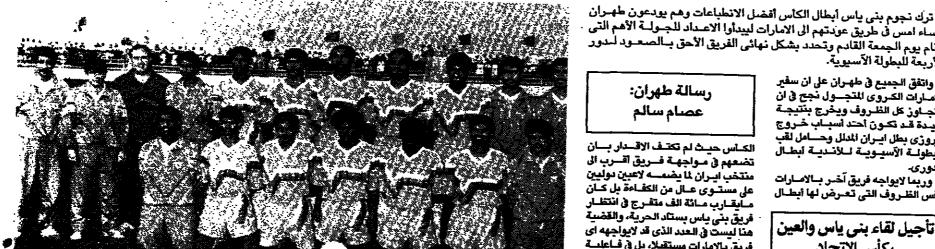
الكأس حيث لم تكتف الاقدار بان

تضعهم في مواجهة فسريق أقسرب الى منتخب ايبران لما يضمسه لاعبين بوليين على مستوى عال من الكفاءة بل كان مآيقارب مائة الف متقرح في انتظار س و فريق بني ياس بستاد الحرية، والقضية منا ليست في العدد الذي قد لايواجهه اي فريق بالامارات مستقبلا، بل في فاعلية وتأثير هذا الجمهور الددى لايهدا طوال التسعين دقيقة، وبشجاعــة كبيرة لم يعبا نجوم بنى ياس بالضجيج الجماهيري الذي كاد يصم الآذان، هتي عندما يخل مرماهم هدقان ظلوا على نفس حماسهم وروحهم القتساليسة آلا أنّ راوعً القذاق الجبهة اليمني ومرر كرة عرضية لم یجد کابتن بیروزی محمد بنجلی (۳۱ سنة) وسيلة لأتقانها الا بابعادها بيده اليسرى فلم يتردد الحكم الشجاع معن الْكِيالْي فِي احْتُسابِها ركلية جيزاء في وقت قاتل، وتقدم لها غازي شاصر ووضعها بثقة يحسد عليها على يسار الحارس

الذي اندفع يميناً في محاولة يانسة! وللانصاف فقد بذل للسنولون باتحاد الكرة الايرانى وبنسادى بيروزى جهود حثيثة لضمان تسوفير افضل الْطُّروفُ لقريقٌ بتى ياسُ بـرغُمُ ٱلصَّعْطُ الجماهيري الذي ضَّاقت بِـه مـــــرجــات ستاد الحرية ووجه المنبع الباخلي اكثس مَنْ نَدَاءَ خَلَالُ الْمِبَارَاةَ طَالَبَ أُفِّيَّهُ الْجِمهُورِ بالتزام السلوك القويم واستغل فرصــة قيام رئيس الاتحاد الايبراني الجنبرال ناصرنا آموس بمراقبة المساراة، وطالب الجماهير بعدم وضعه في موقف حسرج باجباره على تدوين ملاحظات تدين جمهـور بيروزي، وبنالقعل استجـــاب الجمهور لهذه الجهود وكان تشجيعه

عن سعادتهم باللعب امام هذا الجمهـ ور الغفير وقالوا نحن نشكر الظروف التي حولتَّنا فَ زمَّن قياسي لفريق يحرص على مشاهدته مائة الف متفرج وهو ماقد لايتاح لاي فريق آخر بالأمارات، واكسوا ان النتيجة الإيجابية التي حققوها مع بيروزي بملعبه تضاعفٌ من تضاؤلهم بالفور في لقاء الاياب (كما حدث مع الرمثا) والصعود لدور الأربعة أن شاءً

تضمنت تذاكر مباراة بيروزي وبني ساس خطا واضحا حيث اشارت الى ان بطل الإمارات! برغم أن بني يأس في اللغة الفارسية تكتب بني ياص ولا علاقة لبني رياض بالمباراة من قريب او بعيد!!



• نجوم بني ياس تركوا أفضل الانطباعات

### استعدادا للقاء الاياب بنى ياس يتدرب اليسوم وبيروزي يصل غدا

من للقرر ان تكون بعثة نادى بنى ياس قد وصلت من طهران عن طريق مطــار دبى في ساعة مبكرة من صباح اليوم، وسيؤدى الفريق مـرانــه الأول عصر آليـوم بستــاد حمدان بن محمد ببني ياس في بداية اعداده لمباراة الاياب مع بيروزي الايراني. ومن جانب آخر يصل غدا (الاثنين) فريق بيروزي بطل ايران وينزل بفندق الخليج بابوظبي استعداداً للمباراة الثانية، ويرأس البعثية حاجي عباس انصاري رئيس النادى وتصل البعثة بدون اللاعبين الدوليين الموجودين حاليسا مع المنتخب الاسراني بالكويت للمشاركة في مهرجان اعترال اللاعب يوسف سويد، ومن المنتظر أن يصل عَــنا على بسروين معرب منتخب ايسران وتسادى بيروزي من الكسويت لسلاشراف على ضريق بروزي خلال الفترة القادمة.

## الصحف الايرانية:

اشادت الصحف الإيرانية الصادرة صباح امس بالمستوى القنى الذي ق بنے باس واک

طاقم حكام عماني لمباراة الاياب

يدير مباراة الاياب التي تقام بستاد حمدان بن محمد ببنی ياس عصر يوم الجمعــة القــادم طاقم حكام من سلطنة عمان الشقيقة ويصل الطاقم الى أبوظبي يوم الاربعاء القادم.

۲ مليون درهم ابراد المباراة!

بلغ ايراد المباراة مايقارب ٢ مليون درهم اماراتي حيث دفع الجمهور الغقير الذى شاهد المباراة حوالي ٩ ملايين تسومان

#### كان افضل الفرق التي لعبت بايسران مؤخرا، وتناولت الصحف ضرَّ بَــّ جزاًّء بنَّى يَّاس وأشارت الى أن قَـرار الحكم في احتسابها كان سليما وكــان عنوان احدى الصحف «ضربة الجزاء اللعينة أفسدت ليلة البيروزي، دلالة على خطورة موقف بيروزى بعدان دخُّل مرمَّاهُ هدف.. في ملعبه.

## امسارة أبوظبسي

وبعشة بني ياس تسودع

طهران لابد من توجيه الشكر

لسشولى سفارة الاسارات

بطهران وعلى رأسهم سعادة

على الزعابي السكرتير الثاني.

وحسام السديس بخسى

محاسب السفيارة البذي لم

يترك البعثة لحظة واحدة منذ

وصبولها الى طهسران وحتى

مغادرتها العاصمة الابراسة

وبذل كل الجهد سواء في

الترجعة أو في تسهيل مهمسة

جميع أفراد البعثة وكأن بحق

محل اشادة الجميع، وكان

حسام ايضا قمة في آلتعناون

مع لاعبي المنتخب الأونبسي خللل ريارتهم في العسام

الماضي لطهران.

#### مناقصة رقم (خ) ١٦٤/ ٩٢/

تدعو دائرة الاشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن «١ ه/نه من رأس المال للشريك المواطن والمصنفين بالفئات الثالثة والرابعة والخامسة في مجال مشاريع الاعمال الميكانيكية والكهر بسائيسة تخصص الاعمال الميكانيكية والكهربائية وتخصص اعمال النكييف والتبريد للاشتراك وتقديم عروضهم لمشروع:

الميكانيكية والكهربائية للختلفة بمبنى دائرة الجمارك بابوظبي.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دُفع مَيلغ وقدره « ٢٥ » درهما لا غير، غير قابل للسرد اعتبارا من يسوم الخُميس للوافق ١٥ / ١١ /١٩٩٢م.

لخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعنة العباشرة من صبياح يسوم السّبت الموافق ٧/١١/١٩٢/م الى سكرتارية لجنة فتّح المُظاريف بدَّائرَةُ الاشغال ص.ب (٣) ابوظبي. وكيسل دانسرة الاشسفال

#### مشاهد من المباراة

بدأت المباراة بآيات عطرة من القرآن الكبريم وارتدى لاعبو فريق بيروزى فانلات مكتوبا عليها «الصلاة عماد الدين» وظهرت لافتة داخل الاستاذ تقول لن ننسى اشقائنا في اليوسنة والهرسك و للمناطقة والمرسك و للمناطقة المناطقة المواصلات المتجهة لاستاد الحرية وما أن نزل السلاعبون من البساص الا وضع لللعب بالهتافات للؤيدة لبيروزى. قبل الوصول الى الملعب التف الجمهور حول باص بني ياس ورقع معظمهم أصابعهم للاشارة لعدد الأهداف التي سيسجلها بيروزي! وتعامل لأعبو بني

ياس مع الموقف بهدوء شديد، دون انفعال. بعد الباراة حرصت ادارة نادى بيرورى على ادخال الباص الى داخل لللعب لتوفير مزيد من الحماية لفريق بنى ياس الذى استغرقت عودته الى الفندق اكثر من ساعة ونصف بسبب الزحام الشَّديد لجمهور بيروزي.

لم تنقطع اتصالات بدالــة نــادى بني يــاس بــالهاتف للوجــود داخل الملعب للاطمئنان على النتيجة أولا بأول. اكثر من ٣٠ مصوراً صحفياً ايرانيا حرصوا على التقاط صبورة تنكارية لنجوم بني ياس قبل للباراة، ووقفوا جميعا خلف مرمى خالد مبارك طوال المباراة فضاعت عليهم فرصة التقاط هدف بني ياس الذَّى سجله عارى نــاصر

الجمهور القفير استقبل حسن روشان نجم منتخب ايران وأهلى دبي السابق استقيالا حافلا يمجرد ظهوره في الملعب وهتفوا لنه «حسن ابورجل دهب» والمعروف ان روشان عاد نهائيا الى ايران ويعد احد ابرز النجوم النين انجيتهم

للكرة الإيرانية. حرص تحوم بنى ياس على اهداء باقات الورود لجمهور بيروزى قبل المباراة في محاولة لكسب وده. على بروين مدرب نادى بيروزي صغد بين الشوطين للمقصدورة السرئيسية

لتسلَّم بُعضٌ الهدايا التي قَدُّمها نائب رئيسٌ الجمهورية للاعبي مُنتخب أيـران الذين يدربهم بروين.

اغمال صيبانسة واصسلاح وتشغيل لجميع معسدات وشبكسات النظم

### امسارة أبوظبسي

### دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

### مناقصـة رقـم ١٢٣ ٩ ٢

تدعو النائرة المقاولين المسجلين في دولـة الامارات والمرخصين في البلدية والمتخصصين في مجال اعمال الاشارات الضوئية. لتقديم عروضهم لمشروع تطويس الاشسارات الضسوئيسة بعدينسة العين

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب السيد/نائب مدير البلدية للشئون الفنية مقابل دفع مبلغ ٢٠٠٠ الف درهم غير قابل للرد اعتبارا من يوم ١٧ / ١٠ /١٩٩٧ واحْر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة صباحا من يوم ٢٦/١٠/٢٦ ال صندوق لجنة المشاريع العامة دائرة التخطيط ابوظبي ص. ب١٢.

جمعة سعيد حارب وكيل دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

FORD MERCURY

بلطان بن خليفة يستقبل رئيس الاتماد الدولى للرياضات البصريبة

ِ استقبل سمو الشيخ سلطان بن خليفة ال نهيان رئيس ديوان سمو ولى عهدُ أبوظبي الرئيس الفخرى لنادى ابوظبي السياحي بمكتب سموه بالديوان امس السيد رالف فرولينج رئيس الاتحاد الدولي للرياضات البحرية بمناسبة حضوره سباق ابوظبي الاول

للروارق السريعة الذي اقيم يوم أمس بمنطقة كأسر الإمواج على كورنيش الوطنية. حضر اللقاء سعادة خليفة المهرى رئيس مجلس ادارة شركة ابوطني الوطنية للفنادق رئيس اللجنة العليا المنظمة للسباق

جرى خلال اللقاء مِنْاقِشِةٌ سِيلِ التِّعاونّ من تجل دعم رياضة الزوارق السريعة بعد النجاح الذي حققه سباق امس بالإضافة الى

«رفيكالي»» النبغيث

عبر «جس» البحرين بضارق ١٨ نقطة

الوجـوه «الجديـدة» تتألق.. والممـة القـادمـة مع حـامل اللقب غـداً

والسيد سامح ابوالنور مدير نادي ابوظبي السياحي.

وعقب القيابلية اشناد رئيس الإتحاد الدولى بُـرعـايـة وجهـود سمـو الشيخ سلطان بن خليفة إل نهيـان واهتمامـه الكبير برياضة النزوارق السريعية كما اعرب عن سعادته البّالغة بالنَّجَاح الذي حقّة سياق الوظبي للزوارق السريعية رغم انه يقام للمرة الولى ووصفه بانه مِّن أفضلُ السباقـات آلتي شهـدهـا على

واعرب فرولينج عن املـه ان يـواكب هذا النجاح تنظيم سباقات اخبري بعث انَ لُسُ الأَقْبِالِ الْكَبِيرِ مَنْ المُتسَابِقِينَ مِن كِافِيَّةُ انْصَاءُ العَالَمُ عَلَى الْشَارِكُيَّةُ فِي السياق. كما اشاد رئيس الاتحاد الدولي الملكون المدالية والمرافق المداوي المدوظيي المداوي المدوظيي المداوي والنجاح الفني للسباق الدي الدي التاح ولاول مرة فرصة كبرة للجماهير

مناقَشَّة انضمام نادى ابوظبي السياحي لعضوية الاتحاد الدولي للرياضات البحرية.





## رقاوى: البطولة تجسيد لأهداف مجلس ا

السعويية والكويت قالامارات، وتضميَّت

مراسم الافتتاح تُلاوة آيـات منَّ الـذكـر

الحكيم ثم كلمية اسماعيل القسرقساوي

. رئيسٌ اللَّحِثُ التَنظيميُّ ةَ لَكَرِهُ السَّلَّـةَ

راشد آل مكتبوم وزير الدَّفَاع.. افتتُح مُعَالَى الشَيخَ فَيَضَلُّ بَنَّ خَالَـد بَنَّ محمَّدٌ القَـاسمي وزيـر الشبّـاب والـريـاضـة فعاليات البطولة الخامسة لدول مجلس التعاون لكرة السلة التي تستضيفها الامارات وتستمر منافساتها بصالة النادى الأهلى بدبي حتى مساء الاربعاء القادم بمشاركة متتخيات الامارات والسعودية والكويت والبحرين. شهيد حفل الافتتاح سعيانة الليواء الشيخ بطي بن مكتوم آل مكتوم رئيس اللجنة الاوغبية وسعادة سلطان صقر

والسويدى وكيل وزارة الشباب والرياضة

وقناصل السدول الخليجية ورئيس

قررت اللجنة التنظيمية لكرة السلة

بدول مجلس التعاون في اجتماعها امس

الاوَّل بِمقَّر اقَّامَة الوَّقُودُ بِرِئَامِيةَ الْعَقَيِيدُ،

اسماعيل القبرق اوى اقتامة البطولية

الرابعة عشرة للانديسة ابطال السورى

لدول مجلس التعاون والتي يستضيقها

سادي الوحدة بطل دوري الأمارات في

سادى التوحيده بص يورى ارسارت ي الفترة من ٤ حتى ١٠ فبراير. رواتخنت اللجنة في جلستها الختامية عجداً من القرارات الهامة في مقدمتها:

· · ـــ اقامة البطولة الاولى للاندية ابطال

الكؤوس بالملكة العربية السعودية في

ــ اجراء قرعة مباريات البطولات قيل

خمسة عشر يتومياً على الاقل من متوعيد

والجهات الاخرى ذات العلاقية لاتباحية

فرصة امامها لاعبداد فيرقها اضنافة

لتوفير الاستعداد للنقل ألتلقريسوني

ــ الاطلاع على التقرير الشفوى الندى

قدمه عضو اللجنة التُتَفّيذية امين سر

الاتحاد العماني والذي يتضمن مجريات

دورة الدراسات التدريبية التي اقميت

بسلطنة عمان. ــ تاجيل اقسامسة دراسسات الإدارة

والتنظيم آلتي كانت مقررة على هامش

النصُّ الأولِ من شهرٌ أبريلَ للقبل.

البطولية وايبلاغ الاتحادات الأعض

بعد ذلك بدأ دخول الغرق الشاركة يتقدمها شعار مجلس التعاون الخليجي

اللجنة التنظيمية للسلة تقرر

بطسواسة الانسديسة بنسادى السوحسدة ؛ فبرايس المقبل

وبطولة الكووس الاولى تقام بالمعسوديسة في ابسريل

البطولسة وفي الفترة من ١٧ حتى ٢١٠

اكتوبر الحال الله موعد يحدد فيها بعد. بــالتنسيق مع اتحاد الامسارات لكــرة

وكان رئيس اللجنة بوصفه رئيسا

للجنة العليا النظمة للبطولية قيد رحب

باعضاء اللجنة نيابة عن مجلس أدارة

الى جمهور ومشجعي كرة القدم في الامارات

والراغبين في تشجيع ودعم منتخب الامارات

ني هيروشسيما ۽ باليمابسان.

تقوم أدهما للسياهة بدبي

بتنظيم رحلة خاصة دعما منها للمنتخب

وذلك بمرافقة خَالد حرية «كبير مشجّعي منتخب الامارات».

وذلك باسعار رمزية جدا وتشمل:

\* بطاقة السفر \* الاقامة بالفندق \* ثلاث وجبات طعام

\* تأمين المواصلات من الفندق الى الملعب والعودة

\* مع وجود دليل سياحي دائم لرافقتكم.

● تكلفة الشخص الواحد \* • ◊ ٨ درهم

شاملة تذكرة سفر ــاقامة طوال مدة الدورة بقندق اربع نجوم

\_\_ آخر موعد للتسجيل الاثنين ١٩١/١٠/١٩٠\_\_

لمزيد من المعلومات والاستفسار يرجى الاتصال بمكاتب الشركة بدبي ـ تليفون: ٢٨٦٩٩٦

وأعضاء اللجنة التنظيمية لكرة السلة

سدول مجلس التعساون ورؤساء

بدأت مرأسم الافتتاح بوصول معسال

وزير الشبّاب والرياضة وسعادة رئيسَ اللجنة الإولمبية وكبار الضيوف حيث

عرفت موسيقي الشرطة السلام الـوطني

ثم قامت ثلاث زهرات بتقييم باقات وره

لمُعالَى الشيخ فيصلُ بن خالتُ القاسمي

وسعادة اللواء الشيخ بطي بن مكتوم ألَّ. مكتوم وقاسم سلطان رئيس اتحاد كنرة

الاتحابات والأبنية الرياضية.

بدول مجلس التعاون رحب فيها بمعالى ورير الشباب ويسعادة رئيس اللجنبة الْأُولْنِيةَ وَكُبِأَرْ الصيوفَّ، وقال ان الأمارات يسعدها أن تستضيف هنذا الحدث الخليجي على أرضها وفي رحباب دبي عروس الخليج وتمني لجنيج الفرق المشاركة تحقيقها تصيو اليه جمعها وهو التنافس الشريف ويروع رياضية روابط الأخوة وتجسيد أهناف مخلس

اتحاد الامارات ورئيسته سنعتادة قاأسه

سلطان.. حُضَى الْأَحْتَمَاعَ لَحَمَّدُ عَـاشَــوْرُ

الكَــوهجي (البحــرين) وراقـع مطــر

العشرَى (ٱلكُويت) وَفَهْدٌ عَبِدُاللَّهُ

الرئيسي (سلطنة عمان) وفايــز عــايش

الأحمدى (السعبوديية) وأحمد مبروان طحلاوي مدير اللجنة.

وبما يقدمونه من عطاء للرياضة وغبر رئيس اللجنة التنظيمية عن تُعبِّر عن أصالة الأسرة الْحَلْيَجِية وعَمَق شكره وتقتيره لسمن الشيخ محمدين التعاون في بناء جيل السنقبل على النضر

راشد آل مكتوم وزير الدفاع لرعايت الكريمة للبطولية وحرصية على تكريم الشاركين فيها.. كما توجه بالشكر لمعالى وزيس السباب وسعابة رثيس اللجنة الأولَّبِيَّةُ عَلَى جَهِنُونِهُمَا ٱلطَّيِّبَةُ التَّي ساهمت باستضافة البطولية.. وتوجيه بالشكر لرئيس اتحاد كرة السلة وجميع أعضناء الأبتحاد على حسن تتظيمهم لهذة وعقب انتهاء رئيس اللجنة التنظيمية

وأشاد رئيس اللجنة التنظيمية بالرعاية وبالعطاء الستمرين لصاحب

السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل

بين رئيس سوب وسمحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم شائب رئيس الدولية رئيس مجلس السوزراء حاكم دبي واضواتهما أصحاب السمو

أعضاء للجلس الأعلى حكسام الامسارات

نهيان رئيس العولية ومساحب الس

من كلمته قام على محمد على مدير البطولة برقع علم التدورة، ثم أعلن معمال الشيخ فيصل بن خالد القاسمي وزيـر الشبــآبِ والزياضة افتتاح البطولة رسميا نسابة عن سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم راعى البطولة قائلا: باسم الله وتوقيقه أعلن افتتاح البطولة راجيا من اللبه سبحسائسه وتعسالى التسوفيق لجميع

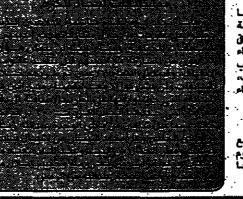
المشاركين وللبطولة النجاح.

مُتَمَنَّياً لَفُريقِنًا كُلَّ التَّوفَيقَ. منتخبنا مع حامل



الكويت والبحرين. · اليوم راحة

تحصل جميع النتخبات على راحة اليوم على أن تستأنف مهمتِهـــا غيا.





تصوير اسماعيل قيلي

احمد جاسم كايتن منتخبنا الوطنى تقدم أفراد منتخبنا وهـ و يحمل علم الإمارات.

عادى مع الطاقم المساعد له. ٠

تُغُرِّيُحات البِدائية اشادة بجفل الافتتاح

وقالْ سالَم الغِمَاي الرئيس الأسبق لاتحاد كرة السلبة أن حفل الافتتباح كان رائعا ومعيرا وأضاف أنْ غيابٍ تُحِم المُنتخبُ أخمد جاسم سيكون وأضحا في هنَّه البطُّ واــة



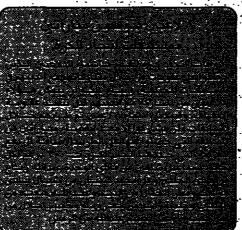


لقطات من الافتتاح

مارات. ٥ نجحت ادارة النادى الأهلي باخسراج حفل الأفتتاح يصورة مشرفة ويسذل أبراهيم للصرى مدير الصالة جهدا غير

٥ تسول السرميل محمد على حسين التعليق على مباراة الافتتاح بين منتخبثاً ونظيرة البحريني بينما تتوني عبدالله عسى التعليق على مباراة السعوبية والكويت

كان حقل الأفَتْتُ حُ ﴿ لَلْبِسُمَا » مَحَلُ الشِّادة من جميع القادة الـريـاضيين وضيـوه البطولة، فقد أشياد سعادة النواء الشيخ بطي بن مكتوم أل مكتوم رئيس اللجنة الأولليَّةِ بِيسَاطة الْجَوْلِ، وَقَالِ إِنْ تَلْكُ، مَطْلُوبْ فَي مَثْلُ هَذِهِ الْتَأْسِيات، وتُمني سعانته التَوقَيْقُ لَجْمِيعَ لَلْشِارِكِينَ، كَذَٰلَكُ أَشِيادِ سِعِادَة سلطانَ صَقِرَ السويدي وكيل وزارة الشَّبِأَبِّ بِحَفِلَ الْإِفْتِتَاحَ وَقَالِ انْ مَثْلُ هِذَهُ الْبِطُولِاتُ هِي تَـرجِمةٌ حَقِيقَيْـة للـروابط التّي سَيْكُونَ تَرجِمة واضْحَة لسياسات ملوك ورؤساء دول الجلس، أما قاسم سلط أن سبكون ترجمه واضحه نسباسات ملوك وروسام دول المجلس، اما هاسم سلطان رئيس اتحاد عرة السلة فائني بدورة على حفل الافتتاج، وذكر ان هناك تـ وجهات بان يكون الحفل مسطا للقضاء على ثلاث الذي يضاحب بعض البطولات وسعيا وراء خقص التفقات، وقال ان المستويات الفنية للفرق للشاركة متساوية وريما يكون المقتض السعودي اكثر خيرة، وتمنى رئيس اتحاد كرة السلة مشاركة جميع منتخبات دول مجلس التعاون مستقبلاً:



#### عبدالله اسراهيم الدّي لحقل مركز الصدّارة ونجح ف أربع مُحَاوِّلاتُ مَقَائِلَ «ثلاث» لَخْيام عبدالعَـزيـن ووَاحَـدَة لَحمدانَ سعيدوهشام سالم. في الشوط الثاني لجأ منتخبضا الى أسلـوب الهجـوم السريع

(الفَّاسَتُ بَرِيك) واستطاع أن يُرفع الْفارق من الْبِدَايَـٰة الْ ٢٠٠٠ نقطة ثم تحسن أداء البحرين في منتصف هذا الشوط يغضل اجادة لأعبيه لخطة رجل لرجل وتنويع العقاع الى أن اقتربت النتيجة وأصبح الفارق (١٠ نقاط) فقط ويتالق عبداللطيف ويسجل أربع سلات متتالية ليعود الفارق آلى وضعه السابق ثم يمارس عبدالله ابراهيم، خيام عبدالعربير هوايتهما من خارج القوس مستفيدين من التمريرات المتقنة لحمدان سعيد (النُّحَلَّيَةُ) وَلَمْ تَقَلَّحُ بِيُعَلِّدُ نَلْكُ مُحَاوِلاتَ لَلْنَتَحْبِ البِحَسريثي

لم يحيب نجوم منتخبنا الوطنى لكرة السلة آمالنا في افتتاح

بطولة التعاون الخامسة وكانت ضربة البداية اماراتية وانتهت بعبور «جسر» البصرين بفارق ١٨ نقطة وينتيجة (١٠١ -

٨٣)، فَالفُورُ الذي جِاءِ عَنْ جِدَارَةٌ واستحقاقٌ وْنَتَيْجُــة لُجِهـود

كبيرة بدلتٌ من نجومنا كأن مطلوبًا في بدايةٌ مشيوار منتخبتًا

وابله تنتظره غدا مهمة صعبة مع للنتخب السعودي حامل

اللَّقِبِ ستحدد مصيره وريما مصيرٌ البطولة ككل، ومَّا يجبِ أنْ

نتوقف عنده أمس هو تألق الوجوة الجديدة التي فرضت نفسها

في الافتتاح وستقرضها في البطولة ونذكر على وجه الخصوص النجمين الواعدين عبدالله ابراهيم ومشام سالم الذي كان

نورهما مكملا لباقي زملائهما العملاق عبداللطيف عبدالالبه «الورقة الرابحة» ومحور ارتكار الفريق و «النحا

سعيّد «صانع الألعاب» وعلويّ على وعلى عبدالله وخيامٌ عبدالعزيرَ ومحمد طالب الحُصيفِ

ورغم الندية التي أظهرها القريق البحريثي في البداية الا ان منتخبنا فرض سيطرته على مجريات اللعب بعد البدقيقة السابعة وبعد أن كانت النتيجة لصالحه ١٧ – ١٥ ولم تمض

دقيقتَان إلَّا وارتفَّع الفارق الَّي الضعف وتفوق منتَحْبِثُما (٣٤ ــ

١٧]) بِفُصَلَ الْهَجِوَّمِ الضَّاغَطَّ الذي استَّخدمَه تَجومنـا ونُحِـاح

عبداللطيف وعلوى وهشام سالم في «الريبونيد» وكان من الطبيعي إن يتأثر أداء منتخبشا في السقائق الأخيرة من هذا

الشوطُّ الذَّى آنتهي لصالحه ٣٥ ــ ٣٩ بسبب «التغييرات» التر

قسام بِها المدرب بسرّوس وهي تغييرات تكتيكيسة الهدّف منهسّاً

الاحتفاظ بجهود النجوم الأساسيين. وقد سهل من مهمة منتخبنا في هذا الشوط «النقاطء المتتالية

التي حصلنا عليها من خارج «القوس» والتي كانت عن طريق

## حامل اللقب يستعرض عضلاته

لعب منتخبنا من البداية بتشكيل مكـون من حمدان سعي

وعبداللطيف عبدالاله وعلوى على وعبدالله ابراهيم وهشام سالم.

زُملائه داخلُ لللغبِ لُـرَفع معنـُويــاتهم.. جـاسمُ أعلَّن في الْمُؤتمرّ

لصحفى الذى أعقب المباراة أنه سيعتزل اللعب دوليا تماما كما

أشرنا أمس في «الاتحاد»، وشكر رسلاءه على غرضهم السرائع في

جَهود مدير منتخبتاً عبدالرحمن أمين ومساعد المدرب محمد

O أدار الباراة الحكم الدول الكويتي سليمان الماجد ومعه

O أحسنت ابارة النادي الأهلي بوضع لوحة الـ ٣٠ ثانية قوق

«البورد» وهذه الطريقة استخدمت في اولمبياد برشلونة الآخيرة. • مدريا السعودية والكويت كانا مشغولين طوال المباراة

في مياراة القمة المبكرة

الافتتاح متمنيا لهم التوفيقَ في المُبارّاة القادمةٌ.

الدولى البولندى كريستوف.

بتدوين مُلاحظاتهما من للسجات.

أحمدُ جاسم كابتن المنتخبِ «المعتثر» حرص على التواجد مع

الفنية ويفوز على الكويت ٨٠ ـ ٢٦ كانت مُباراة القَّمة الْمُبكرةِ اسَّما على مسمى أمس أداء وتكتيكا وخططا مضَّادة، واستطاعُ المنتخبُ السعودي حامل اللقبِّ أن بُستعرض عضلاته الفنية وُخبراته اللتراكمة في لقبائه مع المنتخب

الْكويتَّى قَبْل أن يحْرج فَأَنْزاَّ الْمُّــ ١٠ الشُّوط الْأُول ٣٧\_٣٣. المباراة اتسمت طوال دقائقها الأربعين بالقوة والندية، ورغم ان الفريقُ الكويتي لعبُّ بتشكيلة تُخلُو من النجُّوم المُسروفينُ يتقدمهم بورسل إلا انه استطاع أن يجاري مهارة وسرعة وخبرة

والمُنتَّخَبِ السعودي الذي فرض نفسه أمس كاقرب المرشحين مع منتخبنا للقب أدى طوال الوقت بطريقة الدفاع الضاغط وتقنن لاعبوه في استظهار امكاناتهم المهارية العالية أسفل وخارج

## اعظم دورى في العسالم يسواسل مبسار يساتسه الصعبسة

من اول جولة حافلة في التَّصْفياتِ الاوروبية لكاس العالم، تدخل الكرة الإيطالية والاوروبية جولة حنافلة اخسري على المستنوى للحلّ والقاري.. حيث يواصل الدوري الإيطالي لللقب باعظم دوري في العالم مبارياته الصّعبة بمباراتي تحد كبيرتين، بين نساديي عاصمة الكرة ميلانو وبناديي عاصمة السياسة روماً.. فضلًا عن مباريات الحسم في الدور الثاني لبطولات انديـة أوروبـا خسلال ٧٧

> قفى الاسبوع السادس للدوري الإيطالي لِكِنْ النَّجِمُ السَّالِثُ رِيكَ أَرِدَ أَنْ يَقْدُر عَلَّى اللعب يُسَبِّب اصابِّتَهُ في مَبَارَاةٌ هُولِنَدَا مَعُ بولندا (٢/٢) في تصفيات كاس العالم،

ويتضمن لقاء ميلاثو - لاتسيو تحدي حُرْ عَلَى لَقِبِ مُسِيافٌ الهَدَاقِينِ، بَيْنُ الهَدافُ بمعجزة، لانه كِأَنْ مُصِابِ وَلَمْ يِكُنْ

ىشهد هواة الكرة مباراتي تحدين ٤ فْرق، تبلغ قيمتها بمدربيها ألاريعة نُحو ٠٠٠ مليون دولار، اولاهما تحدى ميلانو مع لاتسنو، اللُّـنين يـزيـد ثمن لاعبيهما وحدهما على ١٠٠ مَنْيُونُ نُولار. بالنسبة لميلانو فلايزال عملاق الكرة الأيطالية الدَّى لايقهر حَتَى الأنَّ، وهـ و يتصدر القائمة بغارق تقطة (٨ تقاط) حتى برغم ان رصيد مبارياته ينقص مباراة مؤجلة مع سامبنوريا بسبب سوء الأحوال الجوية، ويلعب ميتلانه اليوم

تحد بـ ٤٠٠ مليون دولار

يُوم الأربعاء المأضي.. وبالتلل سيفسح بَغَيَّابِهُ لَلْجِال لَنْجُم الْهَجِومِ الْفُرِنسيَ بايان، الذي لحرز منقا من مبغ فوز فْرِيْقَ بِلاده فَرِضْنَا عَلَى النَّمَسَا فِي تَصْفَياتُ كأسّ العالمَ ايْضا.

#### وتحدى الهدافين

الحال \_ وهو الإيطال سنتي ورس \_ الدي عمل المدرب روف على اعتداده للمستارأة

بالتنائى الهولندى جوليت وفان ياستن،

موضوعها في قنائمة اللعب حتى اخر لحظلة.. وبين فداف الاستابيع الاولى، والوسم للَّاضَّى قان باستن الهُولَّنُـدي.. فَالْأُولُ فِي رَصِيدُهُ ٧ أَهْدَافُ أَمَا الْتُأْمَ فرصيدةً ٦ اهداف فقط، بالمشاركية مع بالبو الأرجنتيني (اوبنيزي) -

#### جاسكوين يريد · هزيمة ميلانو

غير أن التحسدي الإكبر من حسانـ لاتسيو، يأتي في الواقع من جانب تجمــه الإنجليزي جاسكوين، اللذي عناد بقوة حتى ألَّى الملاعب اللَّدُولية، وقياد فريق انجلِّرا بعد غيابِ هُ أَ شَهْرًا للفُوزُ فِي تصفيات كأس العالم بهدف لنجم وسط اليوفنتوس بلات يوم الاربعاء الماضي، ثم عاد الى روما ليصرح على لللا بقوله: والان اريد ان افوز على ميلانوا.

ميلانو خصما هولنديا اخر البوم في فريق لاتسيــو، هــو المهـاجم الهولنــدى السلــ هارون محمد ونترء الذي يعد من افضل لاعبى لاتسيو الاجانب. وسيلعب في خط الوسطُّ، خُلفٌ جِـاسكـوين.. بينما يلعب النَّجِم الاجنبي الثالث، وهو دول الألماني كجنّاح ايمن.. اماريدل فمصابٍّ، ويقضّي

فِتْرَةَ يُقَاهَةً.. بِينَمَا يِلْعَبِ كَـراسُ حــريــةً

للاتسيو الهداف الإيطالي سنيوري

وسيواجه الثنائي الهولندي في صفوف

وفي المساريسات الاخسرى، وضع ري الموقد المحمد في المسلم الموقع المسلم الموقع المسلم الموقع ال قبل مواجهة ضيفه بريشيا لانه يشارك ناديي تورينو وانترق أحتسلال المركر الثاني بعد ميـلانـو ٧ نقـاط لكل منهـا ويريد أن يقصح عنْ قواه الحقيقية في التنافس على القمة.

فرصة اخرى لاسكيلاتشي

امــا التصدى الشانى فهــو من نصيب

فريق روما وضيفه انتر، الذي القي يثقله

على حُسْن الحظ اللذي يتمتع بــه هـُداف

كأسُّ العَّــالم الاخيرةُ اسْكيَّـــلَّاتشي على

ملعب الاستاد الاولمبي للعاصمة، ووضع

الى جواره هداف اورجـواي سـورا، الـدي

يحفظ جيدا بقائق هذا الملاعب، باعتباره

نَّجِما سَابِقا مِن نُحِوم لِاتسيو.. غير أن

بوسكوف مدرب رومنا يعترف ان رأس

الحربة الايطالي كارثقالي يعتبر وعقريته

حارس انتر الدائم زُنجا، ولهذا نفض عنه

غبار الاحتياط، ووضعه أمام اليوغسلاق

ميخًائيلوفيتش ناحية اليسأر، أنَّي جانبُ

هدَّاف أيطَّالَ اخْر هو ريتسيتلي ساحية

اليمين.. وخلفهما يعسود لاعب السوسط الالماني الكبير هساسلسر، ليلعب في خط البوسط مع قلب الهجوم المثالق بصفة

مباريات اخرى

خُاصَّة هذا العام جانيني.

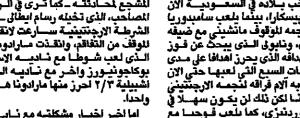
## ويلعب فيسورنتينسا بسدون الهداف الإرجنتيني ألكبر بأتيستناء الذي يلعب مُمْ مُنتَخَبُّ بِـلأَدَّه فِي السعــوديــةُ الآنُ بملعب بيسكارا، بينما يلعب سآميدوريا

بدون نجمه للوقوف مانشيني مع ضيفة كالياري، ونابوي الذي يبحث عن فـوز جِنيِّدٌ بِهَدافَّه الَّذَّى يحرنَ آهْدافا على مـدَىَّ الْبِـاريْـات السبع آلثي لعبها حتّي الإن ليخفف به آلام قرآقه لنجمه الارجنتين مَّارادونْا لكنَّ ذَلِك لن يُكون سَهَـالًا فِيَ ملعب اوردنيزي، كما يلعب قـوجيــا م ضيفه جنوة، وبارما مع سادي الـديل انكونا، واتلانتا مع تورينو.

## . متفرجا برأسه!

بوكاجوني ورز واشر مع نساديه الحالى اشبيلية ٢/٢ أحرز منها مارادونا هـدفـا

اما اخس لخيبار مشكلته مع نبايبولي، فتقول أن مليونيرا اقدم على دفع مليون دولار الى نسادي اشبيليسة ليتمكن من تجعيع مبلغ النسلانية مسلايين دولار المُطلوبية، كمقدم لشرائه من تابيولي.. غير النبادي الإيطبالي لم يتسلم شيئنا بعبد



مارادونا يضرب

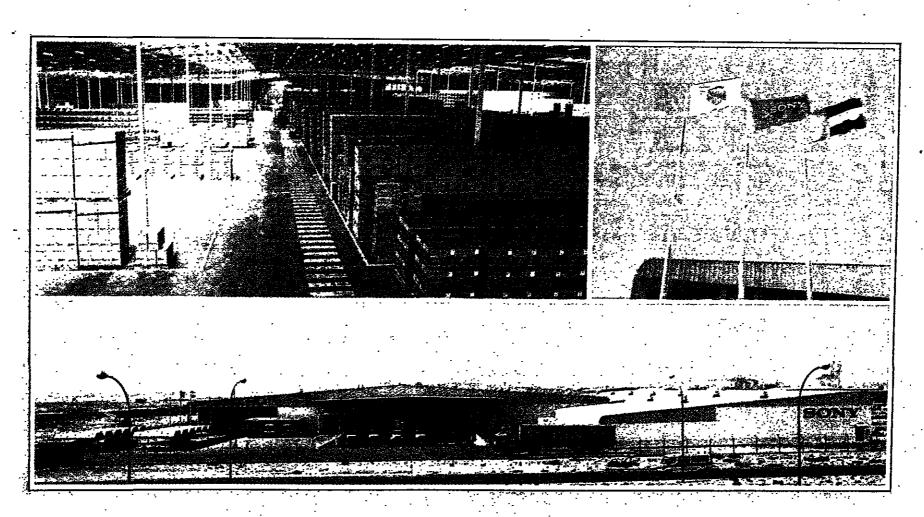
خبرج مارادونيا عن طوره في إحسد ميانين بوينس ايرس، وضَّربِّ احسد



مشجعى الكرة برأسيه دروسيسة» على مشهد من المارين.. عندما اقترب منه هذا المُشْجِع لَمَانَتْتُه ـ كما ترى في الرسم المساحب، الذي تحيله رسام ايطال ــ لكن الشرطة الارجنتينية سارعت لانقباذ للوقفُ من الْتَفاقمُ، وانقدت مارادونا.. الدّى لعب شـوطـا مع نـاديــة الأسبق

وينتظر أن يوضح الاتحاد الندولي الموقف

# 



الماثي والماثل في الماثل ف

لتلبية طلبات السوق المتزايدة ومن أجل تقديم خدمة أفضل لعملائها، قامت شركة سوني الخليج إف زد إي بمضاعفة مساحة مستودعاتها وإمكانياتها وهذا مايؤدي إلى تقليص وقت التحميل، وتخفيض على عمليات الجرد، وتأكيد على خدمة نافعة متميزة . لذلك عندما تفكر بالإتصال مرة أخرى ستجد سوني هناك ... ولكن بحجم مضاعف .

أطفال الشارقة يحتفلون بيوم الطفل العربي

«اللهم انى أسألك فـواتح الخير وخسواتمه وجسوامعسه وأولسه وآختره وظساهسره وبسياطنسه وَّالدرجَّات العَـلاّ مَنْ الجنَّة.

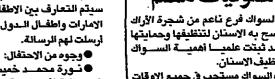
### الصينار بعدبدء النعام البدراسي الجديب

وانتهاء الإجازات الصيفية كان عُلينا أن نقف وقفة مع النفس ونسأل انفسنا هل استقدناً من هذه اً الاجازة ام انها ضاعت سدى دون م ای فائدة عادت علینا.. اصدفائی ۔ عل منکم قضی اجسارتے بشکیل مختلف عن الآخر فمنكم من قضاها **و السفر والسياحة والترحيال** رُبُّ مِنكم منّ قَضاهًا في النَّاديّ وسطَّ الاصدقاء ومنكم من قضاها تائما خمولا لايصنع أي شيء ومنكم من ا استعلها فـرصـة ذهبيـة للقـراءة والاستمتاع بالمعلىوميات الجدييدة والالتحساق بسالبرامج الصنفسة التثقيفية في المؤسسات المختلفة في دولتنا الفتية.

اصدقائي انتي اطلب من كل صديق وصديقة قضى اجـازتـه ق مشروع مفيد وهام ان يكتب لي عن احارته وكيفية تخطيطه لها وكيف قضاها ومدى الاستفادة التي حناها من هـده الإجـازة، وذلك كي يكـون مثالا يحتذي به للاصدقياء الندين أ فسلوا في التخطيط السليم للاجارة او لم بحققوا منها ای استفادة کما اننى اطلب من اصدقائى الإعزاء النبن سأفروا للسياحية خارج الدولة أن يكتبوا لي عن رحالاتهم وعن الامساكن الاثسريسة والترفيهيسة الُّتَى زاروها مع بعض الصور التي تم التقاطها هناك.. وسأكون سعيدة جدا وانا اقدم للاصدقاء عن رحلات اصدقائهم واخيرا كل عسام

لتنظيف الاستان. والسواك مستحب في جميع الاوقات

النوم وعقب الأكل. ويقول رسول الله صلى الليه علييه



ولكنسه مستحب اكثسر في اوقسات الصلوات الخمس وعند الوضوء وعند قراءة القرآن وعند الاستيقساط من

وسلم «لولا ان أشق على أمتى لامرتهم



رسومات يقوم برسمها الاطفال المسابقين من وحي خيالهم لأى موضوع يودون طرحه ورسمه. والمسابقة الشانية كانت عبيارة عن تصميم وكتابة بطاقة تهنئة ترسل لأحد اطفال العالم، حيث يقوم الطفل المشارك بتصميم بطاقة تهنئة وتسزيينها بالرسومات دون التقيد بفكرة معيشة وكتابة تهنئة ويرسلها لأى طفل في ايـة

> والمسابقة الثالثة هي كتابية رسيالية مفتوحة الى صديق في بلد عربي شقيق. وأيضا تضمن الاحتفال بيوم الطفل العربى توزيع كتيبات على الاطفال فيهسا مطلومسات تقيسد الطفل مثل فقسرة «هل تعلمه التى احتـوت على تــواريخ بعض

المناسبات التي تهم الطفل مثل: ● ان السنة العالمية للطقولية كانت ● أن المؤتمر الدول للطفوالة والذي

انبثق عنه الاعلان العسالمي ليقساء الطفل

وحمايته ونمائه انعقد في ٣٠ سبتمبر

€ أن يبوم الطفل العبربي هــو يــوم الاثنين الاول من شهر اكتوبسر من كل

وايضا تم توزيع استمارات بعنوان «قسيمة تعارف» وفيها يكتب المشارك اسمه بالكامل وعمره وجنسيته والصف الدراسي والمدرسة والعشوان سالكامل وهواياته ثم يقدمها لقسم ثقافة الطفل وهم يقومون بدورهم بارسالها الى المؤسسات والمراكر التي تعني بششون الطقل في بعض الندول العبرييسة حيث تسلم لبعض الاطفال في بلادهم وبالتالي سيتم التعارف بين الإطفال المشاركين من الامارات واطفيال البدول العبربيية التي

● نورة محمد خميس، ۱۱ سنه، خاعس ابتدائى مدرسة رابعة العدوية، مشاركة في مسآبقة رسم طابع بريدى. تقول نورة، اولا اشكر دائرة الثقيافية والإعلام بالشارقة وخاصة قسم ثقافية الطفل لاهتمامهم الكيس يسالطفل وهسذا تتمسيه من خسلال الانشطسة والبرامج الكثيرة والمتنوعة التي ينظمها من أجلنا



وانا اليوم وفي هذا الاحتفال (الاحتفال بيوم الطفل العربي) اشبارك اخواتي واخواني فرحتهم واهنئهم واقول «كلُّ عام وانتم بخير والف عافية» وانبا اعبر عن فرحتى بالمشاركة في مسابقة رسم طابع بريدى، والفكرة التي أود طـرحهـا هي رسم طفل اماراتي وطفلة امــاراتيــة بزيهما الوطني وهما يحملان علم الدولة بيد وكتابا بيد آخــر، وأتمنى ان أوفق في

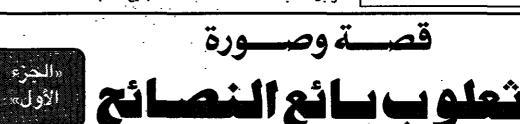
نورة محمد خميس

● مجموعة أطفال وهم خليفة سالم

عبدالله، ۱۲ سنة اول اعدادي، وسعيـد بخُيت، ٩ سنـوات ثـالث ابتــدائي، على سالم عبدالله، جميعهم شاركوا في مسابقة تصميم بطاقة تهنئة، يقولون بانهم سعداء جدا بهذا الاحتفسال وماتضمته من مسابقات مفيدة ويتمنون القور وكسب جوائر المسابقة.

مدرنسة رابعة العدوية تقول. : انبا مشاركة في مسابقة كتابة رسالة مقتوحة وأود ارسالُها الى طفلــة في دولــة الكـويت الشقيق اهنئها فيها بمناسبة التصرير وأطلب منها الكتابة الي عن أوضاعهم بعد الازمة كما أدعوها لزيارتنا. وفي الختام قالت أشكر كثيرا دائرة الثقافية والإعيلام وجميع العاملين بها لاهتمامهم بنا في

قاطمة محمد عبدالله، خامس ابتدائي،



ف داخل الغاية ، توجد فسحة واسعة، خالية من الاشجار. وفي وسط الفسحة، صخرة بيضاء عالية. وبجانب الصخرة يتدفق نبع ماء غزير. لذا فقد صارت الفسحة مليئة بالعشب الأخضر.وذات يوم، ترك تعلوب منزله باكرا. وتوجه، قبل شروق الشمس الى تلك الفسحة الواسعة. لم ير أحدا في طريقه. فالحيوانات مازالت نائمة. وما ان وصل المكان، هرول الى الصخرة العالية، وراح يتسلقها بصعوبة بالغة. وبعد دقائق كان يجلس على قمة الصخرة، ويطل من هناك على المكأن بكامله.

> ولما استوى في مجلسه، ابتسم ابتسامة سعيدة وقال لنفسه: «كل شيء على ماييرام. ارجو أن يكون

> لم ينتظر ثعلوب كثيرا، حتى شاهد ذئباً قَّادما بِاتجاهه. فهمس بصوت منخفض: «حسنا! لقد أبتدأ الْعمل!». ولما اقترب الذئب منه، حياه قائلا: "صباح الخير، ايها الـذئب الكريم. توقف!»ً. فتوقّف الذئب، ونظر اليبه ملَّيا، ثم قال: «ماذا تفعُل عندك؟

> وماذا تريد منى؟ ». ائتسم ثعلوب ابتسامــة مشجعــة، وأجاب بصوت هادىء: «لا أريد لك الا الخير. هــل تــــريــــد أن تشترى

استغرب الـذئب كـلامـه، فسألـه: «ماذا تقصد، ان أشترى نصيصة؟» «اعنى اننى استّطيع قرآءة المُستقبل. غاذا كنت واقعا في حيرة من أمـرك، في مسألية معنية. قما عليك الا أن تسردها على، وانسا أبيعك النصيحية لناسبة، والتي فيها حل لسالتك!». \_ «ولكن، مــاذا أدفع لـك مقــابـل

'صبحتك؟». ـ «أى شيء! دجاج. عنب. أى شىء

ـ «واذا اعطيتك هـذا، ولم تفــدني نصيحتك. اكون خسرت دون فائدة».

-«لا أنها النذئب الكسريم، انشى تريف وأمن ومخلص. لـذا، صممت لا آخذ من أحد شيئا الا بعدان ستفيد من نصيحتي. لاتدفع شيئا، نبل ان تجرب!α.

ابتسم الذئب ساخرا وقال لنفسه: على كل لن أخسر شيئــا» ثم خــاطب تُعلوب وقال له «حسنا يسابانع لنصائح! بعنى نصيحة أحل بها

صغيرة اقتات بها، يهجم على حارس

عندما أراه، وترتجف ركبتاي، تجعلني افتش عن طعامي دون

رفع ثعلب وبرأسيه الى الاعلى. «أبشرك بمستقبل سعيد أيها النذئب

فرك تعلوب يحيه ببعضهما يعضنا، وسألُ الْذَنْبِ بصوت وقور: ماهي الشكلة، أيها الذئب الكريم؟» ۔ «مشکلتی، اننی کلما جثت الی المزرعة لأسرق بجاجة أو نعجةً

الزرعة حاملا بنقديته. فأخاف كثيرا وأسارع الى الهرب. انــه يقطع رزقى اعطني نصيحة ساسانع النصائح

وأغمض عينيه، ثم وضع يندينه على ركبتيه، وبدأ يهمهم ويدندن. ظل على هذه الحال فترة طويلة. بعد ذلك فتح عينيه، ونفخ نفضة كبيرة، وقسالً:

بصوت لايضطرب. وقل له بأنك تريد دُحاجــة أو نعجــة أو أي شيء اخــر فذلك من حقك. وعندما يسراك حسارس المزرعة جريثا وشجاعا يعطيك

الكريم. المستقبل يقول بأن لمشكلتك حــلاً يسبطـا انت تخاف من حــارس المزرعة لانك جبان. فتذهب ألى المزرعة وكأنك ذاهب لتبرق. والسيارق يَّخَافَ دائما. لأياعزيزيُّ! فَأَنْتَ تَدْهُبُ آلي هناك بحثا عن طعامك. وليس بقصد السرقة! توجه الى هناك رأبطً الجاش، مرفوع الرأس. واقترب من الحارس بقوة وثبات. وتحدث أليه

ماتّشًاء، ولايوّجه اليك أي ضربــة أو

ابتسم البذئب كأنبه غير مصبدق

مايسمع، ثم سأل قائلا: «هل تعتقد

ان هذه الطريقة ناجحة؟ » فرد

ثعلوب بعضب وقبال: «وهل تعتقد

ابتعد الذئب وهو يقفيز قفيزا. طل ثعل وب يسراقية حتى اختفى بين اشجار الغابة، وبعد قليل، سمع صوتا حادا يخرج من اسفل

\_«ادْهب! رافقتك السلامة!»

اننى أمسزح معك؟ أن تصسائحي

ـ «حسنا! سأذهب الان الى المررعتة

لاجرب النصيحة وسأعود البك على

الفُور حاملا معى ثمنها».

فنظر الى مصدر الصوت، واذا يــه جرد كبير واقف قرب حصره. فحساه ثعلوب قِـائلا: «نهارك سعيـــد أنها الجرد الكبير. أخرج لأتحدث اليك! ... خرج الجرد، حتى واجمه تعلوب

وساله: «وماذا تريد منى؟ ء. فأجاسه

ثعلوب بهدوء: «لا أريد منك شيئًا! بل على العكس. فأنا أريد لك الخير!» -«وكيف ذلك؟» - «تبدو حزينا ومتعبا أيها الجرد

العيزينز من المؤكد أنك تعساني من مشكلَّةً مّعينَّة هَيا، أخبرني عبَّها، وسـوف أبيعك نصيحــة تــريحك وتخلصك من أتعابك»

ـ«تبيعني نصيحــة؟ وكيف أدفع

ـ «تعطيني أي شيء يــــؤكـل. ولاتخف. قلن أخذ منك شيئنا، قبل أن نجرب النصيحة. ماقولك؟ »

حك الجرد أنفه بالعشب الأخضر، ثم قال: «لَاباس. مشكلتي، كما تعلم، م سن "يـــــر مع القط المزعج. اننى حــرين ومتعب كما قلت. هناك منزل صغير على طرف الغابة، تسكن فينه عبائلتة لطَّبقَّة. وكنتُ اعيش في جُحر داخل المنشزل. وبقيت سعيدا حتى جاءوا بقط كبير. ومنتذ ذلك أليوم وحيباتي ف خطر مستمـر. فهــو يتبعنى اينما ذهبت. ويحرمني من طعسامسي ونسومسي. والبارحية كاد يقتلني، لبو لم أسرع بالالتجاء الى جحسرى، لــذا رفضتَ مغادرة المنزل، والعودة الى الغَّابِـة. اعطني نصيحة يابائع النصائح،

رفع تُعلــوب رأســه الى الاعلى. وأغمض عينيه. ثم وضع يـديـه عز ركبتيه وبدأ يهمهم ويدنــَدن. ظل عليّ هَٰذُهُ ٱلحالُ عَبْدةَ دَقَّائُقَ. وبعبد ذَلكُ فتح عينيه، ونفخ نفخة كبيرة، وقال: رأبشرك بمستقبل سعيىد أيها الجرذ الكبير. مشكلتك مع القط، تعسود الى سـوَّء تفـاهم لا أكثِّر ولا أقل. فـالقط بظن يانك تسراه عبدوا لك. وأنت تظن بَّانَهُ بِرَاكَ عَدُوا لَه. مَعَ انْكَمَا في الإصلُّ أصدقاء. ولكن كما قلَّت لك، الْلشكاــة تعود الى سوء فهم لـلأمـور. فكن أنت

البادىء ياعزيزى بحل المشكلة.

تعيد آني حياتي الهانئة!"

الاخرى من العلبة، جاعلًا جانب القيلم الحساس للضوء (ذي اللـون الكامد) باتجاه مقدمة الكامرا. تأكيد

حامد ابراهيم القارسي

بهجة الاطقال بالعيد

التعاون بين الكائنات

احبائي الصغار: هناك باب جديد نبدأ في نشره من هذا العدد وهو

التعاون والتكافل بين الكائنات وخاصة الحشرات والحيوانات البحرية

والبرية والنباتات ونبين من خلاله مدى التعاون الغريب المذي يتم بين

المخلوقات لكي تحفظ حياة كل منها دون ان يؤذي احدها الاخر رغم فروق

هناك تعاون غريب بين مخلوقين، يختلف أحدهما عن الآخر تماما.. هذا

عندما تريد انثى الشبوط الاوروبي ان تضع بيضها، فانها تبحث عن «بلح البحر»، وعنَّدما تجد ضالتهاً، فانها تَقترب منها، فتفتح لها تلك

صدفتيها على اتساعهما وتسمح لها بوضع كل بيوضها داخلها. وعندما تنتهي السمكة من وضع بيوضها، يغلق «بلح البحر» صدفتيه، ويحافظ على البيض، حتى يفقس وتخرج الاسماك الصغيرة، لتبـــدا حيـــاتها.. في

وترد السمكة الحميل لبلح البحر.. اذ عندما تريد انثى بلح البحر ان

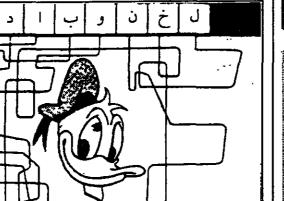
تبيض، فانها تضع بيضها بين حراشف سمكة الشبوط الأوروبي. وتبقى

هذه السمكة ترعى البيض، وتحميه حتى يفقس، وتنمـو الصغــار جيــدا،

بعد ثلاثة أشهر، حيث نقذف بنفسها الى القعر، لتبدأ حياتها الجديدة،

ئوه الكبيرة الذي ستالاحظة بين الشركاء المتعاونين. نبدأ اليوم في الحديث عن بلح البحر والشبوط الأوروبي.

التعاون قائم بين سمك «الشيوط الاوروبي» و«بلح البحر»!



الكامسيرا

ذات الثقب

إن أبسط انسواع الكساميرات هـى الكساميرا ذات الثقب، ومـع ان هــذا

النوع من الآت التصوير غير عمل

للاستعمالات العادية فأثه بالإمكان

التقاط الصور يفثل هذه الكاميرا.

وبامكانك ان تصنع نمونجا عن هذه

ستحتاج الى علية من الكرتون على

شكل مستطيل، يمكنك اختيار أحجام

مختلفة من العلب لتنــاسب مختلف

اسواع الافسلام. اقطع فجوة في قعير

العلَّيَّةُ ثم يطن العلبَّة بورق أسود

أو، ان شئت، لون جوانيها الداخلية

بطلاء أسود. بعد ذلك خـذ قطعـة

مناسبة الحجم من مادة غير شفافــة

كرقائق القصدير أو كالورق المعدني

الذي يستعمل في لف الشواء وقصها

لتغطى الفجوة التي قطعتها في قعر

العلبة. ثبت هـذه القطعـة بشريط

لاصق ثم اثقب مركس ها بابرة او

بدبوس رفيع. لصنع الغلق خيد

قطعة من الشريط اللاصق ذات طول

مناسب وثبت في وسطها قطعة لينة

من القماش او الاسفنج (لتغطيــة

الثقب في الرقيقة المعدنية) ثم الصقها

على جانب العلبة الذي فيه الرقيقة

أحضر قطعة فيلم من بائع أدوات

التصوير الفوتوغراق، وفي حجرة

معتمــة ثبت شريحة من الفيلم بين

قلابي العلبة والغطاء في الجهية

ماهو اسم العالم العربي الذي اشتهر «بمقىدمتــه» عليك ان تتبع الخطوط وتنقل كل حـرف حسب مســاره الى الخانــة المنــاسبــة 



ان الغطاء محكم السد، ويستحسن

احكام ذلك بوضع الشريط اللاصق

ان الكاميرا جاهزة الإن للتصوير!

ضعها فوق طاولة في مواجهة

النافذة، ارفع الغلق واتركه مرفوعا

حول جوانب الغطاء.

● الريال عملة نقدية معروفة في كثير من البلدان العسربية فما أصل

أ-الريال كلمة لاتبنية وتعنى النقود. ب ...الريال كلمة اسبانية وتعنى الملكي. حــالريال كلمة هندية مشتقة من روبية ومعناها الذهبي.

اذهب الى المنسزل. وقف امسام القط.

وسلم عليه سـلامـا حـارا. ثم كلمـه كلاما ناعما. وقل له بأنك تعتبره

صديقا لك. وسوف تسرى النتيجية.

سوف يعانقك. ويستقبلك في المنزل

فتح الجرد عينيه من المدهشة،

وقال: «هل تعتقد بأن هذه الطريقة

ناجحة؟» فرد ثعلوب غاضيا: «أنا لا

أمزح ياصديقي! ونصائحي مفيدة

- «حسنا! سأذهب الآن الى المنزل.

وسأعود اليك على القور حاملا ثمن

-«حظا سعيدا أيها الجرد الكبير!»

قفز الجرد من امام الصخرة، وراح

يبتعدد ظل ثعلوب يـراقبــه حتى

اختفى وراء شجرة من أشجار

الغابة. وبعد دقائق، سمع ثعلوب

اصطفاق أجنحة. فرفع رأسيه ليرى.

فاذا غراب أسبود يحط فبوق شجبرة

قريبة فحياه تعلوب قائلا: «أسعدت

صباحا أيها الطائر الجميل, اقترب

قليسلا!» سر الغسراب لهذا المدين

المستغرب، وطار من على الشجرة، ثم

حط على طرف الصخيرة، قبريبا من

شعلوب، وقال له: «أشكرك على كلامك

العذب، لم أسمع أحدا يناديني هكذا

من قبل، ماذا تريد مني؟ \*. حدق فيه

ثعلوب وقال: «اننى اقـول الحقيقـة.

انت طائر جميل بالفعل. ولكن لماذا

لايناديك الأخرون هكذا؟ يبدو ان

نتابع في العدد القادم قصة ثعلوب بائع

النصائح واصدقائه الظرفاء

هناك مشكلة بينك وبينهم»

ـ«أجل ياصديقي!»

على الرحب والسعة!».



الصديق عبداللـه يـوسف عبيـد ٧

سنوات ـ بـالصف الأول الابتـدائم

في صفحة نادي الاطفال ويسعيدنيا

آن ننشر صورتك.

لمدة خمس عشرة دقيقة قبل أن تعيــد

الصاقه في مكانه. في حجرة معتمة

انزع شريحة الفيلم ولفها في ورق

لايخترقه الضوء ثم خندها للتظهير.

عند استعادة الصورة سترى فيها

أصدقاء نادي الاطفال

المنظر الذي صورته عير النافذة!

 الصديق عبدالله رضا على النعيم من العين.. وصلتي رسالتك الرقيقة والف مبروك على تفوقك ونجساحك وتسسرتيبك الأول ف الصسف الاول الابتدائي ويسعندنا نشر صورتك وانْضَمَاهِبُ لَّاسَرَةَ نَادَى الْأَطُّفَالَ.



القنافذ القلبية الخضراء O

## عالم المعرفة

تعيش قنافذ البحر في قاع اليم وهي تشبه القنافذ الطويلة الشوك في مظهرها ولكنها لاتمت اليها بصلة فهي من شعبة شوكيات الجلد التي منها نجم البحر وتتصل الأشواك الحادة بهيكل صفائحي يغطى الجسم الرخو وتمتدعلي طول الهيكل وسط صفوف من الثقوب الصغيرة تمر عبرها الأقدام الأنبوبية التي يستخدمها القنفذ البحسري لاللسير فقط وانما بمعياونية الاشيواك في التنفس

ويوجد الفحم في الجانب السفلي محاطا بجهاز من خمس أسنان حادة تحركها مجموعة وعضلات صغيرة.

وقنافذ البحار الدافئة أبهى وأجمل منها في البحار الباردة ويشاهـ على شواطىء افريقيا الغربية عشرات من هياكل القنافذ البحرية. «ودولار الرمل الأمريكي» هو أيضا من القنافذ المفلطحة الهيكل وتوجد هـذه القناَّفَدُّ عَالَمًا مُدفُّونَةً فَيَّ الرَّمَلُ وَقَ شُواطَىءَ البحرِ المسوسط ومن بينهما نوع يؤكل يسمونه «تونيا» في السواحل الشامية و «رتسه» في السواحل الإفريقية وَّمِّن قَنَّافَذَ ٱلبِحِرِ ٱلَّتِي يرَّهِبِهِا ٱلسِباحِونَ في البِّحَارِ الدافئيَّة «العِبْـآبِيسَ القبعية » وأشواكها سوداء رفيعة ويزيد من خطرها كونها حادة ومُجوفَّةٌ وحاوية للسم أحياثا.

#### مدرسة البدر الانجليزية الخاصة

بادارة السيدة/ مها رمزي \_ تعلن عن استمرار التسميل والقبول للمام الدراسي ٩٣/٩٢ محسب المنهاج البريطاني IGCSE ابتداء من الروضة (روضة \_ تمهيدى \_ ابتدائي) \* وجود انشط تربوية \* دورات انجليزية مكثفة مجانا

مقابسل مصلى العيد/ تليفون:٤٢٥٣٨٥ دابوظبي

#### ميسادة الدكسور منيسر السلسوادي ظب وجراحة القم والاسنان

عسن عسودة الدكتسور منيسر السسلوادي ومباشرة عمله كالمعتاد صباح يوم الاحد الموافق ١٨ / ١٠ / ١٩٩٢ ساعات الدوام من ٨ صباحا الى ١ ظهرا ومن ٣٠٦٠ الى ٣٠ر٩ مساء للاتصال والاستعلام تلفون / ٢٢٠٣٣\_٣٤٢١١٩ ٣٢٠٣٣

#### الى تجــًا؛ ومقــاولي البنــــاء يعلسن مصنح غسولسف للسقسالات

انه على استعداد لتلبية احتياجاتكم من السقالات لــــلاعمال الـــداخليـــة «لصب الاسقف» والاعمال الخارجية «الإكساء والإصباغ». نوعيتنا تضاهي الاجنبي - اسعارنا منافسة وانتاجنا مضمون ببوليصة تأمين على نوعية الانتساج والمسئولية المدنية من اكبر شركات التامين البريطانية.

للاتصال هاتف / ٣٥٣٦٥٣ الشارقة (٧ خطوط) -فاکس: ۲۸۸۸ ۳۵ حص.ب: ۹۰۱

#### مطلوب لهؤسسة مقاولات كبرى \* سائقو ثقيسل \* سسانقو فنيسف \* مساهنو اراضي = غبرة في اعمال الطرق \* میکانیکیو معدات نقیلة ومعرکات دیزل

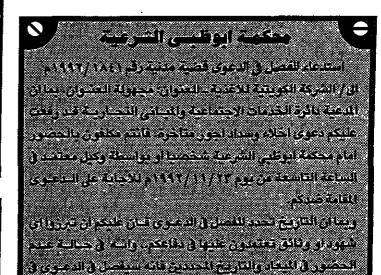
يرقق مع الطلبات صورة من جواز السفر وتنازل مبدئي من الكفيل وصورة من رخصة القيادة وشهادات الخبرة

#### ترسل الطلبات الى ص.ب ٤٧١٨٠ أبوظبي

دانسرة بلديسة العيسن

أعسلان الفاء رخصة تجارية بهذا تعلن دائرة بلـديــة العين بأن السيـــدين / خميس على سلطـــّـان الشـــاممي الجنسية الامارات وشريكه بونثلا فلابيل كوشى محمد شــوّكت الجنسيــة هنــدي لديهما رخصة تجارية شركة العمرة للتعهدات الكهرياثية صادرة من دائرة بلدية العين بتاريخ ٢٠/٢/٢٠ تحت رقم ٢٨٠٦٣ وملف رقم ٤٠٥٤ والواقعة في العين-قعلى كل من له اعتراض على ذلك مراجعة دائرة بلدية العين خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الإعلان والا فان الدائرة غير مسئولة عن حقوق او دعـوى بعـد انقضـاء

مدير بلدية العين



غيابتم. فسنو بشوقتني وحَدُم للحكمية أن هذا السوم ١٥٠ /ربيع

عبدالرحمن عل غاتم

الذاتي ١٤٦٢ (هــانوافق ١٢/١٠/١٩٩٢) م.

## مهير فنسسة لميادة خاصة بالمين تليفون\_٢٥٤٨٩٢\_

مطلوب لمؤسسة تجارية سكر تيرة عربية تجيد الانجليزية طباعة

رنداء ـ ۲۲۸۶۳۲۹

واجادة الكمبيوتر/ ترسل الطلبات على العنوان ص.ب ۲٤٧٩٤ أبوطبي.

### فقد جواز سفر

فقد المدعو/ لحمد صالح عبدالله يمنى الجنسية جواز سفره رقم/ ۳۳۸۸۲۲ صادر من السفارة اليمنية بأبوظبي يرجى ممن يعثر عليه تسليمــه مشكورا للسقارة اليمنية او شرطة العاصمة.

## ۹۹۹ درهنا لا غیسر

· الدورات الصيفية المخفضة لعام ١٩٩٢م

للاعلان في هذه الصفحة ت ٢٣٣٥، أبوظبي \* مكتب حمدان سنتر ٢٣١٧ \* ١١ ٢٦٦٦ نبي \* ٢٤١٤ ألعين \* ٢٣٣٠ الشارقة \* ٢١ ١٣٣١ رأس الخيمة

● مقدمة لعلوم الكمبيوتر . ♦ معسالجسة الكلمسات ● قــواعـــدالبيانــات ● الجــداول الاليكترونية ● نظــم التشــغيل DOS ● الادارة المكتبية الحديثة جسامسا للكمبيوتسسر

ش السلام بجوار العبادة السويدية-للاستفسار/ت ٤٩ ٨٠٨٨ ابوظه

بطعسم وبنسمكسة السيطان ايراهسيم لتذوق السمكة الحيارة ٣٠ كيلو سعك 44 درهماً مقلى او مشوي ● خروف محشى بالقبلات ٢٥٠ نرهما فقط

يعجكه

الصقحة الثانية والعشرون

لنادي السيلحي بجوار سدق بلارا ت: ۷۸۱۹۹۹بوئلېي

/٧٤٥٤٧٧ /ابوظبي

وشقة ٦ نوم و٣ حمامات

عدد ؟ قلل سـوبـر ديلـوكس ابـوظبي

٤٤١٥٧٧ / ٥٠٨١٠١٢٤، عجمان

سكن للعسراب ٧٩٠٨٨ / ٢٧١١٥٢

شقق تكييف مركزي ٣ غرف نـوم

مجلس+ صالة طعام ٢٣٢٢٤١ ابوطبي

سكن مشترك لاسرة بشسارع الجوازات

سكن لأعــرّب مصري ٣٣٤٤٢٦ أبوظبي

يوجىد سكن لأعـزب ٣٢٩٠٥٢ أبوظبي

يوجد سكن لاعــزب ش للطــار ٢٦١٨٦٠

غرقة مقروشة لاعزب ٧٧ ٢٥ كا ابوظبي

«سكن حكومي » شقة غرفتان وصالــة

غـــرفــــة بحمام لمصري ٧٢١٦٣٣/

قطعــة ارض صنــاعيــة في مصفح م ٢٧

مساحتها ۱۵۰ X۱۵۰ قىم ۷۲۸۹۳٤

ارضَ لـلاستثمار لـلايجار ٩٩٨٠ه

مطلسوب

شريك لتكملة بناية ومستودعسات

استثمار بمصفح دخل شهـري ۲۵۰۰۰

مكتب استشاري بسابسوظبي والعين

بحاجة لمهندس معماري ورسام هندسي

دوام كامل او جسزئي ص ب: ٣٦٣١

مرسات انجليزي وكمبيوتر وخط

معدات سوبر مارکت ۲ ۰ ۱ ۵ ؛ ؛ ابوظبی

كهــربـــائي سيـــــارات خبرة تكييـف

مطلوب عندد ٢ كنوافيرة بخبرة البراتب

۲٬۵۰۰ نرهم + سکن ۲٬۸۷۲۱ ابوظبی

شقة صغيرة بـالعين ٣٤٣٢٠٠ ابوظبي

٧٧١٩٧٤ ابوظبي

٧٨٤٨٥٧ ايوظبي

۷۸٦۲۰٦ ابوطبي

٩٢١١٨٨٩ ايوظيي

بدون اثاث ٦٦٠٩٦٤ ابوظبي ـــــــالد

٩٢٢٥١٩٦ ابوظبي

٧٤٢٨١١ أبوظبي

## فزنات حدیدیت کرادن البیع بالجہلت وروم الجدان والسجاد ووروم الجدان شاع زايدالنا في - الكترا سابقا" - بجانب التويومًا أبوطبي تلفون/ ٣٤٢٥٤٩ نفتي ديتي لعائرة مساؤ

محكمسة المعيسن المدنيسة

استدعاء للفصل في الدعوى .ق م/ رقم / ٥٠٠/ ١٩٩٢

الى ١) المجموعة الـدوليـة للثقافة والعلـوم. ٢) عَـاثم محمـد سيف

المزروعي. يما ان مؤسسة العين لـ لاعـ لان والتوزيع. قد رفعت عليكما

دعوى يد ٩٤٨٧٠ درهما فائتما مكلفان بهذا بالحضور امام هذه المحكمة

شخصيا او بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة ٩ من يوم ٢٦ من شهر

١٠ سنة ١٩٩٢م للاجابة على الدعوى المقامة ضدكما. وبما ان التاريخ

المذكور محدد للفصل في الدعوى فان عليكما ان تبرزا اي شهود او وثائق

تعتمدان عليها في دفاعكما ويامكانكما ان تغيدا من سلطات المحكمية

لتحقيق ذلك وذلك بعد دفع اية رسوم قد تكون مقررة. وعليكما أن تعلما

انه في حالة فشلكما في الحضور في المعاد والتاريخ المصددين فانه

سيفصل في الدعوى في غيابكما. صدر بتوقيعي وحُتم المحكفة في هذا

يعكمة اوزنسي السريجة

لغن الكر المنام في يوم ( 1977 م 1977) الشرية الرائق ( 1977 م

تا / بحدين در العبيري في <del>بريدك الجيائي التربية الدرك والم</del>

اليوم ١١ من شهر ١٠ سنة ١٩٩٢م.



الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

للايجسار

نطل جديسدة

بمنطقة الخالدية

ه غرف بملحقاتها

للاستفسار

ت / ۷۲۱۳۶۳ أبوظبي

تعلن مؤسسة الاستقرار للمسواد الفذانيسة بأبوظبسى عن بيع سيارة براد وغرفة تبريد

للاستقسار/ت/ ١٤١٤٨ ٥٠٠ سيارة ـ نداء / ١١٢٢٣١ ٩١١٢

فريزر مستعملتين وبحالة جديدة

## ∛تعلن مدرسة براعسم العين الفاصة بالسعين

## مطلسوب

هاتف: ۳۳۸٤٥٥ أيوظيي

فقدت للدعوة / نيتا فيوليت ماري بيتو هنئية الجنسية جواز سفرها رقم / ب ۲٤٧٩٩٢ يسرجي مصن يعثر عليه تسليمه لأقرب مركز للشرطة او لشرطة العناصمية او الاتصال على هـاتف / ٣١٧٥٧٦ و ۲۶۱۸۲۸ ایوظیی.

عن هاجتها لطبة تربية رياطيسة ذات غيبرة

سكرتيسرة تجيد اللغتين الانجليزية والعربية والطباعة على الكمبيوتر الاتصال

#### فقد جواز سفر

### محاسبسة منع خبرة دوام مسسبائي فَيْلَلَا لَا تَقُلَ عَنْ ٧ غَرِفَ نُوم ٧٥٤٨٥٧/

مندرسية كيميياء للطبالميات ١٩١٥٪

ال ... وفسى البوسسنة والممرس

## ينظرون منكم مكايد العون والمساعدة

ابوطبي ــ ت ٢٣٣٩٩٩ ـ قاكس: ٤٣٣٤٤٤ ـ ص.ب: ٧٧٢٧٠ ـ الامارات العربية المتحدة

بنك دبي الاسلامي - ابوظبي

محل فيديو بشارع المطار القسيع فيسه قــق فلــل اراض £٥٧٣٠ أبـوطبي مجموعة كبيرة من الإشرطية ـ السخل ممتاز ـ لأعلى سعر ١٠٩٢٥ الختار للعقارات \_ يوجد شقق غرفتان وثلاث توم ٧٤٣١٢٢ ابوظني محل بسوق الـوصل مطلـوب ٩٠ الف للجادين ٢١٧٧٢ ع٩٧٤ ع٩٧٤ ببي ندفع ايجارك وتدفع شهريا ٢٩٢١٢٠ / ٣٢٥٤٣٢ابوظبي اشات شقسة ت: ۷۸۰۹۹۷ ـ آيسوطيي

تنابع دليل الاتحاد

القـــــــارس للعقـــــــارات /٧٠٩٠٧ محل خياطة رجالي بالمعدات ٢٦٥٨٩٨ معرض سيسارات بسالعين ٦٦٨٨٤٩

اخصسائيون بمصفح ١٠١٣ه أرض محل مركزي بالنسادي السيساحي ALE SILTER ومستودعات ومكاتب وكسراج للنقليسات صالون للسيدات بالرخصة ٧٧١٥٧٧ ابوظبي مساء ■■■ اماني لادارة العقارات ٧٨٥٧٥٧ ابوظبي

فستان رُفاف سعر التكلُّفة ٢٠٠٠٠ / ۱۳۱۷۵۳ ۰۰/ ۹٤۱۳۱۷۵۳ بنییاس محل بالديكور واجهتان ش حمدان

سنوي ٢٥٠٠٠٠ وشقــة ٣ نــوم ش خليفة ٧٨٨ ٦٧٧ ابوطبي حصــان عــربي أصيل (خمي) مسجل

بالمنظمة العسالمية للجيساد العربيسة 475A5.A / . . . . 1 A . 3 A 3 T P معرض ملابس جناهزة شخليفة

٦٦٠٤٧٤ / ٦٥٤٢٠٧ العين من ايطاليا ثياب نسائيـة ــ احـــنـيــة . كسسوارات للبيع بسعسر التكلفية

محل خال/ ش خليفة ٢٠٧؟ ٥٥ العين شقة مفروشــة ٣ غرف نوم ٥٢٧٨٠٥

مزرعـة ۱۱۰۰ × ۹۰۰ قدم مربع مدخىولها ٢٥ الىف درهــم شهـــريــــا ٥٥٤٥٥٠ / ٨١٠٤٣٢ دبي

كمية من النخيل المتازة ٢٥٤٦٥٠٠ شركسة مقساولات بكسامل معسداتها

د ۲ ؛ ۲۵ ۰ ۵۰ ۱ ۸ ۶ ۰ ۶ ۲ ۲ دبي اسهـــم + انيـــس ۱۶۸ ۹۷۲٤ ۵۰٤۱۱٤۸٤ سيارة

شقة غرقة وصالة سركنزي ببالاتباث مطلـة على البحـر سنــوي ١٧.٥٠٠ / ٧٢٨٤٨٨ ابوطبي

ثلاجة عـرض خضروات ٣٢٧٦٣ بني محل بالديسكور ببني يساس ببنسايسة

مخابز سلطان ۳۲۷٦۳ بني ياس محل قيديو بصعر مغر ٢٧٢٧٠٤٥

رخصسة كهسربسائيسة مسع المكتسب YACCTYP TO . 3712 اثاث مستعمل بحالة جيدة ٥٧٢١٩٥١

هاتف متحرك ٥٥٠٣٣٧٣٧ كونتينر بحالة جيدة ٩٢١٥٤٨٣ بئيب

محل سركتري بسالنسادي السيساحي ٣٣١٢٢١/ ٢١٦٤٢٩ابوظبي

أرض بسراس الخيمسة بسالنخيل

صدرسنة ابتدائى واعتدادى ٧٧٨٤٥٣

جميسع المواد ابتسسدائي واعسسدادي

30.1711P BEE رياضينات فينزيناء كيميناء ٦٦٠٧١٧

اعلان النتائج الرسمية لانتخابات انجولا

فوز الحزب الحاكم بالأغلبية في البرلمان تليه «اونيتا»

سانتوس وسافيمبى يفوضسان جولسة ثانيسة للرئاسة

لوانسدا ـ وكسالات الإنبساء: اظهسرت

النتائج الرسمية التي اعلنت امس فور

حزب والحركة الشعبية لتحرير انجولاء

الحاكم في الانتضابات البرلمانيسة لكن

انتخابات الرئاسة ستشهد جولة اعادة

بين غريمي الحرب الاهلية السسابقين

وهما البرئيس خنوسينه ادواردو دوس

سانتوس وجوناس سافيمبي زعيم

منظمة الاتحاد الوطنى لاستقلال انجولا

التام. «اونيتا» لعدم حصول اي منهما

واعلن مسلولو المجلس الانتضابي

على الاغلبية المطلقة.

٧ هر ٢٩٪ من اصوات الناخبين في

مقابل ۲۰ر۰۶٪ لساقیمبی مصا یعنی

واحزر الحزب الحاكم ٤٧١ ٥٣. من

اصوات الناخيين في السباق على ٢٢٣

مقعما برلمانيا في مقسابل ١٠ر٣٤٪

لمنظمة «اونيتا». وجاءت الجبهة

الوطنية لتحرير انجولا بزعامة هولدن

روبرتو في المركز الثالث حيث حصلت

على ؛ ر٢٪ من الإصوات في الانتخابات

وقال المجلس الانتخابي ان ارع

مليون ناخب قد ادلوا باصواتهم من

بين ٨ر٤ تاخب مسجل على القواثم.

ويقبر تعداد سكان انجولا بنحو عشرة

وكان اعلان نتائج الانتخابات التي

جرت الشهر الماضي قد تاجل بسبب مُـزَّاعم «اونيتا» عن وجود عمليات

تزويس كما تأجل اجتماع كيان مقررا

عقده امس الاول بين دوس سانتوس

وذكر رآديو انجولا ان سافيمبي اكد

في مقابلية هاتفية من واشنطن امس

استعداده لعقد الاجتماع المنتظر غدا

الاثنين ليحث تنظيم الجولة الشائسة

من انْتَخَابِات الرئاسَة. واضاف انه أكد

للولايات المتحدة دحليفته السابقية»

رغبته في احلال السلام والديمقراطية في

وسافيمبي بانتظار هذا الاعلان.

ضرورة لجراء جولة اعابة ببنهما





## مخلفات الأسلمة الأمريكية في الكويت والعراق رز مسادة منعسة مضرة على المدى البعيسد

فيينا ـ كونا: كشف تقرير نشرته مجلة «رسائل بيئية» الالمانية المتخصصة في قضايا البيئة أن حرب تحرير الكويث قد افرزت عاملا اضافيا خطيرا على البيئة وصحة الانسان في الكويت والمنطقة لم يحظ بالاهتمام المطلوب حتى الأن الى جانب المخاطر التي نجمت عن الحرائق النقطية وتسرب النقط والزيت ألى مياه الخليج. وجاء في التقرير إن هذا المصلى الجديد يأتي من مادة «اليورانيوم ٢٣٨» وهو بقايا ونفايات اليورانيوم المخصب (٢٢٥، المستخدم في الفناع الات النووية السَّلِيمة أو لانتاج الاسلحة الذرية. وقال التقرير أن حطام العديد من الدبابات وشظايا القذائف والقنائل الامريكية التي استخدمت في المعارك ضد الجيش العراقي في حرب تحرير الكويت وخاصة في جنوب غرب مدينة الكويت تحتوى على بقايا هذه المادة التي تستخدم في صنع القذائف والمدافع في الولايات المتحدة. واوضح ان هنذه المادة تتصول الى

شظايا وغبار فى الارض والهواء وانها تقذف اشعباغيات ضعيفية ولكنهيا مضرة على المدى البعيد مشيرا الى انها تفرز اشعة تقدر بحوالي «٢٠٠ مليرم» في الساعة وهو مايعادل نسية التلوث بالاشعة العادية من مختلف

المصادر اليومية طوال السنة. وقال التقرير ان حوالي ٤٠ طنا من هـذه المادة ظلت في الكـويت وجنـوب العراق نتيجة لشظاسا القذائف المدفعية والقنابل وحطام الدبابات التي تستخدم لصنعها هده المادة التي تعد اثقل الخامات الطبيعية

تنفسها فضلا عن انها تساهم في تلوث التربة والهواء والمياه الجوفية النادرة في الكويت. واضاف ان الخيراء لم ينتيهوا حتى الان الى هذا المصدر غير التقليدي

المعارضة بما في ذلك التيار المؤيند للجنوال ميشيل

وقال مصدر نبابي ليناني «الاتحاد» أن الحكومة

الجديدة ستضم ١٥ وزيزا جديدا معظمهم من اصنحاب

الاختصاص وسيتنول هاؤلاء النوزارات أأنجتها تنية

الإساسية خاصة الاشغيال والكهريناء والصنياعية

والهاتف في محاولسة لترميسم البنسي التحتيسة التبي

وعلمت والاتحاده ان خمسة وزراء من وزارة الصنايح

سيعودون الى الورارة الجديدة وهم السادة ميشيل الر

«وريسرا للبرق والبريسد والهاتف» ومحسن دلسول

«للدفاع» وفارس بويرْ «للخّارجية» وايل حبيقة وزير

ويحظى تكليف الحريرى بتأييد واضبح من الرثيس

الياس الهراوي الذي تعتير مصادره ان تكليف الاول.

في هذه المرحلة سيشيع أجواء الثقة بالبلاد ويجد من

وتعتب مصادر السرئيس الهراوي أن شخصيبة

الحريرى ستساعد على تشكيل حكومة تواققية قبادرة

على تنفيس الاحتقان السياسي الـذي رافق العمليـة

الإنتخابيية وعلى تحقيق تــوارن مطلبوب ﴿ مَحَاوِلُــةَ

لتسريع عمليسة البنساء والاعمار كماتغيسة الثقشة

الخارجية بالخطط التي تهدف الحكومة اللبغانية ال

بولة اشتُونَ النَهجرين وشوقي فاخوري «النقل».

صريتها الحرب اللبنانية.

استمرار التدهور الاقتصادي.

تنفيذها على هذا الصعيد.

مراسل «الاتحاد» من بيروت: تزايد المؤشرات على تكليف الحريري برئاسة المكومة اللبنسانيسة ٣٠ وزيرا.. نصفهم للخدمات العامة وترميم المؤسسات

> بيروت - رفيق نصر اللهه: علمت «الاتحاد» ان اتصالات على جانب كبير من الاهمية جرت بين بيروت ودمشق خلال اليومين الماضيين استعدادا لتشكيل الحكومة اللبنانيـة الجديـدة. وشـارك في معظم هـنده الاتصالات السيند رفيق الحريسري والسذي بسرزت مؤشرات اضافية ترجح امكانية تكليفه بتشكيل الحكومة اللبنانية الجديدة.

ورغم أن المصادر المقربة من الحريري لاتـزال تشعر الى أن الظروف القائمة على الارض لاتشكل تـ وقيتا صالحا لهذه الخطوة الاان مصادر فيابية لبنبانية واخرى مقربة من القصر الجمهدوري تحدثت عن اتجاه قوى لتكليف الحريري. وكشفت هنده المسائر النقاب عن أن المساحثات مع الحريسري دخلت في تفاصيل التركيية الوزارية للجديدة.

ويؤيد تيار نيابي قوى تكليف الحريس بدعم شعبى تعززه قشاعة لندى معظم اللبشائيين على ان حكومة جنديدة قند تتمكن من التغلب على المساكل الاقتصادية الراهنة خناصبة وان المؤسسبات التي يرأسها نجحت في تنفيث بعض المشاريع الإنمائية

والحيوية على مدى السنوات الماضية. وعلمت «الاتحاد» أنه في حال بم تكليف البحريسري بتشكيل الحكومة الجديدة فائه سيطلب دعمه في فتج حوار مع اركان المعارضة على امل مشــاركتهــا في هــنَّم الحكومة حيث يميل الاتجاه لتمثيل وزراء عن اجراب

للتلوث اللذى خلفته حبرب تحريس الكويت مشيرا الى ان هـــده المادة من اليورانيوم تستخدم في الولايات المتحدة لصنع البواخس والطبائرات والدبابات من بينها الدبابة «ام ١» وان هذا اليورانيوم هـو مايتبقي من البورانيوم المخصب للاستخدام في للقاعلات النووية أو لانتاج الاسلحة ورَنا. وحدر من إن هـده الكميـة قد النذرية وفقا لقوة التخصيبُ او تكفى لقتل ٥٠ الف شخص في حالــة

واكسدان هسذه المادة تهدد بشكسل خاص الرئة والكلى حيث ان العمال في مجال صناعة الاسلحة والدبياييات والذين يستخدمون هدده المادة يخضعون لرقابة طبية دائمة ودقيقة في الولايات المتحدة.

#### بعد يوم من وقف النار المارجة في موزمييق تتهم القوات المكومية بأنتهاك اتفاقية العلام

مابوتو \_وكالات الانباء: واجه وقف اطلاق النَّار في موزمبيق خطر الانهيار بعد يوم واحد من نحوله حيز التنفيــد عندما أتهمت حركة للعارضة للتمردة اليمينية «رينامو» القوات الحكومية بأحتلال مناطق تشرف عليها الحركة اداريا منتهكة بـنلك اتفـاقيـة السـلام النبى وقعت مسؤخسرا في رومسا بين

وفي معرض القاء «رينامـو» بظـلال من التشاؤم والشكوك وتثبيط العزائم على الاحتفالات بالسلام في مابوتو حدّرت الجماعية من انها سوف تقوم بمهاجمة القوات الحكومية مسالم تُنسحب هـدُه القوات في عُضُـون ٢٤

وذكر راديو موزمبيق انه تلقى بيانا من الادارة التنفيذية للحركة يقول ان قوات مايوتو دخلت بالفعل اجراء من مقاطعات «تبتی « و «رامبیسریسا» و «نائبيولا» وتمتّ لصاطة الرئيس جواكيم تشيسانو علما «بالانتهاكات» الَّتِي تَعْرِضْتَ لِهَا اتَصْاقِبُهُ السَّلامِ في الاسبوع الماضى ووعد بـوضع نهايـة

لها لكنها لاتزال مستمرة. ونقل الراديبو عن لحد مستشارى تشيسانو قوله اننه سيتعين اجراء تحقیق فی ادعاءات «رینامسو» وان یتم التوصل لحل لها في اطار اتفاق سالام.



٥ دوس سانتوس ووزير خارجية جنوب افريقيا بيك بوتا قبيل الاعداد لـ الاجتماع المؤجل بِينَ الرئيسَ الْانْجُولَى ورْعَيْمُ المعارضْة جُوتَاسْ سَافَيْمبِيْ أَمْس الاول. « روْيتر هُ.

## المزب الشيبوعي الصينى يعتنزم أن يستبعدل بمانة من أعضاء لجنته الركزية عنياصر شابية للبقياء في الحكم

بكن \_ وكالات الأنباء: كشفت صحيفة موالية ليكن أمس عن أن الصين سنسقط اكثر من ثلث اعضاء لجنتها المركزية القوية مع اتجاه الحزب الشيوعي الى تجديد شباب قيادته تضمان بقائه في الحكم الى القرن الحادي

وقالتٌ صَحيفة «وين واي بـو» اَلتي تصــهر في هــونج كونْج ان المؤتمر الرابع عشر للحزب المنعقد حاليا في بكين ن يعيد ترشيح نحسو ١٠٠ من الاعضاء السدائمين والْمُنَّاوِينَ البَّالغُ مُجموعُهُم ٢٨٥ عَصُوا بِاللَّحِنَّةُ الْمِكْرِيَّةُ التي تعد جهاز صنع القرأر بالصين والتي يتم اختيار

كبار القادة من بين اعضائها. وكانت الصحيفة اليسارية التي تستخدمها بكين عادة في تُسريب الانباء الحساسة قبل نشرها بالصين نفسها قد كشفت أمس الاول النقاب عن خطط لانخال تعديل كبير على المكتب السيساسي المؤلف من ١٤ عضــوا مع تنحـي ثمآنية زعماء من بينهم رئيس الدولة ووزير الـدقـاع عن مناصّبهم بالحرّب الشّيوعي. وقالت الصحيفة ان هـذه التغييرات تنبع من مخاوف من افتقاد الصينُ القيادات الشابة القوية المُؤَّهاــة لقيــادة

العلاد في القرن المقيل.

سَتتراوح اعمارهم مابين ٤٥ و ٥٠ عاماء. الإعلان عن النتائج

رأسمالية يهدَّفُ الى التَّأكد منَّ بِقَاءُ رؤيتُه لستقبل الصِّين بغد موته وهو الامر الذى يعطى اولوية لترقية القيادات وقَـالـوا انهم يتــوقعــون ان يحدث معظم التغيير في

الوطنى فوز دوس سانتوس بنسبة اضافة الى تعديل مكتبه السياسي

وأضافت «أننا لانستطيع الوصول الى درجة خلق تغرة في قُلْب قيادة الحرب الشيوعي الصيني. ولذا فان مايقرب من ٤٠٪ من الاعضاء باللجنة المركزية الجديدة. وقد آجري المؤتمر العام للصرب الانتضابات الاوليسة لعضُّوية ٱللَّجِنَّة المركزينة امس ولكن ليس من المتوقع

وقالت الصحيفة ان الجولة التمهيدية من انتضابات الاعضاء المنافيين ستجرى صباح اليوم الاحد مع عرض القوائم النهائية على المؤتَّمر للتَصديقُ عليها بعد الظهر. ` ويقول محللون أن السزعيم الصيني المخضرم دينج شياو بينح ٨٨ عاما الـذي يعتَـزم المؤتمِّر التصـديق على خططه لتطعيم النظام الشيوعي باصلاحات اقتصاديـة

صفُّوف الْأعضاء المُناوبين البِّالعُ عبدهم ١١٠ اعضَّاء والذين تزيد بينهم نسبة المسني ممن تتجساوز اعمارهم

#### بريطانيا تطلب تفسيرا من السودان لاعدام موظف

### بالمجموعة الأوروبية

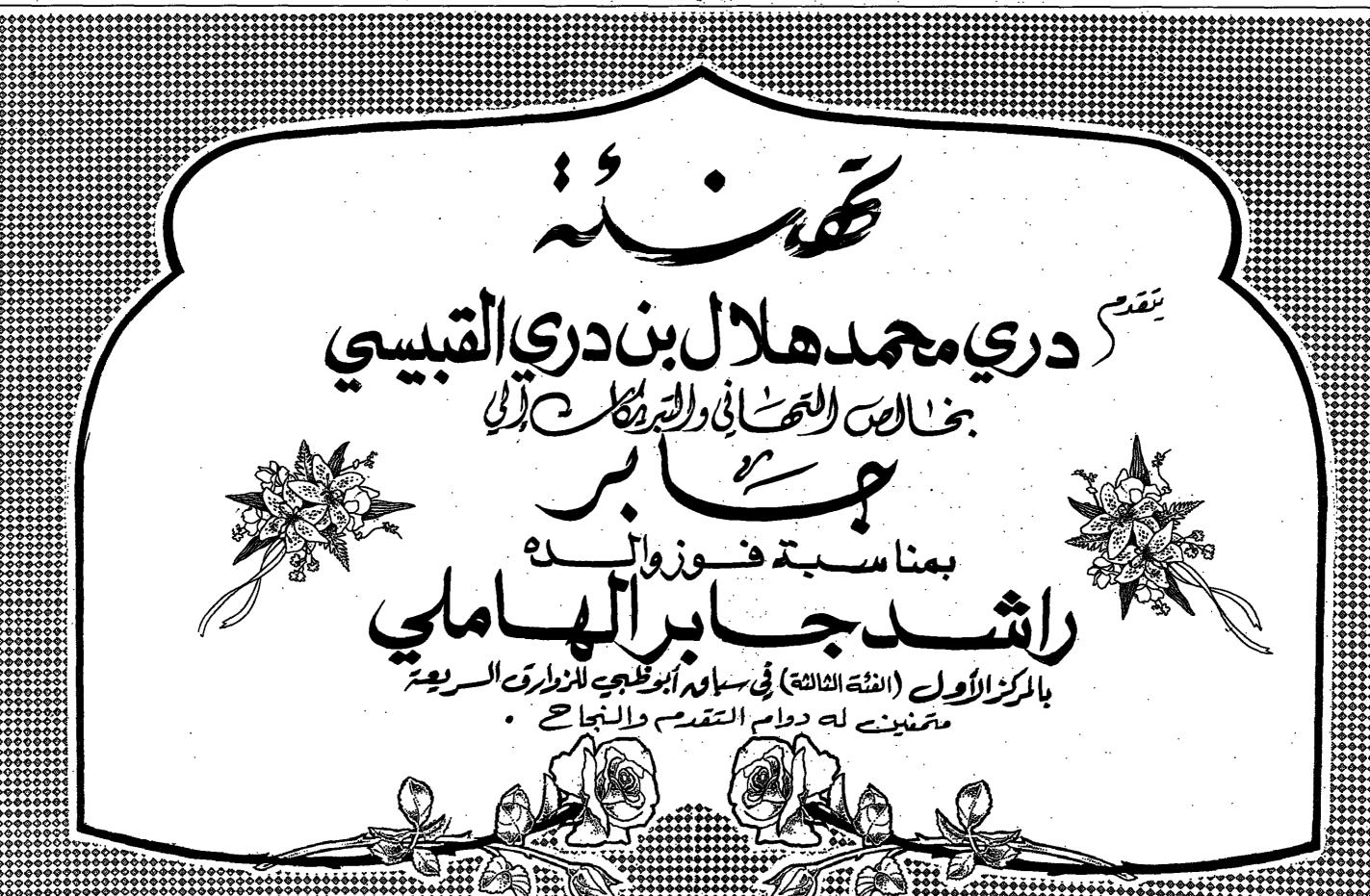
لنسدن ـ رويتر: استسدعت وزارة الخارجية البريطانية دبلوماسيا سيودانيا أمس الاول لتطلب تفسيرا كاملا لاعدام رجل سودائي كان يعمل باللجنة التنقينية للمجموعة الاوروبية في حويا عاصمة الجنوب. وذكر بيان للوزارة ان بريطانيا الرنيس الحائي للمجموعة الاوروبية طالبت أيضا بان تسمح السلطبات السبودانيية لبعثبة تقصى حقائق في جنوب السودان

بتقييم الموقف تقييما ميدانيا. وقال متحدث أن مسئولا رفيعا بالوزارة ابلغ العبلوماسي السودائي الحمد عمس آحمد «بسالحزَّن العمسق» للمجموعة لاعدام الرجل الندى لم يعلن اسمه على القور في اغسطس الماضي.

### «الخرطوم» تصدر في القاهيرة وتتوزع في السودان

السلطات السودائية السماح يطبعها في الخرطوم - الاتحاد: ابلغت مصادر الخرطوم وان السلطات قيد وافقت في صحيفة والخرطوم، المحظورة منذ الموقّة الماض، مبدئيسا على تسوزيع يونيو ١٩٨٩) أن الترتيبات جيارية ألان لاصدار الصحيفة اليومية من الصحيفة في السـودان وسِتعــامل في نلك معاملة الصحف الاجنبية والعربية، كما القاهرة وتوريعها فالسودان واقطار انه سيكون للصحيفة مكتب مراسلين في العالم العربي.. واضافت المعادر ان· المستولين في الصحيفة قيد طلبوا الى الخرطــوم.. لكن المسادر اوضحت ان

الخرطوم مستبعد في الوقت الحاضر اذ ان هنساك العسميسد من الصحيف السودانية للسنقلة المطورة وبالتالى سيصنح من الصعب اصحار قرار ' يسمح «للخرطوم».وحدها بالصـدور <u>يون الصحف الإخرى.</u>



وحيا نَاصَرٌ عبدالعَرْيْرُ البُصرِ فِي الْكُلْمَةِ الَّتِي الْقَّاهَـا أَمْسِ الأولِ أمـام اللَّجِنـة الأولى

تعاهدة للحظر الجزئي للتجارب

ورحب مندوب دولة قطر بانضمام كل

دائمة العضوية في مجلس الامن أطرافا في

تلك المعاهدة وملتزمة باحكامها، داعيا في

الوقت نفسه الى مد اجل نفاذ تلك المعاهدة

في مؤتمر مد الاجل الذي ستعقده الــدول

وأكدانه على ضوء الظروف الحساسة

السائدة في منطَّقة الشرق الاوسط لايمكن

عمليا معالجة موضوع أتفاقية الاسلحة

الكيماوية بمعسرل عن الاتفساقيات

الخاصة بغيرها من اسلصة العمسار

الشامل وبخباصة الإسلحة النووية

مشيراً ألى أن اسباب التوتير السائدة في

المنطقة رغم التحرك البطىء نحو السلام

العادل والشاءل، تجعل من الضروري

ان تتسع جهود نزع السلاح وخناصنة

اسلحة ألبدمار الشامل لتشمل الشرق

الاوسط مثل غيره من مناطق العالم.

الإطراف عام ١٩٩٥.

أمير البحرين يستقبل

قائدا عسكريا أمريكيا النسامية ـ واع: استقبل أمر تولية البحسرين الشيخ عيسي بن سلمان ال خليفية بخصور رئيس الوزراء الشيخ القدة بن سلمان آل خليفة القائد الشيخ

حنيقه بن سلمان ال حنيقة القنادة الخدام اللقيادة المركزية الإمريكية في الخليج الجنرال جوزيق هور والوقد للراقق الذي يزور المنامة حالما، وتم خالال للقابلية تنامل وجهات النظر حول الصلاقيات النظر حول الصلاقيات المنافية بن البلحين واضر التعلورات الراهنة في المنطقة والقضائيا موضع الراهنة في المنطقة والقضائيا موضع الراهنة في المنطقة والقضائيا موضع الراهنة في المنطقة المنافية في المنافقة المنافق

الاهْتَمام الشَّتَرك. كما حَضَّر الْقَابِلَةُ وَرْجُ

روهمام بلسارة. كما كطار المعابد ورج الهارجية الشيخ مدعد بن مبارك ال خليفة ووزير الداخلية الشيخ محمد بن خليفة ال خليفة ووزير الدفاع نائب القائد العام لقوة بفاع البصرين اللواء الركن الشيخ خليفة بن أحمد ال خليفة.

السويدتدرب فلسطينيين

على العمل الديلوماسي

في الخارج

ق احارج عمان - واخ: كشف رئيس اللجنــة التوجهية للوقد القلسطيني بلف اوض في محادثات السلام فيصل الحسيني النقاوم في عن ان بيلوماسين سوييدين يقوم والماليا في القرس بتدريب فلسطينيين على العمل الديلوماسي في الخارج. وقال الحسيني في تصريح نشرته امس صحيفة «المستور» الاردنية ان عدما من صحيفة «المستور» الاردنية ان عدما من على محاضرات نظرية وتدريبات عملية في على محاضرات نظرية وتدريبات عملية في المحال الديلوماسي.

المجال الدبلوماسي.

اشتباكات بين البوليس والطلبة في أوكرانيا (أف ب)

شیفسار نسادزة یهدد «بسوسسائل آخسری»

لاستعمادة أراض سيطسر عليهما الابفساز يسون

أرمينيا تقترح الفدرالية في ناجورنو كاراباخ 🧖 🤄

الايخاريين.

الإسلحة.

الجمهورية.

وُ اشْأَرْ شَيفَارِيْادِرْةِ إِلَى انْهِ ابِنْغُ بِالْإِمْرِ

وق طاجكستان احتجز مقاتلون

مسلمون عددا من البروس كبرهائن في

العاصمة بوشانبي وطنالبوا بتجريد الوحدة العسكرية الروسية في المنطقة من

وكنانت روسينا قسد وضعت قسواتها

المُوجودة في طَاجِكستان بِحالة تَاهِبُ بعد ﴿ وَالْعَسَارِكُ فِي هَسِدُهُ ۗ الْمُسْتِدِةِ الْمُعْسَارِكُ فِي هَسِدُهُ

واعلنت وكاله «ايتار ـ تساس» ان

على صعَّيد اُخْرُّ ثقلت وكــالــة «ايتــارّ ــ

من جسانب لخسر وصل السرنيس

السوفييتي السابق ميذانيل جورباتشوف الى برلين للمشاركة في

جُنْــاُزُة فيلى بَسرانت بعَــدَمــا سمحت لــه

عنصرا روسيا من حربس الحدود قتل وان

السلطات الروسية التي وعدت باتخاذ

اجراءات لوقفٌ بنَّاء هذا ٱلمُطَّار.

تقرير خاص اللاتجاد،

الرئيسية حُولُ عدة مشاكلُ ظلتُ عَالِقَةً في مُفَاوِضْاتِ الْحَوِلَةِ ٱلْأَخْبِرةِ.

الخارجينة الوارد جيرجيان في معرض . خطاب القاه امام المؤتمر السنوي لمعهد الشرق الاوسط بسواشنطس وجبث المستَّولُ الامسرِّيكي كُمَلُ الاطُّسُوَّافُ فَيَ اسرائيسُ والارض المحتلسنة على ضبيط، النفس حماية لحقوق الإنسان وحفاظا عل عملية السلام كما أعلن. على عمليه السلام تصاعبي. وأضباف: أن النساخ يعتبر مسواتيسا للمفاوضسات ولكن النشاكل التي لازالت

عَـالقُـّة يمكن أن تُعـرض الْلْفَـأوّضــّات.

ستر. واكد للسئول الامسريكي ان وزيسر الخارجية سالوكالية قدم مقترضات امريكية محددة الى الاطراف للحف أظعل

للتقدد الإطراف لأول مرة، كما نججت الجهود لَشَارُكَةَ القِلْسَطِينِينَ مَن خُارِجَ الراضي واسرائيل في جميع اللجان. وقد اجتمع الإمن العام السدكت

اللاجئان والتبتية الاقتصادحة والنطأة

رئيس قرغيزستان يزور السعودية اليوم بيشكيك \_ أ ش أ: يبدأ عسكر غكايف رئيسَ قيرُ غَيْرُسْتِانَ رَّيْسُ فَ الْعَمَلِكَةُ الْعَربية لسعودية اليوم الاحد تلبيته ليدعبوه من حسانة الجرمين التثريفين اللله فهندين عبدالفَرْيْرْ عَاهْلُ السعوديَّة. ويجرى عكايف خلال رَيَّارتُهُ النِّي تَسْتَعْرِقَ شَلَاثُ إِ ايام محادثات مع لللك فهد تتضاول امكانسات التعاون بين البليدين في مختلف المُحالات واقامة العلاقات الديبلوم اسينة بين البلدين كُما سَيْنَقَى مع رِحِـال الاعمال السعودين ورئيس البنك الاسلامي للتنفية وممثلين عن ابضاء أسيسا الوسطى المقيمين بصفة دائمة في السعوبية. نجاة رئيس غينيا من محاولة اغتيال كوناكري ـ وكالات الانتباء: ذكرت مصادر للختاب إن الفينيية امس ان رئيس غيثياً العسكري لانسانا كُونتي نُجًا باعجويّة من مُحَاوّلِيّة اغْتَيَـال عَتِــمنا اطْلَقَ مسلحون باسلحة متطورة الثآر على سيارته خارج الغاصمة كوث اكبرى مسبا

الاربعاء الماضي وهو في طريقة لريارة زوجته ولم تتبكن للمبائر تأكيد انباء بأن بعض كبار صِّبِاطَ الْجَيشُ اعْتِقَاقُا فَيْما يَتْصَل بِمُحَاوِلَهُ ٱلْإِعْتَبَالَ ٱلْقَاشَلَةُ. وتَعْتَرُمُ القيادة العُسْكَرِيةَ في الدولَّةِ اجْرَاءُ انْتَحَابِاتِ تَشْرَيْعَيَّةُ في شهر نيسمبر ق أطار انتقالها الى الديمقراطية وادى التغيير السياسي السريَّع إلى الارة القلق من احتمال حدوث اضطرابات اجتماعية



O تاكشيتا لدى مغادرت منزله اس الاقل لحضور اجتماع لم يسمى مجناح تاكيشيَّتاً، الذي يضم ١١٠ شواب في الرباان هم اكبر خبسٌ مِجْم وعياتُ بلخل الْحرُبُ الحاكم وقد خصص الاجتماع نبحِث الأثارُ السّياسية للقضيحة. «رويتر»

#### مطالمة رئيس الوزراء الياباني المابق تساكيشيتسا بتسوضيح ظسروف تسوليسه الططسة عسام ١٩٨٧

لياباني السابق نوبورو تاكيشيتا من يانَّه أنْصُلْ يَشِحْصَيْباتِ كِيرَةٌ في شرَّكِيةٌ مَنْطَقَةَ ٱلطَّلَ فَي مَشْرَحَ ٱلسَّيَاسَتُهُ الَّى مَائْرَةً: وسلجاواا لإستخدام علاقاتهم بعصابات الضوء وسط مطالب بأن يردعني اتهامات ق وَقَفْ جَمَلِـة تَشِـويــه يَمَيْنيــة عَلَ بانه أصبح رئيسا للوزراء علم ١٩٨٧ تَأْكِيشِيتَا اثْنَاء سَعْيِهُ عَامِ ١٩٨٧ لَشُعْلَ بمساعدة الحريمة المنظمة. وقالت وكالة منصب رئيس الوزراء. ائباء كيودو أن تاكيشيتا مستعد للأدلاء ببيان علني عن دوره في القضيصة التي اجبرت بالفعل شين كانيمارو زميله في كانيفارو وتاكيشنتا لنكركل شيء عما الحرب السديمة سراطي الحر الحاكم على اليابانيسة يسالتحقيق ف حقيقت أن اعترال الحياة السياسية.

اعرال الحياة السياسية. وأنه سيوافق على الرد على اسئلة امام البران او في مسؤلة ورصحفي ليشرح صلاته بجماعة بمبنية وزعيم عصابة ورد اسمَّهُ في شهادات قَـنَّمَتُ أَلَىٰ محَكَمْنَة تَحَقق في وفضيحة ساجاواه.

عِصابات ويمينين كانت لهم يد خَفية في شنون الدولة حاصة عنىد تغيير رئيس

وقد أصبحت المُنقِوط تترايد الان على

الوزراء. وقالت أن تاكيشيتا «لايمكن إن يْغَفْر له كسياسي بِقَاقُه صَاعِتًا. لَابِد وَانْ ينوضح مسنوليته الاضلاقي والسيناسية، وقند هينن كانفارو

وقد أستقال كانيمارو يوم الاربعاء المَاضَى من عضوية البرَّكَانَّ وَلَكُنْـةٌ تُـرِكُ ۖ الساحيّة دون ان يبدل بشهادته بشأن





### مخاوف على امبراط ور السابسان بسبب زيارته المزمعسة للصين

حل الحزبين الوحيدين والغاء نتائج انتخابات الرناسة التمهيدية في نيجيرياً

ابوجا ، وكالات الأنساء: اعلنت الحكومة العسكريسة الأتخابيسة في نيجيريّا رسميا انها قررت حل اللَّجِنْتَين سيري رسي مه سررت حن منجيجين النفقي نيتين للحدرين السياسين الوحيدين في الدائد والغماء نسائج الانتخابات الرئاسية التي لجريت في سيتمبر الماضي وامرث بالتحضير لاجراء انتخابات حديدة.

انتَّخَانَات جِىيِّدة. واعلن الرئيس ابراهيم بإيانجيدا هذه الإجراءات مسآء الجمعية بعنميا يرس مجلس القوات المسلحة الحاكم تقريسا عن التُحقيقُ الــدَى اجنسرتننهُ اللجنــة الانتخابيسة البوطنيسة حسول سير الانتخابات الرئاسية التمهيستية التي شابها التلاعيد وقال ان اسام اللجسة

الانتخابية الوطنية اسيوعين لاقتراح

ترتيبات جنيدة لأجزاء الأنتخابات وأن

جُمْعِ الرشْحَيْنُ السَّغَيْنُ تِنْسَافُسِوْاً فَيْ

سبتمبر الماضي هم أجيزان في التقديم مجددا وانه عن للمكن تلقي توسيح ان

## أمسر يكسأ تحث المسرب والإسرائيلييين على ضبيط النفس

مع استنفاف مفاوضات السلام في واشتطِن الاربعاءُ القائم تحَشَّى الولايات المتحَدِّم أن يؤثّـ ر العنف الثاني بـالارض الحَتِلـة على عملية التفاوض.. كما تشعر الحكومة الامريكية بالقلق الباتغ إراء الجُعْطِّ الذي ستتعرض له مبلحثات السلام إنا استمرت الخلافات

أقوة الدقم عندمنا تشتانف للقناوضنات ، الأربعاء يواشنطن، كما سُوف تستّمر في الاتصال بالإطراف كسلال جسوسة

المفاوضات القادمة. واعلن مساعد وزيير الخارجيبة أن الدغوة الرسمية ستوحة لللامم اللَّجَنَّةُ الاسبوع القائم للمشاركية في السنار

للمنطقية بعبد الحرب الباردة تسوضح الارتساطين دول الشرق الوسط والخليج ودول وسط اسيا للتي استقلت عن الاتحاد السوقييني السابق. فهناك علاقات تاريخية بن دول وسط بطريس غيبال مع آدوارد جريجيسان ل نيويورك امس ويختا اجراءات مشاركة الامتم المتصدة. ق اجتماعيات اجان

است وين تبركياً وايتران وياكستان والدول الاسلامية الإخرى. وقال ان إشرائيل ايضا بدأت عالاقات عمل مَعْ عَسَدِ مَنْ السَّوْلِ التي استقلت حديثًا عن «الاتحاد السوفييتي» من جهة حليد عن «المساعة وزير الخارجية دول مجلس التعسناون الخليجي على انهاء مشاكل الحدود فيما بينها عن طريق التقاوض وقال ان الحكومة الامريكية على أتصال بدول الخانيج أحثها على العمل لاقامة النظام الدفياعي للشترك وقيال ان مشاكل الحذود تعتبر عقبات تواجه هذه الدول ويخب التغلب عليها حتى تتوجه بول الخليج بشكل أكثر فاعلية لتحقيق أُمِنْهَا لَلشَّتَرُّكُ وَكَشْفَ لِلسِّئُولَ الامريكي عَنْ أَنْ الحِكُومَةُ الْإَمْارِيْكِيَّةٌ تَتَخَذُّ آلانٌ لجراءات تشليم الامم المتحسة جرءامن اسُوْالِ الْمِبْرَاقُ أَعْجِمُ نَمَّ، تَعْقَيْدًا لَقُسْرار مجلس الأمن البدى سمح للسدول بنقل ١٠٠٠ مليون نولار كمد اقصى أن الامم للتحديث لاستخدامها في الاتفاق على

النتي تنفقذ في نهاية اكتوبي وخلال توقمي

. وقدركر مساعد وزير الخارجية

سديب على منطقة الخليج التي تعتبر

حيوية بالنسبة لعلاقات امريكا بالشرق

إلاَّوسْكَطْ. وَأَكُدْ أَنْ الوَّلايَاتَ لَلْتَحِيدَةَ لَيْسُ

لَهُا اهدافُ اسْتِعمارِيَّةُ.. وان عــلاقــاتها بــالنطقة تقوم على اســاس المسـاركــة

والعمل الشبرك.

#### محلس الأمن يدعو الفرقاء الصوماليين لتسهيل

عملياتها بالعراق.

نشر القوات الدولية الامم للتحددة \_ وكــالات الانساء: دعــا مجلس الأمن النولي الإطراف للتصارعة في الصومال إلى وقف عرقلية نشر القوات الدولية وأزالة العائبات التي تحول نون قيامها بتوزيع للعنوشات الانسانية الضرورية وحمل رئيس للجلس جان برتان مريميه، هذه الإطراف مسئولينة تْفَاقَمْ الكَّارِثُةَ الإنسانية في بِلَادِهم، مُــالم يكفنوا عن حلق للصباعب أميام جهيود

وإكد برنار، إن نشر قوات الأمم للتحدة ضَرَوْرِي وَبِسَرِعَةُ لِنَقِلَ لَلْسَاعِداتِ، وقال اَنْ مَجَلَسَ الْأُمَنَّ بِـَنِعَمَّ جَهُ وَدُ الْمِعَلُّوثُ الدولَى الخَاصِ بِالصَومَالِ

#### الأمم المتحدة تنفى اتهامات أمريكية يقساد إدارتها

الامم للتحددة ــ أ ش أ: نقى للتحـــدث الرسيمي بياسم منظمية الأمم المتحسدة الاتهامات المريكية بتفشى سلوء الادارة داخل للنظمية الدولية، واكد ان هينه الاتهامات غير متوارنة ولنس لها اساس

وقال للتحدث في رده على الإتهامات انه يشرف بنفسه على العديد من الانشطة التي اثنت طيها الدول الاعضاء.

وذكر راديسو لنبدن امس أن لارى يريسل عضو الوقد الأمريكي لـدى الأمم للتجدة كان قد صرح بان هذاك مظاهر خطيرة تـــدل على وجــــود تجاوزات في حسابيات للنظمية الـدوليـة، داعيــا الى ضِرورَة القيسام يفحص أدق في مجالات أتغاق للنظمة الدولية لمنع التبذير والتروير والفساد

#### مندوب جديد لاسرائيل لدى الأمم المتحدة

عمان ـ وأخ: قسدم منــ دوب اسرائيـل الجديد لدى الإمم للتحدة جناد يعقـويى أوراق اعتماده الليليـة قبل للاضيـــة أل السكرتير العام للمنظمة الدولية الدكتور بطرس غَّالُ خَلْفًا للمندَوبِ السَّابِقِ يوراًم أريدور. وقال البرانييو الإسرائيلي البذي اورد النبا المس أن يعقب وبي بحث منع الدكتور غيال موضوع الجنود الاسرائيلين الاسرى والقودين في لبنان ولاسيداطان اسرائيل الافراج عن الطيار رون آرادر للحنجز منذستة أعوام. وأضاف الراديو انسه أتفق خسلال

الاجتماع ان يعقد اجتماع بين السكتسور غسانى والسرئيس الاسرائيل حساييه عَرِيَّزُوجِ خَلَالَ زَيَارَةَ الْآخَيِّرُ لَنَيْوِيــوَرِكُ في أولسط الشهر القادم.

#### خلفا لجولياني الأمريكي جوسيلن متحدثا جدىدا باسم الأمم المتحدة

الأمم للتحيدة ـ رويتر: اعلن للتحيث ياسم الإمم للتحدة فرانسوا جيولياني أمس الله سيترك للتضب الذي شقله ١٦ عَـَامًا وَسُنِحُلُفَهُ الامريكي جَـوسيلـرْ. وسينتقل جولياني 40 عاما الـثي ضدم تلاثله امنساء عسامين للمنظمية السوايسة درويتر ء تغشر سنوات.

#### قبوات الأمن السابانية في عمليات تفتيش شنتها أمس حول القصر الإمبراطوري في طوكيو خبوفنا من قيام عورت فالدهايم ودى كويالار ويطرس عَالَىٰ الى رِئاسِةِ هَيْئَةِ الإعلام العامة بالامم المتحدة. وكان جولياني وفرنسيء قد انضم للأمم المتحدة عام ١٩٧١ وتقد التطنزقين اليعينين بسرزع قنساسل احتجاجا على زيارة الإمراطور العهيدو عِنْةِ مُثَاصِبُ. وشعَلْ قبِلها مراسلا لوكالة للصين لِلقَسِررة يسوم الجمعسة اللقيل.

### جماهير جسواتيمالا تعبر عن فسرحتها بفتوز ريجوب رتاب ونبوبل للسلام،

سان ماركوس ـوكالات الانتاء؛ حرج الاف الاشخاص لل الطرقات ادس في قريسة 

وخصوصًا النين ضُحوا بحياتهم الكي تكون بليهم افضل. وأعلنت منظمة العفو التولية الها مغتبطة حدا لقور ريجو برتامنات نَوْيُلُ لِلسَلَامُ وَرَحْبَتْ قُرِنْسًا وَيُولُ لُخُرَى بِقُوزُ لِلْعَارِضَةُ الْهَنْدِيـة الجواتَيْماليـة



نعماء المجموعة الاوروبية في ختام قمتهم الطارئة. واف ب...

## «إعلان برمنجهام»

برمنجهام ـوكالات الانباء: اكد رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور ان للجموعة الاوروبية عازمة على مواصلة الطريق باثنتي عشرة يولة مع الاقتراب اكثر من الناس. وقال في مؤتمر صحفي ف ختام القمة الاوروبية الطارئة بمدينة برمنجهام البريطانية الليلة قبل الماضية أنه كان مناك اتفاق مطلق خلال القمة على الاتقام اوروبا للوحدة بسرعتين او أن تكون فيها مجمـوعــة معيــزة. كما أن القُّمة سمحت باتحاد تدابير تقرَّب للجِّموعة من مواطني دولها. بروكسل. وقال .. يمكن تحقيق وحدة

وقال ان رؤساء دول وحكومات

واكسد مجددا في المؤتمر الصحة المشترك مع رئيس اللجنة الاوروبية خِاك ميلور أن المجموعـة «حيـويــة» بْالنْسِبَّةُ لّْجُرِيطَانِياْ النَّتِي تَبِيعِ أَكْثُرُ مِنْ ١٠٪ من مسايراتها آلي تولها. من ناحيته اكد بيآور انه يشعه ببالاطمئنسان بعثد هنده القمنة التي «رقعت مستنوى الثقنة بين السدول

وكام للستشار الالماني رفض قبل بسرعتين وقال ان قملة بـرمنجهام فستقبل المجموعة الاوروبية يكمن و تحبيد صلاحكات مؤسس والمجلىس والسيدول والتسساط

الاوروبية الغربية.

المانيا تقرر استئناف

مساعداتها العسكرية لتركيا

بون ــ أش أ: ذكرت صحيفة «بيلـد» أ

المُأْنَيَّةِ في عددهما الصحادر اس أن

الحكومة الالمانية قررت استثناف

مساعداتها العسكرية لتركبا بعد فترة من

وقالت الصحيفة ان مجلس الأمن

ه القومي الثلاثي وأفق على قيام المانيا بتسليم تركيا ستا واربعين طائرة من

وأضافت الصحيفة ان هنده الطائرات

التي هي في عداد الطّائرات الاستطلاعية

يمكن تسليحها بحيث تتحول الى طائرات

ومن القرر ان يقوم ورير الدفاع الالماني

فولكر روهي بريارة لتركيباً في الساني من شهر نوفمبر القبل تستمر يـومين يلتقي

خلائها بالرئيس التركى تسورجسوت اورال

وورير الدفاع ليحث عدد من للوضوعات

من بينها الغبالأقات التناثية والوضع

غالى بدعو لحماية

الأقليات وتعرير الديمقراطية

لمنع الصراعات الاقليمية

العمل لحماية حقوق الاقليسات وتعسري

البديمقى اطيبة في العبالم لمنع نشوب

الصرَّاعات الْأَقليميَّة. قَـاثَلًا أَنْ الْأَقَلِيـاتُ

تحتاج الى القرص للتساوية مع الاغلبيات

والعدل بموجب القانون. واضاف غال خال لجتماع لـرابطـة

السياسة الخارجيبة الليلية قبل المأضية

بمقر الامم المتحدة التي ينتظر أن تصدر

الْشَهْرِ القَادِم أعلانا لحقّوق الْأَقْلَبِـات. انْ

فنه الإقليات وجدت أن الطريق الوحيد الى

العدالة هو الأنفصال. وجند دعبوته ال

والدبلوماسية الوقائية، غنع تُشوب

لُصِ أَعْنَاتٍ. قِنَائِلًا أَنْ نَشَى قِنْهِ أَتِ حَفْظُ

السلام الدولية في الامآكن المُضطرَّبة يجب

وكان اغلاق مناجم الفحم هذا الأسبوع

قر آثار خلافا سياسيا حيادا مع غضب

اعضاء حبزب الماقظين الحاكم السنى

THE R. LEWIS CO.

يتزعمه ميجور بسبب السرعة التى اغلقت

ان يكون آخر خيار.

نيويورك ــ أ ب: دعا الأمين العام لــ لأمم

السنيمقراطي في تتركيسا وقضيسة الإكبرا وللوقف في منطقة الشرق الاوسط.

طراز وفانتوم، في شهر توفمبر للقبل.

وَخَاوَلَ الْاعَلَانُ تَهِنئة المُحَاوف بِين بعضُ الأوروبين بأنهم قد يضطرونُ الى التخلي عن تقاليدهم الوطنيسة

لكنه شدد على ان القرارات العمليـة

ذلك فكرة اوروسا صغيرة او اوروب أطلقت والسارة تقسة صريحة وان حميع نول للجمَّـوعـة راغبَّـة بـــان يُواصَّلُ قُطارُ أوروبا الْتَقَدم». اماً

#### أكبر دون مركزية مقرطة.. يجب الا دول للجموعيّة عيازميّون «علىّ جعل للجموعة الاوروبية اكثر أنفتاها والى يتـم اتحّادُ خطــوات على مستـــوى التوصَّل الى تَشَرَّيْعًاتِ اكْثُـرِ مـرونَّـةً ألجموعة الاعندما يكون الامر ملائما تعطى حرية قصوى للدول الاعضّاء، وضَّروَّريا. واضسافٌ يُجبُ انْ تَطْهِر لمواطنينا مزايا المجموعة واتضاقية بشأن حسدود التشريع لكل دولية وللمجموعة ستتخذ في قمة ادنيرة في القانون الخاص بسالجم وعله اسهل منتصف كانون الاول ديسمبر

يورسن الفرنسي فرانسوا ميتران فقال «ان الخطر السرئيسي علي توريع الصلاحسات والسكوليات دلُخُلُ لَلْجِموعة، واعتبرُ انه يجْدرُ بِنا للجمسوعسة المقسوضيسة والبرلمان وللمُموعات الاقليمية. يجب تحديد

هُذُه القاعدة أن لم تكن محددة. وقد تعهد الرعماء الاورويسون بجعل للجموعية اقل سريية ومنع تُدُخلُ رِئاستها في بروكسلَ بلا داع ولحترام الهويات القومية لشعبوبهاً. وتعهد واعلان برمنجهامه الصادر بعد القمة وبتقريب للجموعة من مواطنيها، في محاولة لمساعدة بريطانيا والدنمارك في التصميق على مُعَاهِدُة ۚ «ماستَريخَت» للوحَــ

وحريتهم ال حكومة مركزية في

يواجه صعوبة في الاحتفاظ بمنصبه

رئيس الوزراء البريطاني يدافع عن سياسته الاقتصادية

ويتؤكد عدم اختيبار اسهل طبريق للضروج من البركود

الندن \_رويتر: رأت صحيفتان بريطانيتان اس أن رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور يولجه صعوبة في الاحتفاظ بمنصبه في

وَفَنْدُ مِيجِورٌ اتهامات وجهت اليه بأنه اندفع منَّعورا ال خُفُضْ اسعلر الفائدة بعَقْدار نقطة واحدد لل تمَّان في المائة امس الاول

بها للساجم. وصعد حلقهاء ميجــور التقليديـون في مجال الصحــاقـة حــدة

الخلاف أمس وقالت صحيفة مصن

رئيس الوزراء حارب من اجل حياته

مولجهة الغَضْبَ الْمَرَايِد منْ سياسَتُه الاقتصادية وحَاصَة قراره بَاغلاقْ نَصف مناجّم صَنَاعَة الْفحم البريطانية

وقالٌ إن قرَّارُ ٱغْلاقٌ ٢١ منَّجْمًا وفقَّدَانُ ٢٠٠٠ ٣٠ عاملٌ لُوطَانفهم ضَرورة ّاملتها الظّروف ٱلاقتصانيّة.

## الرغم من اعلان فرنسا ان الاتفاق الذي طرح في المحادثات التي جرت في الاونـــة الاخيرة مـع واشنّطـن غير

مُـاستريختُ.. نــريــد ان يصبح

ودعاً الزعماء الى التوصل الى اتفاق

ل محادثات الاتفاقية العسامية

للتعريفة الجمركيسة والتجسارة

ءالجأتَّء بشـأن تُحرّيـــر التجـــارّة

العنائية بحلول نهاية العنام على

مقبُّول. واستبعد الَّـزُعماء تحقيوُّ الوحدة الاوروبية على مسرحلتين واكدوا تصميمهم على اعطاء اوروبا وَّجِها انسانيا في ألوقت الذي تتَّحَّرك فيه نحو الوحدة الاقتصادي والنقيبة والسياسية. وشديوا مجديا عَلَى تَحَقِيقُ الوحدةُ الا أنهم قالوا أنه لا يُمكن تُحقيقها دون تأييد شعوب اوروبا لها. وقال للسنشار الالماني فَيلُمْ وَتُ كُولِ للصحفيينَ ﴿ كُلُّ دُولُ للجموعة الاوروبية تريدان يستمر قطار اوروباق السير وكلنا ملتزمون بخطنة التصسديق على معساهب مُاستريخت وتنفينُما يون تغيير». كماً دعًّا الرَّعمَّاء الَّى السَّوصَلَّ لاتفَّـاقَ عن التجــارة العــالميـة تحت أشراف الاتفاقية العامة للتعريفات الجمـركيـة والتجـارة «الجأتّ» قبل

نَهَاْيَةَ ٱلْعَامَ رَعْمَ أَنْ قُرنَسَا قَالَتَ انْهَا ترفض الصفقة المعروضة. قال ميجور ان لَفساوضين من للجموعة الاوروبية والولايسات المتحدة حققوا تقسما كبراق محادثـــات الاسبِّــوع الماضــي ُعـنُّ الـزراعــة والخدمــات والنفــاذ ال السوق. ضمن اتفاقية «الحات». ... الآأن فرانسوا مبتران ويسلاده اكبر

مصدر للحبوب في اوروبا وتـواجــه احتجاجات من الأزارعين الغــاصْبين قـــال للصحفيين أن الصَّفقـــة التُّــيّ تبحثها للجم وعنة مع الولايسات المتحدة لا تقبلها فرمساً.

السياسية الليلة قبل الماضية وسط تزاي

بمنصب رئيس الوزراء.

الاقتصادي.

الشكوك في انبه سيتمكن من الاحتفاظ

وقالت صحيفة «نيل تلجيراف» وه

صحيفة لخرى تسانية للحيافظين عيادة

دان میچور پیواجه اکبر ازمة.. خفض

سعر لَلْفَائِدَةُ بُمَقِّداُر واحدُ في المائة فشل في

الحدُّ من الاحتجاج التزايد بشأن اغلاق

ولكن في مــؤتمر صحفى في نهايــة اجتماع القمـة الطــارنة للمجمــوعــة

الأوروبية في برمنجهام اصر منج ور على

ان سياسته صحيحة واكد عزمه على عدم لخَّتيارُ اسهل طريقَ للخَّروجَ من الرَّكـود

وقىال ان مـا يجب علينـا فعلـه هــو

الالتزام بالسياسات التي ستخرجنا من

الركود بصورة تضمن عدم الانزلاق اليسه

واظهر استطلاع للرأى نشرته صحيقة

ديلى تَلْجِراف، أمس البريطُسانيـة أن

شَعَيْنِـةَ جَوْنَ مِيجِـوْرِ رَّئِيسِ الْـوزراءَ البريطاني قد تراجعت من ٥٤ في المائة في

هبريستى - س -شهــر ابــريــل الماضــى وقــت اجــــراء

الانتخابات العامة الى ٢٨ في المائة خاصة

في اعقاب الاحسدات الاقتصسادية الاخيرة

وجناء في الاستطبلاء البذي لجبري في

الْفَتْرَةَ مَابِينَ ٧ و ٢ ١ اكتبوبس النَّمَالُ قَبلُ

اعلان قرارات ازمة الفحم أن جون سميث

قب دیک ون افضل رئیس وزراء

وبعقارنته مع ميجور حيث حصل على هُ الْمَانَةُ مِنْ اصَوْاتُ لَلسَّنَطَلَعِ اراَوُهُمُ

بينما حصل جسون ميجسور على ٢٠٠ في

لِنَائِيةٍ. وقد اكسد ٧٩ وْ الْنَائِيُّةُ مَنْ جَعَلْسَةً

الستطلّع اراؤهم ان حـــزب للحـــافظين الحاكم منقسم على نفسه.

رْعيم حرّب العمّال المعارض.

التي تعربها البلاد.

مرّة لّخرّي بعّد تسعة اشهرُ او سُنةً.

## موسكو \_وكالات الأنباء: اعلن رئيس جوداوتا في الايام الاخيرة وائه «اعطى رئان الجورجي (رئيس السهائة) ثلاث طائرات هجومية ومروحية، الى البركُان الْجورْدِي (رِدَيْس السَّولْتَة) الوارد شيفُسارنسائرة ان جسورجيسا ستستعيد الراضى التي سيطر عليها الإبخاريون بد دوسائل أضرى، انا فشلت المحادثات التي ستجسري مع روسيا. وفي طلجكستان قام مقاتلون مسلمون بأحتجاز رهائن روس مطالبين

بتجريد الوحدات الروسية للوجودة في جمهوريتهم من السلاح. ومن جهة اخرى قـالت أرمينيـا أن القـنراليــة هي الحل الممكن في اقليم ناجورنو كاراباخ المتنازع عليه مع انربيجان. ففي تبليسي حذر شيفار سادرة من ان جورجيا ستستعيد الاراضي التي سيطر عليها الابضاريسون في شمال غسرب

للحادثات المقرر اجراؤها مع روسيا. فقد افترق وزيبرا خبارجينة روسينا وجورجيا اندريه كوزيــريف والكسنــدر تشيكفايسزى الخميس الماضي من دون ان يتوصّلا الى تسـويــة تتيح لبـوريس بل يوسير والوارد شيقارنادرة أن يلتقيا. وارجنت القمة الروسية الجورجية التي كَانْتَ مقررة في الثَّالثُ عشرُ مَنْ اكتبوسر الجارى بُسُبِبُ «عدم اعداد الوثاثق».

الى المواقع الَّتَى كَانُوا فَيها. وقال شيفار نائزة النذى يقدم لمجلس الدوَّلة «هَيْنُهُ قَيانَية مَـؤَقَتَـهُ» تُقَرِّبر اعدته لجهزة الاستخبارات الجورجية الإبخاز بُندَّاوا ببناء مطار عُسَكَّرَى وَ جوُداوتًا المقرّ الْعام للقبواتّ الإبخساّريُّ عَلَى البَّحر الأسود ليتلقُّوا عيرُهُ اسلَّحْـة

جوّرجیا بـ دوســائل أخــری» اذا فشلتُ

الاستقلاليون قبل البدء بباي محادثات

ونقلت وكالة ءائترفاكس، ايضا عن أجهــزة الاستخبـــارات ان الــــرئيـس

خمسة آخرينَ جـرحـوا عنـد الحدود بين طاجكستان وافغانستان خلال مـواجهـة مسلَّحة مع مهربين قدمواً من افْعَانُسْتَانْ. تــاسّ» عن السفير الارمنى في مـــوسكـــو فيليكس ماميك وتيان قوله انته يمكن تسوية الصراع في تاجورنو كراساخ عن

طريق «الحلّ الَّفدرالي». واعلىن السفير الآرمني في روسيا ان «الفُّدرانيَّة» تسمَّح «بَاحَتَرَّام مَبِدأ وحدة وتطالب جورجيا التي تتهم روسيا وسلامة أراضي الربيجان وكنلك مبدا حّق تقرير للصّير لناجورنو كاراباخ.. وَ فَ أُوكُرانِيا تَظاهر آلاف الطّلاب امسام البرلمان مطالبين يسلجسراء اصسلاحسات واشتبكوا مع رجال الشرطة مما ادى الى وقوع بعض الإصابات.

المحكمة النستورية بصفة استئنائية بِمغادرة موسكو ۚ آلَى للْأَنسِـا فقط وليس ۗ الى أي دولة أخرى. لتشيتشيني جوهر توداييف توجَّه الَّ

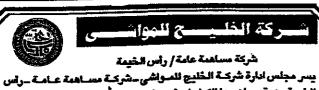
الخيمة دعوة مساهميها الكرام لحضور لجتماع الجمعية العمومية العساديسة الساعة الحائية عشرة صباحا ولجتماع الجمعية العمومية غير الصادية الساعة الثنانية عشرة ظهرا يبوم الأحد للوافق ١٩٩٢/١١/٨ وذلك بعقر الشركة برأس الخيمة ـ شارع للنتمر، لبحث واقرار جدوي الإعمال التاليين: (١) جدول أعمال الجمعية العمومية العاددة.

ج-تعيين مراجعي حسابات الشركة لعام ١٩٩٧ وتحديد اتعابهم.

هـــانتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

مجلس الادارة

٥ رَيْجِوبِرِتَامِنشُو تَحْيَى الْجِمَاهَرِ التّي خَرِجَتَ احتَفَالَا بِفُورُهَـا بِحَـائِرَةُ سُوبِل



أسماع تقرير مجلس الأدارة عن نشاط الشركة وعن مركزها للالى وتقريس

مراجعي الحسابات عن القارة النتهية في ٢٩/١٢/١٢ والتصديق عليها. ب مناقشة البزائية العمومية وحساب الرياح والخسائر للشركة عن الفارة للنتهية في ١٩٩١/١٢/٢١ والتصديق عليها.

د - أبراء ذمة اعضاء مجلس الإدارة ومراجعي الحسابات عن الفترة للنتهية في

(٢) جدول اعمال الجمعية العمومية غير العادية. متاقشة التراح مجلس الدارة لتخفيض رأس للأل. والله ولى التوفيق... تولت رفع الخرسانة وعملية انقادي».

ولم تكن هناك فرصة للتحرك.

ة أكثم تسروي مأسساة السزلسزال



واستطردت الهام في حوارها مع القناة الثالثة للتلفريون

المرى قائلة أن شقيقها أكثم كان يسكن في الدور السابيع

بنفس العمارة وكان معه والدته وزوجته وابنته \_ ثلاث

سنوات حيث كانوا يتناولون الطعيام حميعيا وعنيرميا

شعروا بالهزة لم يستطيعوا التحرك حيث وقعت العمارة

وقالت ان اكثم كان محبوسا عند باب الشقبة في وضع

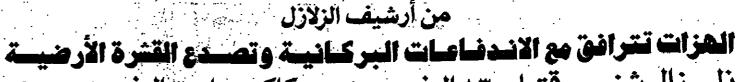
سطحى ومعه امله بينما كانت زوجتله وابنتله في وضع

رأسي حسيما قال لها اكثم الذي التقت بــه امس في غَــرفــة

العناية الركزة انهم كانوا يتحدثون سويا لكنهم لم يـروا

بعضهم البعض وظلوا يصرخون فترة طويلسة غيران

اصواتهم لم تصل للخارج لشدة الهرج والاصوات بينما



زلــزال شنسي قتل ٨٣٠ الف صينى وكلكتــا٠٠ الف هنــدي الكويت \_ كونا: مازالت ارض الكنانة تثن ألما لما اصابها بسبب الزلزال المدمر الذي ضرب عدة مخافظات ولايزال الجميع بانتظار ازالة الاطنبان من الانقباض أو انتشبال من كتبت لهم الحياة تحتها. وقد اجمع خبراء الزلازل ان هذا الزلزال المروع الذي هز القامرة وضواحيها في تمام الساعة الثالثة والزيم بعد ظهر سوم الاثنين الماضي هـ و الاول من وعه الذي تشهده مصر منذ مئات السنين.

> تدمير النشآت المعمرة على سطح هذه الإرض وهي عبارة عن هزات سريعة وقصيرة المدى تتعرض لها قشرة الأرض خلال فترات متقطعة نتيجة الأضطرابات الباطنية. ويترافق حدوث معظم هـده الهزات الأرضيـة مع الأنَّـدڤـاعــات البّركـانيَّـة العنيفـة والتصدع وقد تهنز اجزاء قشرة الرض بشدة بحيث يشعر بها الانسان، وتتميز بدلية حدوث البهزّات الزلزّالية بضعفها ثم بعد مرور ثوّان قليلة جُدا تنبعث الهزات العنيفة وبمضى ثوان اخْرى تَتَنَاقَص قوة الهزات تَدريجيا آل أن تتلاشي نهائيا. وقد يُنْجُم عن حدوث الرَّلارْ ل العنيقة تدمير النشآت العمرانية وهلاك اعداد كبيرة من

> لسُّعَانَ وَمَنْ بِينَ تَلَكَ الزَّلِازُ لَ زُلْزِال شَنسي الـَّذِي وقع في الصِّينُ عَـَّام ١٩٦٦ وقتل تحــو ٨٣ الف نسمة وزلزال كلكتا عام ١٧٣٧ وراح ضَحِيتَه نحو ٣٠٠ الف نسمة. وتنشأ الزلازل تتيَّجة للاضطرأبات التي يتعرض لها باطن الرض ويمكن أن نمير بعضُ العـواملُ الـرئيسيـة التي تـؤدي أنَّ هـدوثُ الـزلازل حَيثُ تَصَنَّفُ الــزلازلَ ال نَجِموْعاتِ مَّخْتَلَقَة تَبِعًا للَّعواملُ التي سأعدَّت على حدوثُها وَّمَن بِينَ هذه المجموعاتِ: 🕌 -الـزلازل المساحبة لَحدوث التصدع حيث اكدت الـدراسـات الجيـواـوجيــا

> يُأْسيسمُولُوجَية ان اهم اسباب حدوث الزلازل يعزى الى تعرضٌ صخور قَشْرة الأرض ° ـ الزلازل المساحّبة لحدوث البراكين فقد كان يعتقد من قبل ان البراكين تساهم في حدوث هزات ارضية عنيفة وأكد هذا الرآي ظاهريا تشابه التوزيع الجفراق الحالي لكلَّ سُ الزلازل والبراكين وخاصة حول حلقة النار بالمحيط الهادي. وعندما تنبعث الهزات الرضية من المركر الباطني للزلزال تنطلق من هذا المركز طاقة وُدى الى تكوين ذبذبات قوية في الصخور تسرى فيّها على شكل تموجـات بحيث تكـون

> > فرق الانقال

تبحث عن عمل!!

القساهسرة ـ الاتحان: تُكُ

صحيفة «الأَمْرَامْ» القيام ريَّـةُ فِي

عندها الصائر أمس ايه تم تشكيرً

١٠٠ لجنة قنية هنتسية للابنتهاء

من عملتات فحص اللنازل بالقاهرة

خلال 15 ساعه. . واضافت الصحيفة الله تم حتي

امين الأول تسكن عنه ولا وحسدة

سكنية بالأسر التضررة في منينتي

السلام والنهضة، ومُنْطَعَّةً

الدويقة، ويدراً الدؤم تسكن ﴿ ٥٠ ا شفته اخترى صالب ويقية وسيتم

تسكين ٢٥ الف وخدة وفق جندون

زمنى من اليوم وحتى أخر سُوفمير

واستعانت الابارات الهنشسة

بِلْحَياء القَاهِرَة بِ ﴿ ﴿ أَمُهُمِّنِينَا مِنْ أَ

وزارة السدفساء وعساد من كبسان

مهندسي وزارة الإسكان والتعبير

واساتدة كليات الهنبسة بحامعات

القاهرة وعين شبس والازهر ليصل

عدد للهنسين باللَّجْأَنُ إِلَّى تُحَبُّو ٧ آلاف مهندس.

حُلال ٤٤ ساعة،

شديدة في المركز السطحى للزلزآل وتضعف كلما بعدت عنّه. وأذا كان الإنسان لا يشعر الا بالهزات القوية والعنيفة فان مراكز رصد الرلازل

اغلب هذه الزلازل لا يشعر بها الانسان لانها هزات ارضية خفيفة غير محسوسة ولا تسجلها سوى لجهزة الرصد السيسموجرافية.

ولا يشعر الانسان حقيقة بفغل الزلازل الا انا حدثت في مساطق مردحمة بالسكان والمُشَأَت العمرانية للخَتَلفة، وينجم عن حدوث البزلازل اشتَعبال الحراثق وتـــمير للنشآت العمرانية وحدوث الانزلاقات الإرضية وتشقق اجرزاء سطح الارض واختلاف مناسيبها عما كانت عليه من قبل ومن ثم يلقى بعض الناس مصرعهم بسبب حبدوث مثل هذه الإنهدامات والتَّغيرات الأرضيَّة العنَّيفةُ.

المنشآت العمرانية والموجات الزلزالية والانزلاقات الارضيـة الـزلـزاليـة وتشقق سطح وعادة ما تُحدث الزُّلارُ ل في مناطق متناثرة من لجزاء العالم ولكن هناك مناطق محددة

الجغرافي للمراكز الباطنية للزلارل أن اعظم نطأق لزلارُلُ هو ذلك النطاق الحلقي حُولًا المحيط الهادي والمعروف بحلقة النار ويتمثل فيه نحو ١٨ بالمائة من مجموع الزّلازل. كما يلاحظ أن نطباق البحر المقوسط يضم نحو ١١ بالماثة من مجموع الزلازل ويرتبط حدوث الزلازل في هذا النطاق مع للناطق الالتـوائيـة الالبيـة في اوروبـا غير

#### والزلازل ظاهرة تصيب بقاعا مختلفة من انحاء العالم لإسباب جيولوجية ينجم عنها ألعروفة بلجهزة السيسموجراف تسجل جميع الهزات الارضية الزلزالية على اختتلاف قوتها. وتتعرض اجراء قشرة الرض كثيرا لفعل الرلازل بحيث من المكن القول بأن للناطق الاكثر تعرضا لها قد تحدث فيها الزلازل بمعدل واحد لكل بضع دقائق، ولكن

وتتخلص الآثار الناتجة عن حدوث الزلازل العنيفة باشتعال الحراثق وتدمير

الارض وتقير مناسيب سطح الارض. تحدث فيها الزلازل بنسية أكبر مَنْ عَبِرَها في للنَّاطقُ الاخرى، وتعرف مثل هذه اللَّا اطق للعرضة بائماً لحَيوث الزَّلازل باسم نطاقات الزَّلازل، وبالأحظ خَـالال براســـة التــوزيــع

ويخْتَلْفُ عُدَّدُ الزَّلازُ لَ التي تُحدث في قشرة الارض من عالم الى لَحْسر، كما قد تتعيرض اجزاء من قشرة الارض لزلار لعنيفة جدا في عام ما ثم الى زلار ل ضعيفة حدا في عام آخر.

القاهرة ـ رويتر: وصلت فرق انقاذ دولية الى مسرح اعنف زلازل مصر لكنها وجدت الحفر يتركز بموقع وإحد فقط تاركا العديد منهم يبحث لنفسه عن عمل.. وكان زلـزال الاثنين الْماضي الذي أودى بحياة ٢٠ ه شخصاً على الاقل قد أصاب مثات النباني بمناطق فقيرة من المدينة مترامية الاطراف التي يقطنها ١٢ مليون شخص، لكن جهود الانقاذ الرسمية تتركز على أسوا حادث انهيار وهو بناية سكنية من ١٤ طابقا بضاحية مصر الجديدة التي يسكنها ابناء الطبقة التوسطة.

> وقالت كاترين اوجاري وهي ممرضة تعمل مع منظمة العمل ١٠٠ لحنة هندسية الدوَّى العاجلُ الْقُرنْسِيةُ «انْنِيُّ واثقَـَة من وجبودٌ انساس احيـاء اسفُلَّ البنايات الأصغر».. وقَـُّالَت اوچـَّارَى وهي تتـَابِع العَمل بموقع بناية مصر الجديدة «في الكسيك اخرجنا أمرأة حية بعـد تنتهي من فيجص تُسْعَةٌ أيامً.. ومن ۗ الوَّاضَّحِ انَّ هناك بَّناياتٌ أَحْرِي منهارَّة لْكَنْنَا منازل القاهرة لا نستطيع الوصول اليها».

وكان قُرِيقها قد وصل يوم الاربعاء الماضي وتم توجيهه مباشرة من المطار الى موقع البناية، وقال العقيد محمد قنديلٌ ردا على سؤال لاحد فرق الانقاد عما أذا كانت هناك مناطق أخّري تأثَّرت بالزَّلزال «هذا هو الموقع، وليس هناك ضرر أسوأ من هنًّا» مضيفا قوله انه يستطيع أيجاد مكان لهم بالخلف كي يشاركوا في الحفر آذا ارادوا. وتعفُّ ايضًا فرق آنقاد من الجزائر واليونان وايطاليا على أهبة الاستعداد، ولكن العديد منها لا يجد ما يقعله في حين يحفر نحو ٣٠ رجل انقاد بإعلى كومة من الانقاض بِّأرِتِفَّاع عشرة امتارٌ.. وكأنَّ آخر انسأن يُعشرٌ عليه حيا اسفل الْبِنَايَةُ الحُرِسَانِيةَ الحَنْيِئَةُ قَد تُم احْراَحِهُ فَجِّر الثَّلاثَاء الْنَاضَى. ُ ويَصْرِب نُحو ١٠٠ جنَّدى طـ وَقا ٱمنيا حُـول للوقع في حيَّن يجلس فيابط آمن امام طاولة وسط الانقاض لاحصاء الأموال التي يتم العثور عليها، وفي حي السيدة زينب الفقير راج بير... ماري ساران من جماعة اطباء بلا حدود الفرنسية يتمشى حول مجموعة من الخيام التي نصبتها لجنة الاغاثة الإنسانية

🕴 بنقابة الاطباء التي يهيمن عليها اصوليون اسبلاميون كمأوى مُؤُقَّتُ لَنْ فُرُوا مِنْ مَنَّازِلُهُمْ الْمُقْتَرَةُ الْمُتَصَّدَّعَةً. وقال ساران دانتي أحاول استكشاف ما هي الاحتياجيات الاساسية وما اذا كنا نستطيع عمل اي شيء لو كانوا يريدون مساعدتناً» مضيفا قوله ان للسئولين الذين توجه اليهم لم يبدوا اهتماماً كبيرا، وقد امضت عشرات الآسر لَيْلَتَهَا بِالشَّـوْأَرِعُ آمْسُ الاول لليوم الثالث على التوالي، وقال سكان محليون ان مهنسسا من البلدية حضر لفحص البياني يغرض التاكد من سيلامتها، وتجمع عند من الاهالي حيول سياران وهيو يعيد قسائمية بالاحتياجات الأساسية.. للزيد من الخيام والبطانيات والادوية، وابلغ سكان عن انهيار مزيد من للنَّازلُ وقالت تقابة

الاطباء أنها أرسلت ١٠٠ خيمة جنينة خلال اليومين الماضيين. ون مركز قريب للشرطة راح طوق اعني يُنفَع حشداً من الإهائي الغاضبين الذين بحاولون الحصول على اوراق لاتبات احقيتُهم في مِنْـأَرْل جُـُديْـدة، وراحت امراة تصَّرخٌ بهستيريـة راوجَبِواْ لَنَا مَنْزِلاً.. فَقَط آوجِدواْ لَنَا مَسْرُلاَهُ حَتَى تَمَّ الْسُماحَ لَهَا بِالْرُورِ واقتيدت لِي الداخل، ووقفت ثماني حـافـلات في انتظـار الزيد من الناس لكي تظهم الى مدينة السلام الواقعة بالصحراء خُارَج القّاهرة، وقدُّ اعيدُ تُسكنُ المُسات من الأسن هنْساك امس. الاول لكن العديد من الشّقق تفتقر الى الكهرباء ولليساه والصرف

#### بعد ٣ ايام من الزلزال فسسريسق انقسساذ ألمانى أخسسرج رجسسلا وامسسرأة حيين من وسط ركسام عمارة هيلسوبسوليس

البقساء للله يتقدم رئيسس وأعضاء جمعية الاصلاح والتوجيه الاجتماعي بأحسر التعسازي والمواسساة للشسعب المسسرى الشسقيق في ضمايا الزلزال الذي ضرب بلادهم مؤخرا ندعو الله تعالى أن يرحم شهداءهم وأن يلهم أهلهم الصبر الجميل وألا يريهم مكروها في دارهم أو أهلهم وأن يخفف عنهم البلاء والمصاب.

البقساء لطه يتقدم / أصفر حبيب والماملون معه بقسم الزراعة بخالص العزاء وصادق المواساة الى السيد/ حمسادة حمسد بونساة المفنسور لهسا والدتــــه

تغمدها الله بواسع رحمته وأسكنها فسيح جناته وآلهم آلها وذويها الصبر والسلوان.

اهْرج رجلا وامرأة حيين من تحت انقاض عليهما فجس الاربعساء أثنساء البحث في عمارة هليوبوليس في القاهرة بعد ٣ ايسام انقاض العمارة التي كانت تتالف من ٤ أُ الاحمر الالمانية ان فريق انقاد تابع لها من الزلزال، وجاء في بيان للجنبة أن الزاة طابقاً واضاف أن قريقه كاد يفقد الأمل في

اخرجت سليمة من مصعد العمارة صباح الخُميس بينما اخرج الرجل مصاب بجروح خطيرة وسط ركسام مجاور لها ولكنه لم يذكر اسميهما. . .

وقسال تحلاوس رويير رئيس الفسريق المؤلف من ٧ اشخساص انسه تم العنسور 

### بدأت مهمتها الانسانية منذ عدوان ٦٧ امرأة مصريته تقبوم بمجهبود ضردى لساعدة نسرق الانقساذ ني القساهسرة

القاهرة ــ أ ب : عندما يحدث طــارىء في مصر فتش عن عــواطف احمد عثمان وهي توزع الشاى والساندوتشات. قالت عواطف وهي تجول بصينيــة الشــاي في مــوقع بناية منهارة بالقاهرة امس «اننى ربة منزل ولكنني اخرج من البيت لأداء هــنّا العملّ متى ما كاثت هناك حاجة له،

> ويتقبل رجال الشرطة وعمال الانقناذ والصحفيون الشساي البذي تقدمه لهم مجانا تساعدها متطوعته اخرى هز کریمة حلمی «۱۹ عامــا» التی تحمِرُ ابريق الشاى آلكبير، بينما وضعت كمي كبيرة من الساندوتشات تحت ظل شجّرة

ليتناول منها الجميع مجانا ايضا. وقبالت عواطف آنها بسدأت مهمتهسا الانسانية منذ عدوان ١٩٦٧ حيث خدمت الجنود المصريين في قلب ميذان للغركة في شمالٌ قسَاة السُّويسُ، واضَّافَتُ وهيُّ تتحدث مرتدية الـرْي الاسـلامي «لقد

> 0000000000 ١٠ آلاف منزل غير صالحة للسكن

القساهسرة \_ أ ف ب: علم من مصافيظ القاهرة عمر عبدالآخر أن محافظة القاهرة وحدها تلقت حتى الآن عشرة آلاف بالاغ وحدها سعب حتى ادن عسره ارتى بدخ تقريبا من اشخاص فقنوا منازلهم بعد النزانزال النذي ضرب مصر. واضاف محافظ القاهرة الذي تقلت تصريحاته وحدالة انباء الشرق الاوسط ان ١٧٠٠ الإول الى اسر منكوية في مدينة السلام ... الإصاحية الشمالية الشرقية المسلام ... الضاحية الشمالية الشرقية للقناهرة - وسنتم قريبا تسليم 100 وحدة الخبرى مخصصة لهذا الغرض، وقال عبدالآخر، ان 100 وحدة سكتية سلمت في مشاطق الخبرى من ضواحي القناهرة واكبت صحيفة «الامرام» الحكومية في عندها الصائد رامس أن السلطات المصرية تنوي اسكان عائلات تضررت من الزلزال في 20 المناسلات المصرية تنوي المناسلات عائلات تضررت من الزلزال في 20 المناسلات عائلات تضررت من الزلزال في 20 المناسلات عائلات تضررت من الزلزال في 20 المناسلات عائلات تضربة من الزلزال في 20 المناسلات عائلات تضربة من الزلزال في 20 المناسلات عائلات تضربة من الزلزال في 20 المناسلات عائلات عشرية مناسلات عائلات المناسلات عائلات تضربات مناسلات عائلات تشريب المناسلات عائلات المناسلات المناسلات المناسلات المناسلات عائلات المناسلات المناسلا الَّفَ شَقَّة بحسب برنَّامج زمني ينتَّهي في

ساعدت الجنود في بـورسعيـد واريـد ان اقول لمر كلها إن الرأة المعرية يمكن ان تفعل الكثير كأي رجل.. زوجي ضــابـط ولكنه يسمح في بأداء هذا العملُّ.. وقالت انها حلبت أوانيها وبدأت العمل يوم الثلاثاء الماضي بمجرد علمها بعملية الانقاذ في عمارة هليويوليس النهارة ولّم تتوقع آية مساعدة، لكن صدفياً

العثور على احياء بعد ان وجيد ٢٥ جثية

لاشخباص قتلوا معسا داخل نفق تشكل

وسط الانقاض يبلغ ارتفاعه ٣٠

سنتيمترا فقط وهو ضيق للغاية لنرجسة

ان الكلب البسوليسي المرافق تمكن

يسالتلفريسون المصرى رآهسا وبث معهسا

#### مقابلة على الهواء مباشرة وكان لدلك وقعا طيبًا حيث تدفقت عليها التبرعات من الأعْدْية والشاي. تعلق مليون مكالة

انتظام خطوط الأتصالات بين الكـويت.. ومصر

وَلَكِ السَّنُولُونَ فِي زُرُهُ الْأَوْلَاتِ الْكُونِيِّيَّةِ أَنْ جَمِيعَ الْبُوائرِ السَّلِمَقُونِيَّةً بَيْن

مض والكونت التي تصل حيدها الله و دائرة تعمل الن يشكل منتظم وطبيعي متضر والخوادت اللي يعين حديد الله الملايين.
وليس فناك اي مشاكل بعون الانتصال بن الملايين.
وكانت جديد السخر الشركة كالتحاويث المراحد في الكويت قد شهدت قراحما.
شايدا عن حالف الصريح الشاكات والكويت الملاحكات على اقتار بهم في مصرة الراح الذي الدي الم تعلق بسيب الراح الذي الدي المراحد الشاكرة السنادة التحاوية المراحد التحاوية السنادة التحاوية المراحد والتي كانت من

علمًاء الرلازل: الهزات الخفيفة فانتثمر شهرا الله و العمالية التقق للائة من جدوالدوران للمريان في ان فياد الشاطع الله الشعريان مداد الشاطع الله الشعريا

وَوَّالُولُولُ الْتِي وَقَعْ يَوْمُ الْكُنِي وَقَدْ سَعْدَ لِلْغَ روالزيولا خوق منها، حتى القندة الإرضادة في النماقة أكار أنه لا يوجد المتمال الرق أقسر ما من تخص النظ**ية التي** تحدث بها التركزال الإول ونتهش فوته الا بعث عدة

فُنْ إِنْ السِّنْينِ حِنْ أُولُونِ فَي اللَّهِ فَي اللَّهِ فَي تضرنجات ابان بها لصحيفت رفضنان السومة للصريسة الإسلوعية نشرتها لبس كل من التكون تجيي عبالهاني رئيس مكاني الجنوفي ساء بداممة

التجاوية المنطقة المسادية والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة ا وَالْ الْحَرِي فَهِنَا وازد و في علم الله والدينجيث بعد توم والدر لا ينجيث بعد ، 6 سنة فلا توجيد سيافة في العالم كث تعجمه عن الزلاق أن.

القاهرة ـ أشأ: اجرت القناة الثالثة للتلفزيون المصرى مساء امس حديثا مع الهام سيد اسماعيل اول من تم انقاذها من ضحايا عمارة مصر الجديدة المنهارة اثر الزلزال الذي تعرضت له مصر يوم الاثنين الماضي وشقيقة الشَّاب المرّى اكثم سيد اسماعيل الـذي تم انقبَّاذُه حيبا بعد اثنين وثمانين ساعية من انهيار العمارة روت فيه ماساتها منذ لحظة انهيار العمارة وما نقله البها شقيقها عن تقاصيل الحادث.

فقالت الهام انها كانت وقت حدوث الـزلـزال في شقتهـا بالدور التالث عشر بالعمارة ومعها والدها وابنها الصغير الذي يبلغ من العمر عامين.. واثناء نزول والدها لاحضار ابنها الآخر من سيارة المدرسة امام العمارة وقع الرزلزال وفي شوان تشرخت الحوائط وسقط السقف وتماللت العَّمارة.. فسقط ابني على الارض كما وقعت انا وابي على الارض في وضع سجود.

وَقَالَتُ انْنَى شَعْرَت بعد ذلك بأن كل شيء تحتي يهبط وما فوقي ينزل وسمعت اصوات صراح رهيب حتى هبطت ائي اسفَّل وكنت محبوسة فيما يشبه العلبة «نصفي الاسفل مدفون وابني تحني ومن فوق الخرسانية ولا أستطيع التحرك مطلقاتً.

واضَّافْت الهام قائلة «لقد صرحْت ولم يسمعني احـد وبعد فترة سمعت اصوات وحركات فوقى وطلبت الإنقاد فقام الاهالي بحفر حفرة قبل وصول قوات الانقاذ وفتحوا فتحة صغيرة لادخال الهواء والماء لكن لم يستطيعوا رفع الخرسانة من قوق رأسي حتى جاءت قوات الانقاد التي

كانوا يسمعون الاصوات في الخارج. واضافت الهام ان ابنة أكثم ماتت بعد فترة قصيرة بعيد ان طلبت الماء وانتابتها حالحة اعساء وارتفعت حرارتها ويعد ذلك بفترة قصيرة فارقت والدَّنه الحيَّاة، وقالت الهام وفي اليوم الثاني من وقوع الكسارشة ظهـر بعض الضـوء ودَّخل الهواء الى اكثم حيثٌ كانت زوجته على قيد الحياة ثم غلقت الفتحة مرة ثأنية وتوفت الـزوجـة بعـد ذلك ولكن

اكثم ظل بكافح حتى تم العثور عليه. ووصفت الهام حالتها الآن بانها مستقرة وانها اصيبت بشرخ بسيط في العمود الفقري تعالج منه وانها وشقيقها يجِدان عِنايَة فَائْقَة، وطليت من بعث ة التلفيزيون عدم التحدث مع اكثم الآن حتى لا يتذكر ما حدث له.

شعارات سياسية وملصقات عليها رمــز

حزب العمل الاشتراكي حول بعض خيام

الطوارىء، وقالت الثقابة في بيان أن

الكارثة ليست فرصة للتنافس السياسي لتحقيق مكاسب مؤقتة هذا او هناك.

بسمالاالحمدالهمي

واليتها لنفد المطمئنة ارجعي إلى ريك راضية مرجنية

موير يهم. - - - في المنطق عبد المنطق المنطق

وصال احمدالعمري

في كادث زلزال الفاهم الأليم

تقبل لتعادي في منزل رقم ٣٠٠ المكائف في سكن شركة الاتع :

شارع الميناد بجوارمغلة سوبرسونيك

لمدة ثلاثة أيام معالساعة ٦,٣٠ ٨٨٨ماء

( إنا لله وانا إليه راعبون)

اعتبارًا من الميوم الأعب ١٩٩٢/١٠/١٨

عام ١٩٩٠ احتجاجا على ما وصفته بأنه نظام انتخاب غير عادل، ونفت نقابة

الاطباء انها تستغل الكارثة لاهداف

سياسية، وقال زعماء انهم غاضيون من قيام مؤيسين بسوضع لاقتسات ذات

القاهرة \_ رويتر: أمرت الحكومة المصرية الجيش بمساعدة الاف العائلات التي فقدت منازلها.. وقال ممدوح البلتاجي رئيس الهيئة العامة للاستعلامات الرويتر، انت تم عطاء المهندسين مهلة ٧٧ ساعة للانتهاء من معاينة مئات من المباني في القاهرة والتي تضررت من الزلزال الذي وقع يوم الاثنين الماضي وتقرير ما اذا كان من الضروري نقل سكانهاالي منازل جديدة، واضاف قوله انه تم اعداد سلاح المهندسين في الجيش الممرى لمساعدة خبراء الحكومة المطية الذين اريكهم حجم المهمة.

> اعادت الآن تسكين كل عائلات القــاهــرة وحاصر سكان احياء فقيرة غاضبون التي دمرت مضاركها تماصا في الزلزال قضوا خمس ليال في العراء مستولي الحكم للحلى مطالبين باتذاذ اجراء اسرع لمعايثة منازَّلهم والَّانتهاء من الاجــراءاتّ الخاصة بنقلهم الى منازل جديدة.

ومارال عمال الانقاذ يزيلون انقاض اكبر بناية انهارت خلال الزلــزال ولكنهم قالُوا انهم لا يتوقعون العثور على مزيد من الاحياء، وقد تم انقساد رجل يسوم الحَمِيس المَاضَى بعد ان قضَى ٨١ سَاعَةُ تحت انقاض هذَّه البناية المؤلَّفة من ١٤

وكان البئتاجي قلقًا من الدعاية التي اعطيت لجهود آلاغانة التى قسام بهآ الاسلاميون الاصوليون والذين سيواجهون حكومة الحزب الوطني الديمقراطي خلال انتضابات محلية ستُجـرى فيُّ الثـالثُ من نــوْفمبر تشرين الثاني للُقبِلُ، وقالَ البِلتَاجِي انه اذا كانت بعض قوى المعارضة تحاول استغسلال هذه الكارثة البشرية سياسيا فنان هـذا اسلوب غير لاثق، واضاف قوله انه يجب عـدم اعطــائهــا اهميــة كبيرة في اجهـــزة

الإعلام الدولية. وقد استغرقت جهود الاغائة الحكومية يــومين قبل ان تصل الى بعض من اكثـــر لَّنْتَ اطَقَ الفقيرة تضررا من الراسزال في الوقت الـذي آقـامت فيـه لجنـة اغـاثـة انسانية تأبعة لنقابة الاطبياء التي ينيرها اصوليون خياما في غضون سأعات. وقيال البلتياجي ان الحكومية

وعددها ٢٠٠٠ عائلة حيث قامت بتقلها الى شقق سكنية في بلسة جسيدة في الصحراء القريبة، وأضاف قوله انله سيتم تــوفير شقـق لكـل مـن يثبـت ان بناياتهم غير آمنة، وسيتم توفير مساكن حديدة للاشخاص النين كانوا بلا ماوى حتى قبل الزلزال. وقًال البلتاجي ان الحزب السوطني

البديمقراطي سيتوزع اثناثنا واغطينا وانوات مشزلية لمسأعدة النساس على الاستقرار في منازلهم الجديدة. وقد زانت على ما يبدو سرعــة جهـود الإغاثة الحكومية في الاقاليم الواقعة خارج القاهرة، وعرض التلفزيـون ٣٠٠ خيمة نصبها الجيش وزودها باللياه والكهرباء في القليوبيية الواقعية شمالي

القاهرة مباشرة

وسُتَكوْن الْانتخابات التي ستجرى في الشالث من نسوقمبر لانتخشاب ٧٧٨ر؟ مجلسا محليا في القرى والبلدات والمدن في كل انحاء مصر اول منافسة جادة بين ألحزب الوطنى الديمقراطي والاسلاميين الاصوليين مئذ انتخابات مجلس الشعب في عام ١٩٨٧. وكانت الجماعة الاصولية الرئيسية وهي جماعة الاخوان المسلّميّن ومُعظَّمُ لحزَّابُّ للْعــارضــة الْإخْــرى قـّـد قاطعت الانتخابات السابقة للمجالس للحليـــة في عـــام ١٩٨٨ كما قـــاطعـت الانتخابات السـابقـة لمجلس الشعب في

### الزوجة المنكوبة: الزليزال كشيف حقيقسة زوجىسى.. الجبىسان!

القاهرة ـ الاتحاد: فوجىء العميد محمد الجمل مامور قسم الجيزة بسيدة في الخامسة والاربعين تدخل مكتبه في حالة ذعـر.. منكوشــة الشعــر.. مكفهـرة الوجه.. قائرة الاعصاب.. حــاول الضــابط ان يهدىء من روعهــا.. سالها.. هل انهار منزلك في الزازال؟ ردت بسّرعة «باريت» سّالها هل أصّاب الزلزال عـزيـزا لديك بمكروه( صاحت السيدة مرة اخْرَى «ياريت»؟ تعجب المَامور من اجابَات السَّيدة وعَّاد نُيسالها: هل لدَّيك مُفقود بُّعد احَّداَّتْ الْرَاــرَالْ بُكت الْسِّيـدَّة بْعَنْف

> وهي تجيب على الضابط قائلة «ليس عندي احد فقدت هند لكني ارب منكم المساعدة.. زوجي هرب لحظة الزلزال بالملابس الداخلية.. وتركنا نواجه الموت انا واولادي.. بعد عشرة خمسة وعَشْرِينَ عَامًا.. قُلْ مَحْتَبِئًا عَنْدَ امـه

وعشرين عاما.. غل مختبئا عند اصه يومما ونصف الدوم.. وعماد الدوم منعته من دخول الشقة... واغلقتها بالمفتح هذا الزوج لا امان لسه.. لقد كشفه الزلزال على حقيقته؟ الشقيد رمزى ابراهيم باستدعاء السروج وبعد محاولات مضنية السروج وبعد هذا لله مضنية الموظف، لكنها حذرته قبل انصرافها من إلى المسرافها من إلى المسرافها من إلى المسرافها من إلى المسرافها عن إلى المسرافها عن إلى المسرافها عن إلى المسرافها عن إلى المسرافها المناه المدارة على المسرافها عن المسرافها المناه المدارة المسلم ومن إلى المسرافها المناه المدارة المدار من القسم بانه لو كرر هذا الهروب في اي زلزال آخر سيكون الثمن وقتها هو

## -000000000

#### 30 كليا من مختلف انحاء العالم تشارك في البحث عن الضحايا

القَّاهِرة ـ الاتحاد: وصل الى مطـار الْقَاهَرَةَ امسٌ ١٢ كَلْبًا بِولْيِسْيًا مَعْ قَرِيقٌ الاِنقاد الفرنسي المُحون من ٧ رَجالًا ونسلات سيسدأت للكشف عن الجنث المُنفونة تَحت الانقاض.. تنضم هذه الفرقية الى فرق الانقياد الاخسرى التي وصلَّت في الساعاَّت الاولى من صباّح امسَّ الاول للمشاركة في عمليات الانقباذ حيث وصل فريق انقباذ من روسيسا يضم ه رجال وسيدتين ترافقهم خمسة كبلاب بوليسيية. وكبان قد وصل امس الاول أيضًا فريق انقاذ من سلوفينيا ومعلَّه ثلاثة كلاب كما اصطحب فريق الانقاد الالْمَانَى حُمْسة كلاب، وكُـان قُـدُ وصل في اليُّوم ٱلثاني من وقنوعُ الرَّلـزالِ فريقً أرنسي ومغه خمسة كلاب، وبتلك بلغ عَدْدُ الْكَلَابِ البِولِيسِيَّةَ الْتِي تُشَارِكُ فِي

#### ١٠ الاف جنيه من كتاب مصر لضحايا الزلزال

عمليات الإنقاذُ ٣٠ كلبًا.

القاهرة ــ أ ش أ: قرر اتحاد كتاب مصى في لجتماعه امس برثاسة الاستاذ ثروت أباظة رئيس اتحاد الكتاب التبرع بمبلغ عشرة ألاف جنيه كمشاركة رمزية من الاتحاد لاسر المنكوبين من كارثة الزَّلزال. وقد أعرب اتحاد الكتاب في بيانه الذي صدره عن اصدق الدعاء للصَّر ورثيسها بالتوفيق والسداد فيما يقومون بـه من جهد، والتقدم الى من نزلت بهم الكسارشة بألدعاء العميق أن يكشف اللبه عنهم الضر، وأن يحفظهم بعظيم لطفه.

## البقاءلله

المديرالعام وفائب المديرالعام وحجيع العاملين بشركة ابخطبي للعمليات البترولية لبرية « اَدَكو » يتقدمون بخالص الحزاء والعواساة الحالسيد معاوية ابراهيم القطب الوفاة المخفور لهكار

سائلين للولى عزوجل أن يتغدالفقيين بواسع حمته

ويسكنها فسيع عبنامة والمهم كعلها وذويط الصبرولسلوان.

احزاب للعارضة.

الاعزاب المفربية تتوزع مقاعد الانتضابات البلدية

لكسن أيسا منهسا لم يحصسل على الأغلبيسة المطلقسة

and analysis (Colored to the colored to the colored

### أكد موقف الامبارات الداعم لتعزيز صمود الشعب البوسنى

● بقية النشور ص ١ ●

خلال اللقساء موقيف دولة الإميارات الشابيت والمبدئي البداعم لتعزييز صمود الشعب البوسني السلم الذي يتعرض لشتي أنواعُ الأبادة، مشيرا سموهُ أنَّى أن دولة الأماراتُ لم ولنَّ تتقاعسُ عَـنَ أَداء الواجِـبِ بِكل لحَــلاص لمسـاعدة اخــوانُهم في مواجهــة الاعتداء الصربي القاشم حتى يتحقق للمسلمين هناك الامن كما نأشُّد سموه الأمة العربية والإسلامية بالتحرك لـوقف

المذابح الدموية لمسلمي البوستة والهرسك ومساعدتهم في جهادهم في سبيل الله والحفاظ على دينهم وعرضهم وارضهم وأن تعلهر الأمة الإسلامية بالمستوى اللائق لحضارتها وعقيرتها. وقالَ صلحبُ السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان لـوفد اللَّجْنةُ التنفيدنيَّة العليَّا النَّبَيِّقَةُ عَـنَ لَلْوُتَمَرَ العالَى لَـرعايـة حقُّوقَ الانسَّانُ في جمهُ وريَّة البوسَّنة والهَّرسـك «أن الدوَّل العربيَّة مطالبة أوْلا بِالنَّكَاتِفُ وَالعملُ بِينُدُ واحدة لمناصرة السلمين وتخفيف المعاناة عنهم في محنتهم سواء كانوا في

وقد غائر البالد بعد ظهر أمس متوجها الى قطر وقد مسلمي البوسنة والهرسك برئاسة معاثى سالم شأبيش المثل الشخصى لفخامة الرئيس عنى عزت رئيس جمهورية البوسنة والهرسك بعد ريارة للدولة استفرقت ثلاثة أيام، رافقه خلالها كل من الداعيَّة الْأسلامي الكبيرِ فضيلــة الشيِّخ مُحمد الغرَّالي، وفضيلةً الدكتور بوسف القرضاُّوي عميد كلية الشريعة بدولة قطر.

## إعلان تشكيسل المكسوسة الكسويتيسة المديسدة

اما وزارة النفط فقد انبطت لعلى احمد

البِقلِي خُلفًا للدكتور حمود الرقبة... وهو

من الاعضاء المنتخبين للجليس الآمة الكويتي ويكتب في جرينة «الوطن»

الكويتية في عمود يومي عنوانيه «جرة

قلم»، بينما عين آلـ نكتور عبداللـه راشد

الهاجرى وزيراً للتجارة والصناعة خلفا

لعبدالله حُسَن الجار الله.. وهو ممـن

انتخبوا عن الدائرة الرابعة والعشرين في

أنتخأبَّات مجلس الأمَّةُ الاخْيرِ وهـ و منَّ منْ

مواليد عام ١٩٥٨ وهـ و عضوَّ في اللَّجِنَّةُ

الأستشارية العليا لأستكمال تطبيق

الشريعة الآسلامية ويعمل مستشأرا في

بيت الزكاة الكويتي. وعاد الدكتور عبدالـ وهاب الفوزان ليتسلم وزارة الصحة للمرة الثانية

وهده ثأنية مشاركة وزارية له في نفس

اما وْزارة الدفاع فقد اعيد اليها الشيخ

وتوني موجب اغلان التشكيلة الوزارية

الكويتية الجديدة مشارى العنجري

وزارةٌ العدل والشُّنُونَ الانْأَرِيةَ التَّيْ كَانَّ

قد تولاها ضارى العثمان عام ١٩٨٣

ومن جهلة اخرى.. عقد اجتماع اد

لنواب مجلس الامة الكويتي بشكل غير

ونكر مندوب «كونا» الدى حضر

الاجتماع الدى عقد بمنزل النائب

على صبّاح السالم للمرة التَّانية.

بالاصافة الى الشُّنُونَ القَانُونِية.

رسمي لانتخاب رئيس للمجلس.

• يقية النشور ص ١ •

ايضًا للمرة الثانية بعد ان شغل عامى ١٩٨٦ و ١٩٨٠ منصب وزيس العسال والشنون القانونية. ولم تَتَّغَير حَقَيبُة وزارة الداخلية التے، استمر بها الشيخ احمد الحمود للمرة الثانية بعد عيام ١٩٩١، ودمجت وزارة التربية مع التعليم العالى مرّة اخرى بعد ان كَانْتَ قُدُ فَصَلَتُ فِي وقت سَابِقَ وانيطت هذه الوزارة للدكتور أحمد الربعي آلذي بخل بمعية الإعضاء الخمسة الجند الأخرين الى الوزارة الحالية بعد سلسلة مشاوّرات ومنّاقشات بين عدد من اعضاء مجلسٌ الامَّة المنتخبينُ مَؤخرا مَّـن جهة وبعد لقاءات ضمتهم أيضاً مع ولي العهد

اما جاسم العون فيدخل الوزارة للمرة الاولى في هنّا التشكيل الجديد وزيراً للشئون الاجتماعية والعمل وكان قد سبق لله أن شارك في مجلس الأملة لعام IAPPECAPI.

اما السوزير حبيب جسوهر حيسات فقد اضيف لــه منصب وزيــر تولة لشئـون وعن سعتود ناصر الصناح سفع

#### اعضاء الحكومة الكويتية الجديدة

الكويت ــ كونــا: تضـم الحكومـة الكويتية الجديدة التي يراسها الشييخ سعد العبداللية وتي عهد الكويتُ ١٥ وزيرا بينهم سنة أعضاء

في مجلس الأمة. وفيما يلى اسماء نواب رئيس الوزراء الشيخ صباح الأحمد الجابر نائبا

لرئيس الوزراء ووزير دولة لشئون

الدكتور أحمد عبدالله الربعي وزيرا للتربية ووزيرا للتعليم العالى

السيد جناسم محمند العون وزينرا

للمواصلات ووزيس دولة لششون الإسكان.

الدكتور عبدالله راشد الهاجرى

أفرغ في جسدها رصاص سلاحه الآلي

#### زوج يقتل مطلقته بالفجيرة أمام تقيقتها وزوجته الجديدة والفادمة

الفجيرة ـ سيد عثمان: وقعـت مساء امس الاول ــ الجمعة ــ جريمة قتل راحت ضحيتها زوجة مطلقة بعد أن افرغ زوجها السابق خزينة سلاحه الأل في جسدها على مرأى من زوجته الجديدة وشقيقة الضحية والخادمة الظبينية لينهى بصورة مأساوية سلسلة من الشجارات بينه وبين مطلقته.

وقُد تُمكنُ رجالُ الشرطة من القيـض على القاتل المواطن مـ أ «٥٥ سنَّة» بعد هرويه من مكان الجريمة وخلال توجهه الى رأس الخيمة ويجرى حاليا التحقيق معه

وكانست للحكمة الشرعية قيد قررت تخصيص حجرة منغصلة للتزوجة للطلقة بمنزل السزوج وخلال اقامتها حسشت مشاجرات وخلفات بين المطلقة خ. م د٣٥

سنة، والزوجة الجديدة الهندية والروج وعَقّب صلاة مغرب يـوم امس الاول احتدم الخلاف بين الزوج السايق ومطلقته فاحضر

سلاحا ناريا اتوماتيكيا وبدون وعي ولانه لم بكن في حالته الطبيعيَّة قام يقتلها في حضور شَّقَيَّةَ النِّي قَدَّمَتُ مِنْ لِبُوطِبِي لِـزِيارِتِهَا والاطمئنسان على احسوالها وامسام السزوجسة الَّجِنيدة والحادَّمة، وقد هرع رجال الشرطة والنبابة العامة الى مكان وقوع الجريمة وتم انتداب الطبيب الشرعسى لتشريح الجثة وتحديد اسباب الوفاة.

البوسنة أو الصومال أو أينما كانوا في ارجاء الأرض لأنه أنا تأرّر العرب والترزموا بكتاب الله منهجا لهم فأن نلك يشجع العالم الاسلامي للتضامن معهم ومـد يد العون لهم ومناصرة القضايا الاسلامي».

ودعــا صاحب للسمو رئيـس الدولــة كتلـك الأمم المتحــدة والمجتمع الدول لمناصرة الحقّ ورد الظّلم والعدوان عن المسلمين العزل في البوسنة لمواجِّهة ترسَّانات السَّلَّاح التَّي تَمتلكها قواتَ

وكانَ في وداعه بِالْمُطارُ سُعادَّة محمد جمعة سالم وكيلُ وزارة الشُّدُونُ الأسلامية والأوقاف وعدد من كبار المُستُولَينَ فَي

الـدكتور نــامـر الصــانــع ان ٤٨ نائبــا

شاركتوا في الإقتراع بينما لم يشارك النائبان عبدالعزييز العدساني وإحمد

النواب شكلوا قبيل الاقتراع لجنة رباعية

للأشراف على عملية انتخاب رثيس

مجلس الامة والتي ضمـت النواب طلال السعيد والدكتور ناصر صرخوة وجمال

ووصف مندوب «كونا» جو الاجتماع

بانه أتسم بروح الديمقراطية والتعاون

والاخوة بأن حَمَيع نُوابٌ مَجَلَسُ الأُمَّةُ، والاخوة بأن النسائب عبدالعسريسر

العدساني انسحب من التنافس على

رئاسة للجّلس خــلالّ هـنا الاحتماع

التمهيدي ولم يشارك كناك في الاقتراع الذي حسري معلنا عن رغيته في تسرشيح

نَفْسُهُ لِلَّرِّئَاسِةِ خَلَالٌ الْجِلْسَةِ الْاوَلَّى

واوضح مندوب دكونا، أن الــ٨٤

نائبًا من نوّاب مجلس الآمة النديّن اقترعوا

خلال الاجتماع اعلنوا عقب هذه النتيجة

لمجلس الامّة يوم الثلاثاء القبل.

التي تواجهها الشركات الكويتية.

ضريج الكلية الحربية البريطانية

٥ عمل ضيابطأ بالمغاويس ثم ضابطا

٥ سفير بـلاده السابـق لـدى الولايـات

٥ لعب دورا بارزا خالال ازمة احقالال

حَاصل على مؤهل عال في القانون.

٥ له كتاب حول القانون الدولي.

ريب وعضو مجلس الأمة الكويتي.

٥ حاصل على ماجستير في القانون.

٥ مواليد ٢٩٥٢ وحاصل على الدكتوراه

000

🔾 كاتب في صحيفة الوطن.

٥ مواليد ١٩٤٩.

٥ يعمل بالمُحَامَاةُ.

عبدالله الهاجري

O مواليد ۱۹۵۸

وزير التجارة والصناعة

🔾 عضو بمجلس الأمة

🔿 يستمر في منصيه السابق.

في الأمراض الجلدية ٨٠.

عبدالوهاب الفوزان

وزيرالصحة

ُ انتقل للعمل برئاسة الأركان. () عين محافظا للأحمدي عام ١٩٨٦.

وم والمكومة الكويسة في معاور

٥ مواليد ١٩٤٨

(سانت هَبِرستَ)

بالكلية العسكرية.

سعودالصباح

O مدخل الوزارة لأول مرة

وزير الاعلام

الكويت.

على البقلى وزير النفط

النصسار في هسداً الاقتراع، واضم

الكندرى وفهد الميع.

ورئيس مجلس الوزراء

الاسكان بالإضافية آلى منصبه في الوزارة السابقة وزيرا للمواصلات عام ١٩٩٠. الكوييت السابق لبدى آلولاييات للتحدة وزيراً للاعلام وهي المرة الأولى التي يدخل فَيْهَا التشكيلُ الْوزَارِي بعد أن عمل سفيرا للْكُويت في عَدَّة دُولُ مُنْذُ عام ١٩٧٥ -

أول لسرئيسس السوزراء ووزيسرا للخارجية. ضارى عبدالله العثمان نائبا ثانيا

مجلس الوزراء الشيخ أحمد الحمود الجابر وزيـرا

السيد أحمد محمد صالح العدسائي وزيسرا للكهاربساء والماء ووزيسرا للأشفال العامة.

للشئون الاجتماعية والعمل السيد جمعان صالح العازمي وزيرا للأوقَّافُ والشُّثونَ الْإسلامية. السيد هبيب جوهس حيات وزيس

الشيخ سعود ناصر سعود الصباح وزيراً للاعلام.

وزيرا للتجارة والصناعة. الدكتور عبدالوهاب سليمان الفوزان السيد على أحمد البقلي وزيرا للنقط.

الشيخ على صبياح السيالم وزيبرا السبت مشارى جاسم العنجرى

وزيرا للعدل والشئون الأدارية. السند ناصر عبدالله الروضان وزيرا للمالية والتخطيط.

#### بالكويت ثم سافر لانجلترا عام ١٩٥١ حيث التحق بكلية ماندن العسكرية. ٥ شارك في دورات متخصصة في شئون الأمن والشرطة خارج الكويت عقب تخرجه من بريطانيا. ٥ تدرج في مختلف مناصب جهان

ولى العهد الكويتي ورئيس الحكومة

السالم الصياح.

٥ الابن الأكبر للمعفور له الشبيخ عبدالله

0 وللدعشام ١٩٣٠ وتلقسي تعليمسه

ل سعرج في مصطفع المستب بيهار الشرطية والأمن العيام ١٩٥٩ تيم نائييا ليرئيس الشرطية والأمين العيام بعد ليرثيس الشرطية والأمين العيام بعد

٥ عَين وزيرا للالخلية في يناير ١٩٦٢ وفي ديسمبر ١٩٦٤ استندت اليسه وزارة الدَّفَاعُ بِالأَضَافَةِ أَلَى وِزَارِةِ الدَاخَلِيةِ. اعلَنْ سمو أمير الْكويت الشيخ جابر العبدالله وليا للعهد في يناير ٧٨ أ.

 بحکم منصب فهو یراس مجلس الدفاع الأعلى والمجلس الأعلى للبترول ومجلس الحدمة المدنية والمجلس الأعلى للاسكان والمجلس الأعلى للتخطيط وقد عرف عنَّه حبنه للمطالَّعة التأريخينة والعسكرية والإدبية.

,000 ضارى العثمان

التالب الثاني لرئيس الوزراء وزير النولة لشئون مجس الوزراء ٥ٌ يُدِّحُلُ ٱلحكومةُ للَّمرةُ الثَّانيةُ ٥ شغل عامي ٨٦ و ١٩٩٠ متصب وزير

أحمد حمود الجابر وزير الداخلية ٥ مواليد ١٩٥١ وخريج الكلية البحرية فىبريطانيا

أحمد الربعى وزير التربية والتعليم العالى ٥ مواليد ١٩٤٩ استاذ جنامعي عضو بمجلس الأمة.

بيروت ــ الاتحاد ووكالات الإنباء: عاد الوضع في جنوب لبنان الى ولجهة الأحداث مجدداً مع توتر الوضع العسكرى هناك وقيام مدفعية العدو يــاطلاق مشات القذائف على القرى الجنوبية مما أدى ألى وقوع الصابات في صفوف المدنين وتدمير منازل وممتلكات واصابة مــواقع القوات الدوليــة، في وقت هـاجمت للقاومـة الوطنيـة موقعين للعــدو

وعمـُلائه وحَصْلت أشْتِهاكـاتْ عنيقة، وفي الجّائـبِّ السيِّـاسِّي انتقـدُ

والمُعاَّرضَّة مْن الانْتَخَاْباتُ، وأكْدُ أنْ لبِثَان لن يْعودْ أَلَى تَقَطَّة الْصَفْر،

قَلَّدُ تَزَّامُتَ مُقَادِرةً الوَّقَدَ الْدَبِلُوماسيّ اللبتائي الى عمان للمشاركة في اجتماع ددول الطوق، منع تصعيد اسرائيل كبير بندا قبل 2۸ سباعة، وقواصيل أمس عبر أعمال القصيف بعيد للذي النذي استهدف مناطق

بُعيدة من ساحــة الواجهة التقليدية، وعمليات نسف المنــازل وترهيب

وتركز القصف الاسرائيلي على بلدات قعقعية الجسر، رُوطر الشرقية، رُوطر الفريبة، ميدون، عين النيئة، تلال كفر حوبة، عربيصاليم، كفر تبنيت، برعشيت، تبنين، عيتا الجبل وقرى لفرى متاخعة للشريط

وسقطت قنيفة مدفعية على مشزل في بلدة حبوش بقضاء النبطية

وقد أصيب مقران تابعان لقوات الأمم للتحدة عندما سقطت القذائف

وآنت عمليات التمشيط الأسر أثبلت بالأسلحة الرشاشة الى اصابة

ثلاث نقاط تسابعة للوحدة الفنكسية الغاملة في اطار قوات الطواريء

الدولية دون الأفادة عن وقوع اصلبات بشرية. وذكرت وكيالة «رويتر» ان حبواني ١٠٠ قنيفة مدفعية سقطت على

ولم تَقَتَّصِ الْأَعْتَداءَات الأَسْرائيلية على أعمال القصف بل لتشعث

لتشمل نسف منزل المواطن سعيد رمض أن في كفر رمان، ومداهمة بلدة برغز، واقامة حولجز للاعتقال داخس الشريط الحدودي، وتحديدا على طريق عام مرجعيون ـ جرزين، وعمد لحد الحولجز للي اطبلاق النار

بعض القرى القريبة من الشريط الحدودي للحتل.

على بلدتي قرون وقعقعية للجسر والقرب من النبطية. وأقادت الانباء يوقوع خسائر مادية فقط من جراء القصف.

فاصبيبت أم وطفلتاها بجروح، كما تمسنت منازلُ لَخْرَى في هـنم الْبِلَاة

البرئيس اللبناني الياس الهراوي موقف البطريركي

مُحدّراً من للحاولات الإسرائيليّة لاشعّالُ الفَّتنةُ. `

«القبس» و «الوطن».

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية ٥ يُكتُبُ زاوية يبومية في صحيفتي

ورون المسلمان، فاطعة جند المسلمان، فاطعة جند المسلمان، في المسلمان، ف دبلوماسي مخضرم قاد الدبلوماسية
 الكويتية لدة سبعة وعشرين عاما. أَولُ حكومـة أَولُ حكومـة عبالجند، تعمة عبالغطي سالم كُويِتِّية تَّشْكُلت في أَعْقَاب الغَرْقِ العراقي. الهراوى انتقد البطريرك صفير ومقاطعي الانتخابات

اجتماعات «دول الطوق» في عمان.

وسَعَنَّا لَتَطَبِّيقُ قَرْأَراتِ الْأَمْمُ لِلنَّحِيَّةُ عِنْ

وقعت اثناء الحرب الأهلية.

الدعوة الى مقاطعة الانتخابات.

# O معانى راشد عيــدالله يستقبل معالى عصمـت عبدللجيد الامين العام لجامعــة الدول

العربية لدى وصوله لليلاد مساء أمس.

### عصمت عبدالمجيد وصل البلاد

● يقية المنشور ص ا ●

بين بعض الدول العربية فان مهمة الجامعة هي العمل على احتواء هذه الخلافات ولم الشمل وتقديم ما يمكن من لجل توحيد المواقف العربية سواء بالنسبة للقضايا التي تعاجه الامية العربية كقضية السلام على سبيـل لنثال أو القضايا الاخرى التي توجد تجاهها بعض الآختالفات في المواقف. وأوضح أن زيّارته تقتصرُّ على دولة الإمارات فقط ولس تشمل دولا اخرى سالنطقة.



#### طائرة الافاتة السابعة تقلع الى القاهرة

عن تَـأينيهم للنَّـائِبُ احمد السعنونُ في غادرت ابوظيى مساء امس طائرة الإغاثية السابعية من طائرات الجس انتخابات الرئاسة التي ستجرى بشكلها الرسمي يوم الثلاثاء للقبل. الجوى الدي أمر بــه صــاحــب السمــو وفي أول تصريح له بعد اعسلان الشُّيخُ زايد بن سُلْطَانِ آل نهيأن رئيسُ التشكيل الوزاري قال وزير التجارة الدولة ويشرف عليه سمو الشيخ سلطان والصنباعية ألكويتي عبدالليه راشد بن زايد آل نهيان سائب رئيس مجلس الهاجرى انبه سيسعى لتذليل العقبات الوزراء من اجل اغائث متكوبي الزازال للدمسر البذي ضرب جمهسوريسة مصر العربية الشقيقة يوم الاثنين للآضي. وتحمل هنه الطائرة للتوجهة الى

● بقية المنشور ص ١ ●

مربع بارتفاع ١٤ طابقا.

عن جثث قد تكون هبطت اسفل الاساس.

وقال أن الاتقاض التي رفعتها قوات الانقاد من العمارة تبلغ الف طن ومساحتها ١٠٠ متر

. وأضَّاف أن هناك قوة حـراسـة من قس

شرطة مدينة نصر مكلفة بالتحفيظ على هذه الانقاض ف مكان القائها، حيث سيتم تقتيشها بحشا عن متعلقات الضحايا خلال الايام

واعلـن الرثيـس مبـارك في مؤتمر صحفـي امس أن الحكـومة تبـثل اقصى مـافي وسعها بدون النظر للروتين لإيجك الحلول السريعة

بَنْ تَصْرِرُواْ مِنْ الْزِلْدِالْ. واصْلَفَ انْ هِنَاكَ ٥٠ الفُ شَقَة فِي القَاهِرَةُ والْجِيرَةِ، تَستَكُمُلُ مِراقَقَهَا

حاليا، وهي جاهرة للتسكن، وان هناك استعدادات لانشاء مزيد من الشقق.

واوضح ان حجم الخسائر قدر في اول الامر

بحدوال ٢٠٠ مليون جنيه، ولكن هيدا الرقم

للبسائسي وللدارس والمنشسآت الاسسلاميس

وعنن عمارة ضاحية مصر الجديدة قال

اسهاء ضمايا الزلزال

في منطقة المطرية

القاهرة أالانتاث فيعايل أسماه

النين اقوا مصرعهم يستب رازال يوم الالنين للاضي في منطقة للمكرية

هنادی بجدیده وض، هنا کیلیان کابل زاندامچدی عبداخمید، بدریه عبداللحدم تحمد فاروی بنیال کید

قرشاشة والصاروخية. وتكرت مصادر أمنية أن القصف الاسرائيل العنيف يـدل على وقوع اصايات في صفوف الاسرائيليين والعمالاء خلال العمليتين، وحلقت طائرات هليكويتر عسكرية اسرآئيلية في أجواء هذه المناطق.

ولاحظت مصادر لبنتانية إن التصعيد الاسرائيلي ساتى عشية

بينا على الصعيد السياسي اكت الرئيس اللبناني الياس الهراوي ان اتفاق على الصعيد السياسي اكت الرئيس اللبناني الياس الهراوي ان اتفاق الطائف الذي وقع عام ١٩٩٠ يعثل خيلاصة تبوافق دولي واقليمي ولبناني، وانه يتم تطبيقه الآن على أتم وجه، مصيدنا على أن انسحاب

اسرائيل من جنوب لبنيان ضرورة تولية. وقال «انتا نعمل كل ما في

وحذر الهراوي في حديث مُجلة «للستقبل» التي تصدر في كندا من ان

اسرائيل التي تعتبر العنو الأكبر والشر الأكبر تحاول أن تلعبي دورا ما من خلال احتلالها لجنوب لبنان، منكرا في نلك بحرب الجلّبل التي

وأعرب الهراوي عن أسفه لموقف البطريرك للاروني نصر الله صفير من الانتخاب النبايية الأخيرة، واعتبر انه كان عليه ان يدعو ال الشاركة في هذه الانتجابات للانتيان بمجموعة برنائية معارضة بدل

وأكدان الانتخابات كانت ضرورية، مشيرا الى انه أول من دفع الثمن

حيثما سقط نجله روى الهراوي في الانتخابات، وتسامل: ماذا يريدون

لَّهُ لِمَّ مِنْ هَذَا السُّقُوطُةُ ۗ وقَالَ أَنَّهُ عَلَّ الرَّعْدِ مِنْ كَلِّ مَا حَدِثُ دَلَمَ أَقَمُ الْمَثْيا ولم أقددها كما قعل غيري». وأضاف الهراوي أنه لو شارك الْقاطعون

في الانتخابات لما كان قد نجح من يثير الهواجس والمُحَاوفُ الكبيرةِ لدى

للعارضين على النظام، وقال «انّ عَلَيْنَا أَنْ نُعِيدُ النَّظْرِ في حساباتُتُنَّا، وأنّ نتوصل أن اسلوب جديد في معارسة السياسة».

والْتعويضَّاتُ التَّي سَنَصرف للمواطنين.

التي تلبي لحتياجات للتضرّرين من - ---رين ص الـزلزال. ومن المنتظر ان تقلع الطـائرة

الظروف الراهنة هناك وكَأَنْتِ الْطَائرةِ السائسةِ من طائرات

القاهرة ٣٥ طنا من مختلف مواد الاغاثة

#### الجسر الجوى قد اقلعت الى القساهرة صبياح امس حياملية ٣٠ طنيا من مواد

مسارك: خسائر النزلزال في المساكن فقط مليسار

ىبارك ان البحث يجرى حاليــا لمعرفة اسياب

لنَّهِيَّارِهَا، مؤكمًا أنَّـه ستتم مُحاسبة المُستُولُ ورداعل سؤال حول حجم الحساش وعما اذا كانت للساعدات التي وصلت لمصر تكفي وهل سيؤثر هذا الوقف على برنامج الاصلاح الاِقتَصالَدَى، قَمَالَ الْرَئِيسِ مَبْأَرَكُ انَّ الْـوَفِياتُ حتى الآن زانت على خمسمائة شخـص، ومن للحتمل ان يزيد هذا العند لان مثاك انقاضا لم تتم ازالتها، كما يوجد بعض الاصابات

واوضع ميارك وان للعوثات بالقطع لن تغطّى كبل المُسائر، لان للساكن فقط ستتكف حبوال مليسار جنيه، والبنيسة الإساسية ستكف ليضاد. وهناك الأشار الأسلامية وتعويـض للواطنين عن مساكنهم. والإثاث الذي فقدوم وكل هنده مبالغ ستدفع

وأضأف وبالنسبة للاصلاح الاقتصادي فانَّنا نسير فيه وسنستمر ولا نستطيع ان نــؤخره» مشعرا الى أن لــدى الحكومــة مد تستطيع لن تتصرف فيها في اطار حل للشكلةً مالنسيةً للذين تاثروا بالزلزال. وحنول وجود من يُستَغَيَّلُ حَالَةَ بعيض

للواطنين الدنيس لم يتم تسكينهم لاحداث الظاهرة، وتُناشُدُ لَلْوَاطِنِينَ الا يضنعُ لُحد اسمه او يطالب بشيء لا يستحقه حتى يكون لدى الحكومة المجال الذي تستطيع من خلاله ان تعوض، وإن تسكن للواطنين النيس اضيروا

وقال دانتی سمعت ان هناك بعض ملاك مستاكن قديمة يحرضون السكان على ترك منازلهم برزعم أنّ المُنى سَيْقَع لكى يَـأَخُنُوا الارض ويبيعوها بسعر مرِّتفع.. كما سمعت انْ أحدُ لَلْلَاكُ ضَربُ عمود خُرساًنهُ في العمارة وأبلغ السكان انها ستنهاره. وآكد السرئيس مبارك انسه ديجب الا يكون

لدينا هذا الفكر وإن يساعد للآلك السولة أذا كـنَّنَ متيسماء، لآنَ أمـوال الدولـة هـى أمـوال للواطنين وتعطيها للمواطنين». واكد ميبارك أن الحكومة سوف تقوم بتحديث وتطّويس مركز رصد الدرلازل في حلوان، وستساعدها في نلك اليابان والولايات واضاف انه سيتم وضع مقاييس جــديدة

بالنسبة للمباني لمواجهة مثّل هذه الحالات.

#### بقية للنشور ص ١ ٠ مؤلفة من ٤ نقاط وقدمتها الى السرئاسة البوسنية وتنتظر الرد. وأكد ملجنوسون مخاوف البوسنيين من

الانتخابات بلغت خُمْسَة وسبِّعَيْن في المائة.

الرباط ــ الاتحاد: احْققت الاحراب للغربية للشاركة في الانتخاب البلدية في تحقيق الإغلبية للطاقة خلال

العملية الانتخابية التي جرت امس. اعلن ذلك وزيس الداخلية

المغربي الرياس البصيري في تصريحات اللي بها المس، اكد

خلالها أنَّ الانتخابات جرت في هنوء ويون تنخل من جانب

الادارة. وقد أل الوزير للغربي إن نسبة المشاركة في هذه

وقد أعلن رسميا لن نتائج اقتراع أمس كانت على الشكل التالي:

حدرب التجمع الوطني لـالحرار بزعامة احمد عصمان (من الإغلبية) حصل على ٢٠٠٤ مقعد بنسبة ٢٢ في لناثة من الثقاعد

ـــ السَّقَاون (تيار لاينتسب لاي حـزب سياسي في الـوقت الراهن) حصلوا على المرتبة الثانية بما يزيد على ٢٠٠٠ مقعد اي

حصول هجوم صربي، وقيال اثبة من الرجح ان يستحدم الصريب ون قوافل حفظ السلام المسافرة على طريب ق المطار كغطاء لضرية مفاجئة للمدينة، ومن ثم فَانَ افْتَرَاضَ الْبِوسِنْيِينَ صحيح «ولْكُنَّ لَمْ يحدث حتى الأن على مستوى الدرعات. وتنص الخطة المؤلفة من ٤ تقاط على زَّيابة لنَّراقبة التي تَقْرِضُها الْإمم التحدةُّ على المنطقة لرصد النشاط العسكري، بالإضافة الى وضع حاجز متحرك يسمح بُعرور لعدادات الآغاثة الإنسانية، ولكن بعرون المكن اغلاقه عند وقوع أي خطر. وقال ملجنوسون «وفي الوقت الحالي لاتستطيع الإمدادات الضرورية التي تصل جوا بالإضافة ألي قافلة برية وصلت آل كيسيلياك السوصول ال

لَلْدينة.. وهَذَا أَمْر يَؤْسِفَ لَهُ بِشَدَةً.، وكنان راييو زغرب قد اعلن ان القوات البوسنيّة تَجَحَتُ فِي مصر هَجُوم للقوّات الصِّربيَّة المعتدسة مساء أمس الأول على الطرَّفُ الغربي اسراييفو. واضاف الراديسو ان الصَربَيْين جَاوَلُوا الْاستيلاء على ضَاحية شتوب الا انه تم بحر هذا الهجوم. واحتدم القتال حول بلدات رئيسية في شمال البوستة، وقيال راديو سراييقُو آلَدَى تديرهُ التحكومة أن للدقعية الصُرِّييَّة قصفُت بِلَّدة جِبراً داكاتش، وهي لخس بلندة مازال المسلمون يسيطسون عليها في شمال البوسنة، بالاضافة الى

قرى حول بركو وماجلاي. وقال رأدينو كرواتينا أنّ خط الحدهة بِالقَربِ مِنْ بِرِكُو قَصَفَ فَيِما وَصَفْ بِأَنَّه هجوم عنيث بالسبابات وللنقعية على اهداف عسكرية ومدنية. وقالت وكالة انباء وتانيوج، التي تتخذ من بلجراد مقرا لها ان القوات الصربية «مُحِحْتُ» في صد قوات السلمين وتقلُّ خط الجيهة الَّي

مسافة اقرب من جرادا كاتش. في غضون ذلك رفض قادة الصرب في أَلْبِ وَسَنَّةٌ تَعَهِـدا سَبِـقَ وَاعَلَتْهُ رَعَيْمُهُمَّ السِّيـاســـى بتحييـد قـــواتهم الجويــة الموجودة في البوسنة ونقل الطَّائرات من اراضَي هُنَّدُه الْجِمهوريَّة الى اراضي منا تبقى من يوغسلافياً.

وكان رآنوفان كارادزيتش زعيم الصربيين في الموسنة قد عرض ارسال طائراته التي يبلغ عددها حوالي ٤٠ طائرة من قاعدتها في بانيالوكا الى يوغسُ لافيا السابقة، الله أن قائد القوات جوية الصربية لليجس جنرال زيفومير نَيْنُكُ وَفِيتِشٌ قَالِ اثْلُهُ لَا يُعتَزَمُ ثَقَلَ اي

طَاثرةً من بانيالوكا.

من جهته رعم رئيس وزراء يوغسلافيا ميلان بانيتش ان حسدة المعارك في التوسِّنةُ حُفْتُ بِنسِّيةً ٦٠ في للائة. وَجِأْءً هذا الحديث لدى مغادرته بلجراد مساء امس الاول متوجها الى جنيف لتابعة مهمته الهادفة ألى تستوية الحرب في اليوستة والهرسك.

وسيلتقى رثيسا مؤتمر جنيف سايروس فائس واللورد بيفيد اوين خلال عطلة نهاية الاسبوع بالاضافة الى بانيتش الرثيس اليوغسلاق دوبريكا كوسيتش وتظرائه الكرواتي فرانيو تودجيمان والبوسني على عزت بيج وَفَيتش وَرَعيم الصرب في البوسنة رادوفان كاردازيتش. وفي وَاشْنُطنْ قَالت الْحكومة الآمريكية أن الرئيس الامريكي جورج بوش وقع أمس الأول في خطوة رمزية الي حد كبر على مشروع قانون لانهاء وضع الدولة الاولى بالرعابة التحارية بالنسبة ليوغسلافيا لْانْهَا تَؤْيِد القُواتُ الصَربِيةَ التَّيُّ تَقَاتَلُ قَيْ البوسنة والهرسك. ويلغى مشروعً القانون وضع الدولة الأولى بالرعاية

## واشنطن ــ وكالات الانساء: لاتــزال سنط لاعات الــرأي الامريكيـة اليوميــة

تظهر استمرار تقدم المرشيح الديمقراطي في انتخابات الرئاسة بيل كلينتون على الرئيس جورج بـوش الذي عاد وغير من اللهجية الهادئة التي استخدمها خيلال المناظرة الثانية وشن هجوما عنيفا على كلينتون واتهمه بانتهاج ونفط خداعي بينما حذر كلينتون الديمة راطيين وأنصاره من الاقراط في الثقة بعد النناظرة التَّاتِيةُ وقالَ «اناً في حَاجة الي مساعدتكم لمة أسبوعين اخرين ونصف الاسبوع». واشار احد مساعدي كلينتون الى أنَّه أذا فَّارَ فَسَيتَحَدْ موقفًا حَّارُماً فِي اعْتَالَ صدام

فقد اظهر استطلاعان جديدان للرأي ان للرشح النيمقراطي لايرال يتصدر قائمة للرشدين، وجاء في الاستطالاع الأول ان كلينتون يتقدمه بقارق ١٠ تقاط في حين ان المرشح الستقل روس بيرو جاء في المرتبة الثالثة بقارق كبير. وقال بعض المعلقين الأمريكيين أن لدى بوشٌ فُرُصةٌ ضَئيلةٌ لتحسين موقعه في

يوس طريقة والاخبرة التي ستجري غدا في ايست لانسنج بولاية ميشيجان. وذكرت صحيفة «واشنط ن بوست» الامريكية أن عدم قيام بوش بشن هجوم عنيف على كلينت ون خسلال المناظرة الثانية ريمًا يكون أشارة الى ان الرئيس بوش يحتمل أن يتطلع بالفعل آلى ماور إع يوم الانتشابات وانه قديكون في صدد بُحِيثُ الكِيفِيَّةُ السَّى سـوفُ يَتَنَكَّرُهُ بِهَا الشعب الأمريكي.

ويعْتَرَم الرَّئِيِّس الامريكي تخصيص كل وقته المتبقى قبل انتخابات الثالث من ترقيع المراجع المراجع المراجع المراجع توقَّمَهِ فِي الوَّلَايَّاتُ الْجِنُوبِيَّةُ الرئيسية. وغير بوش من لهجته التي استختمها ق الْنَسَاطُرُة الثَّــانيــة حيث تُجاهـل فيعا تحدو نصبحة بعيض مستشاريه بيان يَكُونُ عدواُنيا وتحدثُ باسلوبُ هادىءُ، وَقَالَ بِعِدُ الثَّناظُرةِ انهُ أحرزُ نقاطاً في

التناظرة الثانية. شم شن هجوما عنيفا على كلينتون واتهمه بـــآنتهاج «نمـط خداعــيء بشأن مُوقِقِه مِن التَّجِنيد ابان حربُ فيتُنام ويشأن سجَّله الشَّخْصُ يشان سجله الشخصي. وتحسبسا لاحتمال أن يكسون أحسد المشاهدين قد فاتته ملاحظة تعبير ونمط

مرات في غضون اقلَّ من دقيقة واحدة خلال كلَّمــة القَاهــا امام حشيد انْتَحَابِي بمدينة اديسون في ولاية نيو جيرس وقال ولايمكنك أنْ تكونْ زَعْيْمًا للَّعالِم ولايمكنك أن تكون زعيما لهذا البلد اذا انت انتهجت نعطاً خداعيا ولايمكننا ان نسمح بُـوْصول هذا النمـط ٱلخَداعي الْيَ البيت الإبيض.

خداعي، فقد عميد يوش الى تكراره خمس

من جهته حنر كلينتون من الافراط في الثقة بعد للناظرة التانية التي فشل فيها الرئيس بوش في تضييقَ الفارّ ق اللَّحَيِّفُ بيته وبين منافسه. وقال كلينتون ان «الدرس المستفاد هو ان الامر لايعد منتهيا حتى ينتهي فعلا.. واناً في حاجة لمساعدتكم للدة اسبوعين

احْرِين ونصف الإسبوع. وَزُعُمْ ذَلِكَ فَقَد بِدُا كُلْيِنْتُونَ يِتَطَلِّعِ الْي مابعت فوزه بالرثاسية قائلا للصحفير انه يبحث سيل «التعجيل بالنشــاطُ الاقتصادي، دون زيادة العجز ونلك من خَسَلالِ الاسراعِ بِأَنْفُنَاقِ مِنَا وَاقْفَتَ عَلِيهُ الحكومة فُعَلَّا مَن مُخْصِصَات لانشاء

#### الاستطلاعات اليومية: الديمقراطي لايزال في المقدمة قوات اليوسنة تصد هجوما كاينتون يحذر أنصاره من الافراط بالثقة وبــوش يعــود الى الأسلـوب المجــومـــي

حدوث أعتقالات في مدنية العبون

\_ حـزب الاستقلال برعامة محمد بـوستة حصل على ٢٨٣٣ مقعنا بنسبة ٢٥٢٢ في للاثة، حيث احتـل المرتبة الاولى من بين

س. ـــ حزب الحركة الشعبية بـزعامـة محند العنصر فــاز بـــ

٢٥٢١ مقعدًا بنسية ١٤ ق آلمَاثُة، يليه حزب الحركة الشعبية

الوطنية برعامة المحجوبي احرضان بـ ٢١٥٠ مقعدا بنسية

٢٥, ٢٥ في المائة، والحزب الوطنى الديمقراطي بزعامة محمد

ارسلان الجديدي بـ ١٦٣٣ مقعدا بنسبة ٢٩٦٦ في المائة، وحزب

الاتحاد الاشتراكي للقوات الشعبية بزعامة عبدالرحمن اليوسفي

ربحاد المعدا بنسبة ١١ر٦ في المائة، كما حصل حزب التقدم

والإشتراكية على ١٧٦ مقعدا اي ١٨٠٠ في المائة، في حين حصلت

ويتبين من خلال منه الارقام ان تيار المستطين النيس قدموا

ويبين من الرشدين احتلوا المرتبة الشانية، لكن لايعرف ان

كأن الامر يتعلق بمقاعد موزعة على محافظات عدة، لم انها

تشمل بلديات برمتها. ومن جهة اخرى نفت مصادر مغربية

باقى الاحراب الصغيرة على نسب محدودة جدا.

طرق سريعة او تعسزينز الائتمانات واضاف واننسي اعتقد بالفعل انه قد تكون مناك بعنض السبل للتعجيل بالنشاط الاقتصاديء مضيفا قوله أنه يخشى ان يكون الاقتصاد في حالة أسوا مَما كَانَ يَظُنَّ، لَكُنَّهُ سَارِعٍ أَلَى القول بِانَّهُ لِيفِكُو فِي آيِ خطوةٍ مِن شأنها أن تزيد من الديون الحكومية الباهظة. وَقُلَال انْهُ لاَيْفَكُرْ مطلقنا في امكانية تأجيل خفض ألعجيز باعتباره خيارا متأحاً، وكان كلينتون قد تعهد بخفضٌ العجيز البالغ وه مليار دولار الي النصف في غضون اربع سنوات. من جهَّة اخري قال مستشار للمرشع

الديم راطي ان كلينتون سيتخد موقفاً حازَّماٌ منَّ الدَّيكتَّاتُورَيِّينَ امْثَـالَ صَّنَامَ ﴿ حسين اذا انتضب رئيسا للولايان وقال مستشار السياسة الخارجية مأيكل مندليوم وهو ايضا منير الـ دراسـات الاجنبية في جنامعة جنون هويكنز ان كلينتون ملتزم بابقاء الضُّغط على صدام، واضاف أن كلينتون

والزم نفسته بالاستمرارية فيما يتعلق بسيئاسة الشرق الاوسط حيث يعتبر صدام حسين الآخطس والاكثس اتسارة وأشار الى ان المرشح الديمقراطي يربد وان يـوضــح لصنام حسين أن لينس بــوسعـــه نق اسفين بين الرشديز ـ

الاساسيين ــللرثاسة». واوضح انه إن اصبح كلينتون رئيسا ضيتُخذُ مايلزُمْ من خطوات ولَفُرض تنفيذ قرارات الإمم المتصدة الخاصة

#### مظلھرات فی عدن اعتجاجا على الفلاء

عين سارويتر: قام مثَّات العمنين بعظ اهسرة سلعت في الشسوارع الرئيسية لعدن امس أحتجاجا على الفلاء وسوء توزيع مساكن توفرها الحكومة وبنيع للرافق العامة. ولم يتمكن المتَّظَّاهُرونَ وفيَّ مقندمتهم محامبون وصحفيبون واطبياء ومعلمسون وتقابيسون بارزون من تسليم ميذكرة ال عل سائم البيض نائب ألرئيس اليعثم بسبب كثافة الإجرآءات الامثية حول منزله.

ويقّضَى البيـض فترة من العـزلة منذ اكثر من شهرين لحتجاجا على عجز الحكومة عن القضاء عل للسلبة من الهجمات ومحاولات الاغتيال التبي استهيدفت ارواح مستولين يمنيين كبار معظمهم من اليمن الجنوبي الماركسي السابق. وحشت المذكسرة التسي وزعها للظاهرون الحكومة أيضّاعل الغناء يعيض القواذي الصبادرة بقرارات جمهوربة بعبد توحيد شطرى اليمن في مسايو عام ١٩٩٠، من بينها قانـون يتَّعَلق بِـالانارة للحلية، واخس ينقله الشدون الاسرية وحقوق الراة.

يترك المشكلة الفلسطينية دون حـل، أكـ أن سوريا ستصر على تسوية شاملة. وقال الشرع إن سوريا تتحدث بسان

تُسوية شامَلُة وليس تَسوية جزئية.

وأُضَّافَ الشَّرَعُ وَهُـو يَشَيرُ فَيْمَا يِبِوَ الى اقتراح سوريسا الاعتراف باحتيساجاتِ

اسرائيل الأمنية مقاسل انسحابها من كل

مرتفعات الجولان المحتلة، الله سامل أن

يستمع في جولة المحادثات القادمة الررد

أسرائيلًى أيجاني. وقيال أن العبرية مصمون على تحقيق تقدم، وأن الكرة الأحداد المرابعة المرابعة

الأن في ملعب اسرائيل.

## التجارية للصرب والجبل الإسود

على السيارة كانت وأضحة.

المتحدة للوَّلْفُ مَنَّ ٥٠ عضوا القندقُّ الذي ينزل به في بغداد امس وتوجه في حافلتينَ الى وجهة غير معلومة خارج العاصمة العراقية. وقال رئيس الفُريق نيكيتا سميدوفيتش للصحفيين قبل المفسادرة وانكم تعرَّفونَ اسلـوبيَّ، ائنًا لانعلن عن للوقيع قبل التفتيس،" وخلال عمليات الْتُفْتِيِّشْ سَيتحقَ قَ سَمِيْدو فَيْتَسْ مَـن صحةً تقارير للخابرات التي نكرت ان العراق ربماً لايزال يحتفظ بمئات من صواريخ دسكوده السوفييتية التي كان عندهاً ٨١٩ صاروخا وصواريخ أطول مدى مشتقة عن سكود طورها العراق



قومية لجهود الاغائة في العراق حتى مارس عام ١٩٩٣ ومنكرة تفاهم تتناول الظروف التي ستعمل فيهيا وكالات الأمم للتحسدة في البسلاد، وأضاف قسولسه

وقال جرائث أن توقيع منكرة التقاهم سيد وقسف على موافقت السلطات في نيويورك ويغداد

O سميدوفيتش رئيس الفريق الدولي في

الخليج والجزيرة العربية ويَقَلَّتُ صَحْيَقَة «نيويورك» عن كبير

بتصريحات مسرت عن اسرائيل في الأونة

وقال «هذا أمر يؤسف له لأننا معتقد أن عملية السلام يجب أن تعضّي بون أي صعوبات أو عقبات قبل الانتخابات الأمريكية وبعدهاء

بعضُ السول العربيـة من أن دمشـق قد تُوقع اتفاق سلام منقودا مع اسراثيل مما

## النظام العراتى يفضع لتعذير مجلس الأمن

### اسرائيك تمطر جنوب لبنان بالقذائف المقاومة ترد بقصف الشريط الحدودى بـ «الكاتيوشا»

ترهيبا باتجاه المارة فاصيب أحد المواطنين يجروح خطيرة نقل على الشرها ألى مستشقى مرجعيون. وردت المقاومة الوطنية بقصف مواقع الإسرائيليين وعم الاثهم في الشريط للحتل بصواريخ «الكاتيوشا»، واصيب عبد من عناصر ميليشيا لحد في منا القصف. وقال متصدت بأسم بعثة للراقبة ان ُ وَكَانَّ رِجَالَ لَلْقَاوِمَة قد هاجِموا قبل ذلك موقعين للاحتلال وعملائه في الشومرية وتلبة علمان، وبأرث اشتباكات أستَّضيمت فيهمَّا الأسلحة

في الْجَانَبِ الكويتِيُّ من الحدود. وقد غادر فريق التقتيش التابع للامم

للصحفيين وتوصلنا الى اتفاق على مذكرة تَغَاهُم، وَتَوْصَنَّا إلى اتَّفَاقَ عَلَى خُطَّة عَمْلُ

#### ● بقية النشور ص ١ ● وأعرب في كلمته خلال الحفل السنوي

السدى أقسامسه معهد الشرق الأوسيط في واشنطن الليلة قبل الماضية عن قلقه من مُّوجِـةُ العُنْفُ الحاليـة في آسرائيـلَ والأُرْأَضَى المحتلة، داعيا الجميع الى ضُبُّط النَّفِ س والحف أظ على حقَّ وق الانسان وحماية عملية السلام. وأوضيح ادوارد دجيرجيسان ان الدعامتين الرئيسيتين لسياسة الولايات المتحدة الأمريكية الخارجية تجاه منطقة

للقاوضين الاسرائيليين مع سوريا، أنه لن ينقل أفكارا جنيدة آلى مفاوضات واشْنَطْنَ، وانَّهُ نِعِتْقَد أَنَّ السَّورِيين «مستعدون لحل وسط» بشأن الجولَّانَ. وأنسأر الى أن هناك معارضة دَاخَلْيَـة فَي اسرائيل لأي تنسوية الليمية، كما أنّ الوقت «ليس مفتوحا أمام الحكو مـة الاسرائيلية». وقال آلشرع لـدي وصوله الى عَمَانَ أَن العَرب ملتزمون بالسعي ال تسوية شاملة، وأضاف قوله للصحفين ويمكّنني القولّ ان الجانّب الإسرائيلّ لإيرغب في تحقيق نقدم قبل انتضابات الرِّئَاسَةَ الْأَمْرِيكَيَّةَ» واسْتَشْهِد على ذلك

وقالت مصائر مطلعة في العاصعة السورية وللاتحاده أن دمشق ستسعى عبر اجتماع عمان الى التهومسل الى الحد الأنتى للتنسيق العربي قيل استثناف المفاوضات في جولتها السابعة، وأشارت الى أن أسرائيل تُسعَى لايهام الأطراف العربية المفاوضة بأن البعض منها خساصسة سبوريا يسعني الالتفاق مبع اسرائيـل بشكل منفـرد، وذلـك بهدف نر

وحول التَّخُـوف من النَّقدم على جبهة

بنور الشك بين هذه الأطراف.

معينة من جيهات القباوضات قالٌ وزير الخَارِجِيةُ الأُرْدُنْيِ كَامَلُ أَسِوْجَالِرَ أَمْسَ انه لايعتقد بأن هذا التَّقُوفُ في محله، لأن وزراء الخارجية المعنيين اكتوا خلال اجتماعاتهم في دمشق وفي اجتماعاتهم السَّابِقَةَ، أنْتُه لا مانتُع مِّن التَقْدِم علي صعيد مسار ما شريطة أن يكون الحل في النهاية شاملا لجميع الأطراف وقال فيصل الحسيني رئيس اللجنة التوجيهية للوقد القلسطيني في مفسأوضسات السسلام ان الفلسطينيين

## ● بقية المنشور ص ١ ●

احد للهاجمين كان مسلحنا يمدينة وتمكن من فتح الباب على جانب الساثق واصاب الأمريكي بجرح خفيف في دراعه. وقال المصدر أنه لم يكن من المكن أن يعرف الماجمان ال السائق امريكي بسبب الظلام، ولكن علامة الامم المتحدة

عسريين أو ثلاثة أوقفوا سيارة الضرى تَّابِعَةً لِّلَامُم للتَّحدة تَقَل أَنْدُنَ مَنْ مراقبي البعثة بعد هذا الحادث بـــُقائق قليلـــة ولكنهم تركوها تمضي في طريقها، وحنثت هاتان الواقعتان في اليوم التالي لعودة خْبِيرِ لَلْتَقْجِراتِ الْأُمْرِيكِيُّ تَشَادُ هُولَ الْيُ الكويت بعدما احتجزته الشرطة العراقية ثلاثة ايام اثر القاء القبض عليه

محلّيا وهي الحسّين والعياس وسجيل. وفي بغداد ايضنا قال جيمس جرانت

العراق (رويتر) للدير التثقيدي لصندوق الامم المتحدة لرعاية الطفولة «يونيسيف» في مؤتمر صحفى، انه توصل ألى انفاق مع مسئولين عراقيين كبار خبلال اربعة ايام من المباحثات المُكْفَةَ فِي بغداد. وقال جرانت انهم ناقشوا خطبة عمل

على مستوى البلادة.

## «دول الطوق» تبدأ اجتماعاتها في عمان

الشرق الأوسط هما عملية السلام العربية - الإسرائيلية، وأمن منطقة

وعندما سئل الشرع بشسان مخاوف لايتوقعون الكثير من الجولة للقبلة للمفسأوخسات كانها تناتسي مبساشرة قبسل الانتخابات الأمريكية

♦ ممر الرغب

أصلاح الإجهزة DANGERIOUS

ود فاس وصل من تكساس اليسل ● الارهباب والكيباب • منزل الاسرار ● الارهـــاب والكبــاب ـ عــادل امــام السوادي \* ROADSIDE PROPHETS

١١ د د ۲ ٢ الوظ ● الارهاب والكباب / عادل امام ـ يسرى ● د/ فاس وصل من تكساس ● حقل شاهر الضائسسوس تليقون ٢٦٥٥٢٥

الشريط الذهبي • الكاميرا الخفية السعودي (٢/١) • ١٢ شريط بيتامكس يـ ١٠٠ درهم ۵۰۱۹۹۰ - دېسى ۷ أشرطة اصلية .B.TM.. V.H.S بـ ۱۰۰ درهم ● جميسع الافسلام والمسسرحيات والمسلسلات العربسية والاجنب ● مصارعة ● رسوم متحركة للأطفال ● كـرة قـــدم

لدينيا فريسق خياص لتصويسر

\*\*\* فيديو النجوم ۲۱۱٤۷۸ ايوظبی

> بالقنيط ويتوريها جميع الاجهزة الإلكار وتناه والإثاث للنسرق والمُحَيِّى والشَّكِّ إِلَّا والمتاثر والكوفات التوالي WAYELE YYYTA: :a سامس البسارك للإلكيم وبينا

اليهيارات والمعدات ومحركات السدينزل شراء وبيع وتصليح آلات التصسويسر

والطباعة ٧٨٧٥٨٣ ابوظبى نشتسري الاثباث المستعمل

رابوطبی ۲۱ ۲۳ ۹۱۶ - ۲۲ ۲۳۳۹ معبرض الأمسل للمقروشات

لبيع بالتقسيط وباسعار مناقسة على جميع الاثاث المنزي والانوات الكهربائية وهنية مجانية لكل غرقة نوم / ايوظيي\_ت ٣١٥١٩٢

ورق جدران فنيل ٨ دراهم م٢ بالتركيب ت ٧٨٨٦٧٧ شركة القدسي ــ ابوطبي `

مفلجاة للوسم: بالأقساط المريحة يحيس ناصر للالكترونيات

INTER.SAT تركيب وضمان اجهزة فائقة الدقة لاستقبال نظام الستى لايت ٧ محطات \_ ٣٠ محطلة \_ ٤٩ محطة / \$ 700 و ابوظبي ـ فإكس 100 \$ 50 \$ تسابع في صفحة الاعلانات المسوسة

صيانة مكيفات وثلاجات

الفاييز \_صيانة المكفات الركزية

والعادية والفسالات الاوتوماتيكية والثلاجات والطباخات وجميع الادوات الكهربائية ۷۷۹۰۲۰۸ / ۲۰، ۷۷۹ ابوظيي

الفهد لصيبانـة المكيفـات ٢١٢١٥٣ /

٣٣١٢٢١ أبوظيي

الخيارى للصيانسة العسامسة وإبارة العقسسارات/ / ۷۹۱۰۶۹ ابسوطبی ATTEVIA

مؤسسة الشليلسة لادارة العقسارات

والصيانة العامة وخدمات التنظيف ٧٤٣٣٦٦ أيوظبى

لفات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوتر ت: ٦٥٥١٤٧ الغين

and the second s

حوسب للترجمة القانونيية

۲۱۱۳۱۸\_۳۲۲۱۰۹۲ أبوظبي

ترجمة قانونية وعائية ت : ٢٦٣٤٦٦ 

الموسوعة للترجمة القاشوشية ٥٥٥٥٠ ه

يبع وصيانة الات مكت

النجم الجديد ٣٤٤٢٦٢ ابوظبي بيع وتصليح آلات التصوير والطباعة

مدرسة لغة عربية ٢٥١٣٩٦ ابوظبي

مدرس ريــاضيــات للجميع ٩٧٣١٠٢٣

مدرسة مواد عامة ولقبة قرنسية ، ۳۲۲٦۷ أبوطبي مبرس لغة انجليزية ٧٧٠ ٥٨٠ أبوظبي

مدرس لجميع المراحل ٧٨٢٨٥٥ أبوطبي مـدرس اعــدادي وابتــدائي ٣٤٩٧٦٨ 

تسايع في صفحة الاعلانات البسوسة

الكسوت لإدارة العقبارات ت : ١٣٧٥ ٧٧٥١

لدينا فلل لـلايجار ٥٧ ٧٨٧٩.. ابوظبي السدار للعقسارات شقق وفلل ٧٢٧٨٠٥

فلل شقق ٢٢٢٧٨٠ ـ ٢٢٢٧٨٠ شقق\_قلل\_اراض ٤ ٥٧٧٧ ايوطيي

سكــان\_فلل وشقـق/ ١٦٦٢٥٥/

٩٢٣٣٠٠ ـ سيآرة ٩٢٣٠٣٠ 

اســوان۔نؤجـر ونســتاجر ٦٦٦٨١٦

phily restant to the same of t

الصبوابسر للعقسارات بييع شراء تأجير ۸۱ ۸۸۱ ابوظبي ...

ايسراهيم للعقبارات ٣٢٨٢٣٥ أبسوطيي سيُمان \_ شـــقق \_ فلــل \_ ٧٨٥٢٥١

النجهم الاخضر \_شقهق فلهل اراض ۸۹۵٬۷۷ أبوظبي

المزروعي-عقارات-علاقات / ٧٤٣٧٩٩

الهمام / شقق\_فلل\_محلات ٧٢٣٢٣٤\_ العقب ارات المعليسة . شقق فلل معارض ۲۳۲۲۶۱ ابوقلبی

تسابع في صفحة الاعلانيات المبسوسة

سعيد للادارة والترجمة ت: ٤٩ ف٩٣٩.

الوكيل للترجمة القانونية ت : ٢١١٤٩٧

ليندا كار \_مدريون ومدربات ٣٢٣٥٧٥

لكافة الطلاب والطالبات ت: ٦٦٣٤٦٦

مدرسة لجميع المراحل ٧٤٧٤٥ ابوظبي رياضيات ، فيزياء ، كيمياء ٧٨٨٩ ١٣ /

مدرس ريساضيسات للجميع ٢٣٠٠ ٩٧٣١

عسربي انجليسزي للجميع ٢٦٤٨٧٥ 

مدرس لكافة المراحل ٧٨٢٣٩٧ أبوطبي

مدرسة متقرغة لبلابقنائي ٦٦٤٩٠٩

الشخيبي للعقارات ٧٩٣٩٣٩ شـقق\_قلل\_اراض\_ابوظبـي

ايوظبى

تايلوس\_شقق\_فلل\_اراض ٤٩ ٥٤٩

۱۱۶۰۱۸ م ۱۱۶۰۱۸ ابوظبي

مفاجسأة لكل عروسين وصديشة مجانسا. كوشات، خيم مكيفة، بطاقات افراح، فرق موسيقية، تصوير فوتوغرافي وفيدييو، الماءة، عسريسة عسرض مجوهرات ٣٤١٩٣٧/٣٤٨٦٧١/

الفنسان فريسند بهافسظ

للطربين واللطربات ولكافة للشاسيات طيران خليجية ٢٤١٠١١ الموظبي

مركز البورصة للاراضي والعقارات بيع وشراء وايجار واستثجسسار الاراضي وَالعَقَــارات ت: ۲۷٤۷۱۱ \_ ۲۲۵۶۲۳

مركبر الخليج والكويت للعقبارات بيع وشراء وادارة العقارات ٣/٤٥٥٨٨٠ خطوط ـ فاكس ٤٥٥٣٧٣ عجمان `

لحضان مدربون ومدربات ت: ٧٢٢٣١٥

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هــ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

۲۳۲۲۱٤ ابوظبی

النسر لشَّاجير السيسارات ٣٥١٦٧١ .

صصاری لتأجير السيــارات هـــادي بن حويىربت:٤٥٦٤١٧ أبوطبى ـ فاكس

هِبُهُ لِتَأْجِيرِ السيسارات: ٣٩١٦٤٢/٩

السلا ـ سيارات او توماتيك ت ۲۷۷ ۲۷۷ ابوظبی۔نداء ۹۲۲۷۹۹

العالي لتأجير السيارات ٤٥٣٩٦١ ابوظبي الصياد لتأجير السيارات٣٩٣٧٦٧ ابوظبي

فاكس: ٢٥٥١٥٤

الرويس ـ خـنمـة ٢٤ ساعـة ٩٩٥٩٩ رويال لتأجير السيارات ٢٦٢٠٢٣ ابوظبي 

العتيبسى ٧٩٥٥٧٧ ابؤظبي سيارات حنينة ٩٢ باسعار خاصة الديار ـ اسعار مغرية ١ ٧٧١٧٠ ابوظبي

الشعلـــة لتأجير السيــــارأت ٣٢٧٢٢٢ الدلق ـ اسعار مناسبة ٣٦ • ٧٧٣ ابوظبي

1117-177-44-/TEAT-Y/ TT1-11 المناهري لتلجير السيارات ١٥٥٥٤ أبوطبي ـ كلبريس ١٥٠ درهما ـ كورولا ١٢٠

سهما ـ الدفع باربع عجلات ٣٠٠ السيارات ٢ ١٩٩٢ / ١٩٩٨٧ ابوظبي

ايوظيى المشرف بسادارة اليكس صفير ٧٧٧٠٩٠

عيسى بن حويرب لتأجير السيارات ۳۳۳۳/ بني ياس\_۲۳۳۳۳/٥٠٠

ابوظبى **بىن غىلىبى** ٣٢٥٧٤٧ أبوظبى <u>سیارات امریکی للاتی بایاتی باسعار مغریة</u> ابن الكندى لتأجيب السيارات

الرمال لتأجير الميارات لكراس، مرسيدس خدمة ۲۶ سلعة ۷۸۲۴۲۴ أبوظبي ۹۲۱۷۱۵۷

القمنس لتناجير السيسارات ٣٩٣٧٤٧ المسافر \_موديـلات ١٩٩٣ / ٢٣٧٨٣٢

العطى للستساش وتنجيسه الكنب /27171 أيوظبي

الروضة للمفروشات ـ تنجيـد وتصنيع اطقم الكنب - ٣٠ ٧٧٦٥ ابوظبي

القيصر للديكور ـ تصنيع وتنجيـ كنب وجدران وغرف نوم ومسراتب وخيم، أسقف وستائر ٢٦٦٥٦٦ العين شقق وفيلات للايجار

الرجانية للعقارات ے وشراء وتــاجیر واستثمار الْبِنَايَاتَ، قَالُ، شَقَق ، مَحَلَّاتُ، اراض مرارع بجميع انحاء الإمارات ومصر ۷۲۶۰۲۲ ابوظبی / ۹۳۵۵۲۲۲

ال بـ: • ابوظبي: ٢٥٢٣٥٥ • مكتب سينتر حديدان ٣٣١٧٦٣ • دبسيي: ٢٦٦٦١١ • النعسين: ٢٤١٤٦٠ • الشيارقة: ٣٣٣٠٠ • راس الخيم

اعات ومجوهرات

لينا نشتري للجوهرات والساعات

٥ ٧٨٧٢٩ ابوظيي

٣٤٤٦٨٦ ابوظبي

الترجيس خيادميات وعمال ٢١٢١٢٩ خاىمات اندونيسيات ٣١٧١٤٢ ابوظبى

سين ٢١٦٣٦٦ ابوظبي

ــارة ۷۲۷۹۰۱-ابـوظبـــی

الركـن الذهبــى ت : ٢٣٩٩٥ ـ ابوظبى 37337/0. ...

،۷۲۱۳۲ ابوظبی

خوري للخدمات والعبلاقيات ٣٤٥٠٩٩

٩٣١٩٨٨ ـ ٩٣١٩٨٨ ـ أيوظيي

النهام ـ جميع للهن ٣٣٦٦٢٢ ابوظبي القبيسي العالمية ـ خدامـات ـ تـوطيف ـ

ايسدي عساملسة ٢١٥٣٤٦ ابسوظبي

۲۲۳۷۲ أبوظبي ... قاكس ۲۱۱۷۳۳ مجموعة السوق العالمية ـ خدم ـ عمال

۷۸۷۲۱۱ / ۷۸۷۲۱۱ ، ابوظیی

\_بنجلانیش ≡≡≡ مؤسسة غنتوت لدينا خدمات ـ والاسدى

۰۰ / ۷۷۷ \_ايوظيي

اببوظبي ابـــو السعـــود للعقـــارات/ ٧٨٧٧٦٥ ابوظبي

صالون سناء للسيدات ابوظبي الخالدية

مؤسنسة نزيه التجارية

كـــوافير\_نقش حنـــاء ٣١٩٢٨٨\_ ۲۰۱۰۵۰ ابوظبی.

الأميرة الصغيرة /خصــم خـــ

العرب للعسلاقسات وجلب الخدامسات ت

الشامسي للعلاقــات ١٥ / ٣٣٧١ ـ ٢١ ٦٨١٣ مطر للخدمات العامة بالشهامة

۷۷۸۰۲۲ ابوظبی

العاملة والتوظيف ٧٣٧٢٤٣ ابوظبي

راشد للخندمات والعقارات ٢٨٨٩٦٩

وتأجيرت: ١٣٩١ه ٤ ـ ٢٢٢٨٨ / ٥٠٠

ابو سسندة للعقسسارات

ابىوظبي أبوظبي البراحسسة للعقسي ـــارات ۷۹۳۹۷۷

الوقار للتنظيف ٢٧٢٢ ٧٤ ابوظبي ١٠٠ نرهم لتنظيف السجياد ـ كثب ومبيدات / الفهد ٢١٢١٥ / ٣٣١٢٢١

تأمين لوازم الصالونسات ٢٢٧٧٧٥ يبي

- · · · / ٣٢٦٥٨ - · · · · · · · · · · · ·

خادمات فليبينيات ـ سرلانكيات ٥٨٧٨٤

اليراحــة ـ كل المهـن ٧٩٣٦٧٧ ابوطيي

السلامـة للجُـدمـات ٦٦٦٩٦٠ العين. جميع للهن \_ القلبين \_ سير لانكا \_ المغرب

البرق \_ فلبينيسات \_ سيرلانكيسات

التكاميل ٧٢٩٣٧٦ أيوظيي القلبين، سريلانكا، اندونيسيا، كافة اللهن

MAM VYE خلفان أل يعقوب للعقارات ـ بيع وشراء

الستاني للعقارات ٧٩٣٣٩ ابوطبي شسقق فلسل اراض

بنايات وفلل ولراض وتخليص معاملات ابوظیی۔ ۱۹۳۳۶۰ ۱۹۰۳۳۹۰۰ الفهد للعقارات ت ٢١٢١ ـ ٢٣١٢٢١

شسبر للعقارات والإراضسسي ٧٨٣٤١٦

الصقر للتنظيف وللبيدات / خبرة بالعمل ٦٨ ٧٢٢ ابوظيى الرافدين ت ٦٦٤٣١٣ أبوظبي

أرواد لخدمسات التنظيف

تنظيف سجاد \_ كثب \_ سيارات

مبيدات مكفولة / ٤٩٤٤٩٤ أبوظبي

شسركة العيد للتنظيف

٣٣٣٩٥٥-أبوظبي

البسمة للتنظيف/١٠٠ تنظيف

موكيت شقة او كنب او سيارة او رش هشرات/

. لَوْقَتِحَ ايَامَ الْجَمَعَ ٢ ٣٤٦١ـابوطَبِي/نَدَاء ٢٢١٦٢٨٢.

﴿ الجِـسابِسرى ، مارتينسايزنيك

الافضال.. عناية بتنظيف الملابس

يانواعها عسييل سيجاد كنب

موكيت ـ كراسـي السـيارات ـ ستائر

ابوظبي٧٢٣٤٨٧ ــنداء ٩٢٢٧٧٤٩

مؤسسة الختسم ٧٦٧٠٧٦

نقسل السسات

تتظيف رش مبيدات ابوظبي

الجسيم/تنظيف حشرات ٣١٩٤٨٥ ابوظبي

«ديوراكلين» للعروفة علليات ٢٥ ٧٢٣٩

أبوطبى ـ مكافحة الحشرات وتنظيف

الانشراح للتنظيف \_ اسعار مشافسية

۷۸۹۲۱۲ \_ ۷۸۹۲۱۲ اېسوڅليسی

---

المختار للتنظيفات ٩٧٣٢٩٠١/٦٥٧٨٧٢

الحآمدي للتنظيف ٤ • ٧٨٧٧ ـ ٩٤٢٧٠٣٨

الصلخدي للتنظيف ١٠٠درهم كنب

موكيت شقق سجاد سيارات رش حشرات/

شدمة ۱۱۳۰۳۱۸/۹۱۲۹۹ ۱۲۹۵ الميوظيي

السماح للتنظيف العام \_ موكيت \_ كنب

سيارات ـ مبيدات مكفولية ٥٣٧٧٩

خدمات تنظيف عامسة ـ ٣٣٦٤٤٣

بن هندي للتنظيفات /٢١٦٣٦٦ ابوظبي

فرحين للتنظيف ٧٢٧١٦١ / ٧٤٣٤٣٣ /

التسونسيسة للتنظيف \_ مسوكت كنب

سسارات ـ ازائــة غــراء ـ رش حشرات

مكفُّولَ ٢٩٩٩ / ٧٨١ ٩٨٤ ابوطبي

ــة الفـــائـقــ

3 3 R

AVITIVA

العنساي

٩٢١٩٤٢١ ابوطبي

خدمات ومعدات التنظيف

مؤسيسة لننيان للتنظيف

ابـوظبــي ۲۲۰۰۷۹ ـ ۲۲۰۰۱۷

ســـجاد ـ کنـب ـ ســـيارات ستوديـو ريـــم ـ مصورات للحقـلات سسامر للتنظيف ٢٥٩٣٩٩ كوشُّـاتُــُبِّطُاقُـات اقْــَراح ٧٢٣١٧٧ (١٠٠ غسيل موكيت شقة) (١٠٠ غسيل ٤٣٤٤٣٤\_ايوظيي تنظيف كنب) وتنظيف ستاثر ـ ابوظبي

AL ITTIHAD

وطعييم واحيية الحطيية ٢١٦٤٥٤

جميع انواع الماكولات الشرقية والخليجية والمازات اللبنانية، خرفان

محشّية، بوَّفيه مفّتوح الجمّعة، استقداد تام للحفلات واعباد الملّلاد،

صالةً لَـ " • " ه شخص، خُدمة للمنازل ، تاجير طاوّلات وكراسي

قدم أشهى للاكولات الإيرانية - الخليجية - الباكستانية - جلُّو كباب، نكة

بالروب، بجاج شاشليك، وروست روبيان ـ ، برياني مكبوس، سمك

شْ الفَلَّاحِ ٧٥ ١٤ ٢٢ /شُّ هـزاع بن زَايـد ١٥٧ عَنَّ مـ ابوطبي

أشهى دجاج تندوري وروبيان وخبر التنور الطارج ـ مشاوي

وشأورما على الفحم وخروف محشى وأطيب المقبلات اللبنانية

خدمة للمنازل ابوظيي تلفون: ٩/ ٢١٦٨٢٨

مطعم ومشاوى الفانوس ت / ۲۲۲۹۶۶

اشهى والذالناكولات وللشاوي والمقبلات اللبنانية / صحن يومي «جاط

. الفانوس» ـ نيفا / يوم الثلاثاء ورق عنب، فوارغ، مقادم، نسأنات،

خروف محشى، ابوظبي مقابل مخير زهرة لبنان بادارة المعلم حسيب

مطعم وكافتيريا صنيت فخرالضافة البنانية

صحن يومي ـ مشاوي على الفحم ـ سندويتشات منوعة ـ

عصير وكوكتيل طارج وطليتات الني المنازل شارع حمدان ت ۷۷۷۱۰۱ ۷۲۵۷۴ انوظیے

مطعم العجمي للمأكولات اللبنانية

يوميا بوفيه مفتوح ظهرا ومساء \_صحن يومى \_خدمة

مجانية للمنازل/مقابل فندق شيراتون/ت ٤٤٤٤ ٧٩ أبوظبي

محمصة زهدرة لبنان : تقدم أفضر أنواع

البن البرازيلي على الطريقة اللبنانية والخليجية، مكسرات طارجة، رأس العبد،

غزل البنات، لبنة ماعز، حلوم، شلل، سجق، نقائق، بسطرمة، وتشكيلة من

الإجبان والزيتون / ش السلام خلف بنك الدم ٧٨٤٠٨٠ ابوظبي

لجميع المناسبات \_محطة الباصات \_فاكس: ٢٩٣٦٢٢

الدانة ـ مصورون ومصورات ٢٢٥٢٨٧ / ۹۲۲۸۱٦۹ ابوظبی الامين ـ لجميــع للنـــات ٣١٤٠٦٥

وحدة حجاج للتصوير ت ٣٢٢٤٤١

ستوبيو ابتسام لتصوير خيام

کوشات ۱۱۸۷۰۸ ۱۱۶۰۱۸ مامکری

۳۳٤۱٤۹ ابوظبسی

د مصــورون ومصــورات ت :

بيع وشراء اثاث مستعمل علاءالدين للاثاث للستعمل/ ٣٤٣٠٨٤ فخري للاثاث المستعمل /٤٥٦٢١٤ ت

ابوعلى لسلائسات المستعمل ت 1274 ع 黑黑黑 كيرالي للاثباث المستعمل ت ٢١١٣٥٩ 222 شعيان لـــلاثـــاث المستعمل ٢٥١٥٦٧

التضامن للاثاث ت: ٧٢٨١ ٢٧/ أبوطبي

النجم الاخضر لسلائسات ٧٧٤٥٩٧ ### المنارة للاثساث ٢٥٧٤٦٩ ـ ابوطيي بسلوط (بيع وشراء واستبسال) ت:

681

النمس لسلائسات والترحيل ت: ٨٨٤ ٧٧٣ الإهرام للاثباث للستعمل ت: ٥٦٠٣٠

۷۷۹٦۷۰ ـ ۲۲۲۱۱ ـ أبوظبي

نفرتيتي ٢١٤٣٠٣ ـ ٣٣٣٩١٤ أبوظبي الشربجي للاثاث المستعمل / ٧٩٨٧٧ المقطع للاثساث المستعمل ١٦ ٥٦٥٤ أبوظبى

السرحيل والترحيل لسلائسات ٧٨٩٥٨٧

ابراهيم للاثساث للستعمل ٢٠٥٥٦٢٠ العون للاثاث للستعمل ٢٩ ٥٢٥ ابوظيي المدائن للاثاث ٢ ٧٢٦٨١ ابوظبي

-الشاطر للاثاثُ ٤٥٧٧٠٤ / ٩٣١٨١٨٥ التهائى لللاثساث للستعمل ٧٧٣٠٣٢

سادة بيطريا اخصائيون بعلاج جميع الحيوانات ت: ٤٦١٦٢٨ ـ أبوظبي

اسعار مخفضة ـ دورات تعليم خياطة ـ

شما/ خصم خاص – حمام زیت مجانــا

الكنيبسي.٣٢٦٦٥ ابوظبي

خدمــات من جميع البلــدان ت ٧٢٢٧٦٩

حؤسسة عقباب خيادميات عمال

الشامرى - القلبين - سيرلانكا - الهند

لقق وفيلات للايجار شركة الـرميثي للعقارات شقق فلل ت:

ادارة وبيع وشراء وتأجير واستثمار

السرمسادي للعقسبارات / ٢٨٧٧ ٢٩

ايوظىبى الصقير -للعقارات ٣٣١٨٥٦ ـ ابوطبي الحامدي للعقارات ٤ • ٧٨٧٧ ـ ٢٨ ٢٧٠ ٩

٧٨٢٧٤٧/ ٣١٩٦٨٧ ۽ أبوظبي

مجوهـــرات (متــی) نشتری ونبیـــع

لمكو ٤/ ٣٣٨٩٣٣ \_ البرج ٧٧٠٣٥٣ لتَّاجِيرِ السِيَارات / ايوظبي

بن حبروش لتأجير السيارات ١٥ ٢٧٧١

٢١١٦٧٦ ابوظبي 

أبوظبى

بن كردوس لتأجير السيارات ٣١٩٥٩٥ بن نصرة لتــاجير السيــــارات ٧٨٨٨٤٠

الجزيسرة لتأجير السيسارات ٧٢٧٤٤٩ فساس ٦٥٥٦٦٧ أبوظبسي

الوادي لتأجير السيارات ٢٣٤٤ ٢١ ابوظبي

العصرية / سيارات وياصات حديثة ٩٢ ت

المفتاح الفضي جميع أثواع زامل - اسعارت متاسبة ١٩ ٥٨٨٧

قارس لتأجير السيهارات ٧٢٣٢٨٨

ت: ۷۸٦٢٦١ ابوظبي الريسف لتاجير السيارات سيَارات حديثة ١٩٩٢ ـ خدمة ٢٤ ساعة ر ت ۷۸٬۰۴۷ ليوظيي/نداء ۲۲٬۰۰۳

اخوان خنجي ـ تنجيد الكنب وللجالس ت ۷۷٤٤٠٦ أبوطبى

الامير للعقــــارات وادارتها ٧٢١٩١١ شركةالفيصاء ـ تأجير ـ ادارة عقسارات ٣١ ٢٤٤٨ ايوظيي

تسائر الإحسلام ديكسور وتنجيسد

هادي بن حـويـرب ٢٥٦٣٦٤ أبوظبي فاكس ٤٥٣٣٤٣ عد معرض ونقليبات الصحراء اللعرض

> الليلية الكيعرة ليلاعراس متخصصو كوشات وخيام ۷۸۹۰۱۰/۷۸۶۹۵۷ ابسوظبی سم الأعسراس خيم للأعسراس مكيفسة

مركنزيا بجميع المقاسات

مع المغاسسل والاضساءة

٤٦٥٠٠٠ ـ النقليات ٣٢٨٨٨٨ ابوطبي.

كوشة مجانا لكل حفلة ت: ۲۲۸۳۹ ابوظبی مؤسسة هادي عبدالله للتجارة تأجير خيام مكيفة مركزيا ـ كوشات وبطاقات افراح حجز بالفنادق اوازم

خيام ملونة ومضاءة ومكيفة مركزيا ومفروشة مع للغاسل وللقاسات سُبِ الطائب ٢٥٨٨٦٦ العين 448V1£13

ريم ـ لأفخم الكوشات ٧٢٢٠١٧٧ ابوظبي ابتسام ـ للكوشات والخيام والتصويـر زينسة لغديسات الأفراع

مطربات ـ مطربون - جميع التعهدات فرق طيران خليجية نسائية ورجائية 

عبائم الفن\_تعهدات حفسلات\_اشهــر

الإمسارات للسيسدات والسرجسال ت: . VYAVŽ+ الرأس الاخصر \_مدريون ومدريات عرب ٧٢٢٨٦٤ ابوظبي

الضبساعـي ٢٣٧٠٩٧ ـ ابوظبي الشامسي مدربات ومدربون سيسارات حديدة ٩٢ ـ ٢٣٨ ١٧٧ ـ أبوظبي

العمران ـ مدربون ومسدربات عسرب/ سيارات اتوماتيك ٧٢٧١٣٤/ ٧٢٧٥٣٥ 

ابوظيى السلام ـ مدريـون ومـدريـات ٢٨٢٨ ٧٤

أبسو فيصل ٦٦٨٦٢٨ ايـسوظيـي / أيساد ۹۲۲۵۰۹۷/۰۰۰٤۱۳۹۰۹ ابوظبي

بيت المغرب لاعمال الحيكور ـ ستائر.

سُجاد \_ تَنجيد كراسي \_ جبس+ ضمان لمدة ٥ سنوات + اصباغٌ رش ـ عدد غرفة مجانا جبس ٦٨٣ ه ٤٥ الشارقة

٣٢٣١٤٨ \_ايوظيي

قاكس٤٤٨٨٨ ٣٤٤

للاعراس والحقلات ٩٤٧٧ ٩٤٩ \_ ٢٥٦١٦ . ٥٠٠ ٢٥٦١٦ ابوظيي

ليسالي لتجهيسزات الاعسراس ٤٧٥٦٦٤ ـ ابـوظيـــي مؤسسة القيصر للأقراح ـخيام ملـونـة ومكيفة مركزيـا ـ استعـناد تِـام لكِمافـة

تُعَهَّدات الاقتراح ٦٦٦٩٦٦ العين نسداء

مؤسسة الخليج الافسراح

الشارقة فاكس: ١١٥ ٣٧٦١

عربي ـ انجليــزي ـ فــرنسي ـ للــانيّ

العسامسري ـ لتعليم القيسادة • \$ • ١ ٧٩

فاکس۲۹۲۷۳ دبی

مع جورج وسوف ● مهما كان الثمن

رمادا ـ هاتف ۲۶۸۹۷ و ۲۶۶۶ و ۲۶ و د ب ۱۱۲۰۵۸۲ ابوظبي

تعلن ورشة كوجك عن وصول محركات مرسيدس مستعملة من المائسا ٢٣٤٣١٢

للمهتمين باقتناء سيارة فريدة من نوعها

مرسیدس ۱۸۰ مودیل ۱۹۳۰ اللون کحلی

لاندكـرورْر ستيّشن م ٩٢ اسود اللـون

شيفرولية كابريس ١٩٨٥ معتسازة

مرسيدس SEL 300 كامَلَة المُواصفات

وارد الوكيل موديل ٩٢ اللون ينقسجي

موظف لشركية تأمين ميؤهل جسامعي

استوديسو للسكن النسداء ٩٧٢٥١٨٤

مطلوب فيلا مكونة من سبع غرف نوم

ومجلسين وطعام وغرفة خدم بأبوظبى

معلم حلويات شرقية ٧٧٥٣٢٢ أبوظبى

سكرتيرة تجيد الطباعة والمحادثة عربي

انجليـــزي ويفضـل مــن لــــديها خيرة

بمدرسة سابقا ٢ - ٢ ٦ ١٤ أبوظبي

٩٢٢٥١٩٦ ابوظبى

بحالة ممتازة الاتصال ٩٧٤٧١٠٣

فــول اوبشن ونش فتحــة ببـل سبير -0.\$107Y مرسيىس SEL جديدة أو لليـدل بسيارة رملية ٩٢١٦٨٦٢

> من السداخل بيج استعملت ١٥٠٠٠ كم فقط ١٤٣٣١٩ / بليب ١٤٦٩١٤ شيفروليــه امبــالا ۱۹۸۰/ ۷۲۱۲۳۳/

تخصص بمجال التأمين خبرة لا تقل عن ١٠ سنـوات تـرسل الطلبـــات الى ص ب ٤٤٧ أم القيوين

تسابع صفحة الاعبلانيات المبسوبسة

شاب مصري يريد عملا (حارس) الإقامة سارية لدة ٣ سنوات ٥ / ٥٥٧١ ابوطبي ۾

الاتصبال ۲۳۸۹۰۰ أيسوطبي ـ سعيــد مدرسة كمبيوتس تجيد الانجليزية ۲۳۳ ۲۷۰ أبوطبي موظفة استقبال ٧٧٠٩٩٤ أبوطبي

مصري صيدتي مرخص ١٠ سنوات خبرة بالصيدليات والمستشفيات الحكومية بدول الخليج يجيسد الانجليسزيسة والكمبيوتر يطلب عملا مناسبا ٧٨١٥٠١

امين خاريفة خبرة ١٢ سفة ٥٧٥٥٥ ايوظبي بعد-٢

الخلاقى للتجارة ـ بيع وشراء كـافــة

مُكيفات، تلفزيونات، ثلاجات، فيديوهات ۲۰۲۵۱\_ ابوظبي ز مؤسسة عبر الاقسمسار الصناعسيسة ــ

معهد ابوطبي للموسيقي والبساليسه ۷۰۱۲۲۲ کابوظیی

صيانة عامة وعقارات

21 • 13 ه ابوظیی للاعبلان في هذه الصيفحية يرجى الاتصب

البوريني للصيانة خدمة ٢٤ ساعة

الاحد ٢١ ربيع الآخر ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ اكتوبر ١٩٩٢م

«مهمــة في تل أبيب».. اسم جــثر

أثا أيضا شدني الاسم وسارعت ال

مشاهدة الغيلم العبربي البذي يحيل

هذا الاسم فأصبت بالنفول

ه اكتشفت انه واحد من أكثر الزفرز

العربية سداجة! وقبل أن أقول لكم

اننى ندمت ندما شديدا على اضراء أ وقتسي الثمين على هسنا الانحسطرق

المستوى والسنوق الفني والفكسي.

أقول أن بعض للنتجين والمؤلفن

ومن وراثهم المضرجون في السينما

العربية يتعاملون معنا نحن معش

المشاهدين وكأننا مجموعة 🏰

المستنج أو انتسا مجرد دمي أو

القبلم أشرفت المدعوة وتسايس

الجندي، التي تسمى نفسها قلما وزورا «نجمـــــة الجماهير» عل

رررر . «تعليبه» وتندبيجته من الألف ال

الساءً.. لسرجة انها أجبرت زوجها المنتج محمد مختسار على الظهور و دور رئيسي سالفيلم فكسانت هيزه طامة كبرى.. فقد كان «مختار، الذ لاسعارف الفرق بين فن التمثيل وفر

«أَى كَلَام» كَارَثُهُ مَنْ كَـوارِثْ الْفَيلَمِ. وكان اداؤه مسمك لين تمر هندي.

واعتقدت ماتسمى بدونجمة

الجماهر، أن مجرد تطرق القصة

🤃 لقضياها الجاسسوسيسة وقصمر

🧎 المخساب رات كفيل بسرقع أسهم الفياء

ويسالطبع فسأن الفيلم يظهران

جهاز المخسابرات الاسرائيلية

«الوساد» بأنه جهاز هش مفك

للجميع!؟.. وتستطيع نابية الجنبي

بِقُـ بِرَاتُها «الخارقية» من التغلغل ال

قُلب هـذا الجهـان في تل أبيب بعـــــ

سلسلية من الأحسدات والمواقف غير

المنطقية لدرجسة انها تصل ألى مكت

ومنزل رئيس الأركان.. هكذا علا

بساطة. وبالطبع لاينسى المفرج ز

نهاية الفيلم أن يرعجنا باحداث

لخرى غير منطقية ولا تمت الى الوائع

ضعيسف مخترق ومكش

وتحقيق النجاح.

مخلوقات قادمة من للريخ؟!

ومثير في نفس الوقت.. اليس كرنك

تجاوبت أدارة المرور والترخيص، مع شكاوي الجمهور، الدين يتسربون عل قيادةُ السياراتُ، من خُلالُ المكاتب الموجودة لتعليم القيادة، التي بَالغت كثيرا في الْجشع والطَّمع والاستغلال، وحُسْلفتُ النَّسعيرةُ للصَّدَّدة مِن قَبِّل قَـانـون السير والرور بالنسبة لحصة تعليم قيادة السيارة

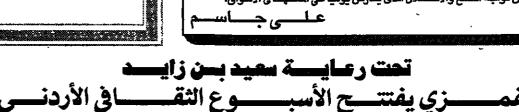
وُهُدًّا الْتَجِاوْبِ كان بِمِثَابِةٌ شُنَّ حملة مُداهِمة مدنية، أسقرت عن حجيز تالاثين سيارة تدريب رفعت سعر الحصة للساعة الى مائة درهم بدلا من خمسة وشالاتين درهما التي حددها القانو نَ!!

وجاءت هذه الحملة، بعد أن ازدادت الشكاوي حـول هـذه المُكاتب واستغـالال لِلتَّنْرِينِ في وضح النهار، بهذه الصورة المبالغ فيها، التي تكسب صَاحب المُكتب ٱلاف الدراهم يوميًا، على حساب هذا للتُترب وذاك، الذي يبحث عن رخصة القيادة. وإذا كمَّا نُبَارَكُ هَذِه الخطوةُ، من قبل ادارة للرور والترخيصُ، وجهودها التي تَبِدُلُ مِن اجِلُ لِنُمافِظَة على حقوق النَّاسِ، وتَجِنْيِيهِمْ ظواهِر الاستفالال التي تَمَارِسِها عَلْيِهِم، مَكَاتَبِ تَعَلِّيمِ قَيَادَة السيارات، هَذَا أَيْضًا لا بَمَنْعَنَا مِن القَـوَلِ، أنْ حملة واحدةٌ في هنذا المُصِال، لا تَكفى، ولنَّ تَستَـوقف َجشع وطمع اصحــاب هــنه

ومثل هذه الظاهرة يحتاج الى حملات مستمرة ودائمة حتى يتع القضاء على الظَّاهرة تماما واقتلاعها من جنورها.

ونقول ذلك، لان ادارة المرور والترخيص سبق وأن قامت بحملة على مخالفي لسيارات، وترصدت للذين يُعَفَّرُون على النظام والقائـون، واسفـرت تلك الحملـة عن ضُبط العدد الكبير من سيارات الاجّرة والخاصـة المخـالفـة، واكتفت بـذلك، وبقيت سيارات الاجرَّة حتى الَّآنْ، تقفُ في المُسْوع، وتقف فجاة، وتَّخالف النَّظام والقانون، وكان شيئا لم يكن، وهذا نتيجة لحملة واحدة لم تستمر طويلا. وما ينطبق على الحملة الأولى، ينطبق على حملة مكاتب تعليم قيادة السيارات

إذا لَّم تَتَّبِع هُذَه الَّحْطوة حُطوات آخري في شكل حملات مستمرة. وعند الحديث عن الجشع والطمع والإستغلال، فهذه الصُّفات موجودة في عَالِمِية للمارسات، وإذا كَانتُ آدارة للَّرور، قد تحركت للواجهة هــذا الاستُغــلَّال في القطاع الذي يهمها، فُتبقى الاهميَّة للقطَّاعات الاخْرِي وجَّهاتُها للعنيـة التي يجبُ أن تواجه الطمع والاستغلال الذي يمارس يوميا على السَّتْهلك في الاسُّواق.





 سعادة حسن موسى القمزى يتفقد المعرض ٥ (تصوير: صلاح الباز)

20200000000000000000000

#### ٦ افلام عربية تدخل المنافسة في المهرجان الثامن لافلام ثقافات حوض البحر المتوسط

افتتح وزيس البريسد والمواصسلات القرنسي ايميل زوكاريللي مساء امس الأول في باستيا «كورسيكا» المهرجان الثأمن لافلام ثقافات صوض البصر المتوسط، وزُوكاريللي هو رئيس بلديةٌ

ويتنافس في المهرجان ١٤ فيلما من الجزائر ومصر واسبانينا وفرنسسا واليوتان وايطاليا والاردن ولبنان ال ويسويس ويسو ويوغـوســلافيـا. وتبع حفل الافتتــاح عرض قيلم طويل جديد للمضرج القرنسي البلجيكي جان فيليب توسان

وهو «الإشبيلية». وسيستمس المهرجان اللذي يعتبر حدثًا ثُقافيا كَبِيراً في الجزيرة حتى ٢٤ تشرين الاول / آكتوبسر وسيختتم بحقل تسليم الجوائر واهمها جسائزة الزيتون النهبي التي ستمنح لافضل

ايمانويل كلانسييه سانت اتنان ولسواره وأعلن

حائزة جونكور

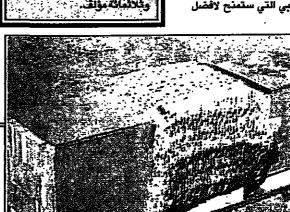
الشعر جورج

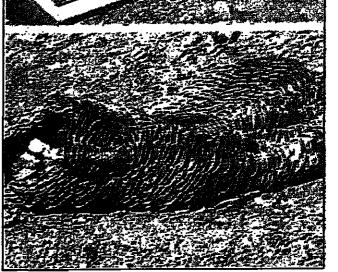
رفس اجنب خيونكبور هري الربيات التنجيبة مشرا إلى الربيات التنجيبة مشرا إلى الربيات البيائة مشرا إلى الربيات البيائة من المسابق المسابق

ظهرت تقليعة جديــدة في بـــاريس هي قـــراءة بصمات الشفـــاه حيـث تطلــب الخُبِيرة من السيدة التي تريّد معرفة ملامح شخصيتها استخذام لحمر شفاه متماسك بحيث لا يكون سأثلا او دهنيا وطبع شقاهها على منديل ورقي تقوم الخيرة بعد ذلك بقراءة خطوطها.

حضبور مثية وحمسين تساشرا . Distribution







ــفوق ... استيعاب الانفجار ـ تحت ... انفجار بدون تصفيح

ما الذي يحصل عندما تنفجر قنبلة مدسوسة في حقيبة داخل حجرة الامتعة في طائرة ركاب؟ تنفتح ثغرة في حدار الطائرة فيختل توازيها وتقع الكارثة. غُيْر أن خِبْراء سَلاحٌ الْحِو الامريكي يعملون الآن على ابتكار طريقة تمنع الكارشة، وثلك من خلال عدة مستويات: منها: تصنيع مستوعبات للامتعة من مواد غير تلك الستخدمة حباليها، وتكون من

حضر الافتتاح سعادة محمي أحمد

وفي السَّاعة الثامُّنة مساء أمس قدم

المنبع التلفزيوني جمال ريان فقرات حفل

الفُنْـوْنَ الشَّعْبِيِّـةُ، الَّـذَى سبقتُـه كلمات

كانت أولها للمجمع الثقاق القاها عبدالله

الكويتي، أكد من خُلالها أهمية الشواصل

الثقاق بين البلدان العسريية، وفي كلُّمت

أثنى سُعُانة السفير الْآردني على دور للجمع الثقاق وقال انه ثمرة من ثمرات

قائد هذا البلد صاحب السمو الشيخ زايد

بن سلطان آل نهيان رئيس السدولية، واضاف ان الاسبوع الثقافي الاردني مو

ثُمرة جهد مشترك موحد الانتماء لاداء

ابناء الاسرة الآردنية القلسطينية

الواحدة، ونوه بمجهودات جمعية المرأة الرادنية ومكتب الخطوط الملكية.

. كما قلم السقر الاردني قبل بدء الحقل بتقديم هدية تذكارية اسعادة محمد

لُحمد خُليقة السويدي عبارة عن مجسم

000000000

قراءة الشفاه!!

وتقول «كوليت نيكولنو، خبيرة قراءة

الشَّفُّاه التَّيِّ تَتَقَّاضَي «٢٠٠ قُرنك» في الجلسة الواحدة ان قراءة الشفاه تشب

قرأءة الكفُّ بل انها تكشَّف اشياء اكثر.

خوفساً من

«لەكىرىي»

اولى مُميزاتها ٱلقَّدرة عَلَى امتصاص اي انْفَجَّار يحَصل في داخلها. فمن شان مُستوعَبَاتَ مصفحة كهذه ضمان عدم حدوث فجوة يتسرب الهواء الخارجي من خالالها وتققد الطائرة بالتالي توازنها الناخلي بالإضافة الى تشكيل صماء امان يبقي المسافرين انفسهم و معنى من شاريا الله المنتي بمعزلٌ عن خطّر مثل ذلك الانفّجار.

بسري مسرس السياسية وعبات الامتعة للصفحة ان تكون الديها القدرة على الخبراء يُوضحون ان مستوعبات الامتعة للصفحة ان تكون الديها القدرة على امتصاص الصدمة الناجمة عن الانفجار الكنها استقدر على تخفيف حجم الصدمة وذلك بواسطة «امورتوسورات» تستحدث في القسم السفيلي من حجرة الامتعة.

السند السوريون والمستخدس والمستخدس المتعدد والمستخدس المتعددة والمتعددة وال خارجينة تعمل اوّتوماتيكيا عند حدوث الإنفجّار فتتفتح من تلقاء ذاتها لتسمح حارجيت حص وكون للشظاما بالعبور الى الخارج.

وبنلك تستطيع الطائرة أن نتابع سيرها بعد حصول الإنفجار الى اقرب مطار وسط تراجع احتمالات الخطر عليها الى ما لا يزيد عن الخمسة بالمئة فقط. " مصَّانْع الطائرات الأمريكية الثلاثة الكبرى. ملكئونالدْ دوغلاس ولوكهيد وبـوينخ، تجري الآن مبلحثات لانتاج جيل جديد من طائرات النقل يتمتع بمواصفات الأمان

وِ فَيْ عداد القجارب الاختبارية اللازمة لذلك الابتكار وضع سلاح الجو الامريكي قيد التَفْجُير الاختباري في صحراء أريزونا ثلاثين من قانفاته العملاف بي .. ٢ ه الواقعة اساسا على لائحة التدمير بموجب اتفاقيات خفض الاسلحة. وبحسب تلك الاختبـارات يقول الخبراء ان الانفجـار الكـوارثي الـذي حطم طـائرة البانَّام مثذُّ ثلاثُ سَنْوَاتٌ فَوقَ لَـوَكِرِنِي، لمْ يَحَدَثْ سَـوى فَجَـوَّة قَطَرُّها سُبِعَـونَ سُنْتِيمةِ ا فَقَطَ فِي جَدَارِ الطَائِرَة وَهِنَا غَيرِ كَافَ لَتَعَطِيلُ طَائِرَة بِثَلِكَ الحَجْم. لكن ثبتيـة

ـــوظيي:ت٥٢٢٣٥٤

للائات

7717773

الفجوة بمقدأر خمسة امتار وبصف المتر طولا بعرض متر وثمانين سنتيمترا مما ادى أتى تحطم الطائرة وسقوطها.

0 مكتب ديـــي: ١٦٦٦١٦ ועשעלום: פעצודר \_ איידר قاكس ٦٦٢٦٣٥ \_ التوزيع ت: ۲۳۲۷۹۷ - ص.ب۲۲۲۹۷

. 0 مكتب الفجــــيرة: ٢٢٢٣٩٢ ـص.ب١٥٢٠٠

 مكتب الشارقة: ص.ب ۱۷۷۷ 

● طبعت بمطابع مؤسّسة «الاتحاد» بابوطبي تليفون: ١٦٠٠ه٤ •

ت ٣٣٦٠٠٠ قِاكـــس: ٣٣٨٠٠٠ O مكتب رأس الخيمة: בדרוֹדדי ועשונוביו ופעדי

سات: ۲۲٤۷۷۰

🖈 من ازياء ربيع وصيف ١٩٩٣ للعروضة في باريس حاليا من «سيزان» الى «بولوك»

## متحف الفن المعاصر في نيــويــورك يعــرض ٧٠ لوحة في المتحف الاتحادي الجديد في بـون

تعرض ابتداء من امس السبت روتكو عــام ١٩٥٦. وهــو يضم بعدون لــوحــة من متحف الفن المحات لكبار فتاني التكعييية ويوجه لعاصر في نيويــورك في للتحف والسريالية وللستقبلية ويــوجـه سبعون لوحسة من متحف الفن للعاص في فيويسورك في للتحف الاتحادي الجديد في بون ويستمر للعرض حتى العاشر من تشرين الثاني / نوفمبر. وبهذا للعرض للعرض أيضا نحنة لنشاط متحف القن للعباصر في تيوسورك البذي انشيء عبام ١٩٢٩ وعمل مضد تلك يستهل متحف «كانستهال» في مون سلسلة من التظاهرات التي تهدف الى عــرض مقتنيــات المتـــاحـف الفترة ويصورة مستمرة بيوسائل خاصة خبلافا لفائسة للتباحق الاوروبية. ويملك هذا للتحف حانيا الرئيسية في العالم امام الجمهور ١٩٠٠ لُلُوحيَّة و ١١٠ منحـوتــات وامكن تتقيد مشروع هذا للعرض في الأَلْأَتْنِي وَالْمُعرض تُحت عُنُوان ﴿مُنْ يون بعد تنظيم معرض ضخم في نيويورك لاعمال هنري ماتيس سيزان الى بولوك، وهو يقدم صورة عن تطور البرسم والنحث الحبيثين منــذ نهايــاتُ القَــرُن التــَاسع عَثْرَ الذي حمل المتحف على افرآغ عبد من حتى الخمسينات وتحديثا من الصالات حيث كانت تعرض لوحات ومنصوتات بسالغــة الأهمسة. جيمس اتسور عام ١٨٨٧ آلي مارك

تضم بِينَ اعضًائها بعض الكتاب الاطباء وعلمة اشخاص من طوائف مختلفة. وتهدف الجمعية الى مقاومة تأثير الإعلانات حيث ترى فيها انتهاكا لحرية الانسان. يقول ايفان جراديس وهو استاذ جامعي قرنسي واحد مؤسسي الجمعية ان القرض الإساسي منّ انشائها هو التحركَ على للسَّتوى القَانُوني لكاقَّحة الاعلانات وتقدم بعض منشورات الجمعينة نصائح مغيدة للاشخاص الذين يرغبون في مقاومة التاثير الإعلاني... حيث توصى بمقاطعة اللابس التي تحمل شعارات اعلانية ودخول السينما بعد انتهاء الفترة الإعلانية وحمل الإكياس البلاستيكية على الوجه الذي لا يحمل اسم للحبل وان يطــالـب الشخـص هيئــة الاتصالات اللاساكية القرنسيـة بــادراج اسمـه على القَائمَة البرتقَاليَّة.وهيّ القَائمَة الَّتِي لإيتلقيّ اصحابها اي رسائل او مكالَّات اعلائدة. موظف سأخط يغلق محطة نووية

تشكلت مؤخرا في باريس جمعية لمقاومة الهجـوم

الإعلامي الذي اصبِّح متفشيا في للجتمعات الغربيـة

معية فرنسية لمواجهة هجمات الاعلانات المتزايدة

لجأ فنى سلخط بسبب تخطيه في الترقية الى طريقة غريبة اللَّاعـرَابِ عَنْ غَضْبِه حَيثَ استخـدم مفـاتيح الطُّوَّارِيءَ لِاغْلَاقَ مَحَطَّةَ نُـوويَّـةَ فِي فَـرِنْسُـا. وقَـالَ ميشيل ليروي وهسو مستسول كبير من شركسة الكتريسيتيه دى فرانس للملوكة للسواسة للصحفين «لقد كان الامر في سهولة جنب دراع الانتدار في قطأر ركابٍه. وقال لُيرُوي انْ الغُني الْمَدْيُ لُم يكشفُ ٱلثقـابُ عن أسمه اوقف محطَّة بالويلُ في نوَّرمأنَّدي بالقرب منْ روين يوم الخميس الماضي واستقرق الامر ٢٤ ساعـة لإعادتها إلى العمل كالمعتباد. وقالت الشركة انها لن تقيم اى دعوى ضد موظفها مضيفة قؤلها أنه يخضع

#### امیرة موناکو فی «کتاب»

بمناسية النكرى العاشرة لرحيل الفنانة الامريكية الشَّهيرة وْاميرة مَّـونــاكــو ۚ «جَّـريَّس كيلي» صــَدْرٍ فِيْ هوليُوود كتاب بعثوان «جبريس» للؤلَّفْ ه «هـواردٌ كورويس، الذِّي كان المصور الْخَاص لَهَا. وقد تَنْأُولُ فيه حياة «جريس كيلي» الأمرة والرَّوجِـة والأم. كما تضمن صورا فوتوغرافية لم تنشر لها من قبل. وقد اشار اَلكتابُ الى مَا وَاجْهَتْه «كريس» بعد رُواجِها من أمير موناكو من لختَّلاف تقاليد الإمارة الاوروبية عنَّ العَادات التِّي تَربِت عليها. كمَّا تتَاولُ الكَتَّـابُ بُعضٌ التصريحاتُ التّي كانتُ الامرة «جُـريس كيّلُ» قَـدُ ايلت بها حول فضل والدتها في تـربيتهـا وتعليمهـا القيم والاحسساس والجمال. وجسريس كلي ١٩٢٩ ا ابتعنت عن مجال الفن في عام ١٩٥٦ عندما تروجت بأمير موناكو ومن اشهر الوارها دقتاة للدينة "الذي نالت عنه جائزة الاوسكار عن لحسن ممثلة. وكانّ هذا في عام ١٩٥٤. وقد قامت بيط ولقه امام دوليم هولدَّن، وأيضا فيلم «للجتمع الراقي». وقد تـوفيت جريس كيلي في عام ١٩٨٢.

#### دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة معرض دورة التشكيل مساء أمس بسلاركسز الثقاق بالشأرقة والذى ينظم بالتعاون

محمدالقاسمي

يفتتح معرض

دورة التشكيل بالشارقة

الشارقية الاتحاد: افتتح سعادة الشيخ محمد بن خالب القاسمي رئيس مع جمعية الامارات للفنون التشكيلية. حضر افتتاح للعرض الدى يستمر حتى ٢٢ الشهر الداني مأجد بوشليبي مديس دائرة الثقافية والأعيلام ومحمد يسوسف رئيس مجلس ادارة جمعيسة الامارات للقنون التشكيلية كما حضره عند من المستولين والفنائين التشكيليين. ويضم المعرض حوالي ٧٠ لـوحــة هي نتاج فترة تدريبية كانت دائرة الثقافة قد نظمتها في الصّيف الماضى، وتشارك فيها ١٩ متدربا ومتدربة، أظهرت أعمالهم المعروضة قدرا من التطور الفني الواعد. 

#### سبارة تطيالب بباربعية ميلايين دولار تعبويضاً عن نشر صبورها العباريبة!

اقامت فيرجى دوقة يورك وصسيقها جون بريان دعوى قضائية ضد وكالله الخصوصية بأن تدفع لهما مجلة بأري ماتش التي نشرت الصور تعويضا فرد تصوير فرنسية ومجلة مطالبين سقة ملايين فرنك فرنسي ٢٠١٠ مليوز بتعويض يتجاوز اربعة ملاين بولار بسبب صور مثيرة للجندل التقطت لها دولاره بالاضافة الى مُنيسون فسرت « • • • ر • • • دولار » من وكالله تُورْيعها. وهي عارية الصدر في قيلا بجنوب فُرنُسا. ومن المنتظر آن تفصل احدى وقنالت المصامية بيلقين ليقوتش للحاكم يوم ٢٥ نوفمبر / تشرين الشاشي لرويتر انهما يطبالبسان ايضا بسبعة القادم في الدعـوى التي اقسامهــا بـريــان مسلايين فسرشك هذرا طيسون بولاء والدوغة «سارة فيرجسون سابقاء التي انقصلت عن زوجها الامير انسدرو الابن الثاني للملكة اليزابيث ملكة بريطانيا.

تعويضا لكل منهما من وكالة انجيز للتصوير والمصبور البذي رعدائبه قائم بالتقاط الصور. كما يريدان ايضا وهما يطالبان استنادا الى قوادين الحصول على الصور الاصلية. «أيمانا بقضاء الله وقدره»

## اللبنة الإسلامية للإعاثة

جمعية الاصلاح والتوجيه الاجتماعي الى المكومسة المصريسة

والشعبب المصري الشقيق والجساليية المصريسة بالدولية بسخاليص السعزاء والمواسياة في ضحايسا النزلنزال المندمسسر

ومن منطلق دورها الخيري والإنساني تناشد اللجنة أهل الخير والعطاء كما عودونا بمديد العون والمساعدة للمتضررين بالزلزال على

حساب رقم (٤٤٤٨٨٢٠) بنك دبسي الاسسلامي وفروعسه

مكاتب اللجنية وفروعها: دبي ٢٠١٥- / ٢٥٢٥ - رأس الخيمة ٢١ه ٥٣١ / ١٠٠ الفجيرة ٢٣١٢٠١ / ٩٠ - ديا ٤٤٣٧٥٧ / ٩٠

#### رئيس مجلس الادارة خلفان محمد الرومي مدير التحرير

### الاخاد

تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوزيع الامارات العربية المتحدة ص. ب ٧٩١ ـ ابوطبي هاتف ههههه ٤ \_ فاكس:١٦٥٣ ا ٥٠ ـ برقيا الاتحاد

TELEX 22984 ITPRES - EM ABU DHABI 49495 ITTIHAD - EM DUBAI

(حمـــدان سنــــتر) التوريسع: ت١٧٠ ١٥٤

## ً ♦ مكاتب الاتحاد

١ ـعازل مصفح ٢ ـممتص الصدمات ٣ ـ فتحات لخروج الشظايا

الصدمة التي تلي الانفجار بجارَء من الف من الثانية هي التي ادت الى توسيع

في الخــــارح ٥ القاهرة: ٣٤٨٤٩٣٤ ٥ الريــاط: ٧٦٢٢٢٧ O عميان: ۱۹۳۶٦ O واشنطن: ۳۹۳۰۵۶

تحقيق مصور من: اوروينت برس

O بسيروت: ٨٦٥٩٦٠ O موسسكو: ٣١٠٧٠٥١ O الخرطوم: ١٥٧٠٥ ٥ دمش ق: ٥٠٤٠٥٤ اباريس:٢٧٢٥٣١٨ ٥ مسقط: ٢٠٦٥٢٧ ٥ لئــ ين: ١٩٥١٥٧٧

0 السسعودية: ريالان O الكويت: ٢٠٠٠ قَلسَ البحرين: ٢٠٠ فلس ٥ قطسسر: ريالاز 0 عدان ۲۰۰۰ تست

0 تـونس: ٢٠٠ مَـيم 0 القسيرب: برهمان

٥ الينسن: ١٠ روبيات ان التعسيز: دريالان ٥ باكستان: ١٢ رُوْبية ت النجلستراً: ٧٠ بند ٥ السودار: ١ جنب 0 مصندر: ٥٠٠ مليم ٥ لبنساز: ١٠٠ مايرة ٥ الأردن: ٢٠٠ فستس ٥ سسسوزيا: ٥ ليمات

## واسعار بيع الجيدة في الخارج

۞ سويسرا: عر؟ فرت 🔾 اليونان: ٧٠ د الحه 🔾 قىسېرمىي: ٥٠٠ ما ن امريسكا: تولار وزية ن كنسدا: دولار وديا